

Digital Media Player

Operating Instructions GB

Bedienungsanleitung DE

Mode d'emploi FR

Istruzioni per l'uso IT

Gebruiksaanwijzing NL

For the connection/installation, see page 28.
Informationen zum Anschluss und zur Installation finden Sie auf Seite 31.
Pour le raccordement/l'installation, reportez-vous à la page 31.
Per l'installazione e i collegamenti, consultare pagina 31.
Raadpleeg pagina 31 voor meer informatie over de aansluiting/installatie.



* 4 5 7 7 1 0 1 2 3 * (2)

For safety, be sure to install this unit in the dashboard of the car as the top of the unit becomes hot during use.
For details, see "Connection/Installation" (page 28).

Made in Thailand

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.



Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

For EU product compliance: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium



Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring these products and batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only.

To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Important notice

Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

Dear customer, this product includes a radio transmitter.

According to UNECE Regulation no. 10, a vehicle manufacturers may impose specific conditions for installation of radio transmitters into vehicles.

Please check your vehicle operation manual or contact the manufacturer of your vehicle or your vehicle dealer, before you install this product into your vehicle.

Emergency calls

This BLUETOOTH car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions. Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).

On BLUETOOTH communication

- Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.
 - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

Table of Contents

Guide to Parts and Controls	5
Guide to Audio Device Connection	7

Getting Started

Resetting the Unit	9
Setting the Clock	9
Preparing a BLUETOOTH Device.	9
Connecting a USB Device	11
Connecting a High-Resolution USB Audio Supported Device	11
Connecting Other Portable Audio Device	11

Listening to the Radio

Listening to the Radio.	12
Using Radio Data System (RDS).	12

Playback

Playing a USB Device	13
Playing a High-Resolution USB Audio Supported Device.	13
Playing a BLUETOOTH Device.	14
Searching and Playing Tracks.	14

Handsfree Calling (via BLUETOOTH only)

Receiving a Call	15
Making a Call	15
Available Operations during Call	15

Useful Functions

SongPal with iPhone/Android smartphone	16
--	----

Settings

Basic Setting Operation	17
General Setup (General)	17
Sound Setup (Sound)	17
BLUETOOTH Setup (BT Setting)	18

Additional Information

Updating the Firmware.	20
Precautions	20
Maintenance	21
Specifications	21
Troubleshooting	23

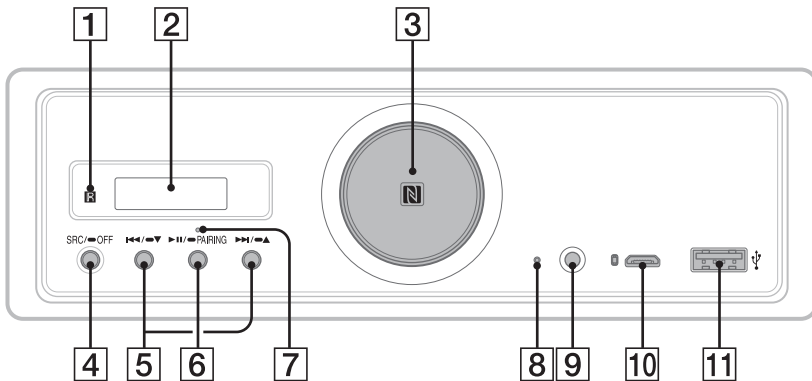
Connection/Installation

Cautions	28
Parts List for Installation	28
Connection	29
Installation	32

For details on the software used by this unit, see **"Important information on software"** on the pages at the end of these operating instructions.

Guide to Parts and Controls

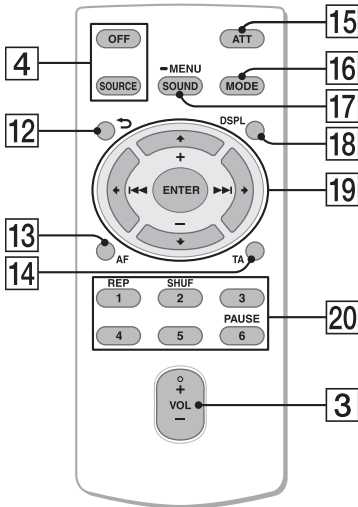
Main unit



- In this manual, procedures are explained mainly for the remote commander unless otherwise specified.
- Available buttons light up depending on the selected source.

- 1 Receptor for the remote commander**
- 2 Display window**
- 3 Volume dial**
Rotate to adjust the volume.
N-Mark
Touch with an NFC compatible smartphone to make a Bluetooth® connection.
- 4 SRC (source)**
Turn on the power.
Change the source.
OFF
Press and hold for 1 second to turn the source off and display the clock.
Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display.
If the unit is turned off and the display disappears, operation by the remote commander is not available.
- 5 \lll / \ggg (prev/next)**
USB1/USB2: Skip tracks.
Tuner: Receive stored radio stations.
 ∇ / \blacktriangle (album -/+)
USB1/USB2: Press and hold to skip albums.
Tuner: Press and hold to tune in radio station automatically.
- 6 II (play/pause)**
USB1/USB2: Start/pause playback. While playback is paused, the illumination of the unit flashes.
Tuner: Change the band.
PAIRING (page 10)
Press and hold for 2 seconds to enter the BLUETOOTH pairing standby mode.
- 7 BLUETOOTH indicator**
- 8 Reset button (page 9)**
- 9 AUX input jack**
- 10 USB micro-B port (for USB-DAC)**
- 11 USB type-A port (for USB1)**
Charging the connected device (USB High-charge) is also supported.

RM-X262 Remote commander



The VOL (volume) + button has a tactile dot.

12 ↶ (back)

Return to the previous display.

13 AF (alternative frequencies)

Turn on/off the AF function.

14 TA (traffic announcement)

Turn on/off the TA function.

15 ATT (attenuate)

Attenuate the sound. Press again to cancel the attenuation.

16 MODE (page 12)

17 SOUND*1*2

Open the sound menu directly.

— MENU*1

Press and hold to open the setup menu.

*1 Not available when the BT phone is selected.

*2 Not available while the optical output is enabled, or the source is off and the clock is displayed.

18 DSPL (display)

Change display items.

19 ←/↑/↓/→

Select a setup item, etc.

ENTER

Enter the selected item.

⏪/⏩ (prev/next)

USB1/USB2: Skip tracks.

Tuner: Tune in the radio station automatically.

Press and hold to tune manually.

+/- (album +/-)

USB1/USB2: Skip albums.

Tuner: Receive stored radio stations.

20 Number buttons (1 to 6)

Receive stored radio stations.

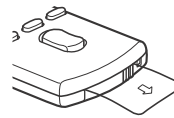
Press and hold to store stations.

REP (repeat)

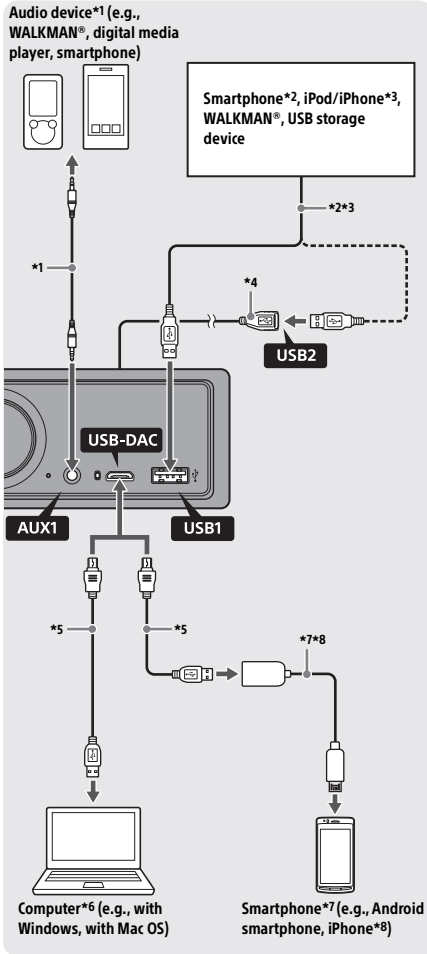
SHUF (shuffle)

PAUSE

Remove the insulation film before use.



Guide to Audio Device Connection



- *1 Audio device with a stereo mini jack. When connecting, a stereo mini plug (not supplied) is required. Do not use any type of plug that interferes with the instrument panel of the car.
- *2 Only a smartphone in MSC mode is available. When connecting a smartphone, an appropriate USB cable (not supplied) is required.
- *3 When connecting an iPod/iPhone, a USB connection cable for iPod/iPhone (not supplied) is required.
- *4 Use the USB extension cable (supplied).
- *5 Use an appropriate USB cable (USB-A plug to USB micro B plug) (not supplied).
- *6 To play High-Resolution Audio files, using the audio playback software "Hi-Res Audio Player" or "Media Go" is recommended.
When using "Hi-Res Audio Player":
For Windows, installing the dedicated driver to your computer is required. For Mac OS, no driver is required.
When using "Media Go":
For Windows, installing the dedicated driver to your computer is required. For Mac OS, "Media Go" is not supported.
For further details, visit the support site on the back cover.
- *7 When connecting an Android smartphone, a USB OTG cable (not supplied) is required. Depending on the smartphone, downloading the dedicated app for playing High-Resolution Audio files is required.
- *8 When connecting an iPhone/iPod, an exclusive cable (not supplied) is required. This cable may not be available in your country or region.

Design and specifications are subject to change without notice.

For your safety

To prevent a traffic accident, make sure that the connected cables do not interfere with the air-bag system or driving operation.

Playable High-Resolution Audio file formats

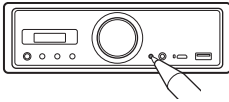
Playable file formats, sampling frequencies and bit depths differ depending on whether the USB type-A port or the USB micro-B port is used.

	USB-DAC (USB micro-B port)	USB1 (USB type-A port, Front)	USB2 (USB type-A port, Rear)
DSD	ASIO Native: 2.8 MHz/1 bit, 5.6 MHz/1 bit DoP: 2.8 MHz/1 bit, 5.6 MHz/ 1 bit	-	-
PCM	Max. 192 kHz/24 bit	-	-
DSF	-	2.8 MHz/1 bit (PCM convert), 5.6 MHz/1 bit (PCM convert)	2.8 MHz/1 bit (PCM convert), 5.6 MHz/1 bit (PCM convert)
DSDIFF	-	2.8 MHz/1 bit (PCM convert), 5.6 MHz/1 bit (PCM convert)	2.8 MHz/1 bit (PCM convert), 5.6 MHz/1 bit (PCM convert)
WAV	-	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)
AIFF	-	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)
FLAC	-	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)
ALAC	-	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)	192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz (24 bit), 192/176.4/96/88.2 kHz (16 bit)

Getting Started

Resetting the Unit

Before operating the unit for the first time, after replacing the car battery, or changing the connections, you must reset the unit.



Note

Pressing the reset button will erase the clock setting and some stored contents.

Setting the Clock

Use the remote commander to perform the following.

- 1 Press and hold MENU, press **↑** or **↓** to select [General], then press ENTER.
- 2 Press **↑** or **↓** to select [Clock Adjust], then press ENTER.
The hour indication flashes.
- 3 Press **↑** or **↓** to set the hour and minute.
To move the digital indication, press **←** or **→**.
- 4 After setting the minute, press ENTER.
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock

Press DSPL.

Preparing a BLUETOOTH Device

You can enjoy music, or perform handsfree calling depending on the BLUETOOTH compatible device such as a smartphone, cellular phone and audio device (hereafter "BLUETOOTH device" if not otherwise specified). For details on connecting, refer to the operating instructions supplied with the device.

There are two ways for connecting the BLUETOOTH device:

- **One-touch connection for the NFC compatible BLUETOOTH device.**
- **Manual connection.**

Before connecting the device, turn down the volume of this unit; otherwise, loud sound may result.

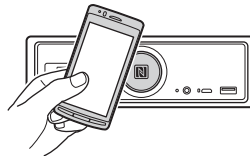
Connecting with a Smartphone by One touch (NFC)

By touching the N-Mark on the unit with an NFC* compatible smartphone, the unit is paired and connected with the smartphone automatically.

* NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as mobile phones and IC tags. Thanks to the NFC function, data communication can be achieved easily just by touching the relevant symbol or designated location on NFC compatible devices.

For a smartphone with Android™ OS 4.0 or lower installed, downloading the app "NFC Easy Connect" available at Google Play™ is required. The app may not be downloadable in some countries/regions.

- 1 Activate the NFC function on the smartphone.
For details, refer to the operating instructions supplied with the smartphone.
- 2 Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone.



Make sure the BLUETOOTH indicator on the unit lights up.

To disconnect by One touch

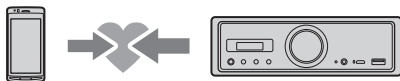
Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone again.

Notes

- When making the connection, handle the smartphone carefully to prevent scratches.
- One touch connection is not possible when the unit is already connected to another NFC compatible device. In this case, disconnect the other device, and make connection with the smartphone again.

Pairing and connecting with a BLUETOOTH device

When connecting a BLUETOOTH device for the first time, mutual registration (called “pairing”) is required. Pairing enables this unit and other devices to recognize each other.

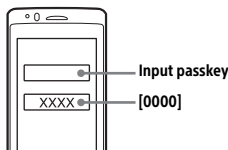


- 1 Place the BLUETOOTH device within 1 m (3 ft) of this unit.
- 2 Press and hold **▶||** on the unit for more than 2 seconds.
Alternatively, press and hold MENU on the remote commander, select [BT Setting] → [Pairing], then press ENTER.
The BLUETOOTH indicator on the unit flashes (while the unit is in pairing standby mode).
- 3 Perform pairing on the BLUETOOTH device so it detects this unit.
- 4 Select [RSX-GS9] shown in the display of the BLUETOOTH device.
If your model name does not appear, repeat from step 2.



- 5 If passkey* input is required on the BLUETOOTH device, input [0000].

* Passkey may be called “Passcode,” “PIN code,” “PIN number” or “Password,” etc., depending on the device.



When paired, the BLUETOOTH indicator on the unit stays lit.

- 6 Select this unit on the BLUETOOTH device to establish the BLUETOOTH connection.

Note

While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected from another device. To enable detection, enter the pairing mode and search for this unit from another device.

To start playback

For details, see “Playing a BLUETOOTH Device” (page 14).

To cancel pairing

Perform step 2 to cancel the pairing mode after this unit and the BLUETOOTH device are paired.

Connecting with a paired BLUETOOTH device

To use a paired device, connection with this unit is required. Some paired devices will connect automatically.



- 1 Press and hold MENU on the remote commander, select [BT Setting] → [BT Signal], then press ENTER.
Make sure the BLUETOOTH indicator on the unit lights up.
- 2 Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.
- 3 Operate the BLUETOOTH device to connect to this unit.

To connect the last-connected device from this unit

Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.
Press SOURCE (SRC), then select [BT Phone]* or [BT Audio].
Press ENTER to connect with the cellular phone, or PAUSE to connect with the audio device.

* Available only when the “SongPal” connection is established.

Note

While streaming BLUETOOTH audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead.

Tip

With BLUETOOTH signal on: when the ignition is turned to on, this unit reconnects automatically to the last-connected cellular phone.

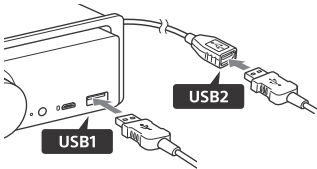
To install the microphone

For details, see “Installing the microphone” (page 32).

Connecting a USB Device

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the USB device to the USB type-A port.

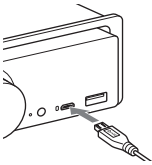
To connect an iPod/iPhone, use the USB connection cable for iPod/iPhone (not supplied).



Connecting a High-Resolution USB Audio Supported Device

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect a High-Resolution USB Audio supported computer, smartphone or digital media player to the USB micro-B port.

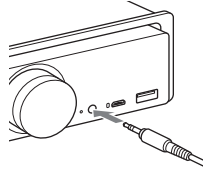
For details, see "Guide to Audio Device Connection" (page 7).



Connecting Other Portable Audio Device

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit with a connecting cord (not supplied)*.

* Do not use any type of plug that interferes with the instrument panel of the car.



When making the high level input connection, see "AUX2" in "Connection" for details (page 29).

- 3 Press SRC to select [AUX1].
Alternatively, select [AUX2] for the high level input connection.

To match the volume level of the connected device to other sources (for AUX1 only)

Start playback of the portable audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit.

Press and hold MENU, then select [Sound] → [AUX Level] (page 18).

Listening to the Radio

Listening to the Radio

To listen to the radio, press SOURCE (SRC) to select [Tuner].

Use the remote commander to perform the following.

Storing automatically (BTM)

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, MW or LW).
Alternatively, press ►|| on the unit to change the band.
- 2 Press and hold MENU, press ↑ or ↓ to select [General], then press ENTER.
- 3 Press ↑ or ↓ to select [BTM], then press ENTER.
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

Tuning

- 1 Press MODE to change the band (FM1, FM2, FM3, MW or LW).
Alternatively, press ►|| on the unit to change the band.
- 2 Perform tuning.
To tune manually
Press and hold ◀ or ▶ to locate the approximate frequency, then press ◀ or ▶ repeatedly to fine adjust to the desired frequency.
To tune automatically
Press ◀ or ▶. (Alternatively, press and hold ◀◀ or ▶▶ on the unit for more than 1 second.)
Scanning stops when the unit receives a station.

Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (1 to 6).
Alternatively, press ◀◀ or ▶▶ on the unit.

Using Radio Data System (RDS)

Use the remote commander to perform the following.

Setting alternative frequencies (AF) and traffic announcement (TA)

AF continuously retunes the station to the strongest signal in a network, and TA provides current traffic information or traffic programs (TP) if received.

- 1 Press AF to select [AF ON] or [AF OFF];
press TA to select [TA ON] or [TA OFF].

To store RDS stations with the AF and TA setting

You can preset RDS stations along with an AF/TA setting. Set AF/TA, then store the station with BTM or manually. If you preset manually, you can also preset non-RDS stations.

To receive emergency announcements

With AF or TA on, emergency announcements will automatically interrupt the currently selected source.

To adjust the volume level during a traffic announcement

Level will be stored into memory for subsequent traffic announcements, independently from the regular volume level.

To stay with one regional program (REGIONAL)

When the AF and REGIONAL functions are on, you will not be switched to another regional station with a stronger frequency. If you leave this regional program's reception area, set [Regional] to [OFF] in [General] during FM reception (page 17). This function does not work in the UK and some other areas.

Local Link function (UK only)

This function enables you to select other local stations in the area, even if they are not stored on your number buttons.
During FM reception, press a number button (1 to 6) on which a local station is stored. Within 5 seconds, press again a number button of the local station. Repeat this procedure until the local station is received.

To display the PS (program service) name

Press DSPL.

Playing a USB Device

In these Operating Instructions, “iPod” is used as a general reference for the iPod functions on an iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.

For details on the compatibility of your iPod, see “About iPod” (page 20) or visit the support site on the back cover.

MSC (Mass Storage Class)-type USB devices (such as a USB flash drive, digital media player, Android smartphone) compliant with the USB standard can be used.

Depending on the digital media player or Android smartphone, setting the USB connection mode to MSC is required. (A USB device in MTP mode is not available.)

“Music” folder and its location (when connecting the USB device)

Be sure to store audio files in a folder named “Music”, and organize the folder directly under the root directory of the USB device. Otherwise the unit will not recognize audio files on the device.

Notes

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.
- During USB playback, fast-forward/fast-reverse operation is not supported.
- The unit starts reading the file structure of the connected device when playback is performed.
- [*] appears on the display while the unit is reading the file structure of the connected device. While [*] is displayed, a track or album (folder) cannot be skipped.
- During USB playback via the USB type-A port, a DSD file on the connected device is converted into PCM format.
- Playback of the following files is not supported.
 - WMA/AAC:
 - copyright-protected files
 - DRM (Digital Rights Management) files
 - WMA:
 - lossless compression files
 - multi-channel audio files
- As a guide, recognizing a total of 2,000 audio files in 200 folders on the USB device takes about 150 seconds.
- The unit may take some time to recognize the USB device if its file organization has been updated.
- Before connecting the USB device, be sure to select USB1 or USB2. If a USB device with updated file structure is connected while the unit and the display are off, or without selecting USB1 or USB2, the unit will not recognize the latest file organization of the device.

1 Connect a USB device to the USB type-A port (page 11).

Playback starts. (Depending on the file organization, playback may take time to start.)

2 Adjust the volume on this unit.

To pause playback

Press ►||.

To remove the device

Stop playback, then remove the device.

To display the sampling frequency and bit depth of the audio file being played

Press DSPL during playback.

Notes

- When DSD playback is performed via USB1 or USB2, the sampling frequency and bit depth before converting to PCM format are displayed.
- When an iPod/iPhone is connected to USB1 or USB2, the sampling frequency and bit depth are not displayed.

Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, phone call volume is controlled by the iPhone, not the unit. Do not inadvertently increase the volume on the unit during a call, as a sudden loud sound may result when the call ends.

Playing a High-Resolution USB Audio Supported Device

For details on the compatibility of your High-Resolution USB Audio device and the DSD supported audio playback software or app, see the support site on the back cover.

For your safety

- Do not operate the High-Resolution USB Audio supported device while driving.
- Before driving your car, make sure the High-Resolution USB Audio supported device will not play loudly during playback (especially during native DSD playback).

1 Connect a High-Resolution USB Audio supported device to the USB micro-B port (page 11).

2 Operate the device to start playback.

3 Adjust the volume on this unit.

To stop playback

Operate the device to stop playback. The controls on the unit or the remote commander do not work.

To remove the device

Stop playback, then remove the device.

To display the sampling frequency and bit depth of the audio file being played

Press DSPL during playback.

For example, the information appears as follows:

[192/24]: 192 kHz/24 bit

[DSD 5.6MHz]: 5.6 MHz/1 bit

Notes

- Gapless playback is performed when the sampling frequency and bit depth are identical to those of the next or previous track.
- If the displayed sampling frequency and bit depth are not appropriate, check the settings of the device and its connection.
- For a DSD file on the device connected via the USB micro-B port, native DSD playback is performed. During playback, make sure that the native DSD playback on the High-Resolution USB Audio supported device performs properly. Corresponding data interface, sampling frequency and bit depth:
 - PCM:
 - Max. 192 kHz/24 bit
 - DSD:
 - ASIO Native: 2.8 MHz/1 bit, 5.6 MHz/1 bit
 - DoP: 2.8 MHz/1 bit, 5.6 MHz/1 bit

Playing a BLUETOOTH Device

You can play contents on a connected device that supports BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Using an LDAC-supported device is recommended.



1 Make BLUETOOTH connection with the audio device (page 9).

2 Press SRC to select [BT Audio].

Alternatively, press SOURCE on the remote commander.

3 Operate the audio device to start playback.

4 Adjust the volume on this unit.

Notes

- Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.
- [BT Audio] does not appear in the display while running the "SongPal" application via the BLUETOOTH function.

To match the volume level of the BLUETOOTH device to other sources

Start playback of the BLUETOOTH audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit.

Press and hold MENU, then select [BT Setting] → [BTA Level] (page 18).

To apply the SBC codec only

Press and hold MENU on the remote commander, then set [Audio Codec] in [BT Setting] to [SBC] (page 18).

Searching and Playing Tracks

Use the remote commander to perform the following.

For the iPod, repeat play and shuffle play are not available.

Repeat play and shuffle play

1 During USB1 or USB2 playback, press REP or SHUF repeatedly to select the desired play mode.

Playback in the selected play mode may take time to start.

Repeat play mode:

- [Repeat Track] plays the track repeatedly.
- [Repeat Album] plays tracks in the album (folder) repeatedly.
- [Repeat OFF] cancels repeat play.

Shuffle play mode:

- [Shuffle Device] plays all tracks in the "Music" folder in random order.
- [Shuffle OFF] cancels shuffle play.

Notes

- During repeat play, shuffle play mode cannot be selected. During shuffle play, only [Repeat Track] can be selected, and [Repeat Album] cannot be selected.
- [Shuffle Device] is only available when repeat play is off.
- When shuffle play is performed or canceled, playback starts from the first track in the "Music" folder.
- While shuffle play is performed with [Repeat Track] selected, pressing ►► will cancel [Repeat Track] and restart shuffle play from the first track in the "Music" folder.
- During shuffle play, the list display on "SongPal" is not available. To enable the list display, cancel shuffle play mode.

Handsfree Calling (via BLUETOOTH only)

To use a cellular phone, connect it with this unit. For details, see “Preparing a BLUETOOTH Device” (page 9). Only while the “SongPal” connection is established, [BT Phone] becomes available when selecting the source.



Use the controls on the unit to perform the following.

Receiving a Call

1 Press any button when a call is received with a ringtone.

The phone call starts.

Note

The ringtone and talker's voice are output only from the audio device connected to FRONT AUDIO OUT.

To reject the call

Press and hold the following button:

- any button other than SRC for 2 seconds.
- SRC for 1 to 2 seconds.

To end the call

Press SRC.

Making a Call

You can make a call via “SongPal” only. For details, see “SongPal with iPhone/Android smartphone” (page 16).

Available Operations during Call

To adjust the ringtone volume

Rotate the volume dial while receiving a call.

To adjust the talker's voice volume

Rotate the volume dial during a call.

To adjust the volume for the other party (Mic gain adjustment)

Press **◀▶** during a call.

Adjustable volume levels: [MIC High], [MIC Low], [MIC Middle].

To reduce echo and noise (Echo Canceler/ Noise Canceler Mode)

Press **▶▶** during a call.

Settable mode: [ECNC 1], [ECNC 2].

To switch between hands-free mode and handheld mode

During a call, press **▶▶** to switch the phone call audio between the unit and cellular phone.

Note

Depending on the cellular phone, this operation may not be available.

Useful Functions

SongPal with iPhone/Android smartphone

Downloading the latest version of “SongPal” application is required from the App Store for iPhone or from Google Play for Android smartphone.



Notes

- For your safety, follow your local traffic laws and regulations, and do not operate the application while driving.
- “SongPal” is an app for controlling Sony audio devices which are compatible with “SongPal”, by your iPhone/Android smartphone.
- What you can control with “SongPal” varies depending on the connected device.
- To make use of “SongPal” features, see the details on your iPhone/Android smartphone.
- For further details on “SongPal,” visit the following URL: <http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>
- Visit the website below and check the compatible iPhone/Android smartphone models.
For iPhone: visit the App Store
For Android smartphone: visit Google Play

Establishing the SongPal connection

- 1 Make the BLUETOOTH connection with iPhone/Android smartphone (page 9).**
- 2 Launch the “SongPal” application.**
Connection to iPhone/Android smartphone starts.
For details on the operations on iPhone/Android smartphone, see the help of the application.

If the device number appears

Make sure that the number is displayed (e.g., 123456), then select [Yes] on the iPhone/Android smartphone.

Selecting the source or application

You can operate to select the desired source or application on iPhone/Android smartphone.

To select the source

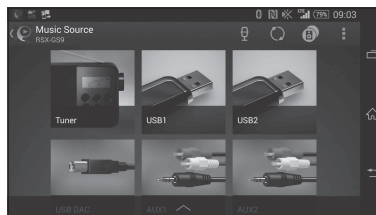
Press SOURCE repeatedly.

Note

While “Settings” is selected, the controls except for the volume on the unit and remote commander do not work. Operate your iPhone/Android smartphone.

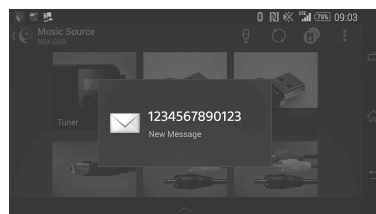
To display the source list

Tap the source list icon on the “SongPal” application.



Announcement of various information by voice guide (Android smartphone only)

When SMS, Twitter/Facebook/Calendar notifications, etc., are received, they are automatically announced through the audio device connected to FRONT AUDIO OUT.



For details on settings, refer to the help of the application.

Replying a message of SMS (Android smartphone only)

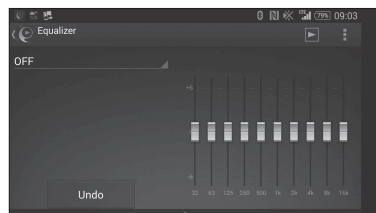
You can reply a message.

- 1 Tap the reply icon on the “SongPal” application.**
The message input display appears.
- 2 Input a reply message by voice recognition.**
The list of message candidates appears.
- 3 Tap the desired message.**
The message is sent out.

For details, refer to the help of the application.

Making sound and display settings

You can adjust the settings relating to sound and display via iPhone/Android smartphone.



For details on settings, refer to the help of the application.

Settings

Basic Setting Operation

You can set items in the following setup categories: General setup (General), Sound setup (Sound), BLUETOOTH setup (BT Setting) Setting by "SongPal" is also available (page 16). (While the BT phone is selected, only the BLUETOOTH setup is available.)

Use the remote commander to perform the following.

1 Press and hold MENU, press **↑** or **↓** to select the setup category, then press ENTER.

The items that can be set differ depending on the source and settings.

2 Press **↑** or **↓** to select the options, then press ENTER.

To return to the previous display

Press **↶**.

General Setup (General)

Clock Adjust (page 9)

Dimmer

Dims the display: [ON], [OFF], [Auto]. ([Auto] is available only when the illumination control lead is connected, and turn on the head light).

Optical Out

Selects the optical output setting: [OFF], [48kHz], [96kHz]. (The volume control on the unit does not work when set to [48kHz] or [96kHz].)

BTM (best tuning memory) (page 12)
(Available only when the tuner is selected.)

Regional

Restricts reception to a specific region: [ON], [OFF]. (Available only when FM is received.)

Firmware

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)
Checks/updates the firmware version. For details, visit the support site on the back cover.
Version
Displays current firmware version.
Update
Enters firmware update process: [NO], [YES].

Updating the firmware takes a few minutes to complete. During the update, do not turn the ignition to the OFF position.

Sound Setup (Sound)

This setup menu can also be opened by pressing SOUND. If [Optical Out] is set to [48kHz] or [96kHz], this setup menu is not available.

Subwoofer

(Automatically set to [OFF] when [Optical Out] is set to [48kHz] or [96kHz].) (Not available during native DSD playback while USB-DAC is selected.)

Sub Level (subwoofer level)

Adjusts the subwoofer volume level: [+10dB] – [0dB] – [-10dB].

Sub Phase (subwoofer phase)

Selects the subwoofer phase: [Normal], [Reverse].

LPF Freq (low pass filter frequency)

Selects the subwoofer cut-off frequency: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

LPF Slope (low pass filter slope)

Selects the LPF slope (effective only when [LPF Freq] is set to other than [OFF]): [SLP1] (-12dB/oct), [SLP2] (-24dB/oct), [SLP3] (-36dB/oct), [SLP4] (-48dB/oct).

LPF Mode (low pass filter mode)

Sets the filter mode: [Mono], [Stereo].

HPF Freq (high pass filter frequency)

Selects the front/rear speaker cut-off frequency: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

HPF Slope (high pass filter slope)

Selects the HPF slope (effective only when [HPF Freq] is set to other than [OFF]): [SLP1] (-12dB/oct), [SLP2] (-24dB/oct), [SLP3] (-36dB/oct), [SLP4] (-48dB/oct).

Sub DSD (subwoofer DSD)

(Available during native DSD playback while USB-DAC is selected.)

LPF Freq (low pass filter frequency)

Selects the subwoofer cut-off frequency: [OFF], [150Hz].

LPF Mode (low pass filter mode)

Sets the filter mode: [Mono], [Stereo].

Pos Custom (position custom)

Sets [Custom] of [Pos Preset].

(Available when any source except for BT phone is selected.) (Automatically set to [OFF] when [Optical Out] is set to [48kHz] or [96kHz].)

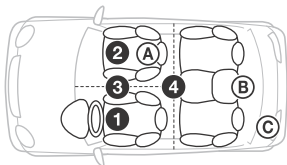
Front Left, Front Right, Rear Left, Rear Right, Subwoofer

Sets the distance from your desired position to the speaker.

Adjustable range: [0] – [350] cm (0 – 11.5 ft)

([Subwoofer] is not available during native DSD playback while USB-DAC is selected.)

Pos Preset (position preset)



F/R Pos (front/rear position)

Simulates a natural sound field by delaying the sound output from speakers to suit your position:

- ① [Front Left],
 - ② [Front Right],
 - ③ [Front],
 - ④ [ALL] (center of your car),
- [Custom] (position set in [Pos Custom]),
[OFF] (no position set)

Adjust Pos* (adjust position)

Fine-tunes the listening position setting: [+3] - [0] - [-3].

Subwoofer* (subwoofer position)

- Ⓐ [Near],
- Ⓑ [Normal],
- Ⓒ [Far]

EQ10 Preset

Selects an equalizer curve from 10 equalizer curves or off: [OFF], [R & B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [Electronica], [Jazz], [Soul], [Country], [Custom] (equalizer curve set by "SongPal").

The equalizer curve setting can be memorized for each source.

(Available when any source except for BT phone is selected.) (Automatically set to [OFF] when [Optical Out] is set to [48kHz] or [96kHz].)
(Not available during native DSD playback while USB-DAC is selected.)

Balance

Adjusts the sound balance: [R-15] - [Center] - [L-15].

(Available when any source except for BT phone is selected.) (Automatically set to [OFF] when [Optical Out] is set to [48kHz] or [96kHz].)

Fader

Adjusts the relative level: [F-15] - [Center] - [R-15].

(Available when any source except for BT phone is selected.) (Automatically set to [OFF] when [Optical Out] is set to [48kHz] or [96kHz].)

Loudness

Reinforces bass and treble for clear sound at low volume levels: [OFF], [ON].
(Not available during native DSD playback while USB-DAC is selected.)

DSEE HX (digital sound enhancement engine HX)

Improves digitally compressed sound by restoring high frequencies lost in the compression process.

This setting can be memorized for each source other than the tuner or AUX.

Selects the DSEE HX mode: [OFF], [ON].

(Available only when USB1, USB2, USB-DAC or BT Audio is selected.) (Automatically set to [OFF] when [Optical Out] is set except for [OFF].) (Not available during native DSD playback while USB-DAC is selected.)

AUX Level (for AUX1 only)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary device: [+18dB] - [0dB] - [-8dB].

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

* Does not appear when [F/R Pos] is set to [OFF].

BLUETOOTH Setup (BT Setting)

BT Signal (BLUETOOTH signal) (page 10)

Activates/deactivates the BLUETOOTH function.

Pairing (BLUETOOTH pairing) (page 10)

BTA Level (BLUETOOTH audio level)

Adjusts the volume level for each connected BLUETOOTH device: [+6dB] - [0dB] - [-6dB]. This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

Audio Codec

Selects the BLUETOOTH audio codec type:

[AUTO] [LDAC, AAC, SBC], [SBC].

(Not available via "SongPal".)

Auto Answer

Sets this unit to answer an incoming call automatically: [OFF], [3sec], [10sec].

Ring Tone

Selects whether this unit or the connected cellular phone outputs the ringtone: [TONE 1] (this unit), [TONE 2] (cellular phone).

BT Initialize

Initializes all the BLUETOOTH related settings (pairing information, device information, etc.): [NO], [YES].

When disposing the unit, initialize all the settings.

Optical output setting and available sound settings

Available sound settings differ depending on the optical output setting and the selected source.

	Optical Out	Tuner	USB1 (front), USB2 (rear)	USB-DAC (PCM)	USB-DAC (DSD)	AUX1 (front)	AUX2 (High level input)	BT Audio	BT Phone
Subwoofer	OFF	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
Sub DSD	OFF	–	–	–	✓ (OFF, 150 Hz)	–	–	–	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
Pos Custom	OFF	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
Pos Preset	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
EQ10 Preset	OFF	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
Balance	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
Fader	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
Loudness	OFF	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–
DSEE HX	OFF	–	✓ Max. 48 kHz	✓ Max. 48 kHz	–	–	–	✓ Max. 48 kHz	–
	48 kHz, 96 kHz	–	–	–	–	–	–	–	–

* Only [Subwoofer] in [Pos Custom] is not available.

Additional Information

Updating the Firmware

To update the firmware, visit the support site on the back cover, then follow the online instructions. Updating the firmware takes a few minutes to complete. During the update, do not turn the ignition to the OFF position.

Note

Using a USB device (not supplied) is required for updating the firmware. Store the updater in the USB device, and connect the device to the USB1 (front) port, then perform the update operation. The USB2 (rear) port cannot be used for the update.

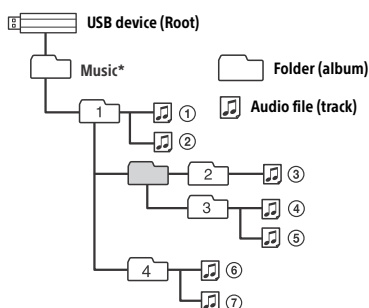
Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Do not leave audio devices brought in inside the car, or it may cause malfunction due to high temperature in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically depending on the type of car.
- When using the unit in a cold area, the rotation of the volume dial may feel a little heavy.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit.

Playback order of audio files



* For the name of "Music" folder under the root directory, there are no restrictions for using upper or lower case letters. ("Music", "music" and "MUSIC" are valid.)

About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Compatible iPhone/iPod models

Compatible Model	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPhone 4	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 3G		✓
iPod touch (5th generation)	✓	✓
iPod touch (4th generation)	✓	✓
iPod touch (3rd generation)		✓
iPod touch (2nd generation)		✓
iPod classic		✓
iPod nano (7th generation)		✓
iPod nano (6th generation)		✓
iPod nano (5th generation)		✓
iPod nano (4th generation)		✓
iPod nano (3rd generation)		✓

- "Made for iPod," and "Made for iPhone," mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

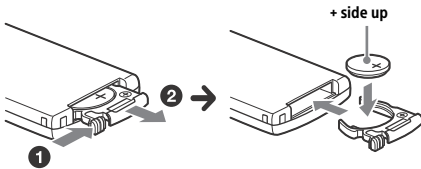
Maintenance

Replacing the lithium battery of the remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replaced only with the same or equivalent type.



Notes on the lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to ensure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

Specifications

Tuner section

FM

Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency:

FM CCIR: -1,956.5 to -487.3 kHz and
+500.0 to +2,095.4 kHz

Usable sensitivity: 8 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 73 dB

Separation: 50 dB at 1 kHz

Frequency response: 20 – 15,000 Hz

MW/LW

Tuning range:

MW: 531 – 1,602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Sensitivity: MW: 26 μ V, LW: 50 μ V

USB Player section

Interface: USB (High-speed)

Maximum current: 1.5 A (USB BC1.2 compliant)

The maximum number of recognizable folders: 997
(including the "Music" folder under the root directory)

The maximum number of recognizable tracks: 10,000

Corresponding codec:

MP3 (.mp3):

16/22.05/24/32/44.1/48 kHz, 16 – 320 kbps
(CBR/VBR)

AAC (.m4a, .mp4, .3gp):

16/22.05/24/32/44.1/48/88.2/96 kHz,
16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WMA (.wma):

32/44.1/48 kHz, 16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WAV (.wav):

16/22.05/24/32/44.1/48/88.2/96/176.4/
192 kHz (16/24 bit)

AIFF (.aiff, .aif):

32/44.1/48/88.2/96/176.4/192 kHz (16/24 bit)

FLAC (.flac):

16/22.05/24/32/44.1/48/88.2/96/176.4/
192 kHz (16/24 bit)

ALAC (.m4a):

16/22.05/24/32/44.1/48/88.2/96/176.4/
192 kHz (16/24 bit)

DSD (DSF/DSDIFF)* (.dsf, .dff):

2.8 MHz (1 bit), 5.6 MHz (1 bit)

* via the USB type-A port, PCM conversion is performed during playback.

USB-DAC Player section

Interface: USB micro B
Signal-to-noise ratio: 117 dB (at 1 kHz)
Frequency response: 20 Hz – 90 kHz (-3 dB)
Harmonic distortion: 0.007 % or less (at 1 kHz)
Corresponding data interface, sampling frequency and bit depth:
PCM: Max. 192 kHz/24 bit
DSD:
ASIO Native: 2.8 MHz/1 bit, 5.6 MHz/1 bit
DoP: 2.8 MHz/1 bit, 5.6 MHz/1 bit

Wireless Communication

Communication System:
BLUETOOTH Standard version 3.0
Output:
BLUETOOTH Standard Power Class 2
(Max. +4 dBm)
Maximum communication range:
Line of sight approx. 7 m (23 ft)*1
Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)
Modulation method: FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
HFP (Handsfree Profile) 1.6
SPP (Serial Port Profile)
Corresponding codec:
SBC (.sbc), AAC (.m4a) and LDAC (.ldac)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna (aerial)'s performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

General

DAC (Digital Audio Converter) device: ES9018S by ESS Technology, Inc.
Outputs:
Audio outputs terminal (FRONT, REAR, SUB)
Power antenna (aerial)/Power amplifier control terminal (REM OUT)
Optical output terminal
Inputs:
High level input terminal (3 V – 12 V)
Remote controller input terminal
Antenna (aerial) input terminal
MIC input terminal
AUX input jack (stereo mini jack)
USB type-A port (front, rear)
USB micro-B port
Power requirements: 12 V DC car battery (negative ground (earth))
Rated current consumption: 10 A
Dimensions:
Approx. 178 mm × 50 mm × 167 mm
(7 1/8 in × 2 in × 6 5/8 in) (w/h/d)

Mounting dimensions:
Approx. 182 mm × 53 mm × 154 mm
(7 1/4 in × 2 1/8 in × 6 1/8 in) (w/h/d)
Mass: Approx. 1.5 kg (3 lb 3 oz)
Package contents:
Main unit (1)
Remote commander (1): RM-X262
Microphone (1)
Parts for installation and connections (1 set)
USB cable (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Copyrights

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Google, Google Play and Android are trademarks of Google Inc.



WALKMAN® and WALKMAN® logo are registered trademarks of Sony Corporation.

LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, see "Connection/Installation" (page 28).

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

General

No power is being supplied to the unit.

- If the unit is turned off and the display disappears, the unit cannot be operated with the remote commander.
 - Turn on the unit by pressing SRC on the unit.

No sound or the sound is very low.

- The position of the fader control [Fader] is not set for a 2-speaker system.
- The volume of the unit and/or connected device is very low.
 - Increase the volume of the unit and connected device.

The contents of the memory have been erased.

- The reset button has been pressed.
 - Store again into the memory.
- The power supply lead or battery has been disconnected or not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.

Makes a noise when the position of the ignition is switched.

- The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

The display disappears from/does not appear in the display window.

- [Dimmer] (dimmer) is set to [ON] (page 17).
- The display disappears if you press and hold OFF.
 - Press and hold SRC on the unit until the display appears.

The operation buttons do not function.

- The connection is not correct.
 - Check the connection of the unit.
 - If the situation does not improve, press reset button (page 9).
 - The contents stored in memory are erased.
- For your safety, do not reset the unit while you are driving.

Radio reception

Stations cannot be received.

The sound is hampered by noises.

- The connection is not correct.
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - If the auto antenna (aerial) will not extend, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.

- The broadcast signal is too weak.

RDS

The SEEK starts after a few seconds of listening.

- The station is non-TP or has weak signal.
 - Deactivate TA (page 12).

No traffic announcements.

- Activate TA (page 12).
- The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP.
 - Tune in another station.

Program service name flashes.

- There is no alternative frequency for the current station.
 - Press ◀◀/▶▶ while the program service name is flashing. [PI Seek] appears and the unit starts searching for another frequency with the same PI (program identification) data.

USB device playback

You cannot play items via a USB hub.

- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

A USB device takes longer to play.

- The USB device contains many files or a complicated file structure.

The sound is intermittent.

- The sound may be intermittent at a high-bit-rate.
- DRM (Digital Rights Management) files may not be playable in some cases.

Audio file cannot be played.

- USB device formatted with file systems other than FAT16, FAT32 or exFAT are unsupported.*

* This unit supports FAT16, FAT32 and exFAT, but some USB device may not support all of these FAT. For details, refer to the operating instruction of each USB device or contact the manufacturer.

You cannot skip to the next or previous track.

- While [*] is displayed after connecting the USB device, the unit is busy with reading the file structure of the device. Wait until reading is complete.

The sampling frequency and bit depth are not displayed, or unmatched sampling frequency and bit depth are displayed.

- Check that the contents on the USB device contain the information on the sampling frequency and bit depth.
- Wait for a while, then press DSPL again. Reading the information may take some time.
- When an iPod/iPhone is connected to USB1 or USB2, the sampling frequency and bit depth are not displayed.

USB DAC playback

No sound.

- Check that the High-Resolution USB Audio supported device and the unit are properly connected.
- Check that the settings of the High-Resolution USB Audio supported device are properly made.

The sampling frequency and bit depth are not displayed, or unmatched sampling frequency and bit depth are displayed.

- Check that the settings of the High-Resolution USB Audio supported device and the audio playback software or application are properly made.
- Wait for a while, then press DSPL again. Reading the information may take some time.
- Depending on the audio playback software or application, the bit depth appears on the display may differ from the actual bit depth of the audio file.

Computer operation

No sound or the sound is not output properly.

- The unit does not recognize the computer as a USB device.
 - Restart your computer.
 - Install the driver software “Sony USB Device Driver” on your Windows computer if not installed. For details on the driver software, visit the support site on the back cover. For the installation, refer to the help guide of your computer.
- Turn up the volume of your computer or software.
- The computer is connected to the unit while audio playback software is in use.
 - Restart the audio playback software on the computer.

- Check that the audio playback software being used is compatible with the High-Resolution Audio files. Using "Hi-Res Audio Player" or "Media Go" is recommended. For details, visit the support site on the back cover.
- The computer enters standby, sleep or hibernation mode during playback.
 - Restart the audio playback software on the computer.
- Check that the sound device settings of your computer are properly made.

For details, refer to the manual supplied with your computer.
- Cancel the sound attenuation of your computer or the audio playback software.
- Check that the CD-ROM drive supporting the digital reproduction function is used.

NFC function

One touch connection (NFC) is not possible.

- The BLUETOOTH signal of this unit is not turned on.
 - Press and hold MENU on the remote commander, select [BT Setting] → [BT Signal], then press ENTER.
- If the smartphone does not respond to the touching.
 - Check that the NFC function of the smartphone is turned on.
 - Move the N-Mark part of the smartphone closer to the N-Mark part on this unit.
 - If the smartphone is in a case, remove it.
- NFC receiving sensitivity depends on the device. If One touch connection with the smartphone fails several times, make BLUETOOTH connection manually.

BLUETOOTH function

The connecting device cannot detect this unit.

- Before the pairing is made, set this unit to pairing standby mode.
- While connected to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected from another device.
 - Disconnect the current connection and search for this unit from another device.
- When the device pairing is made, set the BLUETOOTH signal output to on (page 10).

Connection is not possible.

- The connection is controlled from one side (this unit or BLUETOOTH device), but not both.
 - Connect to this unit from a BLUETOOTH device or vice versa.

The name of the detected device does not appear.

- Depending on the status of the other device, it may not be possible to obtain the name.

No ringtone.

- Adjust the volume by rotating the volume dial while receiving a call.
- Depending on the connecting device, the ringtone may not be sent properly.
 - Set [Ring Tone] to [TONE 1] (page 18).
- The ringtone is output only from an audio device connected to FRONT AUDIO OUT.
 - Connect an audio device to FRONT AUDIO OUT of the unit.

The talker's voice cannot be heard.

- The talker's voice is output only from an audio device connected to FRONT AUDIO OUT.
 - Connect an audio device to FRONT AUDIO OUT of the unit.

A call partner says that the volume is too low or high.

- Adjust the volume accordingly using mic gain adjustment (page 15).

Echo or noise occurs in phone call conversations.

- Lower the volume.
- Set EC/NC Mode to [ECNC 1] or [ECNC 2] (page 15).
- If the ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise.

E.g.: If a window is open and road noise, etc., is loud, shut the window. If an air conditioner is loud, lower the air conditioner.

The phone sound quality is poor.

- Phone sound quality depends on reception conditions of cellular phone.
 - Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

The volume of the connected audio device is low (high).

- Volume level will differ depending on the audio device.
 - Adjust the volume of the connected audio device or this unit.

The sound skips during playback of a BLUETOOTH audio device.

- Reduce the distance between the unit and the BLUETOOTH audio device.
- If the BLUETOOTH audio device is stored in a case which interrupts the signal, remove the audio device from the case during use.
- Several BLUETOOTH devices or other devices which emit radio waves are in use nearby.
 - Turn off the other devices.
 - Increase the distance from the other devices.
- The playback sound stops momentarily when the connection between this unit and the cellular phone is being made. This is not a malfunction.

The connected BLUETOOTH audio device cannot be controlled.

- Check that the connected BLUETOOTH audio device supports AVRCP.

Some functions do not work.

- Check if the connecting device supports the functions in question.

A call is answered unintentionally.

- The connecting phone is set to answer a call automatically.

Pairing failed due to a timeout.

- Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short.
 - Try completing the pairing within the time.

BLUETOOTH function cannot operate.

- Turn off the unit by pressing OFF for more than 2 seconds, then turn the unit on again.

No sound is output from the car speakers during handsfree call.

- If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

SongPal operation

Application name is mismatched with the actual application in “SongPal”.

- Launch the application again from the “SongPal” application.

While running the “SongPal” application via BLUETOOTH, the display automatically switches to [BT Audio].

- The “SongPal” application or BLUETOOTH function has failed.
- Run the application again.

The “SongPal” application is automatically disconnected when the display switches to [iPod1] or [iPod2].

- The “SongPal” application on iPhone/iPod does not support iPod playback.
 - Change the source of the unit to other than [iPod1] or [iPod2], then establish the “SongPal” connection (page 16).

Error displays/Messages

For RDS:

NO AF: No alternative frequencies.

- Press **◀▶** while the program service name is flashing. The unit starts searching for another frequency with the same PI (program identification) data ([PI Seek] appears).

NO PI: No program identification.

- There is no PI data on the station, or the unit cannot follow the station with the same PI data.

NO TP: No traffic programs.

- The unit will continue searching for available TP stations.

For USB device playback

Device Error: The USB device cannot be played.

- Connect the USB device again.

No Device: A USB device is not connected or recognized.

- Make sure the USB device or USB cable is securely connected.
- A USB device in MTP mode is not available.
 - Set the USB connection mode to MSC.

No Music: There is no playable file.

- Connect a USB device containing playable files (page 21).
- Check that the “Music” folder is located directly under the root directory of the USB device and that playable files are stored in the folder.

No Output: Sound signals are not output from the OPTICAL OUT terminal.

- No sound is output from the OPTICAL OUT while native DSD playback is performed via the USB micro-B port.

No Support: The USB device is not supported.

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.
- USB hubs are not supported.

Overload: The USB device is overloaded.

- Disconnect the USB device, then press SRC to select another source.
- The USB device has a fault, or an unsupported device is connected.

Please Wait: Now reading information.

- Wait until reading is complete and playback starts automatically. This may take some time depending on the file organization.

For BLUETOOTH function:

No Device: The BLUETOOTH device is not connected or recognized.

- Make sure the BLUETOOTH device is securely connected, or the BLUETOOTH connection is established with the BLUETOOTH device.

For SongPal operation:

APP List: The contents list of the USB is open.

→ Exit the list of the application to enable button operation.

APP Menu: A setting display of the application is open.

→ Exit the setting display of the application to enable button operation.

Disconnect: The application is disconnected.

→ Make the "SongPal" connection (page 16).

Open APP: The "SongPal" application is not running.

→ Launch the application.

Settings: A sound setting, general setting or BLUETOOTH setting display of the application is open.

→ Exit the setting display of the application to enable button operation.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

Connection/Installation

Cautions

- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- Do not get the leads trapped under a screw, or caught in moving parts (e.g., seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- When making power connections, be sure to connect the connector ⑥ first, then the connector ⑦.
- Connect the power supply lead ⑥ to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

For your safety

To prevent a traffic accident, make sure that the connected cables do not interfere with the air-bag system or driving operation.

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

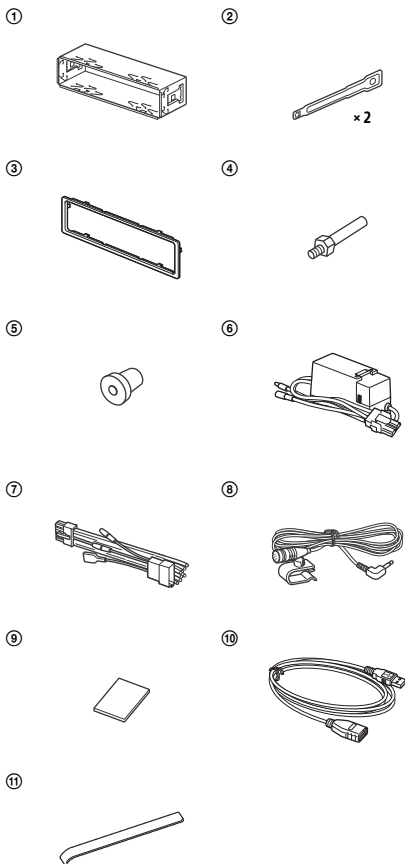
Note on the power supply lead (yellow)

When connecting this unit in combination with other stereo components, the amperage rating of the car circuit to which the unit is connected must be higher than the sum of each component's fuse amperage rating.

Mounting angle adjustment

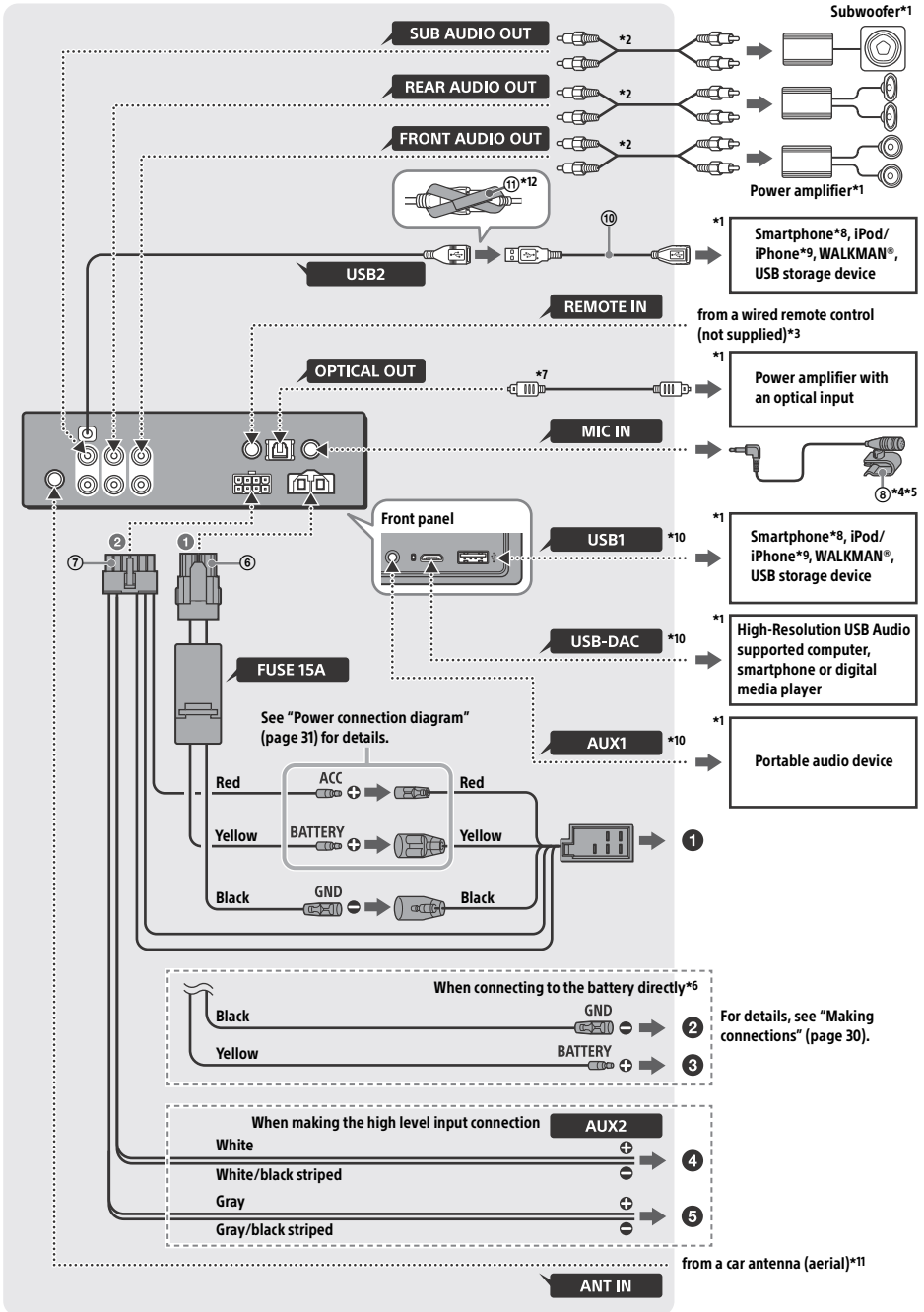
Adjust the mounting angle to less than 45°.

Parts List for Installation

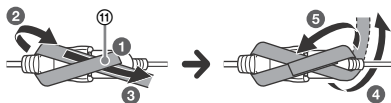


- This parts list does not include all the package contents.
- The bracket ① and the protection collar ③ are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys ② to remove the bracket ① from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket" (page 32).
- Keep the release keys ② for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.

Connection



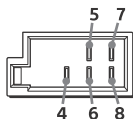
- *1 Not supplied
- *2 RCA pin cord (not supplied)
- *3 Depending on the type of car, use an adaptor for a wired remote control (not supplied).
- *4 Whether in use or not, route the microphone input cord such that it does not interfere with driving operations. Secure the cord with a clamp, etc., if it is installed around your feet.
- *5 For details on installing the microphone, see "Installing the microphone" (page 32).
- *6 When the amperage rating of the fuse used on your car is 10 A, make the power connection to the battery directly to avoid short circuits.
- *7 When making the optical connection, an optical cable (not supplied) is required.
- *8 To connect a smartphone to the main unit, an appropriate cable (not supplied) is required.
- *9 To connect an iPod/iPhone, use the USB connection cable for iPod (not supplied).
- *10 For details on the connection, see "Guide to Audio Device Connection" (page 7).
- *11 Depending on the type of car, use an adaptor (not supplied) if the antenna connector does not fit.
- *12 To secure the connectors, wrap the hook and loop fastener (11) around the neck of connectors, then bring the ends of the hook and loop fastener together.



Making connections

If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead ⑦ may damage the antenna (aerial).

① To the car's power connector



4	continuous power supply	Yellow
5	power antenna (aerial) / power amplifier control (REM OUT)	Blue/white striped
6	switched illumination power supply	Orange/white striped
7	switched power supply	Red
8	ground (earth)	Black

When making the high level input connection

For details, see "High level input connection" (page 31).

- ④ To the left speaker output (white) of an audio device
- ⑤ To the right speaker output (gray) of an audio device

When connecting to the battery directly

When the amperage rating of the fuse used on your car is 10 A, make the power connection to the battery directly to avoid short circuits.

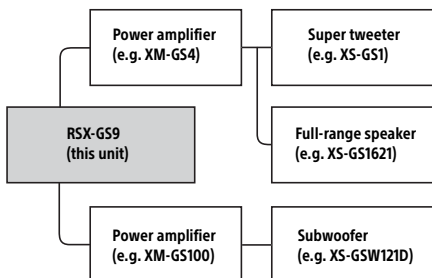
- ② To a metal point of car
- ③ To the positive battery terminal

Notes

- Despite connecting to the power supply lead of the car, the unit may not fully provide its performance due to insufficient power. In this case, make the power connection to the battery directly.
- Make sure that the car's battery wires connected to the car (ground (earth) to chassis) are of a wire gauge at least equal to that of the main power wire connected from the battery to the head unit.

If you have any questions or problems concerning the connection, consult the dealer for details.

Recommended High-Resolution USB Audio system

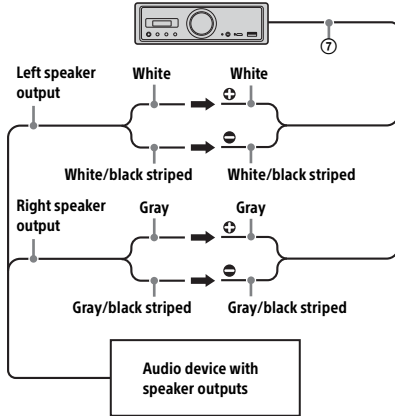


Note

Certain products shown in the diagram may not be available in your country or region.

High level input connection

For details on the connection, refer to the manual supplied with your audio device.



Optical connection

- This OPTICAL OUT is designed for connecting a power amplifier with an optical input. When another digital device is connected, the functions of the device may not work properly.
- When making connections, do not bend the optical cable (not supplied). Doing so may prevent output of sound.
- When the optical connection is made:
 - set [Optical Out] to [48kHz] or [96kHz] to enable.
 - the volume controls on the unit and the remote commander do not work.
 - [Subwoofer], [Pos Custom], [Pos Preset], [EQ10 Preset], [Balance], [Fader], [Loudness] and [DSEE HX] are automatically set to [OFF].
 - No sound is output while native DSD playback is performed via the USB micro-B port.

Power amplifier connection

Stop using the unit and the power amplifier that is not supported a High-Resolution Audio, when unusual noise is generated.

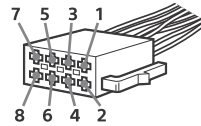
Memory hold connection

When the yellow power supply lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

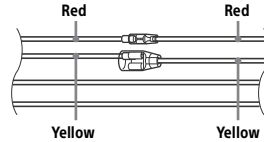
Power connection diagram

Make sure your car's auxiliary power connector, and match the connections of cords correctly depending on the car.

Auxiliary power connector

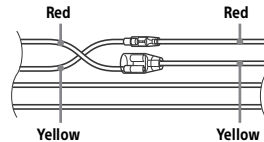


Common connection



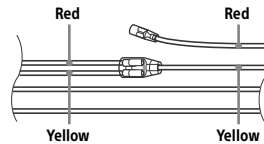
4	continuous power supply	Yellow
7	switched power supply	Red

When the positions of the red and yellow leads are inverted



4	switched power supply	Yellow
7	continuous power supply	Red

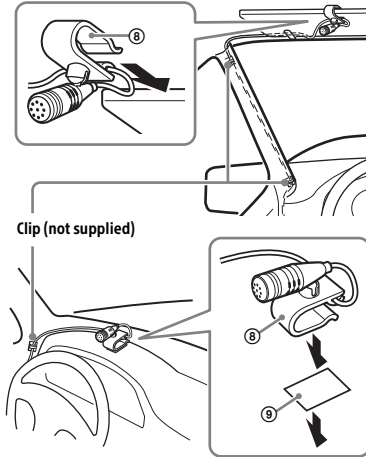
When the car without ACC position



After matching the connections and switching power supply leads correctly, connect the unit to the car's power supply. If you have any questions and problems connecting your unit that are not covered in this manual, consult the car dealer.

Installing the microphone

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone ⑧.



Cautions

- It is extremely dangerous if the cord becomes wound around the steering column or gearstick. Be sure to keep it and other parts from interfering with your driving operations.
- If airbags or any other shock-absorbing equipment is in your car, contact the store where you purchased this unit, or the car dealer, before installation.

Note

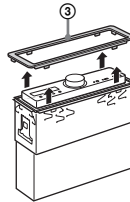
Before attaching the double-sided tape ⑨, clean the surface of the dashboard with a dry cloth.

Installation

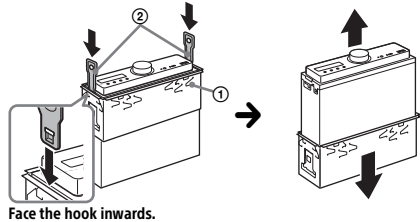
Removing the protection collar and the bracket

Before installing the unit, remove the protection collar ③ and the bracket ① from the unit.

- 1 Pinch both edges of the protection collar ③, then pull it out.



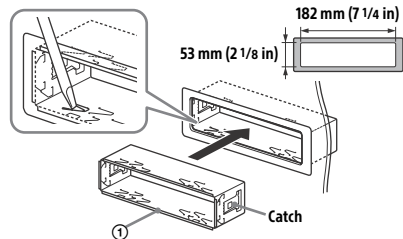
- 2 Insert both release keys ② until they click, and pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.



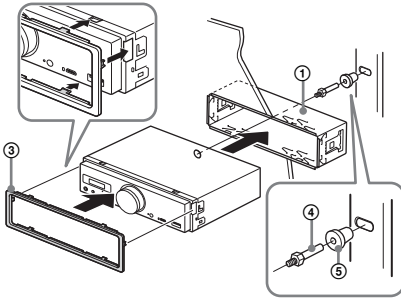
Mounting the unit in the dashboard

Before installing, make sure the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in).

- 1 Position the bracket ① inside the dashboard, then bend the claws outward for a tight fit.



- 2** Mount the unit onto the bracket ①, then attach the protection collar ③.



Notes

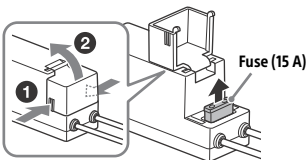
- If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.
- Make sure the 4 catches on the protection collar ③ are properly engaged in the slots of the unit.

Resetting the unit

For details, see “Resetting the Unit” (page 9).

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.



Note

Use an appropriate tool to replace a fuse.

Für mögliche spätere Service-Anfragen, notieren Sie sich bitte vor der Installation Ihres Gerätes hier die Seriennummer:

S/N: _____

Hinweis: Die 7-stellige Seriennummer finden Sie oben auf der Verpackung des Gerätes oder unten auf dem Gerät selber.

Installieren Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen unbedingt im Armaturenbrett des Fahrzeugs, denn die Oberseite des Geräts erwärmt sich bei Betrieb.
Erläuterungen dazu finden Sie unter „Anschluss/Installation“ (Seite 31).

Hergestellt in Thailand

Das Typenschild mit Betriebsspannung usw. befindet sich an der Geräteunterseite.



Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:

<http://www.compliance.sony.de/>

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan

Für EU Produktkonformität: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien



Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen

europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Hinweis zur Lithiumbatterie

Schützen Sie die Batterie vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä.

Haftungsausschluss für von Dritten angebotene Dienste

Von Dritten angebotene Dienste können ohne vorherige Ankündigung geändert, ausgesetzt oder eingestellt werden. Sony übernimmt in diesen Fällen keine Haftung.

Wichtiger Hinweis

Achtung

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ÜBERNIMMT SONY DIE HAFTUNG FÜR INDIREKTE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN ODER FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN. DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSS GILT OHNE JEDE EINSCHRÄNKUNG FÜR ENTGANGENEN GEWINN, ENTGANGENES EINKOMMEN, DATENVERLUST, NUTZUNGS-AUSFALL DES PRODUKTS ODER ZUGEHÖRIGER GERÄTE, AUSFALLZEITEN UND ZEITAUFWAND DES KÄUFERS, DIE AUF DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, DER HARDWARE UND/ODER SEINER SOFTWARE ZURÜCKGEHEN ODER IN VERBINDUNG DAMIT AUFTRETEN.

Sehr geehrte Kunden, dieses Produkt enthält einen Funksender.

Laut UNECE-Regelung Nr. 10 können Fahrzeughersteller bestimmte Bedingungen bezüglich des Einbaus von Funksendern in Fahrzeuge festlegen.

Bevor Sie dieses Produkt in Ihr Fahrzeug einbauen, schlagen Sie bitte im Betriebshandbuch des Fahrzeugs nach oder fragen Sie den Fahrzeughersteller oder Ihren Fahrzeughändler.

Notrufe

Diese BLUETOOTH-Freisprecheinrichtung für das Auto und das elektronische Gerät, das mit der Freisprecheinrichtung verbunden ist, arbeiten mit Radiosignalen, Mobilfunk- und Festnetzen sowie benutzerprogrammierten Funktionen, bei denen nicht unter allen Umständen eine Verbindung garantiert werden kann.

Verlassen Sie sich daher bei wichtigen Mitteilungen (wie z. B. medizinischen Notfällen) nicht ausschließlich auf elektronische Geräte.

BLUETOOTH-Kommunikation

- Von einem BLUETOOTH-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere BLUETOOTH-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr.
 - An Orten mit entzündlichen Gasen, in einem Krankenhaus, Zug, Flugzeug oder an einer Tankstelle.
 - In der Nähe von automatischen Türen oder Feuermeldern.
- Dieses Gerät unterstützt dem BLUETOOTH-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Verbindungssicherheit bei BLUETOOTH-Funkverbindungen zu gewährleisten. Je nach Einstellung bieten diese jedoch möglicherweise keinen ausreichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit BLUETOOTH-Funktechnologie also vorsichtig.

- Für Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen während der BLUETOOTH-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Inhalt

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente	5
Diagramm zum Anschließen von Audiogeräten.....	7

Vorbereitungen

Zurücksetzen des Geräts	9
Einstellen der Uhr	9
Vorbereiten eines BLUETOOTH-Geräts	9
Anschließen eines USB-Geräts	11
Anschließen eines Geräts mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio	11
Anschließen eines anderen tragbaren Audiogeräts	12

Radioempfang

Radioempfang	12
Das Radiodatensystem (RDS).....	13

Wiedergabe

Wiedergabe mit einem USB-Gerät	14
Wiedergabe mit einem Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio	14
Wiedergabe mit einem BLUETOOTH-Gerät	15
Suchen und Wiedergeben von Titeln	16

Freisprechanrufe (nur über BLUETOOTH)

Entgegennehmen eines Anrufs	16
Tätigen eines Anrufs	16
Während eines Anrufs verfügbare Funktionen	17

Weitere nützliche Funktionen

SongPal mit iPhone/Android-Smartphone.....	17
--	----

Einstellungen

Grundlegende Einstellschritte	19
Allgemeine Einstellungen (General)	19
Klangeinstellungen (Sound)	19
BLUETOOTH-Einstellungen (BT Setting)	21

Weitere Informationen

Aktualisieren der Firmware	23
Sicherheitsmaßnahmen	23
Wartung	24
Technische Daten	24
Störungsbehebung	26

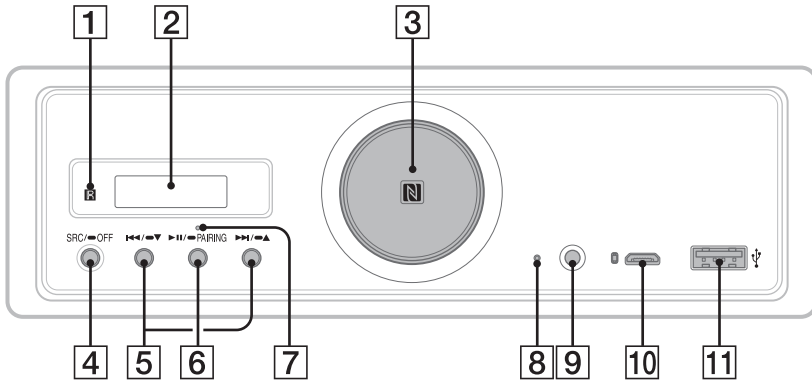
Anschluss/Installation

Vorsichtsmaßnahmen	31
Teileliste für die Installation	31
Anschlüsse	32
Installation	35

Einzelheiten zur Software, die von diesem Gerät verwendet wird, finden Sie unter „**Wichtige Informationen zur Software**“ auf den Seiten am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Hauptgerät



- In dieser Anleitung werden die Bedienvorgänge größtenteils anhand der Fernbedienung beschrieben, sofern nicht anders angegeben.
- Welche Tasten zur Verfügung stehen, hängt von der ausgewählten Tonquelle ab.

1 Empfänger für die Fernbedienung

2 Display

3 Lautstärkereglер

Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke einzustellen.

N-Zeichen

Halten Sie zum Herstellen einer Bluetooth®-Verbindung ein NFC-kompatibles Smartphone an dieses Zeichen.

4 SRC (Tonquelle)

Einschalten des Geräts.
Wechseln der Tonquelle.

OFF

Wenn Sie die Taste 1 Sekunde lang gedrückt halten, wird die Tonquelle ausgeschaltet und die Uhrzeit angezeigt.

Wenn Sie die Taste mehr als 2 Sekunden lang gedrückt halten, schalten sich das Gerät und das Display aus.

Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie es nicht mit der Fernbedienung bedienen.

5 ◀◀/▶▶ (Zurück/Weiter)

USB1/USB2: Überspringen von Titeln.
Tuner: Einstellen gespeicherter Radiosender.

▶▼/▶▲ (Album -/+)

USB1/USB2: Halten Sie die Taste zum Überspringen von Alben gedrückt.

Tuner: Halten Sie die Taste zum automatischen Einstellen von Radiosendern gedrückt.

6 ▶|| (Wiedergabe/Pause)

USB1/USB2: Starten/Anhalten der Wiedergabe. Solange die Wiedergabe angehalten ist, blinkt die Beleuchtung des Geräts.

Tuner: Wechseln des Frequenzbereichs.

PAIRING (Seite 10)

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Bereitschaftsmodus für das BLUETOOTH-Pairing zu wechseln.

7 Anzeige BLUETOOTH

8 Rücksetztaste (Seite 9)

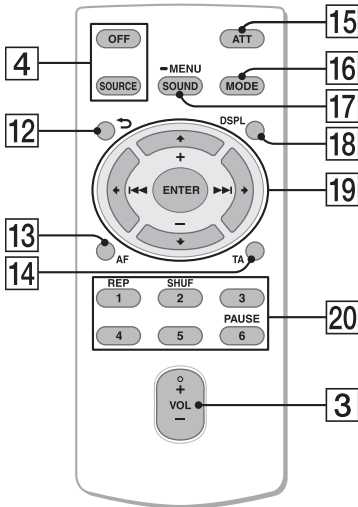
9 AUX-Eingangsbuchse

10 USB-Micro-B-Anschluss (für USB-DAC)

11 USB-Typ-A-Anschluss (für USB1)

Das Laden des angeschlossenen Geräts (hohe USB-Ladeleistung) wird ebenfalls unterstützt.

Fernbedienung RM-X262



Die Taste VOL (Lautstärke) + ist mit einem fühlbaren Punkt gekennzeichnet.

- 12** **↶ (Zurück)**
Zurückschalten zur vorherigen Anzeige.
- 13** **AF (Alternativfrequenzen)**
Ein-/Ausschalten der AF-Funktion.
- 14** **TA (Verkehrsdurchsage)**
Ein-/Ausschalten der TA-Funktion.
- 15** **ATT (Dämpfen des Tons)**
Der Ton wird gedämpft. Drücken Sie die Taste erneut, um das Dämpfen des Tons aufzuheben.
- 16** **MODE (Seite 12)**
- 17** **SOUND*1*2**
Direktes Aufrufen des Klangmenüs.
 - ➡ **MENU*1**
Zum Öffnen des Setup-Menüs halten Sie diese Taste gedrückt.
- *1 Nicht verfügbar, wenn das BT-Telefon ausgewählt ist.
- *2 Nicht verfügbar, wenn der optische Ausgang aktiviert ist oder die Tonquelle ausgeschaltet ist und die Uhrzeit eingeblendet wird.
- 18** **DSPL (Anzeige)**
Wechseln der Informationen im Display.

19 ◀/▶/⏪/⏩

Auswählen einer Setup-Option usw.

ENTER

Bestätigen der ausgewählten Option.

◀◀/▶▶ (Zurück/Weiter)

USB1/USB2: Überspringen von Titeln.

Tuner: Automatisches Einstellen von

Radiosendern. Zum manuellen Einstellen halten Sie diese Taste gedrückt.

+/- (Album +/-)

USB1/USB2: Überspringen von Alben.

Tuner: Einstellen gespeicherter Radiosender.

20 **Zahlentasten (Stationstasten) (1 bis 6)**

Einstellen gespeicherter Radiosender.

Zum Speichern von Sendern halten Sie die Taste gedrückt.

REP (Wiederholung)

SHUF (Zufall)

PAUSE

Ziehen Sie vor dem Gebrauch die Isolierfolie heraus.

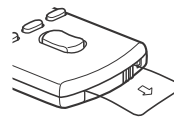
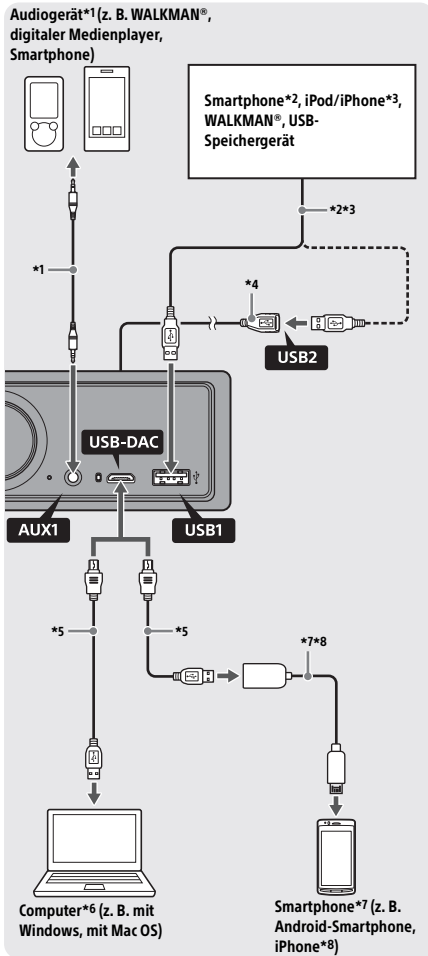


Diagramm zum Anschließen von Audiogeräten



- *1 Audiogerät mit einer Stereominibuchse. Zum Anschließen ist ein Stereoministecker (nicht mitgeliefert) erforderlich. Verwenden Sie keinen Steckertyp, der die Funktionsweise des Armaturenbretts des Fahrzeugs behindert.
- *2 Nur ein Smartphone im MSC-Modus ist möglich. Zum Anschließen eines Smartphones ist ein geeignetes USB-Kabel (nicht mitgeliefert) erforderlich.
- *3 Zum Anschließen eines iPod/iPhone ist ein USB-Verbindungskabel für iPod/iPhone (nicht mitgeliefert) erforderlich.
- *4 Verwenden Sie das USB-Verlängerungskabel (mitgeliefert).
- *5 Verwenden Sie ein geeignetes USB-Kabel (USB-A-Stecker und USB-Micro-B-Stecker) (nicht mitgeliefert).
- *6 Für die Wiedergabe von hochauflösenden Audiodateien empfiehlt sich die Audiowiedergabesoftware „Hi-Res Audio Player“ oder „Media Go“.
Bei „Hi-Res Audio Player“:
Unter Windows muss der dedizierte Treiber auf dem Computer installiert werden. Unter Mac OS ist kein Treiber erforderlich.
Bei „Media Go“:
Unter Windows muss der dedizierte Treiber auf dem Computer installiert werden. Unter Mac OS wird „Media Go“ nicht unterstützt.
Weitere ausführliche Informationen finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.
- *7 Zum Anschließen eines Android-Smartphones ist ein USB-OTG-Kabel (nicht mitgeliefert) erforderlich. Je nach Smartphone muss die dedizierte App zum Wiedergeben von hochauflösenden Audiodateien heruntergeladen werden.
- *8 Zum Anschließen eines iPhone/iPod ist ein spezielles Kabel (nicht mitgeliefert) erforderlich. Unter Umständen ist dieses Kabel in Ihrem Land bzw. Ihrer Region nicht erhältlich.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Sicherheitshinweis

Achten Sie zur Vermeidung von Verkehrsunfällen unbedingt darauf, dass die angeschlossenen Kabel das Airbag-System nicht beeinträchtigen und beim Fahren nicht hinderlich sind.

Abspielbare Formate von hochauflösenden Audiodateien

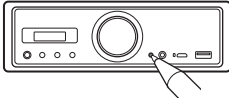
Abspielbare Dateiformate, Abtastfrequenzen und Bittiefen hängen davon ab, ob der USB-Typ-A-Anschluss oder der USB-Micro-B-Anschluss verwendet wird.

	USB-DAC (USB-Micro-B-Anschluss)	USB1 (USB-Typ-A-Anschluss, vorne)	USB2 (USB-Typ-A-Anschluss, hinten)
DSD	ASIO-eigen: 2,8 MHz/1 Bit, 5,6 MHz/1 Bit DoP: 2,8 MHz/1 Bit, 5,6 MHz/ 1 Bit	-	-
PCM	max. 192 kHz/24 Bit	-	-
DSF	-	2,8 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung), 5,6 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung)	2,8 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung), 5,6 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung)
DSDIFF	-	2,8 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung), 5,6 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung)	2,8 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung), 5,6 MHz/1 Bit (PCM-Konvertierung)
WAV	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)
AIFF	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)
FLAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)
ALAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 Bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 Bit)

Vorbereitungen

Zurücksetzen des Geräts

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder wenn Sie die Autobatterie ausgetauscht oder die Verbindungen gewechselt haben, müssen Sie das Gerät zurücksetzen.



Hinweis

Wenn Sie die Rücksetztaste drücken, werden die eingestellte Uhrzeit und einige weitere gespeicherte Einstellungen gelöscht.

Einstellen der Uhr

Führen Sie die folgenden Schritte mit der Fernbedienung aus.

- 1 Halten Sie MENU gedrückt, wählen Sie mit ↑ oder ↓ die Option [General] aus und drücken Sie ENTER.**
- 2 Wählen Sie mit ↑ oder ↓ die Option [Clock Adjust] aus und drücken Sie ENTER.**
Die Stundenanzeige blinkt.
- 3 Stellen Sie mit ↑ oder ↓ die Stunden und Minuten ein.**
Drücken Sie ← oder →, um zum jeweils nächsten Zeichen in der Digitalanzeige zu wechseln.
- 4 Drücken Sie ENTER, nachdem Sie die Minuten eingestellt haben.**
Der Einstellvorgang ist damit abgeschlossen und die Uhr beginnt zu laufen.

So lassen Sie die Uhrzeit anzeigen

Drücken Sie DSPL.

Vorbereiten eines BLUETOOTH-Geräts

Je nach dem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät, also z. B. dem verwendeten Smartphone, Mobiltelefon oder Audiogerät (im Folgenden als „BLUETOOTH-Gerät“ bezeichnet, sofern nicht anders angegeben), können Sie Musik wiedergeben oder Freisprechanrufe tätigen. Einzelheiten zum Verbinden schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zu dem anderen Gerät nach. Es gibt zwei Möglichkeiten, eine Verbindung zum BLUETOOTH-Gerät herzustellen:

- **Herstellen einer Sofortverbindung bei einem NFC-kompatiblen BLUETOOTH-Gerät.**
- **Manuelles Herstellen einer Verbindung.** Drehen Sie vor dem Herstellen der Verbindung die Lautstärke an diesem Gerät herunter. Andernfalls erfolgt die Tonausgabe unter Umständen unvermittelt mit hoher Lautstärke.

Sofortverbindung mit einem Smartphone (NFC)

Wenn Sie ein NFC*-kompatibles Smartphone an das N-Zeichen dieses Geräts halten, wird ein Pairing durchgeführt und dieses Gerät wird automatisch mit dem Smartphone verbunden.

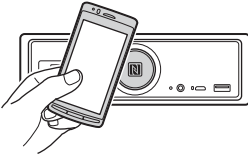
* NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie zur drahtlosen Kommunikation über kurze Strecken zwischen verschiedenen Geräten, z. B. Mobiltelefonen und IC-Tags. Dank der NFC-Funktion lässt sich die Datenkommunikation starten, indem einfach ein NFC-Gerät nahe an die entsprechende Markierung oder eine festgelegte Stelle an einem anderen NFC-kompatiblen Gerät gehalten wird.

Bei einem Smartphone, auf dem Android™ OS 4.0 oder niedriger installiert ist, müssen Sie die App „NFC Easy Connect“ herunterladen, die auf Google Play™ erhältlich ist. Die App kann möglicherweise nicht in allen Ländern/Regionen heruntergeladen werden.

1 Aktivieren Sie die NFC-Funktion am Smartphone.

Näheres dazu schlagen Sie bitte in der mit dem Smartphone gelieferten Bedienungsanleitung nach.

- 2 Halten Sie das N-Zeichen des Smartphones an das N-Zeichen dieses Geräts.**



Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige BLUETOOTH an diesem Gerät leuchtet.

So trennen Sie die Sofortverbindung

Halten Sie das N-Zeichen des Smartphones erneut an das N-Zeichen dieses Geräts.

Hinweise

- Gehen Sie beim Herstellen der Verbindung behutsam mit dem Smartphone um, um Kratzer zu vermeiden.
- Die Sofortverbindung ist nicht möglich, wenn dieses Gerät bereits mit einem anderen NFC-kompatiblen Gerät verbunden ist. Trennen Sie in diesem Fall die Verbindung zum anderen Gerät und stellen Sie dann die Verbindung mit dem Smartphone her.

Pairing und Herstellen einer Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät

Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät herstellen wollen, ist eine gegenseitige Registrierung (das so genannte „Pairing“) erforderlich. Durch das Pairing können dieses und andere Geräte einander erkennen.



- 1 Platzieren Sie das BLUETOOTH-Gerät maximal 1 m von diesem Gerät entfernt.**
- 2 Halten Sie ►| an diesem Gerät länger als 2 Sekunden gedrückt.**
Oder halten Sie MENU auf der Fernbedienung gedrückt, wählen Sie [BT Setting] → [Pairing] und drücken Sie ENTER.
Die Anzeige BLUETOOTH an diesem Gerät blinkt (solange sich das Gerät im Bereitschaftsmodus für das Pairing befindet).
- 3 Führen Sie das Pairing bei dem BLUETOOTH-Gerät durch, so dass es dieses Gerät erkennt.**

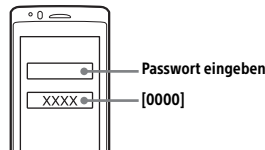
- 4 Wählen Sie [RSX-GS9] im Display des BLUETOOTH-Geräts aus.**

Wird der Name Ihres Modells nicht angezeigt, fangen Sie nochmals mit Schritt 2 an.



- 5 Wenn am BLUETOOTH-Gerät ein Passwort* eingegeben werden muss, geben Sie [0000] ein.**

* Das Passwort wird bei manchen Geräten auch „Kennwort“, „PIN-Code“, „PIN-Nummer“ oder „Passcode“ usw. genannt.



Wenn das Pairing erfolgt ist, leuchtet die Anzeige BLUETOOTH an diesem Gerät stetig.

- 6 Wählen Sie dieses Gerät an dem BLUETOOTH-Gerät aus, zu dem eine BLUETOOTH-Verbindung hergestellt werden soll.**

Hinweis

Während eine Verbindung zu einem BLUETOOTH-Gerät besteht, kann dieses Gerät von keinem anderen Gerät erkannt werden. Damit dieses Gerät erkannt werden kann, schalten Sie es in den Pairing-Modus und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen.

So starten Sie die Wiedergabe

Erläuterungen dazu finden Sie unter „Wiedergabe mit einem BLUETOOTH-Gerät“ (Seite 15).

So heben Sie das Pairing auf

Gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor und deaktivieren Sie den Pairing-Modus, nachdem zwischen diesem Gerät und dem BLUETOOTH-Gerät das Pairing ausgeführt wurde.

Herstellen einer Verbindung zu einem BLUETOOTH-Gerät, mit dem ein Pairing ausgeführt wurde

Sie müssen zu dem Gerät, mit dem ein Pairing ausgeführt wurde, eine Verbindung herstellen, um es nutzen zu können. Bei einigen Geräten wird die Verbindung nach dem Pairing automatisch hergestellt.



- 1 Halten Sie **MENU** auf der Fernbedienung gedrückt, wählen Sie **[BT Setting]** → **[BT Signal]** und drücken Sie **ENTER**.

Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige **BLUETOOTH** an diesem Gerät leuchtet.

- 2 Aktivieren Sie die **BLUETOOTH**-Funktion am **BLUETOOTH**-Gerät.
- 3 Stellen Sie am **BLUETOOTH**-Gerät die Verbindung mit diesem Gerät her.

So stellen Sie eine Verbindung zu dem zuletzt verbundenen Gerät von diesem Gerät aus her

Aktivieren Sie die **BLUETOOTH**-Funktion am **BLUETOOTH**-Gerät.

Drücken Sie **SOURCE (SRC)** und wählen Sie dann **[BT Phone]*** oder **[BT Audio]**.

Drücken Sie **ENTER** für eine Verbindung mit dem Mobiltelefon bzw. **PAUSE** für eine Verbindung mit dem Audiogerät.

* Nur verfügbar, wenn eine „SongPal“-Verbindung besteht.

Hinweis

Beim Streaming von **BLUETOOTH**-Audiodateien können Sie von diesem Gerät aus keine Verbindung zum Mobiltelefon herstellen. Stellen Sie die Verbindung zu diesem Gerät stattdessen vom Mobiltelefon aus her.

Tipp

Bei eingeschaltetem **BLUETOOTH**-Signal: Wenn die Zündung eingeschaltet wird, versucht dieses Gerät automatisch, eine Verbindung zu dem Mobiltelefon herzustellen, mit dem es zuletzt verbunden war.

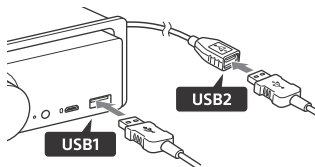
Installieren des Mikrofons

Erläuterungen dazu finden Sie unter „Installieren des Mikrofons“ (Seite 35).

Anschließen eines USB-Geräts

- 1 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 2 Schließen Sie das **USB-Gerät** an den **USB-Typ-A-Anschluss** an.

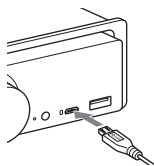
Zum Anschließen eines iPod/iPhone verwenden Sie das **USB-Verbindungskabel** für iPod/iPhone (nicht mitgeliefert).



Anschließen eines Geräts mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio

- 1 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 2 Schließen Sie einen Computer, ein Smartphone oder einen digitalen Medienplayer mit Unterstützung für hochauflösendes **USB-Audio** an den **USB-Micro-B-Anschluss** an.

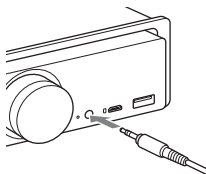
Erläuterungen dazu finden Sie unter „Diagramm zum Anschließen von Audiogeräten“ (Seite 7).



Anschließen eines anderen tragbaren Audiogeräts

- 1 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 2 Schließen Sie das tragbare Audiogerät mit einem Verbindungskabel (nicht mitgeliefert)* an die AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse) am Gerät an.

* Verwenden Sie keinen Steckertyp, der die Funktionsweise des Armaturenbretts des Fahrzeugs behindert.



Einzelheiten zur Hochleistungseingangsverbindung finden Sie unter „AUX2“ in „Anschlüsse“ (Seite 32).

- 3 Drücken Sie SRC, um [AUX1] auszuwählen.

Oder wählen Sie [AUX2] für die Hochleistungseingangsverbindung.

So gleichen Sie den Lautstärkepegel des angeschlossenen Geräts an andere Tonquellen an (nur für AUX1)

Starten Sie die Wiedergabe am tragbaren Audiogerät mit gemäßigter Lautstärke und stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.

Halten Sie MENU gedrückt und wählen Sie dann [Sound] → [AUX Level] (Seite 21).

Radioempfang

Radioempfang

Wenn Sie Radio hören wollen, drücken Sie SOURCE (SRC), um [Tuner] auszuwählen.

Führen Sie die folgenden Schritte mit der Fernbedienung aus.

Automatisches Speichern von Sendern (BTM)

- 1 Drücken Sie MODE, um den Frequenzbereich zu wechseln (FM1, FM2, FM3, MW oder LW).
Oder drücken Sie zum Wechseln des Frequenzbereichs ►► am Gerät.
- 2 Halten Sie MENU gedrückt, wählen Sie mit ↑ oder ↓ die Option [General] aus und drücken Sie ENTER.
- 3 Wählen Sie mit ↑ oder ↓ die Option [BTM] und drücken Sie ENTER.
Das Gerät speichert die Sender in der Reihenfolge der Frequenzen auf den Zahlentasten (Stationstasten).

Sendereinstellung

- 1 Drücken Sie MODE, um den Frequenzbereich zu wechseln (FM1, FM2, FM3, MW oder LW).
Oder drücken Sie zum Wechseln des Frequenzbereichs ►► am Gerät.
- 2 Stellen Sie Sender ein.
Manuelle Sendersuche
Halten Sie ◀ oder ▶ gedrückt, bis die Frequenz in etwa erreicht ist, und drücken Sie ◀ oder ▶ dann so oft, bis die gewünschte Frequenz genau eingestellt ist.
Automatische Sendersuche
Drücken Sie ◀ oder ▶. (Sie können auch ◀◀ oder ▶▶ am Gerät länger als 1 Sekunde gedrückt halten.)
Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird.

Manuelles Speichern von Sendern

- 1 Während des Empfangs des zu speichernden Senders halten Sie eine Stationstaste (1 bis 6) so lange gedrückt, bis [MEM] angezeigt wird.

Einstellen gespeicherter Sender

- 1 Wählen Sie den Frequenzbereich aus und drücken Sie eine Stationstaste (1 bis 6).
Oder drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ am Gerät.

Das Radiodatensystem (RDS)

Führen Sie die folgenden Schritte mit der Fernbedienung aus.

Einstellen von Alternativfrequenzen (AF) und Verkehrsdurchsagen (TA)

Mit AF wird der Sender mit den stärksten Signalen in einem Netzwerk ständig neu eingestellt, während mit TA gegebenenfalls aktuelle Verkehrsinformationen bzw. Verkehrsfunksender (TP) empfangen werden.

- 1 Drücken Sie AF, um [AF ON] oder [AF OFF] auszuwählen, und TA, um [TA ON] oder [TA OFF] auszuwählen.

So speichern Sie RDS-Sender zusammen mit der AF- und TA-Einstellung

Sie können zusammen mit den RDS-Sendern eine AF/TA-Einstellung speichern. Stellen Sie AF/TA ein und speichern Sie die Sender dann mit BTM oder manuell ab. Beim manuellen Speichern können Sie auch Nicht-RDS-Sender speichern.

So empfangen Sie Katastrophenwarnungen

Wenn AF oder TA aktiviert ist, unterbrechen Katastrophenwarnungen automatisch die ausgewählte Tonquelle.

So stellen Sie während einer Verkehrsdurchsage die Lautstärke ein

Der eingestellte Pegel wird für spätere Verkehrsdurchsagen gespeichert, und zwar unabhängig von der sonst eingestellten Lautstärke.

Unveränderter Empfang eines Regionalsenders (REGIONAL)

Wenn die AF- und die REGIONAL-Funktion aktiviert sind, wird nicht zu einem anderen Regionalsender mit einer stärkeren Frequenz gewechselt. Wenn Sie den Empfangsbereich des betreffenden Regionalsenders verlassen, setzen Sie [Regional] unter [General] während des Empfangs eines UKW-Senders (FM) auf [OFF] (Seite 19). Diese Funktion steht in Großbritannien und einigen anderen Regionen nicht zur Verfügung.

Lokalsenderfunktion (nur Großbritannien)

Mithilfe dieser Funktion können Sie andere Lokalsender auswählen, auch wenn diese zuvor nicht unter einer Stationstaste gespeichert wurden. Drücken Sie während des UKW-Empfangs (FM) eine Stationstaste (1 bis 6), unter der ein Lokalsender gespeichert ist. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden erneut die Stationstaste des Lokalsenders. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Gerät den gewünschten Lokalsender empfängt.

So zeigen Sie den PS-Namen (Programmdienstnamen) an

Drücken Sie DSPL.

Wiedergabe mit einem USB-Gerät

In dieser Bedienungsanleitung wird „iPod“ als allgemeiner Begriff für die iPod-Funktionen bei einem iPod und iPhone verwendet, sofern nicht im Text oder in Abbildungen anders angegeben.

Erläuterungen zur Kompatibilität des iPod finden Sie unter „Der iPod“ (Seite 23) oder auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Sie können USB-Geräte des Typs MSC (Massenspeicherklasse) (wie z. B. USB-Flash-Laufwerk, digitaler Medienplayer, Android-Smartphone) verwenden, die dem USB-Standard entsprechen.

Je nach dem digitalen Medienplayer oder Android-Smartphone muss der USB-Verbindungsmodus auf MSC eingestellt werden. (Ein USB-Gerät im MTP-Modus kann nicht verwendet werden.)

Ordner „Music“ und sein Speicherort (bei Anschluss eines USB-Geräts)

Speichern Sie Audiodateien unbedingt in einem Ordner namens „Music“, den Sie direkt unter dem Stammverzeichnis des USB-Geräts erstellt haben. Andernfalls können die Audiodateien auf dem Gerät von diesem Gerät nicht erkannt werden.

Hinweise

- Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.
- Während der USB-Wiedergabe wird das schnelle Vorwärts-/Rückwärtssuchen nicht unterstützt.
- Bei der Wiedergabe wird an diesem Gerät zunächst die Dateistruktur des angeschlossenen Geräts eingelesen.
- [*] wird im Display angezeigt, solange an diesem Gerät die Dateistruktur des angeschlossenen Geräts eingelesen wird. Solange [*] angezeigt wird, können keine Titel oder Alben (Ordner) übersprungen werden.
- Während der USB-Wiedergabe über den USB-Typ-A-Anschluss wird eine DSD-Datei auf dem angeschlossenen Gerät in das PCM-Format konvertiert.
- Die Wiedergabe der folgenden Dateien wird nicht unterstützt.
WMA/AAC:
 - Kopiergeschützte Dateien
 - DRM-Dateien (digitale Rechteverwaltung)WMA:
 - Dateien mit verlustfreier Komprimierung
 - Mehrkanalaudiodateien
- Es dauert etwa 150 Sekunden (grober Richtwert), bis insgesamt 2.000 Audiodateien in 200 Ordnern auf dem USB-Gerät erkannt werden.

- Es kann eine Weile dauern, bis dieses Gerät das USB-Gerät erkennt, wenn dessen Dateistruktur aktualisiert wurde.
- Achten Sie darauf, vor dem Anschließen eines USB-Geräts USB1 oder USB2 auszuwählen. Wenn dieses Gerät und das Display ausgeschaltet sind oder Sie nicht USB1 oder USB2 ausgewählt haben und Sie dann ein USB-Gerät anschließen, dessen Dateistruktur aktualisiert wurde, wird die geänderte Dateistruktur des Geräts von diesem Gerät nicht erkannt.

1 Schließen Sie ein USB-Gerät an den USB-Typ-A-Anschluss an (Seite 11).

Die Wiedergabe beginnt. (Je nach Dateistruktur kann es etwas dauern, bis die Wiedergabe beginnt.)

2 Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.

So schalten Sie in die Wiedergabepause
Drücken Sie ►||.

So trennen Sie die Verbindung zum Gerät
Stoppen Sie die Wiedergabe und trennen Sie dann das Gerät von diesem Gerät.

So zeigen Sie die Abtastfrequenz und Bittiefe der wiedergegebenen Audiodatei an
Drücken Sie DSPL während der Wiedergabe.

Hinweise

- Während der DSD-Wiedergabe über USB1 oder USB2 werden die Abtastfrequenz und die Bittiefe vor der Konvertierung in das PCM-Format angezeigt.
- Wenn ein iPod/iPhone an USB1 oder USB2 angeschlossen ist, werden die Abtastfrequenz und die Bittiefe nicht angezeigt.

Vorsicht beim iPhone

Wenn Sie ein iPhone über USB anschließen, wird die Lautstärke beim Telefonieren nicht über dieses Gerät, sondern über das iPhone gesteuert. Erhöhen Sie während eines Telefonats nicht versehentlich die Lautstärke am Gerät. Andernfalls erfolgt die Tonausgabe nach Beendigung des Telefonats unvermittelt mit hoher Lautstärke.

Wiedergabe mit einem Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio

Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres Geräts für hochauflösendes USB-Audio mit der DSD-fähigen Audiowiedergabesoftware oder App finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Sicherheitshinweis

- Bedienen Sie das Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio nicht während des Lenkens eines Fahrzeugs.
- Stellen Sie vor dem Losfahren sicher, dass das Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio während der Wiedergabe nicht unvermittelt sehr laut wird (vor allem bei der systemeigenen DSD-Wiedergabe).

1 Schließen Sie ein Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio an den USB-Micro-B-Anschluss an (Seite 11).

2 Starten Sie am anderen Gerät die Wiedergabe.

3 Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.

So stoppen Sie die Wiedergabe

Stoppen Sie am anderen Gerät die Wiedergabe. Die Bedienelemente an diesem Gerät oder auf der Fernbedienung stehen nicht zur Verfügung.

So trennen Sie die Verbindung zum Gerät

Stoppen Sie die Wiedergabe und trennen Sie dann das Gerät von diesem Gerät.

So zeigen Sie die Abtastfrequenz und Bittiefe der wiedergegebenen Audiodatei an

Drücken Sie DSPL während der Wiedergabe. Die Informationen werden beispielsweise wie folgt angezeigt:

[192/24]: 192 kHz/24 Bit

[DSD 5.6MHz]: 5,6 MHz/1 Bit

Hinweise

- Die Wiedergabe erfolgt übergangslos, wenn Abtastfrequenz und Bittiefe mit denen des nächsten bzw. vorherigen Titels identisch sind.
- Wenn nicht die richtige Abtastfrequenz und Bittiefe angezeigt werden, prüfen Sie die Einstellungen am anderen Gerät und die Verbindung.
- Bei einer DSD-Datei auf einem über den USB-Micro-B-Anschluss angeschlossenen Gerät wird die systemeigene DSD-Wiedergabe ausgeführt. Vergewissern Sie sich während der Wiedergabe, dass die systemeigene DSD-Wiedergabe auf dem Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio ordnungsgemäß ausgeführt wird.

Entsprechende Datenschnittstelle, Abtastfrequenz und Bittiefe:

- PCM:
 - max. 192 kHz/24 Bit
- DSD:
 - ASIO-eigen: 2,8 MHz/1 Bit, 5,6 MHz/1 Bit
 - DoP: 2,8 MHz/1 Bit, 5,6 MHz/1 Bit

Wiedergabe mit einem BLUETOOTH-Gerät

Sie können die Inhalte auf einem angeschlossenen Gerät wiedergeben, das BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützt. Es empfiehlt sich, ein Gerät mit LDAC-Unterstützung zu verwenden.



1 Stellen Sie eine BLUETOOTH-Verbindung zu dem Audiogerät her (Seite 9).

2 Drücken Sie SRC, um [BT Audio] auszuwählen.

Sie können dazu auch SOURCE auf der Fernbedienung verwenden.

3 Starten Sie am Audiogerät die Wiedergabe.

4 Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.

Hinweise

- Auch wenn die Tonquelle an diesem Gerät gewechselt wird, stoppt die Wiedergabe am Audiogerät nicht.
- [BT Audio] erscheint nicht im Display, solange die Anwendung „SongPal“ über die BLUETOOTH-Funktion ausgeführt wird.

So gleichen Sie den Lautstärkepegel des BLUETOOTH-Geräts an andere Tonquellen an

Starten Sie die Wiedergabe am BLUETOOTH-Audiogerät mit gemäßigter Lautstärke und stellen Sie die gewohnte Hörlautstärke an diesem Gerät ein.

Halten Sie MENU gedrückt und wählen Sie dann [BT Setting] → [BTA Level] (Seite 21).

So übernehmen Sie lediglich den SBC-Codec

Halten Sie MENU auf der Fernbedienung gedrückt und setzen Sie [Audio Codec] unter [BT Setting] auf [SBC] (Seite 21).

Suchen und Wiedergeben von Titeln

Führen Sie die folgenden Schritte mit der Fernbedienung aus.

Bei der Wiedergabe mit einem iPod stehen Wiedergabewiederholung und Zufallswiedergabe nicht zur Verfügung.

Wiedergabewiederholung und Zufallswiedergabe

- 1 Drücken Sie während der USB1- oder USB2-Wiedergabe so oft REP oder SHUF, bis der gewünschte Wiedergabemodus ausgewählt ist.

Es kann eine Weile dauern, bis die Wiedergabe im ausgewählten Wiedergabemodus beginnt.

Wiedergabewiederholung:

- Mit [Repeat Track] wird der Titel wiederholt wiedergegeben.
- Mit [Repeat Album] werden Titel im Album (Ordner) wiederholt wiedergegeben.
- Mit [Repeat OFF] schalten Sie die Wiedergabewiederholung aus.

Zufallswiedergabe:

- Mit [Shuffle Device] werden alle Titel im Ordner „Music“ in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Mit [Shuffle OFF] schalten Sie die Zufallswiedergabe aus.

Hinweise

- Während der Wiedergabewiederholung kann die Zufallswiedergabe nicht ausgewählt werden. Während der Zufallswiedergabe kann nur [Repeat Track] ausgewählt werden; [Repeat Album] kann nicht ausgewählt werden.
- [Shuffle Device] steht nur zur Verfügung, wenn die Wiedergabewiederholung ausgeschaltet ist.
- Wenn die Zufallswiedergabe gestartet oder ausgeschaltet wird, beginnt die Wiedergabe ab dem ersten Titel im Ordner „Music“.
- Wenn Sie während der Zufallswiedergabe mit der Option [Repeat Track] ►► drücken, wird [Repeat Track] beendet und die Zufallswiedergabe beginnt wieder mit dem ersten Titel im Ordner „Music“.
- Während der Zufallswiedergabe können in „SongPal“ keine Listen angezeigt werden. Schalten Sie die Zufallswiedergabe aus, wenn Listen angezeigt werden sollen.

Freisprechanrufe (nur über BLUETOOTH)

Wenn Sie ein Mobiltelefon zusammen mit diesem Gerät nutzen wollen, verbinden Sie es mit diesem Gerät. Erläuterungen dazu finden Sie unter „Vorbereiten eines BLUETOOTH-Geräts“ (Seite 9). Nur wenn eine „SongPal“-Verbindung besteht, ist [BT Phone] bei der Auswahl der Tonquelle verfügbar.



Führen Sie die folgenden Schritte mit den Bedienelementen an diesem Gerät aus.

Entgegennehmen eines Anrufs

- 1 Drücken Sie eine beliebige Taste, wenn das Rufzeichen für einen eingehenden Anruf ertönt.

Das Telefongespräch beginnt.

Hinweis

Das Rufzeichen und die Stimme des Gesprächsteilnehmers werden nur über das an FRONT AUDIO OUT angeschlossene Audiogerät ausgegeben.

So weisen Sie einen Anruf zurück

Halten Sie eine der folgenden Tasten wie folgt gedrückt:

- eine andere Taste als SRC 2 Sekunden lang.
- SRC 1 bis 2 Sekunden lang.

So beenden Sie den Anruf

Drücken Sie SRC.

Tätigen eines Anrufs

Sie können nur über „SongPal“ einen Anruf tätigen. Erläuterungen dazu finden Sie unter „SongPal mit iPhone/Android-Smartphone“ (Seite 17).

Während eines Anrufs verfügbare Funktionen

So stellen Sie die Lautstärke des Rufzeichens ein

Drehen Sie den Lautstärkeregler, während ein Anruf eingeht.

So stellen Sie die Lautstärke der Stimme des Gesprächsteilnehmers ein

Drehen Sie den Lautstärkeregler während eines Anrufs.

So stellen Sie die Lautstärke für den anderen Gesprächsteilnehmer ein (Einstellen der Mikrofonverstärkung)

Drücken Sie **◀◀** während eines Anrufs.
Einstellbare Lautstärkepegel: [MIC High], [MIC Low], [MIC Middle].

So verringern Sie Echo und Rauschen beim Telefonieren (Echo-/Rauschunterdrückungsmodus)

Drücken Sie **▶▶** während eines Anrufs.
Einstellbarer Modus: [ECNC 1], [ECNC 2].

So wechseln Sie zwischen Freisprechmodus und normalem Telefonmodus

Drücken Sie während eines Anrufs **▶||**, um zwischen dem Telefonieren über dieses Gerät und über das Mobiltelefon zu wechseln.

Hinweis

Bei manchen Mobiltelefonen steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

Weitere nützliche Funktionen

SongPal mit iPhone/Android-Smartphone

Für ein iPhone müssen Sie die neueste Version der Anwendung „SongPal“ vom App Store herunterladen, für ein Android-Smartphone von Google Play.



Hinweise

- Beachten Sie aus Sicherheitsgründen stets die örtlichen Verkehrsregeln und -vorschriften und bedienen Sie die Anwendung nicht während der Fahrt.
- Mit der App „SongPal“ können Sie Sony-Audiogeräte, die mit „SongPal“ kompatibel sind, über Ihr iPhone/Android-Smartphone bedienen.
- Welche Funktionen Sie mit „SongPal“ steuern können, hängt vom verbundenen Gerät ab.
- Näheres zur Verwendung der Funktionen von „SongPal“ finden Sie in den Erläuterungen zum iPhone/Android-Smartphone.
- Einzelheiten zu „SongPal“ finden Sie unter folgender URL: <http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>
- Auf den folgenden Websites finden Sie Informationen zu kompatiblen iPhone-/Android-Smartphone-Modellen.
Bei einem iPhone: Besuchen Sie den App Store
Bei einem Android-Smartphone: Besuchen Sie Google Play

Herstellen einer SongPal-Verbindung

- 1 Stellen Sie eine BLUETOOTH-Verbindung mit dem iPhone/Android-Smartphone her (Seite 9).**
- 2 Starten Sie die Anwendung „SongPal“.**
Die Verbindung zum iPhone/Android-Smartphone wird hergestellt.
Einzelheiten zu den Funktionen am iPhone/Android-Smartphone finden Sie in der Hilfe zur Anwendung.

Wenn die Gerätenummer angezeigt wird

Vergewissern Sie sich, dass die Nummer angezeigt wird (z. B. 123456), und wählen Sie dann [Ja] am iPhone/Android-Smartphone.

Auswählen der Tonquelle oder Anwendung

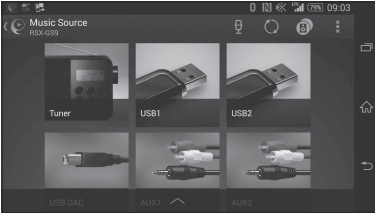
Sie können über dieses Gerät die gewünschte Tonquelle oder Anwendung am iPhone/Android-Smartphone auswählen.

So wählen Sie die Tonquelle aus
Drücken Sie mehrmals SOURCE.

Hinweis

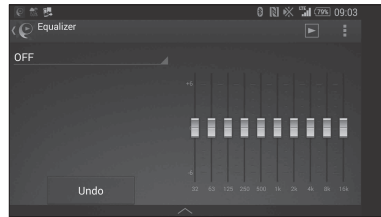
Wenn „Settings“ ausgewählt ist, stehen die Bedienelemente außer dem Lautstärkereglern an diesem Gerät oder auf der Fernbedienung nicht zur Verfügung. Bedienen Sie das iPhone/Android-Smartphone.

So zeigen Sie die Tonquellenliste an
Tippen Sie in der Anwendung „SongPal“ auf das Symbol für die Tonquellenliste.



Vornehmen von Klang- und Anzeigeeinstellungen

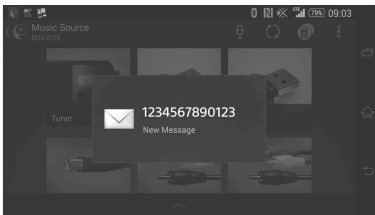
Sie können Klang- und Anzeigeeinstellungen über ein iPhone/Android-Smartphone vornehmen.



Erläuterungen zu den Einstellungen finden Sie in der Hilfe zur Anwendung.

Sprachausgabe verschiedener Informationen (nur Android-Smartphone)

Wenn SMS oder Benachrichtigungen von Twitter/Facebook/Kalender usw. eingehen, werden diese automatisch über das an FRONT AUDIO OUT angeschlossene Audiogerät ausgegeben.



Erläuterungen zu den Einstellungen finden Sie in der Hilfe zur Anwendung.

Beantworten einer SMS-Nachricht (nur Android-Smartphone)

Sie können auf eine Nachricht antworten.

- 1 Tippen Sie in der Anwendung „SongPal“ auf das Antwortsymbol.**
Die Anzeige zum Eingeben einer Nachricht erscheint.
- 2 Geben Sie Ihre Antwort mithilfe der Spracherkennung ein.**
Eine Liste auswählbarer Nachrichten erscheint.
- 3 Tippen Sie auf die gewünschte Nachricht.**
Die Nachricht wird gesendet.

Erläuterungen finden Sie in der Hilfe zur Anwendung.

Einstellungen

Grundlegende Einstellschritte

Sie können Optionen in den folgenden Konfigurationskategorien einstellen:

Allgemeine Einstellungen (General), Klangeinstellungen (Sound), BLUETOOTH-Einstellungen (BT Setting)

Sie können Einstellungen auch über „SongPal“ vornehmen (Seite 17).

(Wenn das BT-Telefon ausgewählt ist, stehen nur BLUETOOTH-Einstellungen zur Verfügung.)

Führen Sie die folgenden Schritte mit der Fernbedienung aus.

- 1 Halten Sie **MENU** gedrückt, wählen Sie mit **↑** oder **↓** die Konfigurationskategorie aus und drücken Sie **ENTER**.

Welche Optionen eingestellt werden können, hängt von der Tonquelle und den Einstellungen ab.

- 2 Wählen Sie mit **↑** oder **↓** die Optionen aus und drücken Sie **ENTER**.

So schalten Sie zur vorherigen Anzeige zurück

Drücken Sie **↶**.

Allgemeine Einstellungen (General)

Clock Adjust (Seite 9)

Dimmer

Zum Dimmen des Displays: [ON], [OFF], [Auto]. ([Auto] steht nur zur Verfügung, wenn die Steuerleitung für die Beleuchtung angeschlossen ist und die Scheinwerfer eingeschaltet sind).

Optical Out

Zum Auswählen der Einstellung für den optischen Ausgang: [OFF], [48kHz], [96kHz]. (Der Lautstärkeregel am Gerät funktioniert nicht, wenn [48kHz] oder [96kHz] eingestellt ist.)

BTM (Speicherbelegungsautomatik) (Seite 12)

(Nur verfügbar, wenn der Tuner ausgewählt ist.)

Regional

Zum Beschränken des Empfangs auf eine bestimmte Region: [ON], [OFF]. (Nur bei UKW-Empfang (FM) verfügbar.)

Firmware

(Nur verfügbar, wenn die Tonquelle ausgeschaltet ist und die Uhrzeit angezeigt wird.)

Zum Anzeigen/Aktualisieren der Firmwareversion. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Version

Zum Anzeigen der aktuellen Firmwareversion.

Update

Zum Starten der Firmwareaktualisierung: [NO], [YES].

Es dauert einige Minuten, bis die Firmwareaktualisierung abgeschlossen ist.

Drehen Sie die Zündung während der Aktualisierung nicht in die Position OFF.

Klangeinstellungen (Sound)

Dieses Setup-Menü können Sie auch durch Drücken von **SOUND** aufrufen. Wenn [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz] gesetzt ist, steht dieses Setup-Menü nicht zur Verfügung.

Subwoofer

(Wird automatisch auf [OFF] gesetzt, wenn [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz] gesetzt wird.) (Nicht verfügbar während der systemeigenen DSD-Wiedergabe, wenn USB-DAC ausgewählt ist.)

Sub Level (Pegel des Tiefsttonlautsprechers)

Zum Einstellen der Lautstärke des

Tiefsttonlautsprechers: [+10dB] – [0dB] – [-10dB].

Sub Phase (Phase des Tiefsttonlautsprechers)

Zum Auswählen der Phase des

Tiefsttonlautsprechers: [Normal], [Reverse].

LPF Freq (Frequenz des Niedrigpassfilters)

Zum Auswählen der Grenzfrequenz des

Tiefsttonlautsprechers: [OFF], [50Hz], [63Hz],

[79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

LPF Slope (Steilheit des Niedrigpassfilters)

Zum Auswählen der Steilheit des

Niedrigpassfilters (LPF) (nur wirksam, wenn [LPF

Freq] nicht auf [OFF] gesetzt ist): [SLP1] (-12 dB/

Oktave), [SLP2] (-24 dB/Oktave), [SLP3] (-36 dB/

Oktave), [SLP4] (-48 dB/Oktave).

LPF Mode (Modus des Niedrigpassfilters)

Zum Einstellen des Filtermodus: [Mono],

[Stereo].

HPF Freq (Frequenz des Hochpassfilters)

Zum Auswählen der Grenzfrequenz der Front-/

Hecklautsprecher: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz],

[99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

HPF Slope (Steilheit des Hochpassfilters)

Zum Auswählen der Steilheit des Hochpassfilters (HPF) (nur wirksam, wenn [HPF Freq] nicht auf [OFF] gesetzt ist): [SLP1] (-12 dB/Oktave), [SLP2] (-24 dB/Oktave), [SLP3] (-36 dB/Oktave), [SLP4] (-48 dB/Oktave).

Sub DSD (Tiefsttonlautsprecher-DSD)

(Verfügbar während der systemeigenen DSD-Wiedergabe, wenn USB-DAC ausgewählt ist.)

LPF Freq (Frequenz des Niedrigpassfilters)

Zum Auswählen der Grenzfrequenz des Tiefsttonlautsprechers: [OFF], [150Hz].

LPF Mode (Modus des Niedrigpassfilters)

Zum Einstellen des Filtermodus: [Mono], [Stereo].

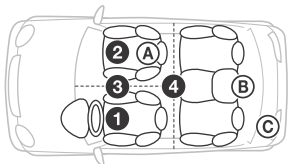
Pos Custom (benutzerdefinierte Position)

Zum Einstellen von [Custom] unter [Pos Preset]. (Verfügbar, wenn eine beliebige Tonquelle außer dem BT-Telefon ausgewählt ist.) (Wird automatisch auf [OFF] gesetzt, wenn [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz] gesetzt wird.)

Front Left, Front Right, Rear Left, Rear Right, Subwoofer

Zum Einstellen des Abstands von der gewünschten Position zum Lautsprecher. Einstellbereich: [0] – [350] cm ([Subwoofer] ist während der systemeigenen DSD-Wiedergabe nicht verfügbar, wenn USB-DAC ausgewählt ist.)

Pos Preset (voreingestellte Position)



F/R Pos (Front-/Heckposition)

Zum Simulieren eines natürlichen Klangfelds durch Verzögerung der Tonausgabe aus den Lautsprechern je nach Hörposition:

- 1 [Front Left],
 - 2 [Front Right],
 - 3 [Front],
 - 4 [ALL] (Fahrzeugmitte),
- [Custom] (in [Pos Custom] eingestellte Position),
[OFF] (keine Position eingestellt)

Adjust Pos* (Position einstellen)

Zum Feineinstellen der Hörposition: [+3] – [0] – [-3].

Subwoofer* (Position des Tiefsttonlautsprechers)

- A [Near],
B [Normal],
C [Far]

EQ10 Preset

Zum Auswählen aus 10 Equalizer-Kurven oder Ausschalten der Equalizer-Kurve: [OFF], [R & B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [Electronica], [Jazz], [Soul], [Country], [Custom] (in „SongPal“ eingestellte Equalizer-Kurve).

Die Einstellung für die Equalizer-Kurve kann für jede Tonquelle gespeichert werden.

(Verfügbar, wenn eine beliebige Tonquelle außer dem BT-Telefon ausgewählt ist.) (Wird automatisch auf [OFF] gesetzt, wenn [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz] gesetzt wird.) (Nicht verfügbar während der systemeigenen DSD-Wiedergabe, wenn USB-DAC ausgewählt ist.)

Balance

Zum Einstellen der Balance: [R-15] – [Center] – [L-15].

(Verfügbar, wenn eine beliebige Tonquelle außer dem BT-Telefon ausgewählt ist.) (Wird automatisch auf [OFF] gesetzt, wenn [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz] gesetzt wird.)

Fader

Zum Einstellen des relativen Pegels: [F-15] – [Center] – [R-15].

(Verfügbar, wenn eine beliebige Tonquelle außer dem BT-Telefon ausgewählt ist.) (Wird automatisch auf [OFF] gesetzt, wenn [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz] gesetzt wird.)

Loudness

Zum Verstärken von Bässen und Höhen, so dass auch bei niedriger Lautstärke ein Klang von guter Qualität erzielt wird: [OFF], [ON].

(Nicht verfügbar während der systemeigenen DSD-Wiedergabe, wenn USB-DAC ausgewählt ist.)

DSEE HX (HX-Engine zur Verbesserung von digitalem Klang)

Zum Verbessern von digital komprimiertem Ton durch Wiederherstellung der hohen Frequenzen, die beim Komprimierungsvorgang verloren gehen.

Diese Einstellung kann für jede Tonquelle außer dem Tuner oder AUX gespeichert werden.

Zum Auswählen des DSEE HX-Modus: [OFF], [ON].

(Nur verfügbar, wenn USB1, USB2, USB-DAC oder BT Audio ausgewählt ist.) (Wird automatisch auf [OFF] gesetzt, wenn [Optical Out] auf einen anderen Wert als [OFF] gesetzt wird.) (Nicht verfügbar während der systemeigenen DSD-Wiedergabe, wenn USB-DAC ausgewählt ist.)

AUX Level (nur für AUX1)

Zum Einstellen der Lautstärke der einzelnen angeschlossenen Zusatzgeräte: [+18dB] – [0dB] – [-8dB].

Wenn Sie die Einstellung hier vornehmen, brauchen Sie die Lautstärke der einzelnen Tonquellen nicht mehr einzustellen.

* Wird nicht angezeigt, wenn [F/R Pos] auf [OFF] gesetzt ist.

BLUETOOTH-Einstellungen (BT Setting)

BT Signal (BLUETOOTH-Signal) (Seite 11)

Zum Aktivieren/Deaktivieren der BLUETOOTH-Funktion.

Pairing (BLUETOOTH-Pairing) (Seite 10)**BTA Level** (BLUETOOTH-Audiopegel)

Zum Einstellen der Lautstärke der einzelnen angeschlossenen BLUETOOTH-Geräte: [+6dB] – [0dB] – [-6dB]. Wenn Sie die Einstellung hier vornehmen, brauchen Sie die Lautstärke der einzelnen Tonquellen nicht mehr einzustellen.

Audio Codec

Zum Auswählen des BLUETOOTH-Audio-Codec-Typs: [AUTO] (LDAC, AAC, SBC), [SBC]. (Nicht verfügbar über „SongPal“.)

Auto Answer

Zum Einstellen dieses Geräts auf das automatische Entgegennehmen eines eingehenden Anrufs: [OFF], [3sec], [10sec].

Ring Tone

Zum Auswählen, ob das Rufzeichen dieses Geräts oder des verbundenen Mobiltelefons ertönen soll: [TONE 1] (dieses Gerät), [TONE 2] (Mobiltelefon).

BT Initialize

Zum Initialisieren aller BLUETOOTH-Einstellungen (Pairing-Informationen, Geräteinformationen usw.): [NO], [YES]. Initialisieren Sie alle Einstellungen, wenn Sie das Gerät entsorgen wollen.

Einstellung für den optischen Ausgang und verfügbare Klangeinstellungen

Welche Klangeinstellungen zur Verfügung stehen, hängt von der Einstellung für den optischen Ausgang und der ausgewählten Tonquelle ab.

	Optical Out	Tuner	USB1 (vorne), USB2 (hinten)	USB-DAC (PCM)	USB-DAC (DSD)	AUX1 (vorne)	AUX2 (Hochleistungseingang)	BT Audio	BT Phone
Subwoofer	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Sub DSD	OFF	-	-	-	✓ (OFF, 150 Hz)	-	-	-	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Custom	OFF	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Preset	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
EQ10 Preset	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Balance	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Fader	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Loudness	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
DSEE HX	OFF	-	✓ max. 48 kHz	✓ max. 48 kHz	-	-	-	✓ max. 48 kHz	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-

* Nur [Subwoofer] unter [Pos Custom] ist nicht verfügbar.

Weitere Informationen

Aktualisieren der Firmware

Zum Aktualisieren der Firmware rufen Sie die Support-Website auf, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist, und gehen nach den online angezeigten Anweisungen vor. Es dauert einige Minuten, bis die Firmwareaktualisierung abgeschlossen ist. Drehen Sie die Zündung während der Aktualisierung nicht in die Position OFF.

Hinweis

Zum Aktualisieren der Firmware wird ein USB-Gerät (nicht mitgeliefert) erforderlich. Speichern Sie das Aktualisierungsprogramm auf dem USB-Gerät, schließen Sie das Gerät an den USB1-Anschluss (vorne) an und führen Sie die Aktualisierung durch. Der USB2-Anschluss (hinten) kann für die Aktualisierung nicht verwendet werden.

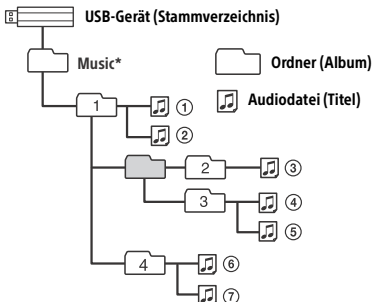
Sicherheitsmaßnahmen

- Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb abkühlen, wenn das Auto in direkter Sonne geparkt war.
- Lassen Sie Audiogeräte, die Sie ins Fahrzeug mitgebracht haben, nicht darin liegen. Andernfalls kann es aufgrund hoher Temperaturen durch direkte Sonneneinstrahlung zu Fehlfunktionen kommen.
- Die Motorantenne wird je nach Fahrzeugtyp automatisch ausgefahren.
- Wenn Sie das Gerät in kalter Umgebung verwenden, lässt sich der Lautstärkeregler möglicherweise etwas schwerer drehen.

So bewahren Sie die hohe Tonqualität

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf das Gerät gelangen.

Wiedergabereihenfolge von Audiodateien



* Für den Namen des Ordners „Music“ im Stammverzeichnis gibt es keine Einschränkung hinsichtlich der Groß-/Kleinschreibung. („Music“, „music“ und „MUSIC“ sind zulässig.)

Der iPod

- Folgende iPod-Modelle können angeschlossen werden. Aktualisieren Sie Ihr iPod-Modell vor dem Gebrauch anhand der neuesten Software.

Kompatible iPhone-/iPod-Modelle

Kompatibles Modell	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPhone 4	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 3G		✓
iPod touch (5. Generation)	✓	✓
iPod touch (4. Generation)	✓	✓
iPod touch (3. Generation)		✓
iPod touch (2. Generation)		✓
iPod classic		✓
iPod nano (7. Generation)		✓
iPod nano (6. Generation)		✓
iPod nano (5. Generation)		✓
iPod nano (4. Generation)		✓
iPod nano (3. Generation)		✓

- „Made for iPod“ bzw. „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

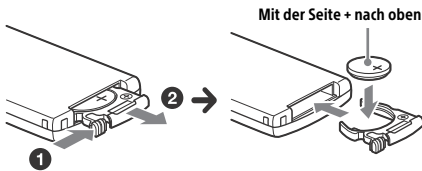
Wartung

Austauschen der Lithiumbatterie der Fernbedienung

Unter normalen Bedingungen hält die Batterie etwa 1 Jahr. Die Lebensdauer der Batterie kann je nach Gebrauch des Geräts jedoch auch kürzer sein. Wenn die Batterie schwächer wird, verkürzt sich die Reichweite der Fernbedienung.

VORSICHT

Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder einen vergleichbaren Batterietyp aus.



Hinweise zur Lithiumbatterie

- Bewahren Sie die Lithiumbatterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollte eine Lithiumbatterie verschluckt werden, ist umgehend ein Arzt aufzusuchen.
- Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Metallpinzette. Dies könnte zu einem Kurzschluss führen.

VORSICHT

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren!
Auf keinen Fall darf sie aufgeladen, auseinandergenommen oder ins Feuer geworfen werden.

Technische Daten

Tuner

FM (UKW)

Empfangsbereich: 87,5 – 108,0 MHz

Antennenanschluss:

Anschluss für Außenantenne

Zwischenfrequenz:

FM CCIR: -1.956,5 bis -487,3 kHz und +500,0 bis +2.095,4 kHz

Nutzbare Empfindlichkeit: 8 dBf

Trennschärfe: 75 dB bei 400 kHz

Signal-Rauschabstand: 73 dB

Kanaltrennung: 50 dB bei 1 kHz

Frequenzgang: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Empfangsbereich:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antennenanschluss:

Anschluss für Außenantenne

Empfindlichkeit: MW: 26 µV, LW: 50 µV

USB-Player

Schnittstelle: USB (High-Speed)

Maximale Stromstärke: 1,5 A (USB BC1.2-konform)

Höchstzahl an erkennbaren Ordnern: 997

(einschließlich des Ordners „Music“ im Stammverzeichnis)

Höchstzahl an erkennbaren Titeln: 10.000

Entsprechender Codec:

MP3 (.mp3):

16/22,05/24/32/44,1/48 kHz, 16 – 320 Kbps (CBR/VBR)

AAC (.m4a, .mp4, .3gp):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96 kHz, 16 – 320 Kbps (CBR/VBR)

WMA (.wma):

32/44,1/48 kHz, 16 – 320 Kbps (CBR/VBR)

WAV (.wav):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 Bit)

AIFF (.aiff, .aif):

32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 Bit)

FLAC (.flac):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 Bit)

ALAC (.m4a):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 Bit)

DSD (DSF/DSDIFF)* (.dsf, .dff):

2,8 MHz (1 Bit), 5,6 MHz (1 Bit)

* über den USB-Typ-A-Anschluss, PCM-Konvertierung erfolgt während der Wiedergabe.

USB-DAC-Player

Schnittstelle: USB-Micro-B
Signal-Rauschabstand: 117 dB (bei 1 kHz)
Frequenzgang: 20 Hz – 90 kHz (-3 dB)
Harmonische Verzerrung: max. 0,007 % (bei 1 kHz)
Entsprechende Datenschnittstelle, Abtastfrequenz und Bittiefe:
PCM: max. 192 kHz/24 Bit
DSD:
ASIO-eigen: 2,8 MHz/1 Bit, 5,6 MHz/1 Bit
DoP: 2,8 MHz/1 Bit, 5,6 MHz/1 Bit

Drahtlose Kommunikation

Kommunikationssystem:
BLUETOOTH-Standard Version 3.0
Sendeleistung:
BLUETOOTH-Standard Leistungsklasse 2
(max. +4 dBm)
Maximale Kommunikationsreichweite:
Sichtlinie ca. 7 m*1
Frequenzbereich:
2,4 GHz Frequenzbereich (2,4000 – 2,4835 GHz)
Modulationsverfahren: FHSS
Kompatible BLUETOOTH-Profile*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
HFP (Handsfree Profile) 1.6
SPP (Serial Port Profile)
Entsprechender Codec:
SBC (.sbc), AAC (.m4a) und LDAC (.ldac)

*1 Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.

*2 BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.

Allgemeines

DAC-Gerät (Digital Audio Converter): ES9018S von ESS Technology, Inc.

Ausgänge:
Audioausgänge (FRONT, REAR, SUB)
Steueranschluss für Motorantenne/
Endverstärker (REM OUT)
Optischer Ausgang

Eingänge:
Hochleistungseingang (3 V – 12 V)
Fernbedienungseingang
Antenneneingang
MIC-Eingang
AUX-Eingangsbuchse (Stereominibuchse)
USB-Typ-A-Anschluss (vorne, hinten)
USB-Micro-B-Anschluss

Betriebsspannung: 12 V Gleichstrom, Autobatterie
(negative Erdung)

Nennstromaufnahme: 10 A

Abmessungen:
ca. 178 mm × 50 mm × 167 mm (B/H/T)

Einbaumaße:
ca. 182 mm × 53 mm × 154 mm (B/H/T)

Gewicht: ca. 1,5 kg

Lieferumfang:
Hauptgerät (1)
Fernbedienung (1): RM-X262
Mikrofon (1)
Montageteile und Anschlusszubehör (1 Satz)
USB-Kabel (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Urheberrechte

Der Bluetooth®-Schriftzug und die Bluetooth-Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Das N-Zeichen ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc., in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Windows Media ist ein eingetragenes Markenzeichen oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Dieses Produkt ist durch bestimmte gewerbliche Schutz- und Urheberrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder der Vertrieb derartiger Technologie außerhalb dieses Produkts ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Niederlassung ist untersagt.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind Markenzeichen der Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

MPEG Layer-3 Audiocodierttechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.

Google, Google Play und Android sind Marken von Google Inc.



WALKMAN® und das WALKMAN®-Logo sind eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.

LDAC™ und das LDAC-Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Die Redistribution und Nutzung im Quell- und Binärformat mit oder ohne Modifikationen ist unter folgenden Voraussetzungen zulässig:

- Redistributionen des Quellcodes müssen den oben genannten Urheberrechtsvermerk, diese Liste der Voraussetzungen sowie den folgenden Haftungsausschluss enthalten.
- Bei Redistributionen im Binärformat müssen der oben genannte Urheberrechtsvermerk, diese Liste der Voraussetzungen sowie der folgende Haftungsausschluss in der Dokumentation und/oder in sonstigen mit der Redistribution verbreiteten Materialien enthalten sein.
- Der Name der Xiph.org Foundation und die Namen deren Partner dürfen nicht ohne vorherige schriftliche Genehmigung verwendet werden, um für Produkte zu werben oder Produkte zu befürworten, die aus dieser Software abgeleitet sind.

DIESE SOFTWARE WIRD VON DEN URHEBERRECHTSINHABERN UND DEREN PARTNERN OHNE GEWÄHR ZUR VERFÜGUNG GESTELLT UND JEDWEDE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE HAFTUNG WIE DIE HAFTUNG FÜR HANDELSÜBLICHE QUALITÄT UND DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK WERDEN AUSGESCHLOSSEN. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTEN DIE FOUNDATION ODER DEREN PARTNER FÜR DIREKTE, INDIREKTE, SPEZIELLE, EXEMPLARISCHE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN IRGENDWELCHER ART (U. A. BESCHAFFUNG VON ERSATZARTIKELN ODER -SERVICES, NUTZUNGS AUSFALL, DATENVERLUST, ENTGANGENEN GEWINN ODER UNTERBRECHUNG DER GESCHÄFTSTÄTIGKEIT), UNABHÄNGIG VON DEREN URSACHE UND VON JEDER HAFTUNGSTHEORIE, OB AUF EINEM VERTRAG ODER GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER EINER UNERLAUBTEN HANDLUNG (U. A. FAHRLÄSSIGKEIT) BERUHEND, DIE IN IRGEND EINER WEISE AUS DER VERWENDUNG DIESER SOFTWARE ENTSTEHEN, AUCH WENN SIE VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN IN KENNNTNIS GESETZT WURDEN.

Störungsbehebung

Anhand der folgenden Checkliste können Sie die meisten Probleme, die möglicherweise an Ihrem Gerät auftreten, selbst beheben. Bevor Sie die folgende Checkliste durchgehen, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Gerät richtig angeschlossen und bedient haben. Einzelheiten zum Gebrauch der Sicherung und zum Ausbauen des Geräts aus dem Armaturenbrett finden Sie unter „Anschluss/Installation“ (Seite 31). Wenn das Problem sich nicht beheben lässt, besuchen Sie die Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

Allgemeines

Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.

- Wenn Sie das Gerät ausschalten und die Anzeige ausgeblendet ist, können Sie das Gerät nicht mit der Fernbedienung bedienen.
 - Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie SRC am Gerät drücken.

Es ist gar kein Ton zu hören oder der Ton ist zu leise.

- Der Fader-Regler [Fader] ist nicht für ein 2-Lautsprecher-System eingestellt.
- Die Lautstärke dieses Geräts und/oder des verbundenen Audiogeräts ist sehr niedrig.
 - Erhöhen Sie die Lautstärke dieses Geräts und des verbundenen Geräts.

Der Speicherinhalt wurde gelöscht.

- Die Rücksetztaste wurde gedrückt.
 - Speichern Sie die Einstellungen erneut.
- Das Stromversorgungskabel wurde gelöst, die Verbindung zur Batterie besteht nicht mehr oder das Kabel bzw. die Batterie ist falsch angeschlossen.

Gespeicherte Sender und die korrekte Uhrzeit werden gelöscht.

Die Sicherung ist durchgebrannt. Störgeräusche sind zu hören, wenn der Zündschlüssel gedreht wird.

- Die Leitungen sind nicht korrekt an den Stromanschluss für Zubehörgeräte angeschlossen.

Die Anzeige wird ausgeblendet bzw. erscheint nicht im Display.

- [Dimmer] (Dimmer) ist auf [ON] eingestellt (Seite 19).
- Die Anzeige wird ausgeblendet, wenn Sie OFF gedrückt halten.
 - Halten Sie SRC am Gerät gedrückt, bis die Anzeige eingeblendet wird.

Die Funktionstasten funktionieren nicht.

- Die Verbindung wurde nicht richtig hergestellt.
 - Prüfen Sie die Verbindung dieses Geräts.
Wenn das Problem weiterhin besteht, drücken Sie die Rücksetztaste (Seite 9).
Der Speicherinhalt wird gelöscht.
Setzen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht beim Fahren zurück.

Radioempfang

Sender lassen sich nicht empfangen.

Der Ton ist stark gestört.

- Die Verbindung wurde nicht richtig hergestellt.
 - Prüfen Sie die Verbindung der Autoantenne.
 - Wenn die Motorantenne nicht automatisch ausgefahren wird, prüfen Sie die Verbindung der Motorantennen-Steuerleitung.

Gespeicherte Sender lassen sich nicht einstellen.

- Das Sendesignal ist zu schwach.

RDS

Der Sendersuchlauf (SEEK) startet nach ein paar Sekunden Radioempfang.

- Der Sender ist kein Verkehrsfunksender (TP) oder die Sendesignale sind zu schwach.
 - Deaktivieren Sie TA (Seite 13).

Es sind keine Verkehrsdurchsagen zu hören.

- Aktivieren Sie TA (Seite 13).
- Der Sender sendet keine Verkehrsdurchsagen, obwohl es sich um einen Verkehrsfunksender (TP) handelt.
 - Stellen Sie einen anderen Sender ein.

Der Programmnamenname blinkt.

- Für den aktuellen Sender gibt es keine Alternativfrequenz.
 - Drücken Sie ◀◀/▶▶, während der Programmnamenname blinkt. [PI Seek] wird angezeigt und das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmkenung).

Wiedergabe mit einem USB-Gerät

Sie können über einen USB-Hub nichts wiedergeben lassen.

- Dieses Gerät kann keine USB-Geräte erkennen, die über einen USB-Hub angeschlossen sind.

Es dauert länger, bis an einem USB-Gerät die Wiedergabe beginnt.

- Das USB-Gerät enthält viele Dateien oder die Dateien befinden sich in einer komplizierten Dateistruktur.

Der Ton setzt aus.

- Bei einer hohen Bitrate kommt es möglicherweise zu Tonaussetzern.
- DRM-Dateien (digitale Rechteverwaltung) können in manchen Fällen nicht wiedergegeben werden.

Audiodateien können nicht wiedergegeben werden.

- USB-Geräte, die mit einem anderen Dateisystem als FAT16, FAT32 oder exFAT formatiert wurden, werden nicht unterstützt.*

* Dieses Gerät unterstützt FAT16, FAT32 und exFAT, aber möglicherweise unterstützen nicht alle USB-Geräte diese FAT-Systeme. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zum USB-Gerät oder wenden Sie sich an den Hersteller.

Sie können nicht zum nächsten oder vorherigen Titel springen.

- Solange nach dem Anschließen des USB-Geräts [*] angezeigt wird, wird an diesem Gerät noch die Dateistruktur des Geräts eingelesen. Warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist.

Die Abtastfrequenz und die Bittiefe werden nicht angezeigt oder die angezeigte Abtastfrequenz und Bittiefe passen nicht zueinander.

- Überprüfen Sie, ob die Inhalte auf dem USB-Gerät die Informationen zu Abtastfrequenz und Bittiefe enthalten.
- Warten Sie eine Weile und drücken Sie DSPL dann erneut. Es kann etwas dauern, bis die Informationen gelesen werden.
- Wenn ein iPod/iPhone an USB1 oder USB2 angeschlossen ist, werden die Abtastfrequenz und die Bittiefe nicht angezeigt.

USB-DAC-Wiedergabe

Es ist kein Ton zu hören.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio und dieses Gerät ordnungsgemäß verbunden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Einstellungen am Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio ordnungsgemäß vorgenommen wurden.

Die Abtastfrequenz und die Bittiefe werden nicht angezeigt oder die angezeigte Abtastfrequenz und Bittiefe passen nicht zueinander.

- Vergewissern Sie sich, dass die Einstellungen am Gerät mit Unterstützung für hochauflösendes USB-Audio und in der Audiowiedergabesoftware oder App ordnungsgemäß vorgenommen wurden.
- Warten Sie eine Weile und drücken Sie DSPL dann erneut. Es kann etwas dauern, bis die Informationen gelesen werden.

- Je nach der Audiowiedergabesoftware oder App unterscheidet sich die Bittiefe im Display möglicherweise von der tatsächlichen Bittiefe der Audiodatei.

Betrieb mit einem Computer

Es ist gar kein Ton zu hören oder der Ton wird nicht ordnungsgemäß ausgegeben.

- Dieses Gerät erkennt den Computer nicht als USB-Gerät.
 - Starten Sie den Computer neu.
 - Installieren Sie die Treibersoftware „Sony USB Device Driver“ auf dem Windows-Computer, sofern noch nicht geschehen. Einzelheiten zur Treibersoftware finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.
Informationen zur Installation finden Sie in der Hilfe zum Computer.
- Erhöhen Sie die Lautstärke am Computer oder der Software.
- Der Computer wurde mit diesem Gerät verbunden, während die Audiowiedergabesoftware verwendet wurde.
 - Starten Sie die Audiowiedergabesoftware auf dem Computer neu.
- Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Audiowiedergabesoftware mit hochauflösenden Audiodateien kompatibel ist. Es empfiehlt sich, „Hi-Res Audio Player“ oder „Media Go“ zu verwenden. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.
- Der Computer wechselt während der Wiedergabe in den Standby-Modus, Ruhezustand oder Energiesparmodus.
 - Starten Sie die Audiowiedergabesoftware auf dem Computer neu.
- Überprüfen Sie, ob am Computer die Sound-Einstellungen ordnungsgemäß vorgenommen wurden.
Erläuterungen dazu finden Sie im Handbuch zu Ihrem Computer.
- Deaktivieren Sie die Tondämpfung am Computer oder in der Audiowiedergabesoftware.
- Vergewissern Sie sich, dass ein CD-ROM-Laufwerk verwendet wird, das die digitale Reproduktion unterstützt.

NFC-Funktion

Die Sofortverbindung (NFC) ist nicht möglich.

- Das BLUETOOTH-Signal dieses Geräts ist nicht eingeschaltet.
 - Halten Sie MENU auf der Fernbedienung gedrückt, wählen Sie [BT Setting] → [BT Signal] und drücken Sie ENTER.

- Das Smartphone reagiert nicht, wenn die Geräte aneinandergehalten werden.
 - Vergewissern Sie sich, dass die NFC-Funktion am Smartphone eingeschaltet ist.
 - Halten Sie das N-Zeichen des Smartphones näher an das N-Zeichen dieses Geräts.
 - Wenn sich das Smartphone in einem Etui befindet, nehmen Sie es heraus.
- Die NFC-Empfangsempfindlichkeit hängt vom Gerät ab.
Wenn die Sofortverbindung mit dem Smartphone mehrere Male fehlschlägt, stellen Sie die BLUETOOTH-Verbindung manuell her.

BLUETOOTH-Funktion

Das zu verbindende Gerät kann dieses Gerät nicht erkennen.

- Schalten Sie dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus für das Pairing, bevor Sie das Pairing vornehmen.
- Während eine Verbindung zu einem BLUETOOTH-Gerät besteht, kann dieses Gerät von keinem anderen Gerät erkannt werden.
 - Trennen Sie die aktuelle Verbindung und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen.
- Schalten Sie die BLUETOOTH-Signalausgabe ein, wenn das Pairing bereits erfolgt ist (Seite 11).

Es kann keine Verbindung hergestellt werden.

- Die Verbindungsherstellung kann nur von einem Gerät aus gesteuert werden (diesem Gerät oder dem BLUETOOTH-Gerät).
 - Stellen Sie von einem BLUETOOTH-Gerät aus eine Verbindung zu diesem Gerät her oder umgekehrt.

Der Name des erkannten Geräts wird nicht angezeigt.

- Je nach dem Status des anderen Geräts wird der Name möglicherweise nicht angezeigt.

Es ist kein Rufzeichen zu hören.

- Stellen Sie, wenn ein Anruf eingeht, die Lautstärke durch Drehen des Lautstärkereglers ein.
- Je nach dem verbundenen Gerät wird das Rufzeichen möglicherweise nicht richtig übertragen.
 - Setzen Sie [Ring Tone] auf [TONE 1] (Seite 21).
- Das Rufzeichen wird nur über ein an FRONT AUDIO OUT angeschlossenes Audiogerät ausgegeben.
 - Schließen Sie ein Audiogerät an FRONT AUDIO OUT an diesem Gerät an.

Die Stimme des Gesprächsteilnehmers ist nicht zu hören.

- Die Stimme des Gesprächsteilnehmers wird nur über ein an FRONT AUDIO OUT angeschlossenes Audiogerät ausgegeben.
 - Schließen Sie ein Audiogerät an FRONT AUDIO OUT an diesem Gerät an.

Ihr Gesprächspartner teilt Ihnen mit, dass die Lautstärke zu hoch oder zu niedrig ist.

- Verringern oder erhöhen Sie die Lautstärke, indem Sie die Mikrofonverstärkung einstellen (Seite 17).

Bei Telefongesprächen ist ein Echo oder Rauschen zu hören.

- Verringern Sie die Lautstärke.
- Setzen Sie den EC/NC-Modus auf [ECNC 1] oder [ECNC 2] (Seite 17).
- Wenn Umgebungsgeräusche das Telefongespräch überlagern, versuchen Sie, diese Geräusche zu reduzieren.
Beispiel: Wenn das Fenster geöffnet ist und Straßenlärm usw. hereindringt, schließen Sie das Fenster. Wenn eine Klimaanlage laut ist, drehen Sie diese herunter.

Die Tonqualität beim Telefonieren ist nicht gut.

- Die Tonqualität beim Telefonieren hängt von den Empfangsbedingungen des Mobiltelefons ab.
 - Fahren Sie bei schlechtem Empfang mit dem Auto an eine Stelle, an der der Empfang für das Mobiltelefon besser ist.

Die Lautstärke des verbundenen Audiogeräts ist zu niedrig (hoch).

- Der Lautstärkepegel variiert je nach Audiogerät.
 - Stellen Sie am verbundenen Audiogerät oder an diesem Gerät die Lautstärke ein.

Der Ton setzt während der Wiedergabe mit einem BLUETOOTH-Audiogerät aus.

- Verringern Sie den Abstand zwischen diesem Gerät und dem BLUETOOTH-Audiogerät.
- Wenn sich das BLUETOOTH-Audiogerät in einem Etui befindet, das die Signalübertragung stört, nehmen Sie das Audiogerät während des Betriebs aus dem Etui.
- In der Nähe werden einige BLUETOOTH- oder andere Geräte verwendet, die Funkwellen ausstrahlen.
 - Schalten Sie die anderen Geräte aus.
 - Erhöhen Sie den Abstand zu den anderen Geräten.
- Der Wiedergabeton setzt kurz aus, wenn die Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon hergestellt wird. Dies ist keine Fehlfunktion.

Das verbundene BLUETOOTH-Audiogerät lässt sich nicht steuern.

- Überprüfen Sie, ob das verbundene BLUETOOTH-Audiogerät das Profil AVRCP unterstützt.

Einige Funktionen stehen nicht zur Verfügung.

- Vergewissern Sie sich, dass das verbundene Gerät die betreffenden Funktionen unterstützt.

Ein Anruf wird unbeabsichtigt entgegengenommen.

- Das verbundene Telefon ist so eingestellt, dass Anrufe automatisch entgegengenommen werden.

Das Pairing ist wegen einer Zeitlimitüberschreitung fehlgeschlagen.

- Je nach dem verbundenen Gerät ist das Zeitlimit für das Pairing sehr kurz.
 - Versuchen Sie, das Pairing in der vorgegebenen Zeit abzuschließen.

Die BLUETOOTH-Funktion lässt sich nicht verwenden.

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie OFF mehr als 2 Sekunden lang drücken, und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.

Bei einem Anruf über die Freisprecheinrichtung wird über die Lautsprecher des Fahrzeugs kein Ton ausgegeben.

- Wenn der Ton über das Mobiltelefon ausgegeben wird, stellen Sie dieses so ein, dass der Ton über die Lautsprecher des Fahrzeugs ausgegeben wird.

Verwendung von SongPal

Der Name der Anwendung entspricht nicht der tatsächlichen Anwendung in „SongPal“.

- Starten Sie die Anwendung von der Anwendung „SongPal“ aus erneut.

Beim Ausführen der Anwendung „SongPal“ über BLUETOOTH wechselt das Display automatisch zu [BT Audio].

- Die Anwendung „SongPal“ oder die BLUETOOTH-Funktion ist fehlgeschlagen.
- Führen Sie die Anwendung erneut aus.

Die Verbindung zur Anwendung „SongPal“ wird automatisch getrennt, wenn das Display zu [iPod1] oder [iPod2] wechselt.

- Die Anwendung „SongPal“ auf dem iPhone/iPod unterstützt die iPod-Wiedergabe nicht.
 - Wechseln Sie am Gerät zu einer anderen Tonquelle als [iPod1] oder [iPod2] und stellen Sie die Verbindung zu „SongPal“ her (Seite 17).

Fehleranzeigen/Meldungen

RDS:

NO AF: Es gibt keine Alternativfrequenzen.

→ Drücken Sie **◀◀/▶▶**, während der Programmdienstname blinkt. Das Gerät beginnt dann mit der Suche nach einer Frequenz mit denselben PI-Daten (Programmnummer). [PI Seek] wird angezeigt.

NO PI: Keine Programmnummer.

→ Der Sender strahlt keine PI-Daten aus oder das Gerät kann keinen Sender mit denselben PI-Daten einstellen.

NO TP: Es gibt keine Verkehrsfunksender.

→ Das Gerät sucht weiter nach verfügbaren Verkehrsfunksendern (TP).

Wiedergabe mit einem USB-Gerät

Device Error: Die Wiedergabe mit dem USB-Gerät ist nicht möglich.

→ Schließen Sie das USB-Gerät erneut an.

No Device: Es ist kein USB-Gerät angeschlossen bzw. es wird nicht erkannt.

→ Vergewissern Sie sich, dass das USB-Gerät bzw. das USB-Kabel fest angeschlossen ist.

→ Ein USB-Gerät im MTP-Modus kann nicht verwendet werden.
— Stellen Sie den USB-Verbindungsmodus auf MSC ein.

No Music: Es gibt keine abspielbare Datei.

→ Schließen Sie ein USB-Gerät an, auf dem sich abspielbare Dateien befinden (Seite 24).

→ Überprüfen Sie, ob sich ein Ordner namens „Music“ direkt unter dem Stammverzeichnis des USB-Geräts befindet und abspielbare Dateien enthält.

No Output: Am Anschluss OPTICAL OUT werden keine Tonsignale ausgegeben.

→ Über OPTICAL OUT wird kein Ton ausgegeben, solange am USB-Micro-B-Anschluss die systemeigene DSD-Wiedergabe läuft.

No Support: Das USB-Gerät wird nicht unterstützt.

→ Einzelheiten zur Kompatibilität Ihres USB-Geräts finden Sie auf der Support-Website, die auf der hinteren Umschlagseite angegeben ist.

→ USB-Hubs werden nicht unterstützt.

Overload: Das USB-Gerät ist überlastet.

→ Trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät und wählen Sie mit SRC eine andere Tonquelle aus.

→ Am USB-Gerät liegt ein Fehler vor oder ein nicht unterstütztes Gerät ist angeschlossen.

Please Wait: Informationen werden eingelesen.

→ Bitte warten Sie, bis das Einlesen abgeschlossen ist. Die Wiedergabe beginnt danach automatisch. Dieser Vorgang kann je nach Dateistruktur einige Zeit in Anspruch nehmen.

BLUETOOTH-Funktion:

No Device: Es ist kein BLUETOOTH-Gerät angeschlossen bzw. es wird nicht erkannt.

→ Vergewissern Sie sich, dass das BLUETOOTH-Gerät richtig angeschlossen ist oder dass eine BLUETOOTH-Verbindung mit dem BLUETOOTH-Gerät besteht.

Beim Verwenden von SongPal:

APP List: Die Inhaltsliste des USB-Geräts ist geöffnet.

→ Schließen Sie die Liste der Anwendung, damit die Tasten wieder verwendet werden können.

APP Menu: In der Anwendung ist eine Einstellanzeige geöffnet.

→ Schließen Sie die Einstellanzeige der Anwendung, damit die Tasten wieder verwendet werden können.

Disconnect: Die Verbindung zur Anwendung wurde getrennt.

→ Stellen Sie eine „SongPal“-Verbindung her (Seite 17).

Open APP: Die Anwendung „SongPal“ wird nicht ausgeführt.

→ Starten Sie die Anwendung.

Settings: In der Anwendung ist eine Klang-, allgemeine oder BLUETOOTH-Einstellanzeige geöffnet.

→ Schließen Sie die Einstellanzeige der Anwendung, damit die Tasten wieder verwendet werden können.

Wenn sich das Problem mit diesen Abhilfemaßnahmen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an einen Sony-Händler.

Vorsichtsmaßnahmen

- **Schließen Sie alle Masseleitungen an einen gemeinsamen Massepunkt an.**
- Achten Sie darauf, dass die Leitungen nicht unter einer Schraube oder zwischen beweglichen Teilen, wie z. B. in einer Sitzschiene, eingeklemmt werden.
- Schalten Sie, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen, die Zündung des Fahrzeugs aus, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Verbinden Sie beim Anschluss an die Stromversorgung unbedingt zuerst den Anschluss ⑥ und dann den Anschluss ⑦.
- Schließen Sie die Stromversorgungsleitung ⑥ an dieses Gerät und die Lautsprecher an, bevor Sie sie an den Hilfsstromanschluss anschließen.
- Aus Sicherheitsgründen müssen alle losen, nicht angeschlossenen Leitungen mit Isolierband abgeklebt werden.

Sicherheitshinweis

Achten Sie zur Vermeidung von Verkehrsunfällen unbedingt darauf, dass die angeschlossenen Kabel das Airbag-System nicht beeinträchtigen und beim Fahren nicht hinderlich sind.

Sicherheitsmaßnahmen

- Wählen Sie den Einbauort sorgfältig so aus, dass das Gerät beim Fahren nicht hinderlich ist.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einer Stelle, an der es Staub, Schmutz, übermäßigen Erschütterungen oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe der Heizung.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Montageteile. Nur mit diesen Teilen lässt sich das Gerät sicher montieren.

Hinweis zur Stromversorgungsleitung (gelb)

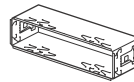
Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit anderen Stereokomponenten anschließen, muss der Autostromkreis, an den die Geräte angeschlossen sind, einen höheren Ampere-Wert aufweisen als die Summe der Ampere-Werte der Sicherungen an den einzelnen Komponenten.

Einstellen des Montagewinkels

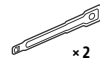
Achten Sie darauf, dass der Montagewinkel geringer ist als 45°.

Teileliste für die Installation

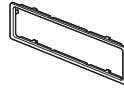
①



②



③



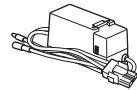
④



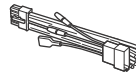
⑤



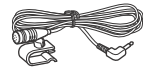
⑥



⑦



⑧



⑨



⑩

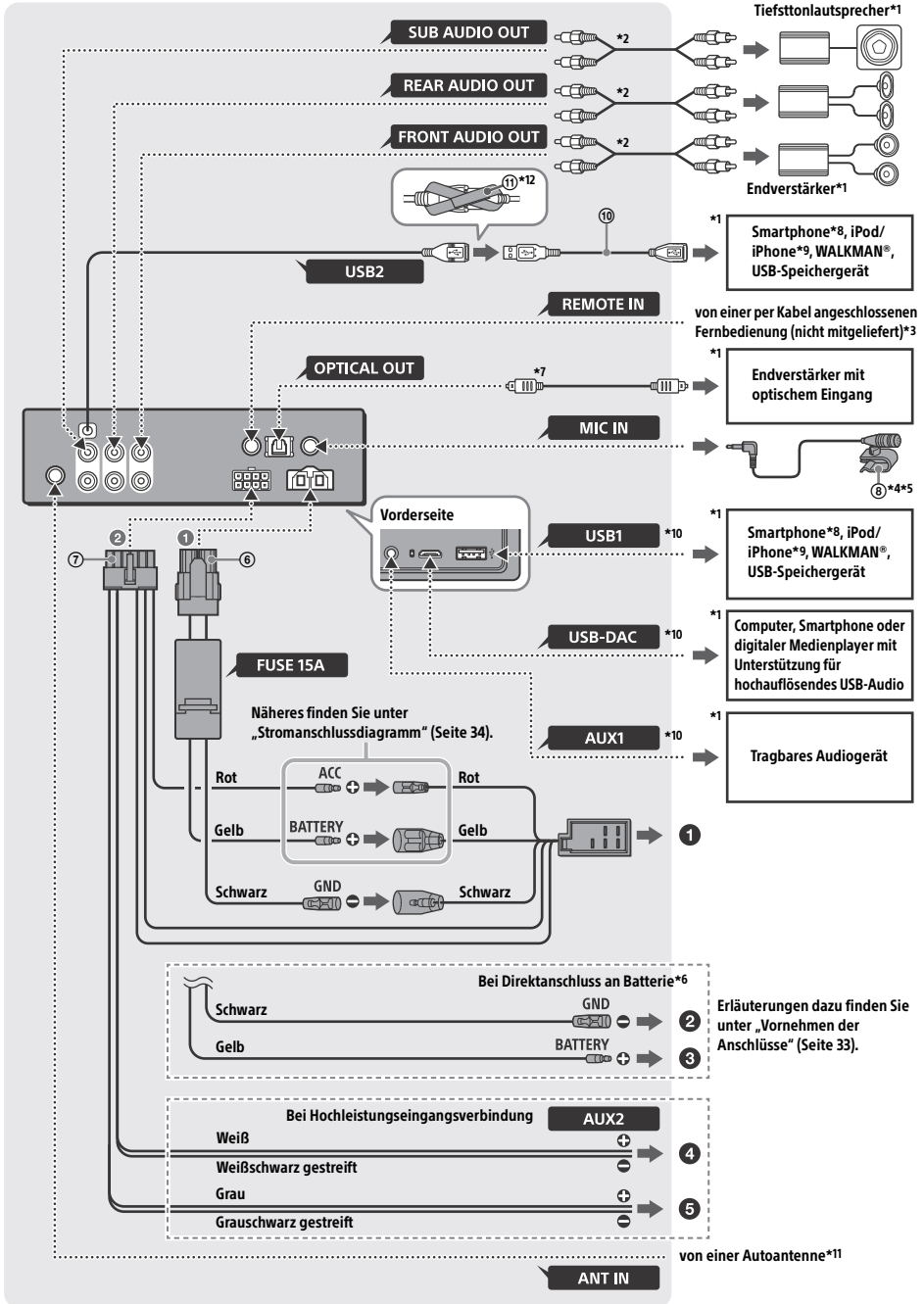


⑪

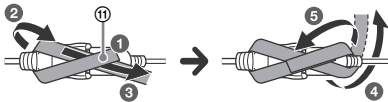


- In dieser Teileliste ist nicht der gesamte Inhalt der Packung aufgeführt.
- Die Halterung ① und die Schutzumrandung ③ werden vor der Auslieferung am Gerät angebracht. Vor dem Montieren des Geräts entfernen Sie mit den Löseschlüsseln ② die Halterung ① vom Gerät. Erläuterungen dazu finden Sie unter „Abnehmen der Schutzumrandung und der Halterung“ (Seite 35).
- Bewahren Sie die Löseschlüssel ② zur späteren Verwendung auf. Sie benötigen sie auch, wenn Sie das Gerät aus dem Fahrzeug ausbauen wollen.

Anschlüsse



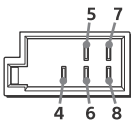
- *1 Nicht mitgeliefert
- *2 Cinchkabel (nicht mitgeliefert)
- *3 Verwenden Sie je nach Fahrzeugtyp einen Adapter für eine per Kabel angeschlossene Fernbedienung (nicht mitgeliefert).
- *4 Führen Sie das Mikrofoneingangskabel so, dass es beim Fahren nicht hinderlich ist, unabhängig davon, ob es gerade in Gebrauch ist oder nicht. Sichern Sie das Kabel mit einer Kabelklemme usw., falls es durch den Fußraum geführt werden muss.
- *5 Weitere Informationen zum Installieren des Mikrofons finden Sie unter „Installieren des Mikrofons“ (Seite 35).
- *6 Wenn der Ampere-Wert der Sicherung im Fahrzeug 10 A beträgt, nehmen Sie den Stromanschluss direkt an der Batterie vor, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- *7 Für eine optische Verbindung ist ein optisches Kabel (nicht mitgeliefert) erforderlich.
- *8 Wenn Sie ein Smartphone an das Hauptgerät anschließen wollen, ist ein geeignetes Kabel (nicht mitgeliefert) erforderlich.
- *9 Zum Anschließen eines iPod/iPhone verwenden Sie das USB-Verbindungskabel für iPod (nicht mitgeliefert).
- *10 Einzelheiten zur Verbindung finden Sie unter „Diagramm zum Anschließen von Audiogeräten“ (Seite 7).
- *11 Verwenden Sie je nach Fahrzeugtyp einen Adapter (nicht mitgeliefert), wenn der Antennenanschluss nicht passt.
- *12 Zum Sichern von Steckverbindungen wickeln Sie den Klettverschluss (11) um die Steckverbindung, so dass Widerhaken und Schlaufen übereinander zu liegen kommen.



Vornehmen der Anschlüsse

Wenn Sie eine Motorantenne ohne Relaiskästchen verwenden und dieses Gerät mit der mitgelieferten Stromversorgungsleitung (7) anschließen, kann die Antenne beschädigt werden.

1 An den Stromanschluss des Fahrzeugs



4	Kontinuierliche Stromversorgung	Gelb
5	Steuerung für Motorantenne/ Endverstärker (REM OUT)	Blauweiß gestreift
6	Geschaltete Beleuchtungsstromversorgung	Orangeweiß gestreift

7	Geschaltete Stromversorgung	Rot
8	Masse	Schwarz

Bei Hochleistungseingangsverbindung

Erläuterungen dazu finden Sie unter „Hochleistungseingangsverbindung“ (Seite 34).

- 4 An den linken Lautsprecher Ausgang (weiß) eines Audiogeräts
- 5 An den rechten Lautsprecher Ausgang (grau) eines Audiogeräts

Bei Direktanschluss an Batterie

Wenn der Ampere-Wert der Sicherung im Fahrzeug 10 A beträgt, nehmen Sie den Stromanschluss direkt an der Batterie vor, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

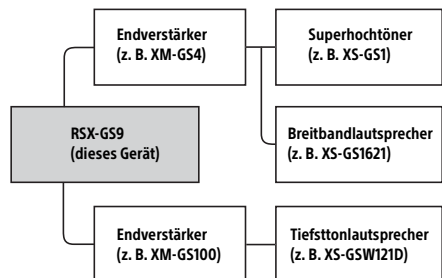
- 2 An ein Metallteil des Autos
- 3 An den Pluspol der Batterie

Hinweise

- Bei Anschluss an die Stromversorgungsleitung des Fahrzeugs wird das Gerät möglicherweise nicht ausreichend mit Strom versorgt, so dass es nicht seine volle Leistung bringt. Schließen Sie das Gerät in diesem Fall direkt an die Batterie an.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel der Autobatterie, die an das Auto angeschlossen sind (Karosserieerde), mindestens so stark sind wie das Hauptstromversorgungskabel, das an die Batterie und das Hauptgerät angeschlossen ist.

Sollten beim Anschluss Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Empfohlenes System für hochauflösendes USB-Audio

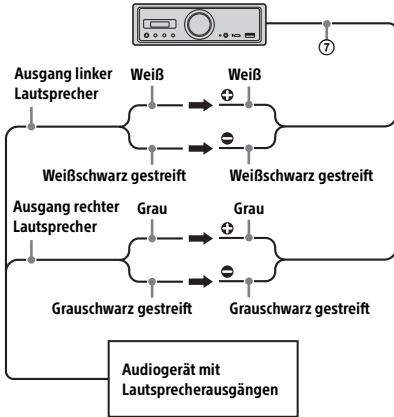


Hinweis

Unter Umständen sind nicht alle im Diagramm aufgeführten Produkte in Ihrem Land bzw. Ihrer Region erhältlich.

Hochleistungseingangsverbindung

Einzelheiten zum Anschluss finden Sie im Handbuch zu Ihrem Audiogerät.



Optische Verbindung

- Der Ausgang OPTICAL OUT ist zum Anschließen eines Endverstärkers mit optischem Eingang gedacht. Wenn ein anderes digitales Gerät angeschlossen wird, funktioniert das Gerät möglicherweise nicht einwandfrei.
- Achten Sie beim Anschließen darauf, das optische Kabel (nicht mitgeliefert) nicht zu biegen. Andernfalls wird möglicherweise kein Ton ausgegeben.
- Bei einer optischen Verbindung:
 - setzen Sie zur Aktivierung [Optical Out] auf [48kHz] oder [96kHz].
 - stehen die Bedienelemente an diesem Gerät und auf der Fernbedienung nicht zur Verfügung.
 - werden [Subwoofer], [Pos Custom], [Pos Preset], [EQ10 Preset], [Balance], [Fader], [Loudness] und [DSEE HX] automatisch auf [OFF] gesetzt.
 - wird kein Ton ausgegeben, solange am USB-Micro-B-Anschluss die systemeigene DSD-Wiedergabe läuft.

Anschluss eines Endverstärkers

Verwenden Sie dieses Gerät nicht weiter mit einem Endverstärker ohne Unterstützung für hochauflösendes Audio, wenn ungewöhnliche Geräusche zu hören sind.

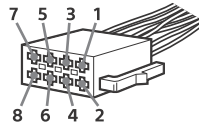
Anschluss für Stromversorgung des Speichers

Wenn die gelbe Stromversorgungsleitung angeschlossen ist, wird der Speicher stets (auch bei ausgeschalteter Zündung) mit Strom versorgt.

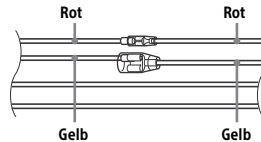
Stromanschlussdiagramm

Stellen Sie die Position des Hilfsstromanschlusses bei Ihrem Fahrzeug fest und nehmen Sie die Anschlüsse entsprechend dem Fahrzeug richtig vor.

Hilfsstromanschluss

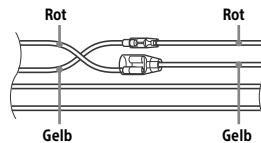


Normaler Anschluss



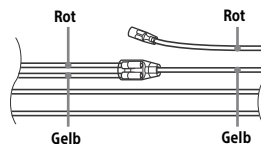
4	Kontinuierliche Stromversorgung	Gelb
7	Geschaltete Stromversorgung	Rot

Wenn die Position der roten und gelben Leitung vertauscht ist



4	Geschaltete Stromversorgung	Gelb
7	Kontinuierliche Stromversorgung	Rot

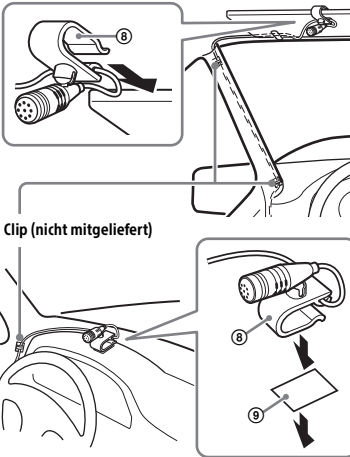
Bei einem Fahrzeug mit Zündschloss ohne Zubehörposition ACC oder I



Stellen Sie die Anschlüsse her, schließen Sie die geschalteten Stromversorgungsleitungen richtig an und verbinden Sie dann das Gerät mit der Stromversorgung des Fahrzeugs. Sollten beim Anschließen des Geräts Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an den Fahrzeughändler.

Installieren des Mikrofons

Damit bei Freisprechanrufen Ihre Stimme übertragen werden kann, müssen Sie das Mikrofon ⑧ installieren.



Vorsichtsmaßnahmen

- Es ist sehr gefährlich, wenn sich das Kabel um die Lenksäule oder den Schalthebel wickelt. Achten Sie unbedingt darauf, dass das Kabel und andere Teile beim Fahren nicht hinderlich sind.
- Wenn Ihr Auto mit Airbags oder anderen Aufprallschutzsystemen ausgestattet ist, wenden Sie sich vor der Installation an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, oder an den Autohändler.

Hinweis

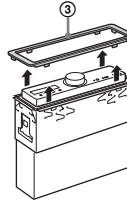
Reinigen Sie die Oberfläche des Armaturenbretts mit einem trockenen Tuch, bevor Sie das doppelseitige Klebeband ⑨ anbringen.

Installation

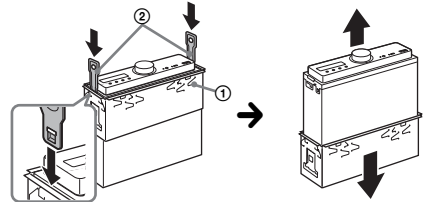
Abnehmen der Schutzumrandung und der Halterung

Nehmen Sie vor dem Installieren des Geräts die Schutzumrandung ③ und die Halterung ① vom Gerät ab.

- 1 Fassen Sie die Schutzumrandung ③ mit den Fingern an den Seitenkanten und ziehen Sie sie heraus.



- 2 Führen Sie die beiden Löseschlüssel ② ein, bis sie mit einem Klicken einrasten. Ziehen Sie die Halterung ① nach unten und das Gerät zum Herausziehen nach oben.

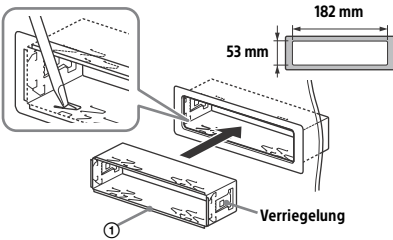


Der Haken muss nach innen weisen.

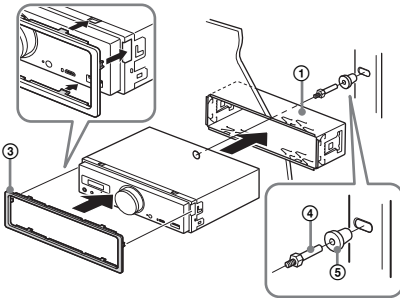
Montieren des Geräts im Armaturenbrett

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Verriegelungen an beiden Seiten der Halterung ① um 2 mm nach innen gebogen sind.

- 1 Platzieren Sie die Halterung ① im Armaturenbrett und biegen Sie dann die Klammern nach außen, um einen sicheren Halt zu gewährleisten.



- 2 Montieren Sie das Gerät an der Halterung ① und bringen Sie dann die Schutzumrandung ③ an.



Hinweise

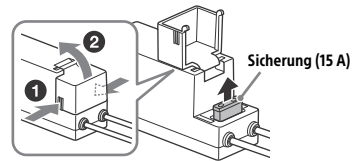
- Wenn die Verriegelungen gerade oder nach außen gebogen sind, ist das Gerät nicht sicher installiert und kann herausrutschen.
- Achten Sie darauf, dass die 4 Verriegelungen an der Schutzumrandung ③ fest in den Kerben am Gerät sitzen.

Zurücksetzen des Geräts

Erläuterungen dazu finden Sie unter „Zurücksetzen des Geräts“ (Seite 9).

Austauschen der Sicherung

Wenn Sie eine Sicherung austauschen, achten Sie darauf, eine Ersatzsicherung mit dem gleichen Ampere-Wert wie die Originalsicherung zu verwenden. Dieser ist auf der Originalsicherung angegeben. Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie den Stromanschluss und tauschen die Sicherung aus. Brennt die neue Sicherung ebenfalls durch, kann eine interne Fehlfunktion vorliegen. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Sony-Händler.



Hinweis

Verwenden Sie ein zum Austauschen einer Sicherung geeignetes Werkzeug.

Pour votre sécurité, veuillez installer cet appareil dans le tableau de bord de la voiture en tenant compte du fait que le dessus de l'appareil chauffe en cours d'utilisation.
Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section « Raccordement/Installation » (page 31).

Fabriqué en Thaïlande

La plaque signalétique reprenant la tension d'alimentation, etc. se trouve sur le dessous du châssis.



Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon

Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique



Elimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le

recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Remarque sur la pile au lithium

N'exposez pas la pile à une chaleur excessive, comme en plein soleil, près d'un feu ou autre.

Avis d'exclusion de responsabilité relatif aux services proposés par des tiers

Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Notification importante

Attention

SONY NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE REVENU, DE DONNEES, D'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT EQUIPEMENT ASSOCIE, DU TEMPS D'ARRET LIE A OU DECOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MATERIEL ET/OU LOGICIEL.

Cher client, ce produit comprend un émetteur radio. Conformément au Règlement n°10 de de l'UNECE, un constructeur de véhicule peut imposer des exigences spécifiques pour l'installation des émetteurs radio dans les véhicules. Consultez le mode d'emploi de votre véhicule, contactez le fabricant de votre véhicule ou votre revendeur avant d'installer ce produit dans votre véhicule.

Appels d'urgence

Cet appareil mains libres BLUETOOTH et l'appareil électronique connecté au système mains libres fonctionnent grâce à des signaux radio, des réseaux mobiles et terrestres, ainsi que grâce à des fonctions programmées par l'utilisateur, qui ne peuvent garantir la connexion dans toutes les conditions.

Par conséquent, ne vous reposez pas uniquement sur les périphériques électroniques pour vos communications importantes (telles que les urgences médicales).

Communication BLUETOOTH

- Les émissions d'hyperfréquences d'un périphérique BLUETOOTH peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Mettez cet appareil ainsi que les autres périphériques BLUETOOTH situés dans les endroits suivants hors tension afin d'éviter tout accident.
 - Endroits où du gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station service
 - A proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie
- Cet appareil prend en charge les capacités de sécurité conformes à la norme BLUETOOTH pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie sans fil BLUETOOTH ; cependant, la sécurité peut être insuffisante selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez au moyen de la technologie sans fil BLUETOOTH.
- Nous ne pouvons être tenus responsables de la fuite d'informations lors d'une communication BLUETOOTH.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre revendeur Sony.

Table des matières

Emplacement des commandes	5
Connexion des périphériques audio	7

Préparation

Réinitialisation de l'appareil	9
Réglage de l'horloge	9
Préparation d'un périphérique BLUETOOTH	9
Connexion d'un périphérique USB	11
Connexion d'un périphérique compatible audio USB haute résolution	11
Connexion d'un autre périphérique audio portable	12

Écoute de la radio

Écoute de la radio	12
Utilisation du système RDS (Radio Data System)	13

Lecture

Lecture d'un périphérique USB	14
Lecture d'un périphérique compatible audio USB haute résolution	14
Lecture d'un périphérique BLUETOOTH	15
Recherche et lecture de plages	16

Appels mains libres (via BLUETOOTH uniquement)

Réception d'un appel	16
Émission d'un appel	16
Opérations réalisables pendant un appel	17

Fonctions utiles

SongPal avec iPhone/smartphone Android	17
--	----

Réglages

Réglages de base	19
Configuration générale (General)	19
Configuration du son (Sound)	19
Configuration BLUETOOTH (BT Setting)	21

Informations complémentaires

Mise à jour du firmware	23
Précautions	23
Entretien	24
Spécifications	24
Dépannage	26

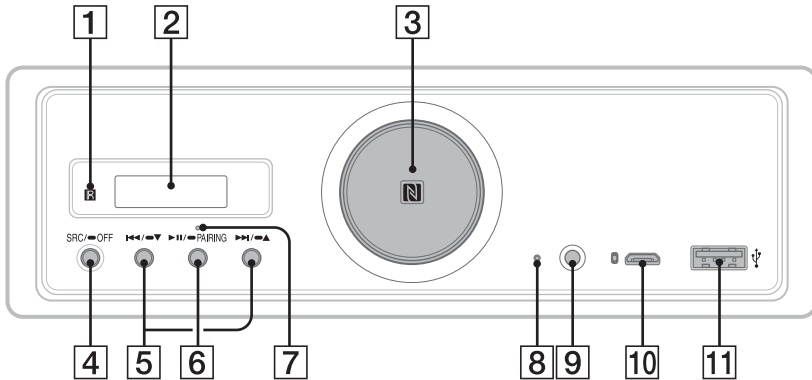
Raccordement/Installation

Attention	31
Liste des pièces pour installation	31
Connexion	32
Installation	35

Pour plus de détails sur les logiciels utilisés par cet appareil, reportez-vous à « **Informations importantes sur les logiciels** » dans les dernières pages de ce mode d'emploi.

Emplacement des commandes

Appareil principal



- Sauf mention contraire, les procédures décrites dans ce manuel sont principalement destinées à la télécommande.
- Les touches disponibles s'éclairent selon la source sélectionnée.

1 Récepteur de la télécommande

2 Fenêtre d'affichage

3 Bouton de volume

Tournez cette commande pour régler le niveau du volume.

Lettre N

Mettez-la en contact avec un smartphone compatible NFC pour établir une connexion Bluetooth®.

4 SRC (source)

Permet de mettre l'appareil sous tension. Permet aussi de changer de source.

OFF

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde pour désactiver la source et afficher l'horloge.

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes pour mettre l'appareil hors tension et pour faire disparaître l'affichage.

Il n'est pas possible d'utiliser la télécommande si l'appareil est hors tension et l'affichage éteint.

5 ◀◀▶▶ (précédent/suivant)

USB1/USB2 : permettent de sauter des plages. Tuner : permettent de capter les stations radio mémorisées.

▼/▲ (album -/+)

USB1/USB2 : appuyez ur la touche et maintenez-la enfoncée pour sauter des albums. Tuner : appuyez ur la touche et maintenez-la enfoncée pour syntoniser automatiquement une station radio.

6 ▶|| (lecture/pause)

USB1/USB2 : permet de démarrer/suspendre la lecture. Quand la lecture est suspendue, l'éclairage de l'appareil clignote. Tuner : permet de changer de gamme.

PAIRING (page 10)

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour passer en mode de veille de jumelage BLUETOOTH.

7 Témoin BLUETOOTH

8 Touche de réinitialisation (page 9)

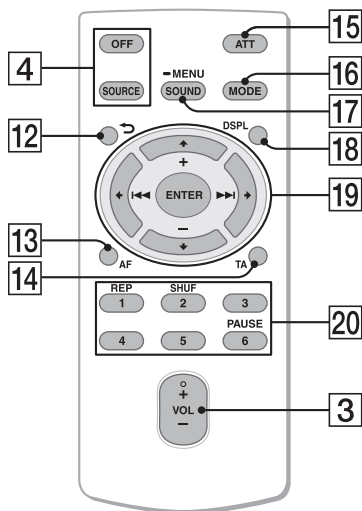
9 Prise d'entrée AUX

10 Port USB micro-B (pour USB-DAC)

11 Port USB de type A (pour USB1)

Il est également possible de charger le périphérique connecté (chargement USB à intensité élevée).

Télécommande RM-X262



La touche VOL (volume) + possède un point tactile.

- 12** **↶ (retour)**
Permet de revenir à l'affichage précédent.
- 13** **AF (autres fréquences)**
Permet d'activer/désactiver la fonction AF.
- 14** **TA (messages de radioguidage)**
Permet d'activer/désactiver la fonction TA.
- 15** **ATT (atténuation)**
Permet d'atténuer le son. Appuyez à nouveau pour annuler l'atténuation.
- 16** **MODE (page 12)**
- 17** **SOUND*1*2**
Permet d'ouvrir directement le menu du son.
— MENU*1
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour ouvrir le menu de configuration.
- *1 Non disponible lorsque le téléphone BT est sélectionné.
 *2 Non disponible lorsque la sortie optique est activée ou lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.
- 18** **DSPL (affichage)**
Permet de basculer entre les éléments de l'affichage.

19 **←/↑/↓/→**

Permet de sélectionner un élément à configurer, par exemple.

ENTER

Permet d'accéder à l'élément sélectionné.

◀◀/▶▶ (précédent/suivant)

USB1/USB2 : permettent de sauter des pages.

Tuner : sintonise automatiquement la station radio. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher une station manuellement.

+/- (album +/-)

USB1/USB2 : permettent de sauter des albums.

Tuner : permettent de capter les stations radio mémorisées.

20 **Touches numériques (1 à 6)**

Permettent de capter les stations radio mémorisées.

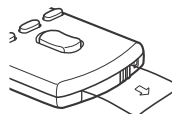
Appuyez sur une touche et maintenez-la enfoncée pour mémoriser une station.

REP (répétition)

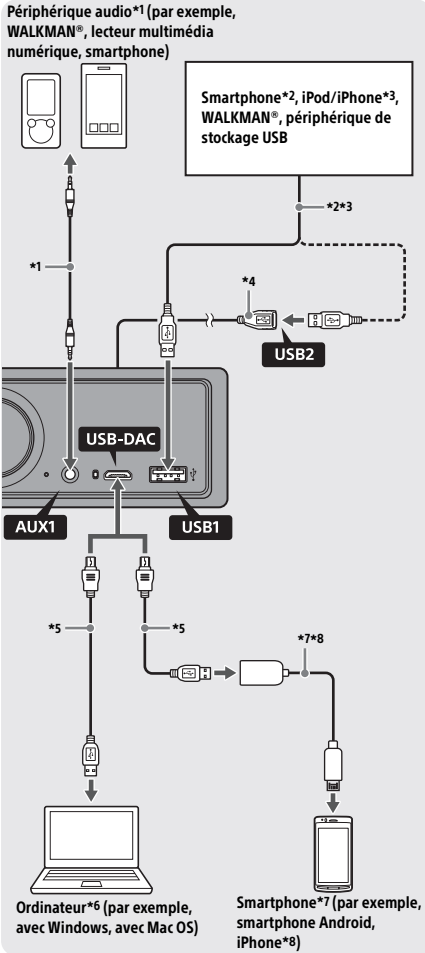
SHUF (lecture aléatoire)

PAUSE

Retirez le film isolant avant l'utilisation.



Connexion des périphériques audio



- *1 Périphérique audio avec mini-fiche stéréo. La connexion nécessite une mini-fiche stéréo (non fournie). N'utilisez pas un type de fiche qui interfère avec le tableau de bord du véhicule.
- *2 Seul un smartphone en mode MSC est disponible. Un câble USB (non fourni) approprié est nécessaire pour connecter un smartphone.
- *3 Un câble de connexion USB pour iPod/iPhone (non fourni) est nécessaire pour connecter un iPod/iPhone.
- *4 Utilisez le câble d'extension USB (fourni).
- *5 Utilisez un câble USB approprié (fiche USB-A vers fiche USB micro-B) (non fourni).
- *6 Pour lire des fichiers audio haute résolution, il est recommandé d'utiliser le logiciel audio « Hi-Res Audio Player » ou « Media Go ». En cas d'utilisation de « Hi-Res Audio Player » : Pour Windows, il est nécessaire d'installer le pilote dédié sur l'ordinateur. Sous Mac OS, aucun pilote n'est requis. En cas d'utilisation de « Media Go » : Pour Windows, il est nécessaire d'installer le pilote dédié sur l'ordinateur. Sous Mac OS, « Media Go » n'est pas pris en charge. Pour plus d'informations, visitez le site d'assistance mentionné au dos du manuel.
- *7 Un câble USB OTG (non fourni) est nécessaire pour connecter un smartphone Android. Selon le smartphone, la lecture des fichiers audio haute résolution peut exiger le téléchargement d'une application dédiée.
- *8 Pour raccorder un iPhone/iPod, un câble exclusif (non fourni) est nécessaire. Il se peut que ce câble soit indisponible dans votre pays ou région.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Pour votre sécurité

Pour éviter un accident de la circulation, assurez-vous que les câbles raccordés n'interfèrent pas avec le système d'airbags ou la conduite.

Formats des fichiers audio haute résolution compatibles

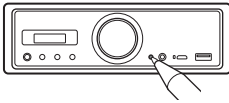
Les formats de fichiers compatibles, les fréquences d'échantillonnage et les profondeurs binaires varient selon l'utilisation du port USB de type A ou du port USB micro-B.

	USB-DAC (Port USB micro-B)	USB1 (Port USB type A, Avant)	USB2 (Port USB type A, Arrière)
DSD	ASIO Natif : 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit DoP : 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/ 1 bit	-	-
PCM	192 kHz/24 bits max.	-	-
DSF	-	2,8 MHz/1 bit (conversion PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversion PCM)	2,8 MHz/1 bit (conversion PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversion PCM)
DSDIFF	-	2,8 MHz/1 bit (conversion PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversion PCM)	2,8 MHz/1 bit (conversion PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversion PCM)
WAV	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)
AIFF	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)
FLAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)
ALAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bits), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bits)

Préparation

Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil ou après avoir remplacé la batterie du véhicule ou modifié les connexions, vous devez réinitialiser l'appareil.



Remarque

Une pression sur la touche de réinitialisation remet l'heure à zéro et efface certaines informations mémorisées.

Réglage de l'horloge

Utilisez la télécommande pour exécuter les actions suivantes.

- 1** Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée, appuyez sur **↑** ou **↓** pour sélectionner [General], puis appuyez sur ENTER.
- 2** Appuyez sur **↑** ou **↓** pour sélectionner [Clock Adjust], puis appuyez sur ENTER. L'indication des heures clignote.
- 3** Appuyez sur **↑** ou **↓** pour régler les heures et les minutes.
Pour déplacer l'indication numérique, appuyez sur **←** ou **→**.
- 4** Une fois les minutes réglées, appuyez sur ENTER.
La configuration est terminée et l'horloge démarre.

Pour afficher l'horloge

Appuyez sur DSPL.

Préparation d'un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez profiter de la musique ou passer des appels en mains libres en fonction du périphérique compatible BLUETOOTH. Il peut s'agir d'un smartphone, d'un téléphone mobile ou d'un périphérique audio (ci-après appelé « périphérique BLUETOOTH », sauf indication contraire). Pour plus d'informations sur la connexion, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique.

Un périphérique BLUETOOTH peut être connecté de deux manières :

- **Connexion par simple contact du périphérique BLUETOOTH compatible NFC.**
- **Connexion manuelle.**

Avant de connecter le périphérique, diminuez le volume de cet appareil pour éviter qu'il soit trop élevé.

Connexion à un smartphone par simple contact (NFC)

En mettant en contact la lettre N de l'appareil avec un smartphone compatible NFC*, l'appareil est jumelé et connecté automatiquement au smartphone.

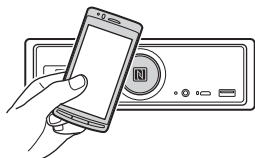
* NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil à courte distance entre plusieurs périphériques, comme des téléphones mobiles et des étiquettes IC. Grâce à la fonction NFC, la communication des données peut être établie facilement en mettant simplement en contact le symbole correspondant ou l'emplacement désigné sur les périphériques compatibles NFC.

Pour un smartphone doté du système d'exploitation Android™ 4.0 ou d'une version antérieure, le téléchargement de l'application « NFC Easy Connect » disponible sur Google Play™ est obligatoire. Il est possible que l'application ne puisse pas être téléchargée dans certains pays ou certaines régions.

1 Activez la fonction NFC sur le smartphone.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le smartphone.

- 2** Mettez la zone de la lettre N de l'appareil en contact avec la zone de la lettre N du smartphone.



Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'appareil s'allume.

Pour déconnecter par simple contact

Mettez à nouveau en contact la zone de la lettre N de l'appareil avec la zone de la lettre N du smartphone.

Remarques

- Lors de la connexion, manipulez le smartphone avec soin pour éviter les rayures.
- La connexion par simple contact n'est pas possible lorsque l'appareil est déjà connecté à un autre périphérique compatible NFC. Dans ce cas, déconnectez l'autre périphérique et établissez à nouveau la connexion avec le smartphone.

Jumelage et connexion d'un périphérique BLUETOOTH

Lorsque vous connectez l'appareil à un périphérique BLUETOOTH pour la première fois, il est nécessaire qu'ils se reconnaissent mutuellement. C'est ce que l'on appelle le « jumelage ». Le jumelage permet à l'appareil et à d'autres périphériques de se reconnaître mutuellement.



- 1** Placez le périphérique BLUETOOTH à moins de 1 m de cet appareil.
- 2** Appuyez sur la touche ►|| de l'appareil et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche MENU de la télécommande et la maintenir enfoncée en sélectionnant [BT Setting] → [Pairing], puis en appuyant sur ENTER.

Le témoin BLUETOOTH de l'appareil clignote (pendant que celui-ci est en mode de veille de jumelage).

- 3** Procédez au jumelage sur le périphérique BLUETOOTH afin qu'il détecte cet appareil.

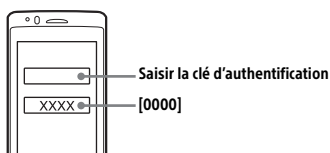
- 4** Sélectionnez [RSX-GS9] sur l'affichage du périphérique BLUETOOTH.

Si le nom de votre modèle n'apparaît pas, recommencez la procédure à partir de l'étape 2.



- 5** Si la saisie d'une clé d'authentification* est requise sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez [0000].

* Selon le périphérique, la clé d'authentification peut être appelée « code d'authentification », « code PIN », « numéro PIN », « mot de passe », etc.



Une fois le jumelage effectué, le témoin BLUETOOTH de l'appareil demeure allumé.

- 6** Sélectionnez cet appareil sur le périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion BLUETOOTH.

Remarque

Lorsqu'il se connecte à un périphérique BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Pour permettre la détection, passez en mode de jumelage et recherchez l'appareil à partir d'un autre périphérique.

Pour commencer la lecture

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Lecture d'un périphérique BLUETOOTH » (page 15).

Pour annuler le jumelage

Lorsque cet appareil est jumelé avec un périphérique BLUETOOTH, exécutez l'étape 2 pour annuler le mode de jumelage.

Connexion à un périphérique BLUETOOTH jumelé

Pour utiliser un périphérique jumelé, vous devez le connecter à cet appareil. Certains périphériques jumelés se connectent automatiquement.



- 1 Appuyez sur la touche MENU de la télécommande et maintenez-la enfoncée, sélectionnez [BT Setting] → [BT Signal], puis appuyez sur ENTER.

Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'appareil s'allume.

- 2 Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.
- 3 Réglez le périphérique BLUETOOTH afin qu'il se connecte à cet appareil.

Connexion au dernier périphérique connecté depuis cet appareil

Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.

Appuyez sur SOURCE (SRC), puis sélectionnez [BT Phone]* ou [BT Audio].

Appuyez sur ENTER pour connecter l'appareil au téléphone mobile ou sur PAUSE pour le connecter au périphérique audio.

* Uniquement disponible lorsque la connexion à « SongPal » est établie.

Remarque

En cours de transmission audio BLUETOOTH en continu, vous ne pouvez pas vous connecter au téléphone mobile depuis cet appareil. Connectez-vous plutôt à cet appareil à partir du téléphone mobile.

Conseil

Avec le signal BLUETOOTH activé : si la clé de contact est réglée en position de marche, cet appareil se reconnecte automatiquement au dernier téléphone mobile connecté.

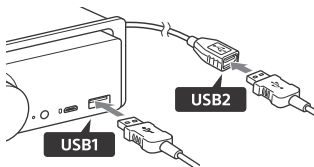
Installation du micro

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Installation du micro » (page 35).

Connexion d'un périphérique USB

- 1 Baissez le volume sur l'appareil.
- 2 Connectez le périphérique USB au port USB de type A.

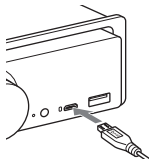
Pour connecter un iPod/iPhone, utilisez le câble de connexion USB pour iPod/iPhone (non fourni).



Connexion d'un périphérique compatible audio USB haute résolution

- 1 Baissez le volume sur l'appareil.
- 2 Connectez au port USB micro-B un ordinateur, smartphone ou lecteur multimédia numérique compatible audio USB haute résolution.

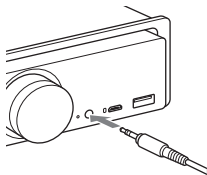
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Connexion des périphériques audio » (page 7).



Connexion d'un autre périphérique audio portable

- 1 Baissez le volume sur l'appareil.
- 2 Connectez le périphérique audio portable à la prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo) de l'appareil à l'aide d'un cordon de connexion (non fourni)*.

* N'utilisez pas un type de fiche qui interfère avec le tableau de bord du véhicule.



Lors du raccordement de l'entrée haut niveau, reportez-vous à la section « AUX2 » sous « Connexion » pour plus de détails (page 32).

- 3 Appuyez sur SRC pour sélectionner [AUX1].
Vous pouvez également sélectionner [AUX2] pour le raccordement de l'entrée haut niveau.

Adaptation du niveau de volume du périphérique connecté aux autres sources (pour AUX1 uniquement)

Démarrez la lecture sur le périphérique audio portable à un niveau de volume modéré et réglez l'appareil sur votre volume d'écoute habituel. Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée, puis sélectionnez [Sound] → [AUX Level] (page 20).

Écoute de la radio

Écoute de la radio

Pour écouter la radio, appuyez sur SOURCE (SRC) afin de sélectionner [Tuner].

Utilisez la télécommande pour exécuter les actions suivantes.

Mémorisation automatique (BTM)

- 1 Appuyez sur la touche MODE pour changer de gamme (FM1, FM2, FM3, MW (PO) ou LW (GO)).
Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ►► de l'appareil pour changer de gamme.
- 2 Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée, appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner [General], puis appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner [BTM], puis appuyez sur ENTER.
L'appareil mémorise les stations sous les touches numériques dans l'ordre des fréquences.

Syntonisation

- 1 Appuyez sur la touche MODE pour changer de gamme (FM1, FM2, FM3, MW (PO) ou LW (GO)).
Vous pouvez aussi appuyer sur la touche ►► de l'appareil pour changer de gamme.
- 2 Procédez à la syntonisation.
Pour effectuer la syntonisation manuellement
Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ et maintenez-la enfoncée pour localiser la fréquence approximative, puis appuyez plusieurs fois sur la touche ◀ ou ▶ pour régler la fréquence souhaitée avec précision.
Pour effectuer la syntonisation automatique
Appuyez sur la touche ◀ ou ▶.
(Éventuellement, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ de l'appareil et maintenez-la enfoncée pendant plus de 1 seconde.)
Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil capte une station.

Mémorisation manuelle

- 1 Lorsque vous recevez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que [MEM] apparaisse.

Réception des stations mémorisées

- 1 Sélectionnez la gamme puis appuyez sur une touche numérique (1 à 6).
Éventuellement, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ de l'appareil.

Utilisation du système RDS (Radio Data System)

Utilisez la télécommande pour exécuter les actions suivantes.

Réglage des fonctions AF (Autres fréquences) et TA (Messages de radioguidage)

AF règle en permanence la station sur le signal le plus fort du réseau et TA propose les messages et les programmes de radioguidage (TP) disponibles.

- 1 Appuyez sur AF pour sélectionner [AF ON] ou [AF OFF] ; appuyez sur TA pour sélectionner [TA ON] ou [TA OFF].

Mémorisation des stations RDS avec les réglages AF et TA

Vous pouvez présélectionner les stations RDS avec un réglage AF/TA. Réglez AF/TA, puis mémorisez la station à l'aide de la fonction BTM ou manuellement. Si vous effectuez une présélection manuelle, vous pouvez présélectionner aussi des stations non-RDS.

Réception de messages d'urgence

Lorsque la fonction AF ou TA est activée, les messages d'urgence interrompent automatiquement la source sélectionnée en cours de diffusion.

Réglage du niveau de volume pendant la diffusion d'un message de radioguidage

Le niveau sera enregistré dans la mémoire pour les messages de radioguidage suivants, indépendamment du niveau de volume normal.

Écoute continue d'une émission régionale (REGIONAL)

Lorsque les fonctions AF et REGIONAL sont activées, vous ne basculez pas sur une autre station régionale ayant une fréquence plus puissante. Si vous quittez la zone de réception de cette émission régionale, réglez [Regional] sur [OFF] sous [General] en cours de réception FM (page 19).

Cette fonction est inopérante au Royaume-Uni et dans certaines autres régions.

Fonction de liaison locale (Royaume-Uni uniquement)

Cette fonction vous permet de sélectionner d'autres stations locales de la région, même si elles ne sont pas associées à vos touches numériques.

En cours de réception FM, appuyez sur une touche numérique (1 à 6) sur laquelle une station locale est mémorisée. Dans les 5 secondes qui suivent, appuyez de nouveau sur la touche numérique de la station locale. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous captiez la station locale souhaitée.

Pour afficher le nom PS (service de programme)

Appuyez sur DSPL.

Lecture d'un périphérique USB

Dans ce mode d'emploi, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions iPod de l'iPod et l'iPhone, sauf mention contraire dans le texte ou les illustrations.

Pour plus d'informations sur la compatibilité de votre iPod, consultez la section « A propos de l'iPod » (page 23) ou visitez le site d'assistance indiqué au dos du manuel.

Des périphériques USB MSC (Mass Storage Class) (tels qu'un lecteur Flash USB, un lecteur multimédia numérique ou un téléphone Android) compatibles avec la norme USB peuvent être utilisés avec cet appareil.

Selon le lecteur multimédia numérique ou le téléphone Android, il est obligatoire de choisir MSC comme mode de connexion USB. (Un périphérique USB en mode MTP n'est pas disponible.)

Le dossier « Music » et son emplacement (en cas de connexion du périphérique USB)

Veillez à enregistrer les fichiers audio dans un dossier nommé « Music » situé directement sous le répertoire racine du périphérique USB. Sinon, l'appareil ne reconnaît pas les fichiers audio du périphérique.

Remarques

- Pour plus d'informations sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance indiqué au dos du manuel.
- Pendant la lecture USB, l'opération d'avance rapide/ de retour rapide n'est pas prise en charge.
- L'appareil démarre la lecture de la structure des fichiers du périphérique raccordé lorsque la lecture est effectuée.
- [*] apparaît à l'écran lorsque l'appareil est en train de lire la structure des fichiers du périphérique raccordé. Il est impossible de sauter une piste ou un album (dossier) tant que [*] est affiché.
- Pendant la lecture USB via le port USB de type A, un fichier DSD du périphérique connecté est converti au format PCM.
- La lecture des fichiers suivants n'est pas prise en charge.
WMA/AAC :
– fichiers contenant une protection des droits d'auteur
– fichiers DRM (Gestion des droits numériques)
WMA :
– fichiers comprimés sans perte
– fichiers audio multicanaux
- En moyenne, il faut environ 150 secondes pour reconnaître 2 000 fichiers audio répartis dans 200 dossiers du périphérique USB.
- L'appareil peut prendre un certain temps pour reconnaître le périphérique USB si l'organisation de ses fichiers a été mise à jour.

- Avant de connecter le périphérique USB, n'oubliez pas de sélectionner USB1 ou USB2. Si un périphérique USB, dont la structure des fichiers a été mise à jour, est connecté alors que l'appareil est hors tension et l'affichage éteint, ou si USB1 ou USB2 n'est pas sélectionné, l'appareil ne reconnaît pas l'organisation des fichiers la plus récente du périphérique.

1 Connectez un périphérique USB au port USB de type A (page 11).

La lecture commence. (Le démarrage de la lecture peut prendre un certain temps, en fonction de l'organisation des fichiers.)

2 Réglez le volume sur cet appareil.

Pour suspendre la lecture

Appuyez sur ►II.

Pour retirer le périphérique

Arrêtez la lecture, puis retirez le périphérique.

Pour afficher la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire du fichier audio en cours de lecture

Appuyez sur DSPL pendant la lecture.

Remarques

- Quand la lecture DSD s'effectue via USB1 ou USB2, la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire avant conversion au format PCM sont affichées.
- Quand un iPod/iPhone est connecté à USB1 ou USB2, la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire ne sont pas affichées.

Avertissement concernant l'iPhone

Lorsque vous connectez un iPhone via USB, le volume d'appel du téléphone est contrôlé par l'iPhone, et non plus par l'appareil. En cours d'appel, n'augmentez pas le volume de l'appareil par inadvertance, car une fois l'appel terminé vous risqueriez d'être surpris par l'augmentation soudaine du niveau du son.

Lecture d'un périphérique compatible audio USB haute résolution

Pour plus d'informations sur la compatibilité de votre périphérique audio USB haute résolution et de l'application ou du logiciel de lecture audio pris en charge par DSD, reportez-vous au site d'assistance mentionné au dos du manuel.

Pour votre sécurité

- Ne manipulez pas le périphérique compatible audio USB haute résolution pendant la conduite.
- Avant de prendre le volant, assurez-vous que le mode de lecture du périphérique compatible audio USB haute résolution n'est pas réglé à un niveau sonore trop élevé (en particulier en cas de lecture DSD native).

- 1 Connectez un périphérique compatible audio USB haute résolution au port USB micro-B (page 11).
- 2 Lancez la lecture sur le périphérique.
- 3 Réglez le volume sur cet appareil.

Pour arrêter la lecture

Arrêtez la lecture sur le périphérique. Les commandes de l'appareil ou de la télécommande sont sans effet.

Pour retirer le périphérique

Arrêtez la lecture, puis retirez le périphérique.

Pour afficher la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire du fichier audio en cours de lecture

Appuyez sur DSPL pendant la lecture. Par exemple, les informations apparaissent comme suit :

[192/24] : 192 kHz/24 bits
[DSD 5.6MHz] : 5,6 MHz/1 bit

Remarques

- La lecture sans coupures (Gapless) est effectuée lorsque la fréquence d'échantillonnage et la profondeur de bits sont identiques à celles de la plage suivante ou précédente.
- Si la fréquence d'échantillonnage et la profondeur de bits affichées ne sont pas appropriées, vérifiez les réglages du périphérique et sa connexion.
- Dans le cas d'un fichier DSD du périphérique connecté via le port USB micro-B, c'est la lecture DSD native qui est exécutée. Pendant la lecture, assurez-vous que la lecture DSD native se déroule correctement sur le périphérique compatible audio USB haute résolution.
Interface de données, fréquence d'échantillonnage et profondeur binaire correspondantes :
 - PCM :
192 kHz/24 bits max.
 - DSD :
ASIO Natif : 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit
DoP : 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

Lecture d'un périphérique BLUETOOTH

Vous pouvez lire du contenu sur un périphérique connecté qui prend en charge BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Il est recommandé d'utiliser un périphérique pris en charge par LDAC.



- 1 Établissez la connexion BLUETOOTH avec le périphérique audio (page 9).
- 2 Appuyez sur SRC pour sélectionner [BT Audio].
Éventuellement, appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande.
- 3 Démarrez la lecture sur le périphérique audio.
- 4 Réglez le volume sur cet appareil.

Remarques

- Même si la source change sur cet appareil, la lecture ne s'interrompt pas sur le périphérique audio.
- [BT Audio] n'apparaît pas sur l'affichage lorsque l'application « SongPal » est en cours d'exécution via la fonction BLUETOOTH.

Adaptation du niveau de volume du périphérique BLUETOOTH aux autres sources

Démarrez la lecture sur le périphérique audio BLUETOOTH à un niveau de volume modéré et réglez l'appareil sur votre volume d'écoute habituel. Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée, puis sélectionnez [BT Setting] → [BTA Level] (page 21).

Pour appliquer uniquement le code SBC

Appuyez sur la touche MENU de la télécommande et maintenez-la enfoncée, puis réglez [Audio Codec] sous [BT Setting] sur [SBC] (page 21).

Recherche et lecture de plages

Utilisez la télécommande pour exécuter les actions suivantes.

La lecture répétée et la lecture aléatoire ne sont pas disponibles avec l'iPod.

Lecture répétée et aléatoire

1 Pendant la lecture USB1 ou USB2, appuyez à plusieurs reprises sur REP ou SHUF pour sélectionner le mode de lecture souhaité.

Le démarrage de la lecture dans le mode sélectionné peut prendre un certain temps.

Mode de lecture répétée :

- [Repeat Track] lit la plage de manière répétée.
- [Repeat Album] lit les plages de l'album (dossier) de manière répétée.
- [Repeat OFF] annule la lecture répétée.

Mode de lecture aléatoire :

- [Shuffle Device] lit toutes les plages du dossier « Music » dans un ordre aléatoire.
- [Shuffle OFF] annule la lecture aléatoire.

Remarques

- Le mode de lecture aléatoire est indisponible pendant la lecture répétée. Pendant la lecture aléatoire, seul [Repeat Track] est disponible ; [Repeat Album] est indisponible.
- [Shuffle Device] est disponible uniquement lorsque la lecture répétée est désactivée.
- Lorsque la lecture aléatoire est effectuée ou annulée, la lecture démarre à partir de la première plage du dossier « Music ».
- Si la lecture aléatoire est effectuée alors que [Repeat Track] est sélectionné, appuyer sur ►► annule [Repeat Track] et redémarre la lecture aléatoire à partir de la première plage du dossier « Music ».
- Pendant la lecture aléatoire, l'affichage de liste sur « SongPal » est indisponible. Pour activer l'affichage de liste, annulez le mode de lecture aléatoire.

Appels mains libres (via BLUETOOTH uniquement)

Pour utiliser un téléphone mobile, connectez-le à cet appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH » (page 9). Il faut que la connexion « SongPal » soit établie pour que [BT Phone] soit disponible quand vous sélectionnez la source.



Utilisez les commandes de l'appareil pour exécuter les actions suivantes.

Réception d'un appel

1 Appuyez sur une touche quelconque lorsque vous recevez un appel accompagné d'une sonnerie. L'appel commence.

Remarque

La sonnerie et la voix de l'utilisateur sont seulement reproduites par le périphérique audio connecté à FRONT AUDIO OUT.

Rejet d'un appel

Appuyez sur la touche suivante et maintenez-la enfoncée :

- n'importe quelle touche, à l'exception de SRC, pendant 2 secondes.
- SRC pendant 1 à 2 secondes.

Fin d'un appel

Appuyez sur SRC.

Émission d'un appel

Vous pouvez seulement émettre un appel via « SongPal ». Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « SongPal avec iPhone/ smartphone Android » (page 17).

Opérations réalisables pendant un appel

Pour régler le volume de la sonnerie

Tournez le bouton de volume pendant la réception d'un appel.

Pour régler le volume de la voix de l'utilisateur

Tournez le bouton de volume pendant un appel.

Réglage du volume pour le correspondant (réglage du gain du micro)

Appuyez sur **◀◀** en cours d'appel.

Niveaux de volume réglables : [MIC High], [MIC Low], [MIC Middle].

Réduction de l'écho et du bruit (Mode Correcteur d'écho/Correcteur de bruits)

Appuyez sur **▶▶** en cours d'appel.

Mode réglable : [ECNC 1], [ECNC 2].

Pour basculer entre le mode mains libres et le mode combiné

Pendant un appel, appuyez sur **▶||** pour basculer le son de l'appel entre l'appareil et le téléphone mobile.

Remarque

Certains téléphones mobiles, ne permettent pas d'effectuer cette opération.

Fonctions utiles

SongPal avec iPhone/smartphone Android

La version la plus récente de l'application « SongPal » doit être téléchargée depuis l'App Store pour l'iPhone ou depuis Google Play pour le smartphone Android.



Remarques

- Pour votre sécurité, respectez le code de la route ainsi que les règlements locaux en vigueur en veillant à ne pas utiliser l'application pendant la conduite.
- « SongPal » est une application qui permet de contrôler les périphériques audio Sony compatibles avec « SongPal », à partir de votre iPhone/smartphone Android.
- Le contrôle que vous pouvez exercer grâce à « SongPal » varie en fonction du périphérique connecté.
- Pour exploiter pleinement les fonctionnalités de « SongPal », reportez-vous aux informations relatives à votre iPhone/smartphone Android.
- Pour plus d'informations sur « SongPal », consultez le site suivant : <http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>
- Visitez le site Web ci-dessous pour connaître les modèles d'iPhone/smartphones Android compatibles.
Pour un iPhone : visitez l'App Store
Pour un smartphone Android : visitez Google Play



Connexion à SongPal

1 Établissez la connexion BLUETOOTH avec l'iPhone/smartphone Android (page 9).

2 Lancez l'application « SongPal ».

La connexion à l'iPhone/smartphone Android démarre.

Pour plus de détails sur les différentes opérations disponibles sur l'iPhone/smartphone Android, reportez-vous à l'aide de l'application.

Si le numéro du périphérique apparaît

Assurez-vous que le numéro est affiché (123456, par exemple), puis sélectionnez [Oui] sur votre iPhone/smartphone Android.

Sélection de la source ou de l'application

Vous pouvez sélectionner la source ou l'application souhaitée sur votre iPhone/smartphone Android.

Pour sélectionner la source

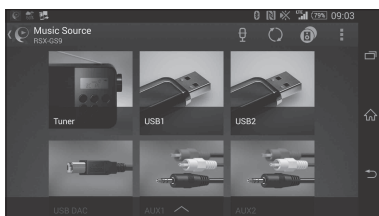
Appuyez plusieurs fois sur SOURCE.

Remarque

Lorsque « Settings » est sélectionné, les commandes de l'appareil et de la télécommande ne fonctionnent pas, à l'exception du volume. Utilisez votre iPhone/ smartphone Android.

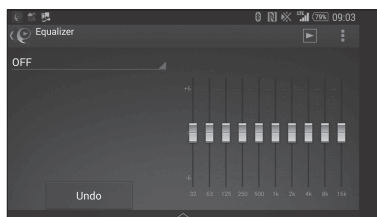
Pour afficher la liste de sources

Appuyez sur l'icône de la liste de sources de l'application « SongPal ».



Réglage des paramètres du son et de l'affichage

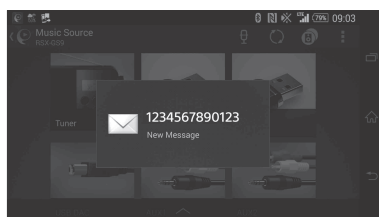
Vous pouvez régler les paramètres du son et de l'affichage via un iPhone/smartphone Android.



Pour plus d'informations concernant les paramètres, reportez-vous à l'aide de l'application.

Messages d'information divers par le guide vocal (smartphone Android uniquement)

Lorsque vous recevez des SMS, des notifications de Twitter/Facebook/du calendrier, etc., ces éléments sont immédiatement annoncés via le périphérique audio connecté à FRONT AUDIO OUT.



Pour plus d'informations concernant les paramètres, reportez-vous à l'aide de l'application.

Réponse à un SMS (smartphone Android uniquement)

Vous pouvez répondre à un message.

1 Appuyez sur l'icône de réponse de l'application « SongPal ».

L'affichage de saisie du message apparaît.

2 Saisissez une réponse en utilisant la reconnaissance vocale.

Une liste de messages suggérés apparaît.

3 Appuyez sur le message souhaité.

Le message est envoyé.

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide de l'application.

Réglages

Réglages de base

Vous pouvez régler des paramètres dans les catégories de configuration suivantes : Configuration générale (General), Configuration du son (Sound), Configuration BLUETOOTH (BT Setting) La configuration à l'aide de « SongPal » est également disponible (page 17). (Quand le téléphone BT est sélectionné, seule la configuration BLUETOOTH est disponible.)

Utilisez la télécommande pour exécuter les actions suivantes.

- 1 Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée, appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner la catégorie de configuration, puis appuyez sur ENTER. Les paramètres qui peuvent être définis varient selon la source et les réglages.
- 2 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner les options, puis appuyez sur ENTER.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur ↶.

Configuration générale (General)

Clock Adjust (page 9)

Dimmer

Permet d'atténuer l'intensité de l'affichage : [ON], [OFF], [Auto]. ([Auto] est disponible uniquement lorsque le câble de commande de l'éclairage est connecté et que les phares sont allumés.)

Optical Out

Permet de sélectionner le paramètre de sortie optique : [OFF], [48kHz], [96kHz]. (La commande de volume de l'appareil ne fonctionne pas lorsque vous sélectionnez [48kHz] ou [96kHz].)

BTM (mémorisation des meilleurs accords) (page 12)

(Disponible uniquement lorsque le syntoniseur est sélectionné.)

Regional

Permet de restreindre la réception à une région spécifique : [ON], [OFF]. (Disponible uniquement pendant la réception FM.)

Firmware

(Disponible uniquement lorsque la source est désactivée et que l'horloge est affichée.) Permet de vérifier/mettre à jour la version du firmware. Pour plus d'informations, visitez le site d'assistance mentionné au dos du manuel.

Version

Affiche la version actuelle du firmware.

Update

Lance le processus de mise à jour du firmware : [NO], [YES].

La mise à jour du firmware peut prendre plusieurs minutes. Pendant la mise à jour, ne mettez pas le contact sur OFF.

Configuration du son (Sound)

Ce menu de configuration peut aussi être ouvert en appuyant sur SOUND. Si [Optical Out] est réglé sur [48kHz] ou [96kHz], ce menu de configuration n'est pas disponible.

Subwoofer

(Est automatiquement réglé sur [OFF] quand [Optical Out] est réglé sur [48kHz] ou [96kHz].) (Non disponible pendant la lecture DSD native lorsque USB-DAC est sélectionné.)

Sub Level (niveau du caisson de graves)

Permet de régler le niveau de volume du caisson de graves : [+10dB] - [0dB] - [-10dB].

Sub Phase (phase du caisson de graves)

Permet de sélectionner la phase du caisson de graves : [Normal], [Reverse].

LPF Freq (fréquence du filtre passe-bas)

Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves : [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

LPF Slope (pente du filtre passe-bas)

Permet de sélectionner la pente LPF (efficace uniquement si [LPF Freq] est réglé sur une valeur différente de [OFF]) : [SLP1] (-12dB/oct), [SLP2] (-24dB/oct), [SLP3] (-36dB/oct), [SLP4] (-48dB/oct).

LPF Mode (mode du filtre passe-bas)

Permet de régler le mode du filtre : [Mono], [Stereo].

HPF Freq (fréquence du filtre passe-haut)

Permet de sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs avant/arrière : [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

HPF Slope (pente du filtre passe-haut)

Permet de sélectionner la pente HPF (efficace uniquement si [HPF Freq] est réglé sur une valeur différente de [OFF]) : [SLP1] (-12dB/oct), [SLP2] (-24dB/oct), [SLP3] (-36dB/oct), [SLP4] (-48dB/oct).

Sub DSD (DSD du caisson de graves)

(Disponible pendant la lecture DSD native lorsque USB-DAC est sélectionné.)

LPF Freq (fréquence du filtre passe-bas)

Permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves : [OFF], [150Hz].

LPF Mode (mode du filtre passe-bas)

Permet de régler le mode du filtre : [Mono], [Stereo].

Pos Custom (personnalisation de la position)

Permet de régler [Custom] sous [Pos Preset].

(Disponible quelle que soit la source, à l'exception du téléphone BT.) (Est automatiquement réglé sur [OFF] quand [Optical Out] est réglé sur [48kHz] ou [96kHz].)

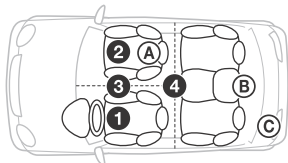
Front Left, Front Right, Rear Left, Rear Right, Subwoofer

Permet de régler la distance entre la position souhaitée et les haut-parleurs.

Plage de réglage : [0] – [350] cm

([Subwoofer] n'est pas disponible pendant la lecture DSD native lorsque USB-DAC est sélectionné.)

Pos Preset (préréglage de la position)



F/R Pos (position avant/arrière)

Pour simuler un champ acoustique naturel en retardant la sortie audio provenant des haut-parleurs en fonction de votre position :

❶ [Front Left],

❷ [Front Right],

❸ [Front],

❹ [ALL] (centre du véhicule),

[Custom] (position définie sous [Pos Custom]),

[OFF] (aucune position définie)

Adjust Pos* (réglage de la position)

Permet de régler avec précision le paramètre de position d'écoute : [+3] – [0] – [-3].

Subwoofer* (position du caisson de graves)

Ⓐ [Near],

Ⓑ [Normal],

Ⓒ [Far]

EQ10 Preset

Permet de désactiver la courbe d'égalisation ou de sélectionner une des 10 courbes suivantes : [OFF], [R & B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [Electronica], [Jazz], [Soul], [Country], [Custom] (courbe d'égalisation définie par « SongPal »).

Il est possible de mémoriser le réglage de la courbe de l'égaliseur pour chaque source.

(Disponible quelle que soit la source, à

l'exception du téléphone BT.) (Est automatiquement réglé sur [OFF] quand [Optical Out] est réglé sur [48kHz] ou [96kHz].)

(Non disponible pendant la lecture DSD native lorsque USB-DAC est sélectionné.)

Balance

Permet de régler la balance du son : [R-15] – [Center] – [L-15].

(Disponible quelle que soit la source, à

l'exception du téléphone BT.) (Est automatiquement réglé sur [OFF] quand [Optical Out] est réglé sur [48kHz] ou [96kHz].)

Fader

Permet de régler le niveau relatif : [F-15] – [Center] – [R-15].

(Disponible quelle que soit la source, à

l'exception du téléphone BT.) (Est automatiquement réglé sur [OFF] quand [Optical Out] est réglé sur [48kHz] ou [96kHz].)

Loudness

Permet d'accentuer les graves et les aigus pour obtenir un son clair aux niveaux de volume faibles : [OFF], [ON].

(Non disponible pendant la lecture DSD native lorsque USB-DAC est sélectionné.)

DSEE HX (moteur d'amélioration du son numérique HX)

Améliore le son compressé numériquement en restaurant les hautes fréquences perdues lors du processus de compression.

Ce réglage peut être mémorisé pour chaque source, à l'exception du syntoniseur ou de AUX.

Permet de sélectionner le mode DSEE HX : [OFF], [ON].

(Uniquement disponible lorsque USB1, USB2,

USB-DAC ou BT Audio est sélectionné.) (Est

automatiquement réglé sur [OFF] lorsque

[Optical Out] est réglé sur une valeur différente

de [OFF].) (Non disponible pendant la lecture DSD native lorsque USB-DAC est sélectionné.)

AUX Level (pour AUX1 uniquement)

Permet de régler le niveau de volume de chaque périphérique auxiliaire connecté : [+18dB] – [0dB] – [-8dB].

Ce réglage évite d'ajuster le niveau de volume entre les sources.

* Masqué quand [F/R Pos] est réglé sur [OFF].

Configuration BLUETOOTH (BT Setting)

BT Signal (signal BLUETOOTH) (page 11)
Permet d'activer/désactiver la fonction BLUETOOTH.

Pairing (jumelage BLUETOOTH) (page 10)

BTA Level (niveau audio BLUETOOTH)
Permet de régler le niveau de volume de chaque périphérique BLUETOOTH connecté : [+6dB] – [0dB] – [-6dB]. Ce réglage évite d'ajuster le niveau de volume entre les sources.

Audio Codec
Permet de sélectionner le type de codec audio BLUETOOTH : [AUTO] (LDAC, AAC, SBC), [SBC].
(Non disponible via « SongPal ».)

Auto Answer
Permet de configurer cet appareil pour qu'il réponde automatiquement à un appel entrant : [OFF], [3sec], [10sec].

Ring Tone
Permet de spécifier si la sonnerie est émise par cet appareil ou par le téléphone mobile : [TONE 1] (cet appareil), [TONE 2] (téléphone mobile).

BT Initialize
Permet de réinitialiser tous les paramètres relatifs à BLUETOOTH (informations de jumelage, informations du périphérique, etc.) : [NO], [YES]. Réinitialisez tous les paramètres lors de la mise au rebut de l'appareil.

Paramètres de sortie optique et paramètres audio disponibles

Les paramètres audio disponibles varient selon le réglage de la sortie optique de la source sélectionnée.

	Optical Out	Tuner	USB1 (avant), USB2 (arrière)	USB-DAC (PCM)	USB-DAC (DSD)	AUX1 (avant)	AUX2 (Entrée haut niveau)	BT Audio	BT Phone
Subwoofer	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Sub DSD	OFF	-	-	-	✓ (OFF, 150 Hz)	-	-	-	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Custom	OFF	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Preset	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
EQ10 Preset	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Balance	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Fader	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Loudness	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
DSEE HX	OFF	-	✓ Max. 48 kHz	✓ Max. 48 kHz	-	-	-	✓ Max. 48 kHz	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-

* Seul [Subwoofer] sous [Pos Custom] est indisponible.

Informations complémentaires

Mise à jour du firmware

Pour mettre à jour le firmware, visitez le site d'assistance mentionné au dos du manuel, puis suivez les instructions en ligne. La mise à jour du firmware peut prendre plusieurs minutes. Pendant la mise à jour, ne mettez pas le contact sur OFF.

Remarque

L'utilisation d'un périphérique USB (non fourni) est nécessaire pour mettre à jour le firmware. Stockez l'outil de mise à jour sur le périphérique USB, branchez le périphérique au port USB1 (avant), puis procédez à la mise à jour. Le port USB2 (arrière) ne peut pas être utilisé pour la mise à jour.

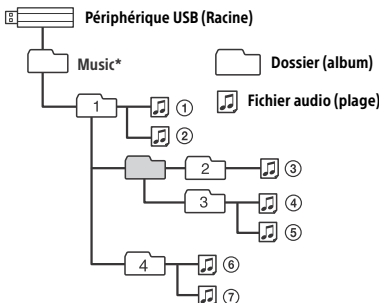
Précautions

- Si votre véhicule est resté garé en plein soleil, laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.
- Ne laissez pas des appareils audio déposés à l'intérieur de la voiture, car la température peut grimper en plein soleil et provoquer des pannes.
- Selon le type de véhicule, l'antenne électrique se déploie automatiquement.
- Quand vous utilisez l'appareil par temps froid, il est possible que la rotation du bouton de volume présente une légère résistance.

Pour conserver un son de haute qualité

Ne projetez pas de liquide sur l'appareil.

Ordre de lecture des fichiers audio



* Concernant le nom du dossier « Music » situé en-dessous du répertoire racine, il n'y a pas de restrictions concernant l'utilisation de lettres majuscules ou minuscules. (« Music », « music » et « MUSIC » sont valides.)

A propos de l'iPod

- Vous pouvez raccorder cet appareil aux modèles d'iPod suivants. Mettez vos périphériques iPod à jour avec le logiciel le plus récent avant toute utilisation.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles

Modèle compatible	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPhone 4	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 3G		✓
iPod touch (5ème génération)	✓	✓
iPod touch (4ème génération)	✓	✓
iPod touch (3ème génération)		✓
iPod touch (2ème génération)		✓
iPod classic		✓
iPod nano (7ème génération)		✓
iPod nano (6ème génération)		✓
iPod nano (5ème génération)		✓
iPod nano (4ème génération)		✓
iPod nano (3ème génération)		✓

- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre revendeur Sony.

Entretien

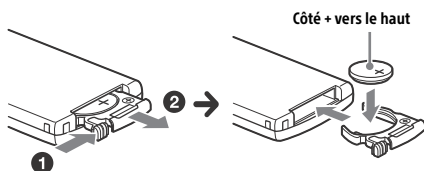
Remplacement de la pile au lithium de la télécommande

Dans des conditions normales, la pile dure environ 1 an. (La vie utile peut être plus courte, en fonction des conditions d'utilisation.)

Quand la pile est faible, la portée de la télécommande diminue.

ATTENTION

Il existe un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez-la uniquement par une pile de même type ou de type équivalent.



Remarques sur la pile au lithium

- Conservez la pile au lithium hors de portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essayez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela pourrait entraîner un court-circuit.

ATTENTION

Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser. Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

Spécifications

Radio

FM

Plage de syntonisation : 87,5 – 108,0 MHz

Borne d'antenne :

connecteur d'antenne externe

Moyenne fréquence :

FM CCIR : -1 956,5 à -487,3 kHz et
+500,0 à +2 095,4 kHz

Sensibilité utile : 8 dBf

Sélectivité : 75 dB à 400 kHz

Rapport signal/bruit : 73 dB

Séparation : 50 dB à 1 kHz

Réponse en fréquence : 20 – 15 000 Hz

MW (PO)/LW (GO)

Plage de syntonisation :

MW (PO) : 531 – 1 602 kHz

LW (GO) : 153 – 279 kHz

Borne d'antenne :

connecteur d'antenne externe

Sensibilité : MW (PO) : 26 μ V, LW (GO) : 50 μ V

Lecteur USB

Interface : USB (haute vitesse)

Intensité maximale : 1,5 A (conforme à USB BC1.2)

Nombre maximal de dossiers reconnaissables : 997

(dossier « Music » situé en-dessous du répertoire racine compris)

Nombre maximal de pages reconnaissables : 10 000

Codec correspondant :

MP3 (.mp3) :

16/22,05/24/32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbit/s
(CBR/VBR)

AAC (.m4a, .mp4, .3gp) :

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96 kHz,
16 – 320 kbit/s (CBR/VBR)

WMA (.wma) :

32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbit/s (CBR/VBR)

WAV (.wav) :

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/
192 kHz (16/24 bits)

AIFF (.aiff, .aif) :

32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
(16/24 bits)

FLAC (.flac) :

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/
192 kHz (16/24 bits)

ALAC (.m4a) :

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/
192 kHz (16/24 bits)

DSD (DSF/DSDIFF)* (.dsf, .dff) :

2,8 MHz (1 bit), 5,6 MHz (1 bit)

* via le port USB de type A, conversion PCM exécutée pendant la lecture.

Lecteur USB-DAC

Interface : USB micro-B
Rapport signal/bruit : 117 dB (à 1 kHz)
Réponse en fréquence : 20 Hz – 90 kHz (-3 dB)
Distorsion harmonique : 0,007 % maximum (à 1 kHz)
Interface de données correspondante, fréquence d'échantillonnage et profondeur binaire :
PCM : 192 kHz/24 bits max.
DSD :
ASIO Natif : 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit
DoP : 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

Communication sans fil

Système de communication :
Norme BLUETOOTH version 3.0
Sortie :
Norme BLUETOOTH Power Class 2 (Max. +4 dBm)
Portée de communication maximale :
En ligne directe environ 7 m*1
Gamme de fréquences :
Gamme des 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)
Méthode de modulation : FHSS
Profils BLUETOOTH compatibles*2 :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
HFP (Handsfree Profile) 1.6
SPP (Serial Port Profile)
Codec correspondant :
SBC (.sbc), AAC (.m4a) et LDAC (.ldac)

*1 La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs tels que la présence d'obstacles entre les appareils, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les applications logicielles, etc.

*2 Les profils standard BLUETOOTH sont destinés à la communication BLUETOOTH entre les périphériques.

Généralités

Périphérique DAC (Digital Audio Converter) : ES9018S par ESS Technology, Inc.
Sorties :
Borne de sortie audio (FRONT, REAR, SUB)
Borne de commande de l'antenne électrique/ amplificateur de puissance (REM OUT)
Borne de sortie optique
Entrées :
Borne d'entrée haut niveau (3 V – 12 V)
Borne d'entrée de commande à distance
Borne d'entrée de l'antenne
Borne d'entrée MIC
Prise d'entrée AUX (mini-prise stéréo)
Port USB de type A (avant, arrière)
Port USB micro-B
Alimentation requise : batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)
Consommation nominale : 10 A

Dimensions :
environ 178 mm × 50 mm × 167 mm (l/h/p)
Dimensions de montage :
environ 182 mm × 53 mm × 154 mm (l/h/p)
Poids : environ 1,5 kg
Contenu de l'emballage :
Appareil principal (1)
Télécommande (1) : RM-X262
Micro (1)
Composants destinés à l'installation et aux connexions (1 jeu)
Câble USB (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Copyrights

Les logos et la marque verbale Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et qui sont utilisées par Sony Corporation sous licence uniquement. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Le repère en forme de lettre N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows Media est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. Toute utilisation ou diffusion de la technologie décrite sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays/régions. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

Google, Google Play et Android sont des marques de Google Inc.



WALKMAN® et le logo WALKMAN® sont des marques déposées de Sony Corporation.

LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.

La redistribution et l'utilisation en formes source et binaire, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées :

- Toute redistribution de code source doit être accompagnée de la mention du copyright correspondant, de la liste de conditions et de la clause de non-responsabilité ci-dessous.
- Les redistributions en forme binaire doivent reproduire l'avis de droits d'auteur ci-dessus, cette liste de conditions et la clause de non-responsabilité ci-dessous dans la documentation et/ou tout autre matériel fourni avec la distribution.
- Ni le nom de Xiph.org Foundation, ni celui de ses contributeurs ne peut être utilisé pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation spécifique écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DETENTEURS DU COPYRIGHT ET SES CONTRIBUTEURS « EN L'ETAT » SANS QUELQUE GARANTIE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET DE CONVENANCE A UNE FIN PARTICULIERE. EN AUCUN CAS LA FONDATION OU SES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES D'UN QUELCONQUE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER, EXEMPLAIRE OU CONSECUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNEES OU DE BENEFICES ; OU LES PERTES D'EXPLOITATION) QUELLES QU'EN SOIENT LES CAUSES ET QUEL QUE SOIT LE TYPE DE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE, SANS FAUTE OU FONDEE SUR UN DELIT CIVIL (Y COMPRIS PAR NEGLIGENCE OU POUR UNE AUTRE CAUSE) RESULTANT D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI MENTION A ETE FAITE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

Dépannage

La liste de contrôles suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste de contrôles ci-dessous, vérifiez les procédures de connexion et d'utilisation.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, reportez-vous à la section « Raccordement/ Installation » (page 31).

Si le problème n'est pas résolu, visitez le site d'assistance indiqué au dos du manuel.

Généralités

L'appareil n'est pas alimenté.

- L'appareil ne peut pas être piloté à l'aide de la télécommande s'il est mis hors tension et si l'affichage disparaît.
 - Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur sa touche SRC.

Absence de son ou son très faible.

- La position de la commande d'équilibre avant-arrière [Fader] n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.
- Le volume de l'appareil et/ou du périphérique connecté est très faible.
 - Augmentez le volume de l'appareil et du périphérique connecté.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

- La touche de réinitialisation a été enfoncée.
 - Recommencez la procédure d'enregistrement dans la mémoire.
- Le câble d'alimentation ou la batterie a été débranché ou n'est pas correctement connecté.

Les stations mémorisées et l'heure sont effacées.

Le fusible a sauté.

Émission de bruit lorsque la position de la clé de contact est modifiée.

- Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation destiné aux accessoires du véhicule.

L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas.

- [Dimmer] (gradateur) est réglé sur [ON] (page 19).
- L'affichage est désactivé si vous maintenez la touche OFF enfoncée.
 - Maintenez la touche SRC de l'appareil enfoncée jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.

Les touches de commande sont inopérantes.

- La connexion n'est pas correcte.
 - Vérifiez la connexion de l'appareil.
 - Si la situation ne s'améliore pas, appuyez sur la touche de réinitialisation (page 9).
 - Le contenu stocké en mémoire est effacé.
 - Pour votre sécurité, ne réinitialisez pas l'appareil pendant que vous conduisez.

Réception radio**Impossible de capter des stations.****Le son comporte des parasites.**

- La connexion n'est pas correcte.
 - Vérifiez le raccordement de l'antenne de voiture.
 - Si l'antenne automatique ne se déploie pas, vérifiez le raccordement du câble de commande d'antenne électrique.

Impossible de capter une présélection.

- Le signal capté est trop faible.

RD5**Une recherche (SEEK) commence après quelques secondes d'écoute.**

- La station ne diffuse pas de programmes de radioguidage (fonction TP désactivée) ou le signal capté est faible.
 - Désactivez TA (page 13).

Aucun message de radioguidage.

- Activez TA (page 13).
- La station n'émet pas de messages de radioguidage, malgré l'indication TP.
 - Réglez la fréquence pour capter une autre station.

Le nom du service de l'émission clignote.

- Il n'existe aucune fréquence alternative pour la station actuelle.
 - Appuyez sur ◀◀/▶▶ pendant que le nom du service de l'émission clignote. [PI Seek] apparaît et l'appareil commence à chercher une autre fréquence avec les mêmes données PI (identification de programme).

Lecture de périphériques USB**Ce lecteur ne permet pas la lecture d'éléments via un concentrateur USB.**

- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB connectés via un concentrateur USB.

La lecture sur un périphérique USB exige un délai de démarrage plus long.

- Le périphérique USB contient de nombreux fichiers ou possède une arborescence de fichiers complexe.

Le son est intermittent.

- Il est possible que le son soit intermittent à un débit binaire élevé.
- Les fichiers DRM (Digital Rights Management) peuvent s'avérer impossibles à lire dans certains cas.

Impossible de lire un fichier audio.

- Un périphérique USB formaté avec des systèmes de fichiers autres que FAT16, FAT32 ou exFAT n'est pas pris en charge.*

* Cet appareil prend en charge FAT16, FAT32 et exFAT, mais certains périphériques USB ne prennent pas nécessairement en charge l'ensemble de ces FAT. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque périphérique USB ou contactez son fabricant.

Il est impossible de sauter directement à la plage suivante ou précédente.

- Lorsque [*] est affiché après le raccordement du périphérique USB, cela indique que l'appareil est en train de lire la structure des fichiers du périphérique. Attendez que la lecture soit terminée.

La fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire ne s'affichent pas ou la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire affichées ne correspondent pas.

- Vérifiez si le périphérique USB contient bien les informations relatives à la fréquence d'échantillonnage et à la profondeur binaire.
- Patientez un instant, puis appuyez à nouveau sur DSPL. La lecture des informations peut prendre un certain temps.
- Quand un iPod/iPhone est connecté à USB1 ou USB2, la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire ne sont pas affichées.

Lecture USB DAC**Absence de son.**

- Vérifiez si le périphérique compatible audio USB haute résolution est correctement connecté à l'appareil.
- Vérifiez si les réglages du périphérique compatible audio USB haute résolution sont corrects.

La fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire ne s'affichent pas ou la fréquence d'échantillonnage et la profondeur binaire affichées ne correspondent pas.

- Vérifiez si les paramètres du périphérique compatible audio USB haute résolution et de l'application ou du logiciel de lecture audio sont corrects.
- Patientez un instant, puis appuyez à nouveau sur DSPL. La lecture des informations peut prendre un certain temps.

- Selon l'application ou le logiciel de lecture audio, la profondeur binaire affichée peut être différente de la profondeur binaire réelle du fichier audio.

Utilisation d'un ordinateur

Absence de son ou mauvaise reproduction du son.

- L'appareil ne reconnaît pas l'ordinateur en tant que périphérique USB.
 - Redémarrez votre ordinateur.
 - Installez le pilote « Sony USB Device Driver » sur votre ordinateur Windows, si ce n'est déjà chose faite. Pour plus d'informations sur le pilote, visitez le site d'assistance mentionné au dos du manuel.
- Pour l'installation, reportez-vous au guide d'aide de votre ordinateur.
- Augmentez le volume de votre ordinateur ou du logiciel.
- L'ordinateur est connecté à l'appareil alors que le logiciel de lecture audio est actif.
 - Redémarrez le logiciel de lecture audio sur l'ordinateur.
- Vérifiez si le logiciel de lecture audio utilisé est compatible avec les fichiers audio haute résolution. Il est recommandé d'utiliser « Hi-Res Audio Player » ou « Media Go ». Pour plus d'informations, visitez le site d'assistance mentionné au dos du manuel.
- L'ordinateur passe en mode de veille ou de veille prolongée pendant la lecture.
 - Redémarrez le logiciel de lecture audio sur l'ordinateur.
- Vérifiez si les paramètres du périphérique audio ont été correctement définis sur l'ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec votre ordinateur.
- Annulez l'atténuation du son sur votre ordinateur ou dans le logiciel de lecture audio.
- Vérifiez si vous utilisez bien un lecteur de CD-ROM qui prend en charge la fonction de reproduction numérique.

Fonction NFC

La connexion par simple contact (NFC) n'est pas possible.

- Le signal BLUETOOTH de cet appareil n'est pas activé.
 - Appuyez sur la touche MENU de la télécommande et maintenez-la enfoncée, sélectionnez [BT Setting] → [BT Signal], puis appuyez sur ENTER.
- Si le smartphone ne répond pas au simple contact.
 - Vérifiez que la fonction NFC du smartphone est activée.
 - Rapprochez la zone de la lettre N du smartphone de la zone de la lettre N de cet appareil.

- Si le smartphone est dans une coque, retirez-la.

- La sensibilité de réception de la fonction NFC dépend du périphérique.
 - Si la connexion par simple contact avec le smartphone échoue à plusieurs reprises, procédez à la connexion BLUETOOTH manuellement.

Fonction BLUETOOTH

Le périphérique à connecter ne détecte pas cet appareil.

- Avant de procéder au jumelage, mettez cet appareil en mode de veille de jumelage.
- Lorsqu'il est connecté à un périphérique BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique.
 - Désactivez la connexion en cours et recherchez l'appareil à partir de l'autre périphérique.
- Une fois le jumelage du périphérique terminé, activez la sortie du signal BLUETOOTH (page 11).

Impossible d'établir la connexion.

- La connexion est commandée à partir d'un côté (cet appareil ou le périphérique BLUETOOTH), mais pas des deux.
 - Établissez la connexion à cet appareil à partir d'un périphérique BLUETOOTH ou inversement.

Le nom du périphérique détecté ne s'affiche pas.

- Selon l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir un nom.

Pas de sonnerie.

- Réglez le volume en tournant le bouton de volume pendant la réception d'un appel.
- En fonction du périphérique à connecter, la sonnerie peut ne pas être émise correctement.
 - Réglez [Ring Tone] sur [TONE 1] (page 21).
- La sonnerie est seulement reproduite par un périphérique audio connecté à FRONT AUDIO OUT.
 - Connectez un périphérique audio à la prise FRONT AUDIO OUT de l'appareil.

La voix de l'utilisateur est inaudible.

- La voix de l'utilisateur est seulement reproduite par un périphérique audio connecté à FRONT AUDIO OUT.
 - Connectez un périphérique audio à la prise FRONT AUDIO OUT de l'appareil.

Un interlocuteur trouve le volume trop faible ou trop élevé.

- Réglez le volume en conséquence à l'aide du réglage du gain du micro (page 17).

Les conversations téléphoniques s'accompagnent d'écho ou de parasites.

- Baissez le volume.
- Réglez le mode EC/NC sur [ECNC 1] ou [ECNC 2] (page 17).
- Si le bruit environnant, autre que le son de l'appel téléphonique, est fort, essayez de réduire ce bruit.
Par exemple, si une fenêtre est ouverte et que le bruit de la rue, etc. est fort, fermez la fenêtre. Si la climatisation fait beaucoup de bruit, baissez-la.

La qualité sonore du téléphone est mauvaise.

- La qualité sonore du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone mobile.
 - Déplacez votre véhicule dans un endroit où la réception est meilleure si elle était mauvaise.

Le volume du périphérique audio connecté est faible (élevé).

- Le niveau de volume varie d'un périphérique audio à l'autre.
 - Réglez le volume du périphérique audio connecté ou de cet appareil.

Le son saute en cours de lecture d'un périphérique audio BLUETOOTH.

- Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique audio BLUETOOTH.
- Si le périphérique audio BLUETOOTH est rangé dans un étui qui interrompt le signal, sortez-le de cet étui pour l'utiliser.
- Plusieurs périphériques BLUETOOTH ou autres périphériques qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
 - Mettez les autres périphériques hors tension.
 - Augmentez la distance par rapport aux autres périphériques.
- Le son de la lecture s'interrompt momentanément lorsque la connexion entre cet appareil et le téléphone mobile est en cours. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.

Impossible de commander le périphérique audio BLUETOOTH connecté.

- Vérifiez que le périphérique audio BLUETOOTH connecté prend en charge le profil AVRCP.

Certaines fonctions ne sont pas activées.

- Vérifiez que le périphérique à connecter prend en charge les fonctions en question.

Réponse involontaire à un appel.

- Le téléphone qui se connecte est réglé pour répondre automatiquement à un appel.

Échec du jumelage dans le délai imparti.

- Selon le périphérique à connecter, le délai de jumelage peut être court.
 - Essayez de terminer le jumelage dans ce délai.

La fonction BLUETOOTH est inopérante.

- Appuyez sur OFF pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis rallumez-le.

Aucun son n'est émis par les haut-parleurs du véhicule lors d'un appel en mains libres.

- Si le son est émis par le téléphone mobile, réglez ce dernier de sorte qu'il émette le son via les haut-parleurs du véhicule.

Fonctionnement de SongPal

Le nom de l'application est confondu avec l'application proprement dite dans « SongPal ».

- Lancez de nouveau l'application à partir de l'application « SongPal ».

Lorsque l'application « SongPal » est exécutée via BLUETOOTH, l'affichage bascule automatiquement vers [BT Audio].

- L'application « SongPal » ou la fonction BLUETOOTH a échoué.
- Exécutez à nouveau l'application.

L'application « SongPal » est automatiquement déconnectée quand l'affichage bascule vers [iPod1] ou [iPod2].

- L'application « SongPal » sur iPhone/iPod ne prend pas en charge la lecture de l'iPod.
 - Changez la source de l'appareil en choisissant une source différente de [iPod1] ou [iPod2], puis établissez la connexion à « SongPal » (page 17).

Affichage des erreurs et messages

Pour le RDS :

NO AF : aucune fréquence alternative.

- Appuyez sur **◀◀/▶▶** pendant que le nom du service de l'émission clignote. L'appareil commence à rechercher une autre fréquence avec les mêmes données PI (identification de programme) ([PI Seek] apparaît).

NO PI : absence d'identification de programme.

- Aucune donnée PI n'est associée à la station où l'appareil est incapable de suivre la station avec les mêmes données PI.

NO TP : aucun programme de radioguidage.

- L'appareil continue à rechercher les stations TP.

Pour la lecture de périphériques USB

Device Error : impossible de lire le périphérique USB.

→ Connectez à nouveau le périphérique USB.

No Device : aucun périphérique USB n'est connecté ou reconnu.

→ Assurez-vous que le périphérique USB ou le câble USB est correctement connecté.

→ Aucun périphérique USB n'est disponible en mode MTP.

– Réglez le mode de connexion USB sur MSC.

No Music : il n'existe aucun fichier susceptible d'être lu.

→ Connectez un périphérique USB contenant des fichiers susceptibles d'être lus (page 24).

→ Assurez-vous que le dossier « Music » est situé directement sous le répertoire racine du périphérique USB et qu'il renferme des fichiers susceptibles d'être lus.

No Output : la borne OPTICAL OUT ne reproduit aucun signal sonore.

→ Aucun son n'est reproduit par la borne OPTICAL OUT tandis que la lecture DSD native est exécutée via le port USB micro-B.

No Support : le périphérique USB n'est pas pris en charge.

→ Pour plus d'informations sur la compatibilité de votre périphérique USB, visitez le site d'assistance indiqué au dos du manuel.

→ Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.

Overload : le périphérique USB est surchargé.

→ Débranchez le périphérique USB, puis appuyez sur SRC pour sélectionner une autre source.

→ Le périphérique USB est défectueux ou un périphérique non pris en charge est connecté.

Please Wait : lecture des informations en cours.

→ Attendez que la lecture des informations soit terminée et la lecture commence automatiquement. Cela peut prendre un certain temps, en fonction de l'organisation des fichiers.

Pour la fonction BLUETOOTH :

No Device : le périphérique BLUETOOTH n'est pas connecté ou n'est pas reconnu.

→ Assurez-vous que le périphérique BLUETOOTH est correctement connecté ou que la connexion BLUETOOTH est établie avec le périphérique BLUETOOTH.

Pour le fonctionnement de SongPal :

APP List : la liste du contenu du périphérique USB s'ouvre.

→ Quittez la liste de l'application pour activer l'utilisation des touches.

APP Menu : un affichage du paramétrage de l'application s'ouvre.

→ Quittez l'affichage du paramétrage de l'application pour activer l'utilisation des touches.

Disconnect : l'application est déconnectée.

→ Établissez la connexion à « SongPal » (page 17).

Open APP : l'application « SongPal » n'est pas en cours d'exécution.

→ Lancez l'application.

Settings : l'affichage de configuration du son, de configuration générale ou de configuration BLUETOOTH de l'application s'ouvre.

→ Quittez l'affichage du paramétrage de l'application pour activer l'utilisation des touches.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Attention

- **Acheminez tous les fils de masse jusqu'à un point de masse commun.**
- Veillez à ce qu'aucun fil ne soit coincé sous une vis ou happé par des pièces mobiles (par exemple, une glissière de siège).
- Avant d'effectuer les connexions, coupez le contact du véhicule pour éviter les courts-circuits.
- Pour effectuer les raccordements électriques, veillez à brancher le connecteur ⑥ avant le connecteur ⑦.
- Raccordez le câble d'alimentation ⑥ à l'appareil et aux haut-parleurs avant de le brancher sur le connecteur d'alimentation auxiliaire.
- Pour des raisons de sécurité, veillez à isoler avec du ruban isolant les extrémités libres des fils non connectés.

Pour votre sécurité

Pour éviter un accident de la circulation, assurez-vous que les câbles raccordés n'interfèrent pas avec le système d'airbags ou la conduite.

Précautions

- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation afin que l'appareil n'entrave pas la conduite normale.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits soumis à la poussière, à la saleté, à des vibrations excessives ou à des températures élevées, notamment les rayons directs du soleil ou la proximité des conduites de chauffage.
- Utilisez exclusivement le matériel de fixation fourni afin de garantir une installation sûre.

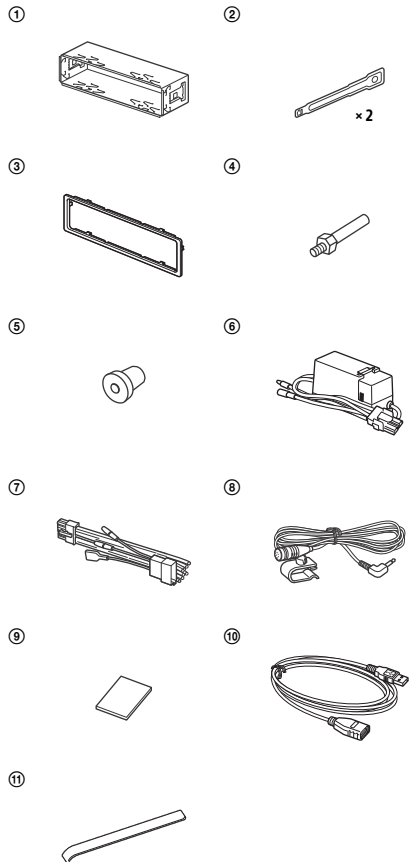
Remarque sur le câble d'alimentation (jaune)

Lorsque vous connectez cet appareil conjointement avec d'autres équipements stéréo, l'intensité du circuit du véhicule auquel l'appareil est connecté doit être supérieure à la somme de l'intensité des fusibles de chaque composant.

Réglage de l'angle de fixation

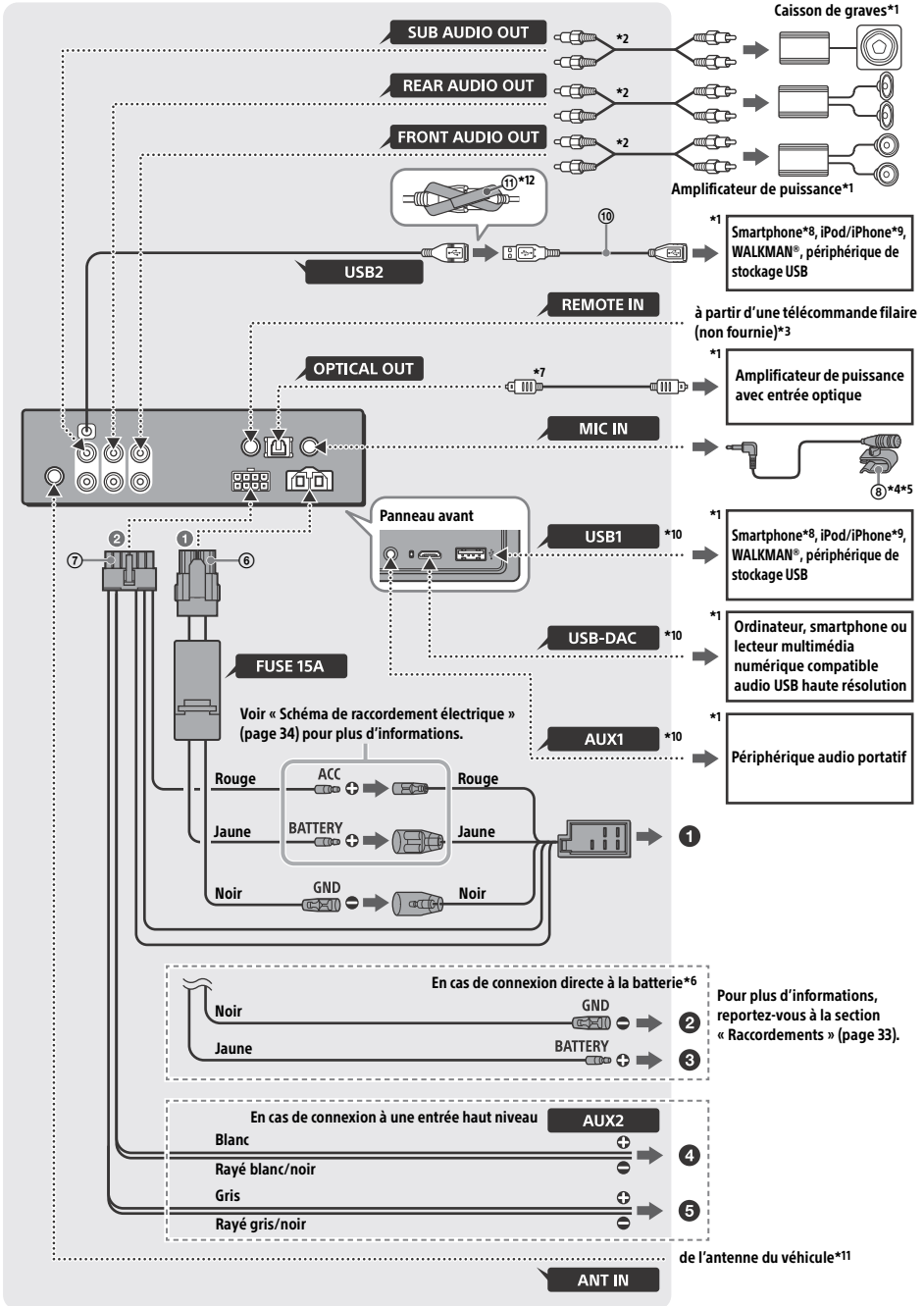
Réglez l'angle de fixation afin qu'il soit inférieur à 45°.

Liste des pièces pour installation

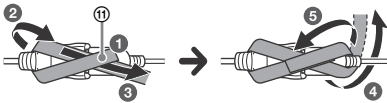


- Cette liste des pièces ne comprend pas tout le contenu de l'emballage.
- Le support ① et le tour de protection ③ sont fixés à l'appareil en usine. Avant de monter l'appareil, utilisez les clés de déblocage ② pour retirer le support ① de l'appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Retrait du tour de protection et du support » (page 35).
- Conservez les clés de déblocage ②, car vous en aurez besoin à l'avenir si vous décidez de retirer l'appareil de votre véhicule.

Connexion



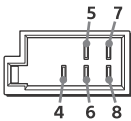
- *1 Non fourni
- *2 Cordon à broches RCA (non fourni)
- *3 Selon le type de véhicule, utilisez un adaptateur pour la télécommande filaire (non fournie).
- *4 Qu'il soit utilisé ou non, acheminez le cordon de l'entrée micro de façon à ce qu'il n'interfère pas avec la conduite. Fixez le cordon avec un attache-câble ou autre s'il est installé près de vos pieds.
- *5 Pour plus d'informations sur l'installation du micro, reportez-vous à la section « Installation du micro » (page 35).
- *6 Si le fusible de votre véhicule possède une intensité nominale de 10 A, raccordez directement l'alimentation à la batterie afin d'éviter les courts-circuits.
- *7 En cas de connexion optique, un câble optique (non fourni) est requis.
- *8 Pour connecter un smartphone à l'appareil principal, un câble approprié (non fourni) est requis.
- *9 Pour connecter un iPod/iPhone, utilisez le câble de connexion USB pour iPod (non fourni).
- *10 Pour plus d'informations sur la connexion, reportez-vous à la section « Connexion des périphériques audio » (page 7).
- *11 Selon le type de véhicule, utilisez un adaptateur (non fourni) si vous ne parvenez pas à brancher le connecteur d'antenne.
- *12 Pour fixer les connecteurs, passez les bouclettes et les crochets (11) autour du cou des connecteurs, puis rassemblez leurs extrémités.



Raccordements

Si vous disposez d'une antenne électrique dépourvue de relais, vous risquez de l'endommager si vous raccordez cet appareil à l'aide du câble d'alimentation fourni (7).

1 Vers le connecteur d'alimentation du véhicule



4	alimentation permanente	Jaune
5	antenne électrique / amplificateur de puissance (REM OUT)	Rayé bleu/blanc
6	alimentation de l'éclairage commutée	Rayé orange/blanc
7	alimentation commutée	Rouge
8	masse	Noir

En cas de connexion à une entrée haut niveau

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Connexion d'entrée haut niveau » (page 34).

- 4 Vers la sortie haut-parleur gauche (blanche) d'un périphérique audio
- 5 Vers la sortie haut-parleur droite (grise) d'un périphérique audio

En cas de connexion directe à la batterie

Si le fusible de votre véhicule possède une intensité nominale de 10 A, raccordez directement l'alimentation à la batterie afin d'éviter les courts-circuits.

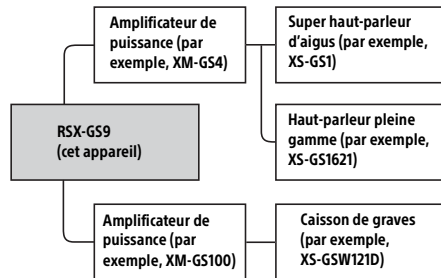
- 2 Vers un point métallique du véhicule
- 3 Vers la borne positive de la batterie

Remarques

- Même si elle est raccordée au câble d'alimentation du véhicule, le manque de puissance peut empêcher l'appareil de fonctionner au maximum de ses performances. Dans ce cas, alimentez-le directement à partir de la batterie.
- Assurez-vous que les fils de la batterie du véhicule qui sont connectés à celui-ci (masse vers le châssis) sont d'un calibre au moins égal à celui du câble d'alimentation principal qui relie la batterie à l'unité principale.

Pour toutes questions ou en cas de problèmes de connexion, consultez votre revendeur pour plus d'informations.

Système audio USB haute résolution recommandé

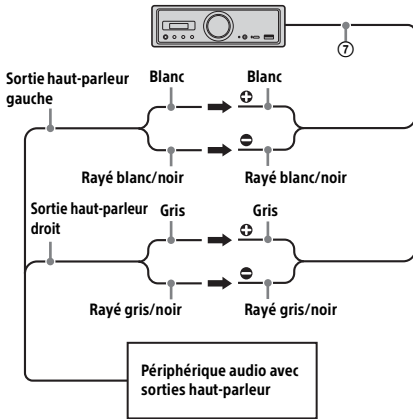


Remarque

Il est possible que certains produits illustrés sur le schéma ne soient pas disponibles dans votre pays ou votre région.

Connexion d'entrée haut niveau

Pour plus d'informations sur la connexion, reportez-vous au manuel fourni avec votre périphérique audio.



Connexion optique

- Cette prise OPTICAL OUT est destinée à la connexion d'un amplificateur de puissance équipé d'une entrée optique. Si vous connectez un autre périphérique numérique, ces fonctions risquent de ne pas réagir correctement.
- Quand vous effectuez les connexions, ne pliez pas le câble optique (non fourni). Cela empêcherait la reproduction du son.
- Quand la connexion optique est terminée :
 - réglez [Optical Out] sur [48kHz] ou [96kHz] pour activer.
 - les commandes du volume de l'appareil et de la télécommande ne fonctionnent pas.
 - [Subwoofer], [Pos Custom], [Pos Preset], [EQ10 Preset], [Balance], [Fader], [Loudness] et [DSEE HX] sont automatiquement réglés sur [OFF].
 - Aucun son n'est reproduit en cas de lecture DSD native via le port USB micro-B.

Connexion de l'amplificateur de puissance

Quand vous entendez un bruit inhabituel, cessez d'utiliser l'appareil et l'amplificateur de puissance qui n'est pas compatible avec l'audio haute résolution.

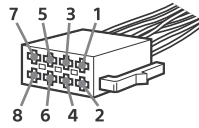
Connexion de protection de la mémoire

Lorsque le câble d'alimentation est connecté, le circuit mémoire est toujours alimenté, même lorsque le contact est coupé.

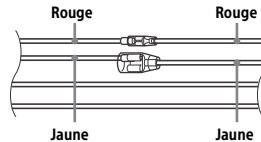
Schéma de raccordement électrique

Vérifiez le connecteur d'alimentation auxiliaire de votre véhicule et faites correspondre correctement les raccordements selon le véhicule.

Connecteur d'alimentation auxiliaire

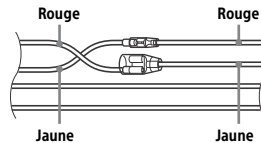


Raccordement ordinaire



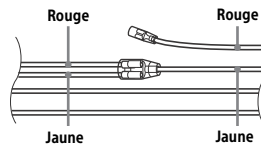
4	alimentation permanente	Jaune
7	alimentation commutée	Rouge

Quand les positions des câbles rouge et jaune sont inversées



4	alimentation commutée	Jaune
7	alimentation permanente	Rouge

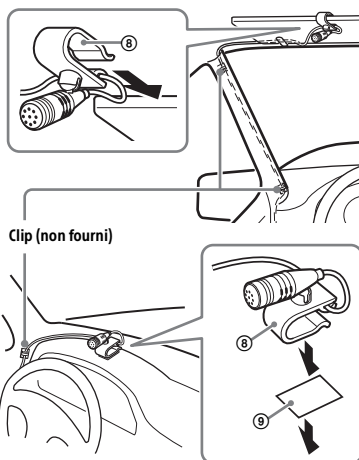
Quand le véhicule est dépourvu de position ACC



Après avoir fait correspondre correctement les raccordements et les câbles d'alimentation commutée, raccordez l'appareil à l'alimentation du véhicule. Si vous avez des questions et des problèmes de raccordement de cet appareil, qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre concessionnaire automobile.

Installation du micro

Vous devez installer le micro ⑧ pour capter votre voix lors d'un appel mains libres.



Attention

- Il est extrêmement dangereux d'avoir le cordon enroulé autour de la colonne de direction ou du levier de vitesse. Empêchez le cordon et d'autres composants d'interférer avec votre conduite.
- Si les airbags ou tout autre équipement anti-choc se trouve dans votre véhicule, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil, ou le concessionnaire avant installation.

Remarque

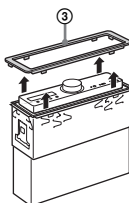
Avant de placer l'adhésif double face ⑨, nettoyez la surface du tableau de bord avec un chiffon sec.

Installation

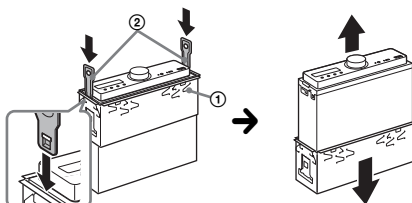
Retrait du tour de protection et du support

Avant d'installer l'appareil, retirez son tour de protection ③ et son support ①.

- 1 Pincez les deux bords du tour de protection ③, puis retirez-le.



- 2 Insérez les deux clés de déblocage ② jusqu'à ce qu'elles émettent un déclic, et enfoncez le support ①, puis dégagez l'appareil en le tirant vers le haut.

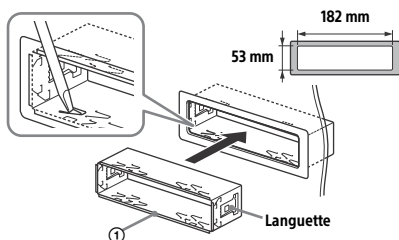


Dirigez le crochet vers l'intérieur.

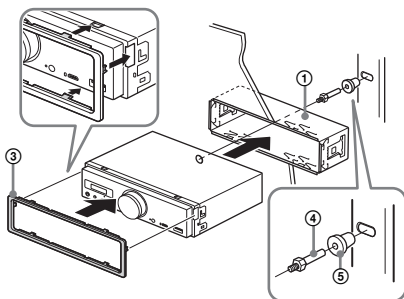
Montage de l'appareil dans le tableau de bord

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que les languettes des deux côtés du support ① sont inclinées de 2 mm vers l'intérieur.

- 1 Positionnez le support ① à l'intérieur du tableau de bord, puis pliez les griffes vers l'extérieur pour un ajustement serré.



- 2 Montez l'appareil sur le support ①, puis fixez le tour de protection ③.



Remarques

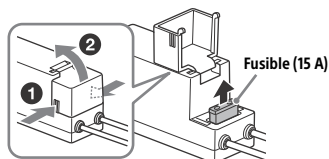
- Si les languettes sont droites ou si elles sont inclinées vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être installé correctement et il risque d'être expulsé.
- Assurez-vous que les 4 languettes du tour de protection ③ sont bien insérées dans les fentes de l'appareil.

Réinitialisation de l'appareil

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réinitialisation de l'appareil » (page 9).

Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont l'intensité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur le fusible usagé. Si le fusible saute, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez-le. Si le nouveau fusible saute également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, consultez votre revendeur Sony le plus proche.



Remarque

Pour remplacer un fusible, utilisez l'outil approprié.

Per motivi di sicurezza, accertarsi di installare questo apparecchio sul cruscotto dell'auto perché la parte superiore dell'apparecchio si scaldi durante l'utilizzo.

Per ulteriori informazioni, consultare "Collegamenti e installazione" (pagina 31).

Fabbricato in Thailandia

La targhetta indicante la tensione operativa e informazioni simili è situata nella parte inferiore del rivestimento.



Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone

Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio



Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con

sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici.

Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0.0005% di mercurio o dello 0.004% di piombo.

Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato.

Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste.

Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

Nota sulla batteria al litio

Non esporre la batteria a fonti di calore eccessive quali la luce solare diretta, fuoco o simili.

Dichiarazione di non responsabilità relativa a servizi offerti da terze parti

I servizi offerti da terze parti possono essere cambiati, sospesi o interrotti senza preavviso. Sony declina ogni responsabilità in questo genere di situazioni.

Nota importante

Attenzione

IN NESSUN CASO SONY POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI ACCIDENTALI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI O DI ALTRA NATURA, INCLUSI, SENZA ALCUNA LIMITAZIONE, PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI GUADAGNO, PERDITE DI DATI, PERDITE DELL'UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI QUALSIASI APPARECCHIO ASSOCIATO E TEMPI DI FERMO DOVUTI ALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO O DEI RELATIVI COMPONENTI HARDWARE E/O SOFTWARE.

Gentile cliente, questo prodotto include un trasmettitore radio.

Sulla base del Regolamento UNECE n. 10, i produttori di veicoli possono imporre condizioni specifiche per l'installazione di trasmettitori radio sui propri veicoli.

Prima di installare il presente prodotto sull'auto, controllare il manuale d'uso del veicolo o contattare il concessionario da cui è stata acquistata la vettura.

Chiamate di emergenza

Il presente apparecchio vivavoce BLUETOOTH e il dispositivo elettronico ad esso connesso funzionano tramite reti radio, cellulari e terrestri nonché tramite una funzione programmata dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire la connessione in tutte le condizioni. Pertanto, non confidare esclusivamente nei dispositivi elettronici per le comunicazioni importanti (quali le chiamate per emergenze mediche).

Informazioni sulla comunicazione BLUETOOTH

- Le microonde trasmesse da un dispositivo BLUETOOTH potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Disattivare il presente apparecchio e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi, onde evitare di causare incidenti.
 - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
 - in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio
- Sebbene il presente apparecchio supporti funzioni di protezione conformi allo standard BLUETOOTH per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia wireless BLUETOOTH, a seconda dell'impostazione la protezione potrebbe risultare insufficiente. Per questo motivo, prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia wireless BLUETOOTH.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuali fughe di informazioni durante le comunicazioni BLUETOOTH.

Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Indice

Guida alle parti e ai comandi	5
Guida al collegamento di dispositivi audio	7

Operazioni preliminari

Azzeramento dell'apparecchio	9
Impostazione dell'orologio	9
Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH	9
Collegamento di un dispositivo USB	11
Collegamento di un dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione	11
Collegamento di un altro dispositivo audio portatile	12

Ascolto della radio

Ascolto della radio	12
Utilizzo del sistema RDS (sistema dati radio)	13

Riproduzione

Riproduzione di un dispositivo USB	14
Riproduzione di un dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione	14
Riproduzione di un dispositivo BLUETOOTH	15
Ricerca e riproduzione dei brani	16

Chiamate in vivavoce (solo tramite BLUETOOTH)

Ricezione di una chiamata	16
Effettuazione di una chiamata	16
Operazioni eseguibili durante una chiamata	17

Funzioni utili

SongPal con iPhone/smartphone Android	17
---	----

Impostazioni

Operazioni di base delle impostazioni	19
Impostazione generale (General)	19
Impostazione dell'audio (Sound)	19
Impostazione BLUETOOTH (BT Setting)	21

Informazioni aggiuntive

Aggiornamento del firmware	23
Precauzioni	23
Manutenzione	24
Caratteristiche tecniche	24
Guida alla soluzione dei problemi	26

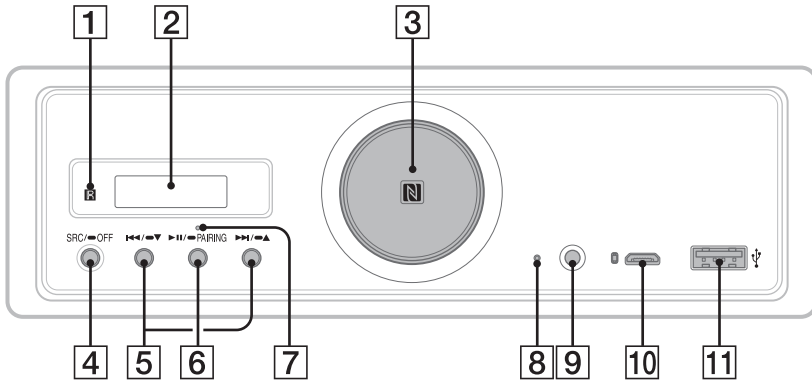
Collegamenti e installazione

Attenzione	31
Elenco dei componenti per l'installazione	31
Collegamento	32
Installazione	35

Per ulteriori informazioni sul software utilizzato da questo apparecchio, consultare "**Informazioni importanti sul software**" nelle ultime pagine delle presenti istruzioni per l'uso.

Guida alle parti e ai comandi

Unità principale



- Nel presente manuale, le procedure spiegate si riferiscono principalmente al telecomando, se non diversamente specificato.
- I tasti disponibili si illuminano a seconda della sorgente selezionata.

1 Ricettore del telecomando

2 Finestra del display

3 Manopola del volume

Ruotare per regolare il volume.

Contrassegno N

Toccare con uno smartphone compatibile NFC per effettuare la connessione Bluetooth®.

4 SRC (sorgente)

Per accendere l'apparecchio.

Per cambiare la sorgente.

● OFF

Tenere premuto per 1 secondo per disattivare la sorgente e visualizzare l'orologio.
Tenere premuto per più di 2 secondi per spegnere l'apparecchio e disattivare il display.
Se l'unità è spenta e il display disattivato, non è possibile utilizzare il telecomando.

5 ◀◀/▶▶ (prec/succ)

USB1/USB2: Per saltare i brani.

Tuner: Per ricevere le stazioni radio memorizzate.

● ▼/▲ (album -/+)

USB1/USB2: Tenere premuto per saltare gli album.

Tuner: Tenere premuto per sintonizzare le stazioni radio in modo automatico.

6 ▶|| (riproduzione/pausa)

USB1/USB2: Per avviare/mettere in pausa la riproduzione. Mentre la riproduzione è in pausa, l'illuminazione dell'apparecchio lampeggia.

Tuner: Per cambiare la banda.

● PAIRING (pagina 10)

Tenere premuto per 2 secondi per impostare l'apparecchio in modo standby per l'associazione BLUETOOTH.

7 Indicatore BLUETOOTH

8 Tasto di azzeramento (pagina 9)

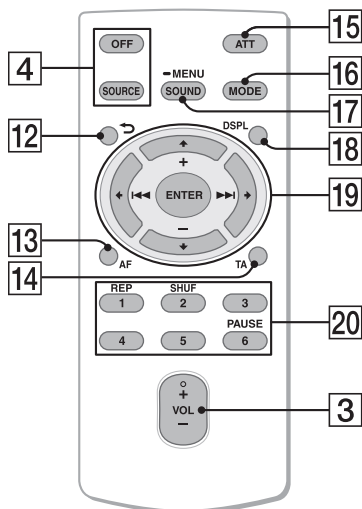
9 Presa di ingresso AUX

10 Porta USB micro B (per USB-DAC)

11 Porta USB tipo A (per USB1)

È supportata anche la ricarica del dispositivo collegato (porta USB High Charge).

Telecomando RM-X262



Il tasto VOL (volume) + è dotato di un punto tattile.

12 ↶ (indietro)

Per tornare al display precedente.

13 AF (frequenze alternative)

Per attivare/disattivare la funzione AF.

14 TA (notiziari sul traffico)

Per attivare/disattivare la funzione TA.

15 ATT (attenuazione audio)

Per attenuare l'audio. Premere nuovamente per disattivare l'attenuazione dell'audio.

16 MODE (pagina 12)

17 SOUND*1*2

Per aprire il menu audio direttamente.

— MENU*1

Tenere premuto per aprire il menu di impostazione.

*1 Non disponibile quando è selezionato il telefono BT.

*2 Non disponibile quando l'uscita ottica è abilitata o la sorgente è disattivata ed è visualizzato l'orologio.

18 DSPL (display)

Per cambiare le voci sul display.

19 ←/↑/↓/→

Per selezionare una voce di impostazione ecc.

ENTER

Per impostare la voce selezionata.

⏮/⏭ (prec/succ)

USB1/USB2: Per saltare i brani.

Tuner: Per sintonizzare automaticamente le stazioni radio. Tenere premuto per sintonizzarle manualmente.

+/- (album +/-)

USB1/USB2: Per saltare gli album.
Tuner: Per ricevere le stazioni radio memorizzate.

20 Tasti numerici (da 1 a 6)

Per ricevere le stazioni radio memorizzate.
Tenere premuto per memorizzare le stazioni.

REP (ripeti)

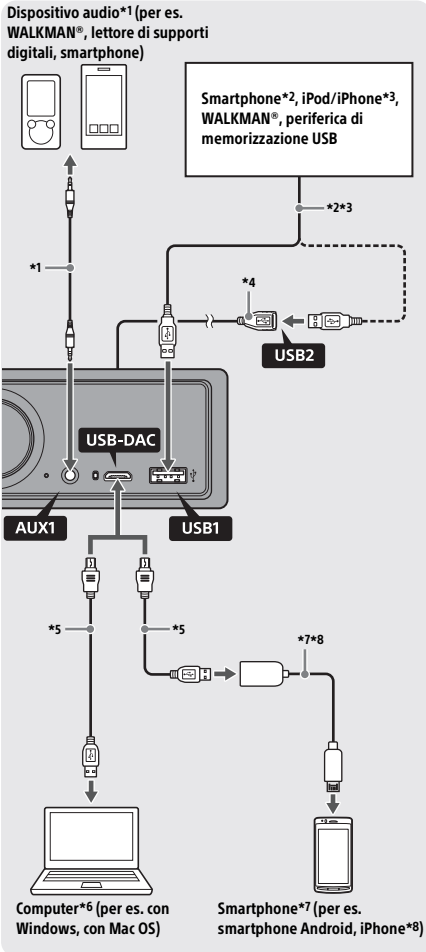
SHUF (ordine casuale)

PAUSE

Rimuovere la pellicola protettiva prima dell'uso.



Guida al collegamento di dispositivi audio



- *1 Dispositivo audio con una minipresa stereo. Per effettuare la connessione, è necessario utilizzare una minipresa stereo (non in dotazione). Non utilizzare un tipo di presa che possa interferire con il quadro strumenti dell'auto.
- *2 È disponibile soltanto uno smartphone in modo MSC. Quando si collega uno smartphone, è necessario utilizzare un cavo USB appropriato (non in dotazione).
- *3 Quando si collega un iPod/iPhone, è necessario utilizzare un cavo di collegamento USB per iPod/iPhone (non in dotazione).
- *4 Utilizzare la prolunga USB (in dotazione).
- *5 Utilizzare un cavo USB appropriato (da presa USB-A a presa USB micro B) (non in dotazione).
- *6 Per riprodurre file audio ad alta risoluzione si raccomanda l'utilizzo dei software di riproduzione audio "Hi-Res Audio Player" o "Media Go". Quando si utilizza "Hi-Res Audio Player":
Con Windows è necessario installare il driver dedicato sul computer. Con Mac OS non è richiesto alcun driver.
Quando si utilizza "Media Go":
Con Windows è necessario installare il driver dedicato sul computer. Con Mac OS, "Media Go" non è supportato.
Per ulteriori informazioni, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.
- *7 Quando si collega uno smartphone Android, è necessario utilizzare un cavo USB OTG (non in dotazione). A seconda dello smartphone, è richiesto il download dell'applicazione dedicata per riprodurre i file audio ad alta risoluzione.
- *8 Per collegare un iPhone/iPod, è necessario utilizzare un cavo esclusivo (non in dotazione). Questo cavo potrebbe non essere disponibile nella propria regione o nazione.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per la propria sicurezza

Per evitare il rischio di incidenti, accertarsi che i cavi collegati non interferiscano con il funzionamento dell'air bag o con la guida del veicolo.

Formati di file audio ad alta risoluzione riproducibili

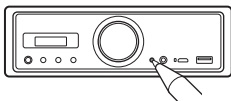
I formati di file riproducibili, le frequenze di campionamento e le profondità di bit differiscono a seconda del tipo di porta utilizzato, porta USB di tipo A o porta USB micro B.

	USB-DAC (porta USB micro B)	USB1 (porta USB di tipo A, anteriore)	USB2 (porta USB di tipo A, posteriore)
DSD	ASIO Nativo: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit DoP: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/ 1 bit	-	-
PCM	Max. 192 kHz/24 bit	-	-
DSF	-	2,8 MHz/1 bit (conversione PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversione PCM)	2,8 MHz/1 bit (conversione PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversione PCM)
DSDIFF	-	2,8 MHz/1 bit (conversione PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversione PCM)	2,8 MHz/1 bit (conversione PCM), 5,6 MHz/1 bit (conversione PCM)
WAV	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)
AIFF	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)
FLAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)
ALAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)

Operazioni preliminari

Azzeramento dell'apparecchio

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, dopo la sostituzione della batteria dell'auto o dopo avere effettuato modifiche ai collegamenti, è necessario azzerare l'apparecchio stesso.



Nota

Premendo il tasto di azzeramento verranno cancellate le impostazioni dell'orologio e alcune funzioni memorizzate.

Impostazione dell'orologio

Utilizzare il telecomando per eseguire quanto segue.

- 1 Tenere premuto MENU, premere ↑ o ↓ per selezionare [General], quindi premere ENTER.**
- 2 Premere ↑ o ↓ per selezionare [Clock Adjust], quindi premere ENTER.**
L'indicazione dell'ora lampeggia.
- 3 Premere ↑ o ↓ per impostare l'ora e i minuti.**
Per passare da una cifra all'altra dell'indicazione digitale, premere ← o →.
- 4 Dopo aver impostato i minuti, premere ENTER.**
L'impostazione è completata e l'orologio viene attivato.

Per visualizzare l'orologio

Premere DSPL.

Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH

È possibile ascoltare musica o effettuare chiamate in vivavoce a seconda del dispositivo compatibile con BLUETOOTH, per esempio uno smartphone, un telefono cellulare e un dispositivo audio (d'ora in avanti denominato "dispositivo BLUETOOTH", se non specificato diversamente). Per ulteriori informazioni sulla connessione, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo. Sono disponibili due modi per collegare il dispositivo BLUETOOTH:

- **Connessione mediante un solo tocco per i dispositivi BLUETOOTH compatibili NFC.**
- **Connessione manuale.**

Prima di collegare il dispositivo, abbassare il volume dell'apparecchio; in caso contrario, potrebbe verificarsi un aumento improvviso del volume.

Connessione di uno smartphone mediante un solo tocco (NFC)

Toccano il contrassegno N sull'apparecchio con uno smartphone compatibile NFC*, l'associazione e la connessione tra lo smartphone e l'apparecchio vengono effettuate automaticamente.

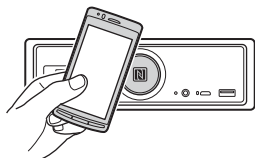
* NFC (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione wireless a corto raggio tra diversi dispositivi, per esempio telefoni cellulari e IC tag. Grazie alla funzione NFC, la comunicazione di dati può essere eseguita con facilità, semplicemente toccando il relativo simbolo o la posizione designata sui dispositivi compatibili con NFC.

Per gli smartphone su cui è installato Android™ 4.0 o versioni precedenti è necessario scaricare l'applicazione "NFC Easy Connect" disponibile su Google Play™. L'applicazione potrebbe non essere scaricabile in alcuni paesi/regioni.

- 1 Attivare la funzione NFC sullo smartphone.**

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con lo smartphone.

- 2** Toccare il contrassegno N sull'apparecchio con il contrassegno N dello smartphone.



Accertarsi che l'indicatore BLUETOOTH sull'apparecchio si accenda.

Disconnessione mediante un solo tocco

Toccare nuovamente il contrassegno N sull'apparecchio con il contrassegno N dello smartphone.

Note

- Mentre si effettua la connessione, maneggiare con cura lo smartphone per evitare che si graffi.
- La connessione mediante un solo tocco non è possibile quando l'apparecchio è già connesso a un altro dispositivo compatibile NFC. In questo caso, disconnettere l'altro dispositivo prima di effettuare nuovamente la connessione con lo smartphone desiderato.

Associazione e connessione con un dispositivo BLUETOOTH

Quando si stabilisce la connessione di un dispositivo BLUETOOTH per la prima volta, è necessario eseguire la registrazione reciproca ("associazione"). L'associazione consente a questo apparecchio e ad altri dispositivi di riconoscersi reciprocamente.



- 1** Posizionare il dispositivo BLUETOOTH a distanza massima di 1 m da questo apparecchio.
- 2** Tenere premuto ►|| sull'apparecchio per più di 2 secondi.
In alternativa, tenere premuto MENU sul telecomando, selezionare [BT Setting] → [Pairing], quindi premere ENTER.
L'indicatore BLUETOOTH sull'apparecchio lampeggia (mentre l'apparecchio è in modo standby per l'associazione).
- 3** Eseguire l'associazione sul dispositivo BLUETOOTH in modo tale che quest'ultimo rilevi l'apparecchio.

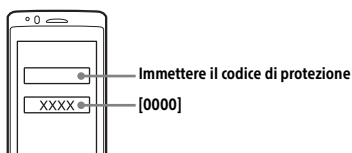
- 4** Selezionare [RSX-GS9] visualizzato sul display del dispositivo BLUETOOTH.

Se il nome del modello in uso non viene visualizzato sul display, ripetere la procedura dal punto 2.



- 5** Se è richiesto l'inserimento di un codice di protezione* sul dispositivo BLUETOOTH, digitare [0000].

* Il codice di protezione può essere indicato in vari modi, "codice di accesso", "codice PIN", "numero PIN", "password" ecc., a seconda del dispositivo.



Una volta completata l'associazione, l'indicatore BLUETOOTH sull'apparecchio rimane acceso.

- 6** Selezionare questo apparecchio sul dispositivo BLUETOOTH per effettuare la connessione BLUETOOTH.

Nota

Durante la connessione con un dispositivo BLUETOOTH, l'apparecchio non può essere rilevato da altri dispositivi. Per attivare il rilevamento, è necessario attivare il modo di associazione e ricercare il presente apparecchio da un altro dispositivo.

Per avviare la riproduzione

Per ulteriori informazioni, consultare "Riproduzione di un dispositivo BLUETOOTH" (pagina 15).

Per annullare l'associazione

Eseguire il punto 2 per annullare il modo di associazione dopo aver associato il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH.

Connessione con un dispositivo BLUETOOTH associato

Per utilizzare un dispositivo associato, è necessario effettuare la connessione con il presente apparecchio. Alcuni dispositivi associati si connettono automaticamente.



- 1 Tenere premuto MENU sul telecomando, selezionare [BT Setting] → [BT Signal], quindi premere ENTER.

Accertarsi che l'indicatore BLUETOOTH sull'apparecchio si accenda.

- 2 Attivare la funzione BLUETOOTH sul dispositivo BLUETOOTH.
- 3 Utilizzare il dispositivo BLUETOOTH per la connessione con il presente apparecchio.

Per connettere l'ultimo dispositivo audio connesso da questo apparecchio

Attivare la funzione BLUETOOTH sul dispositivo BLUETOOTH.

Premere SOURCE (SRC), quindi selezionare [BT Phone]* o [BT Audio].

Premere ENTER per effettuare la connessione al telefono cellulare o PAUSE per effettuare la connessione al dispositivo audio.

* Disponibile solo quando è stabilita la connessione "SongPal".

Nota

Durante l'uso della funzione di streaming audio BLUETOOTH, non è possibile connettere l'apparecchio al telefono cellulare. Eseguire la connessione al presente apparecchio dal telefono cellulare.

Suggerimento

Con segnale BLUETOOTH attivo: quando si accende il motore, l'apparecchio si riconnette automaticamente all'ultimo telefono cellulare con cui si era connesso.

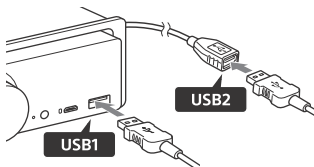
Per installare il microfono

Per ulteriori informazioni, consultare "Installazione del microfono" (pagina 35).

Collegamento di un dispositivo USB

- 1 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 2 Collegare il dispositivo USB alla porta USB di tipo A.

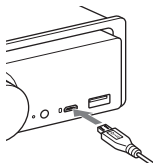
Per collegare un iPod/iPhone, servirsi del cavo di collegamento USB per iPod/iPhone (non in dotazione).



Collegamento di un dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione

- 1 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 2 Collegare un computer, uno smartphone o un lettore di supporti digitali compatibile con audio USB ad alta risoluzione alla porta USB micro B.

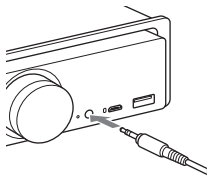
Per ulteriori informazioni, consultare "Guida al collegamento di dispositivi audio" (pagina 7).



Collegamento di un altro dispositivo audio portatile

- 1 Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 2 Collegare il dispositivo audio portatile alla presa di ingresso AUX (minipresa stereo) sull'apparecchio con un cavo di collegamento (non in dotazione)*.

* Non utilizzare un tipo di presa che possa interferire con il quadro strumenti dell'auto.



Per effettuare il collegamento con un ingresso di alto livello, vedere "AUX2" in "Collegamento" per ulteriori informazioni (pagina 32).

- 3 Premere SRC per selezionare [AUX1].
In alternativa, selezionare [AUX2] per il collegamento con un ingresso di alto livello.

Per adeguare il livello del volume del dispositivo collegato ad altre sorgenti (solo per AUX1)

Avviare la riproduzione del dispositivo audio portatile collegato selezionando un volume moderato e impostare il consueto volume di ascolto sull'apparecchio.

Tenere premuto MENU, quindi selezionare [Sound] → [AUX Level] (pagina 21).

Ascolto della radio

Ascolto della radio

Per ascoltare la radio, premere SOURCE (SRC) per selezionare [Tuner].

Utilizzare il telecomando per eseguire quanto segue.

Memorizzazione automatica (BTM)

- 1 Premere MODE per cambiare banda (FM1, FM2, FM3, MW o LW).
In alternativa, premere ►► sull'apparecchio per cambiare la banda.
- 2 Tenere premuto MENU, premere ↑ o ↓ per selezionare [General], quindi premere ENTER.
- 3 Premere ↑ o ↓ per selezionare [BTM], quindi premere ENTER.
L'apparecchio memorizza le stazioni in corrispondenza dei tasti numerici in base all'ordine delle frequenze.

Sintonizzazione

- 1 Premere MODE per cambiare banda (FM1, FM2, FM3, MW o LW).
In alternativa, premere ►► sull'apparecchio per cambiare la banda.
- 2 Eseguire la sintonizzazione.
Sintonizzazione manuale
Tenere premuto ◀ o ▶ per individuare la frequenza approssimativa, quindi premere più volte ◀ o ▶ per sintonizzarsi esattamente sulla frequenza desiderata.
Sintonizzazione automatica
Premere ◀ o ▶. (In alternativa, tenere premuto ◀◀ o ▶▶ sull'apparecchio per più di 1 secondo.)
La ricerca si arresta non appena l'apparecchio riceve una stazione.

Memorizzazione manuale

- 1 Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto un tasto numerico (da 1 a 6) fino a visualizzare [MEM].

Ricezione delle stazioni memorizzate

- 1 Selezionare la banda, quindi premere un tasto numerico (da 1 a 6).

In alternativa, premere ◀◀ o ▶▶ sull'apparecchio.

Utilizzo del sistema RDS (sistema dati radio)

Utilizzare il telecomando per eseguire quanto segue.

Impostazione delle funzioni AF (frequenze alternative) e TA (notiziari sul traffico)

AF sintonizza continuamente la stazione con il segnale più potente, mentre TA fornisce informazioni o trasmette programmi correnti relativi al traffico (TP), se disponibili.

- 1 Premere AF per selezionare [AF ON] o [AF OFF]; premere TA per selezionare [TA ON] o [TA OFF].

Memorizzazione di stazioni RDS con impostazione AF e TA

È possibile preselezionare le stazioni RDS insieme all'impostazione AF/TA. Impostare AF/TA, quindi memorizzare la stazione mediante la funzione BTM o manualmente. Se si utilizza il modo di preselezione manuale, è possibile preselezionare anche le stazioni non RDS.

Ricezione dei notiziari di emergenza

Se è attivato il modo AF o TA, gli annunci di emergenza interrompono automaticamente la riproduzione della sorgente selezionata.

Regolazione del livello del volume durante la ricezione di un notiziario sul traffico

Il livello del volume viene memorizzato anche per i notiziari sul traffico successivi, indipendentemente dal normale livello del volume.

Mantenimento del programma regionale (REGIONAL)

Quando sono attivate le funzioni AF e REGIONAL, la stazione sintonizzata non verrà sostituita da un'altra stazione regionale con segnale più potente. Se si intende lasciare tale area di ricezione regionale, impostare [Regional] su [OFF] in [General] durante la ricezione FM (pagina 19). Questa funzione non è disponibile nel Regno Unito e in altre aree.

Funzione Local Link (solo per il Regno Unito)

Questa funzione consente di selezionare altre stazioni locali della stessa area, anche se non sono memorizzate in corrispondenza dei tasti numerici. Durante la ricezione FM, premere un tasto numerico (da 1 a 6) in corrispondenza del quale è memorizzata una stazione locale. Entro 5 secondi, premere nuovamente il tasto numerico della stazione locale. Ripetere questa procedura fino alla ricezione della stazione locale.

Per visualizzare il nome del servizio programmi (PS)

Premere DSPL.

Riproduzione di un dispositivo USB

In queste Istruzioni per l'uso, il termine "iPod" viene utilizzato come riferimento generale alle funzioni iPod di un iPod e di un iPhone, se non specificato diversamente dal testo o dalle illustrazioni.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità dell'iPod in uso, vedere "Informazioni sull'iPod" (pagina 23) oppure visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

È possibile utilizzare dispositivi USB di tipo MSC (memorizzazione di massa) (per esempio una chiavetta USB, un lettore di supporti digitali, uno smartphone Android) compatibili con lo standard USB.

A seconda del lettore di supporti digitali o dello smartphone Android, è richiesta l'impostazione del modo di collegamento USB su MSC. (Un dispositivo USB in modo MTP non è disponibile.)

Cartella "Music" e sua posizione (quando si collega un dispositivo USB)

Accertarsi di memorizzare i file audio in una cartella con nome "Music" e di organizzare la cartella direttamente sotto la directory principale del dispositivo USB. In caso contrario, l'apparecchio non riconoscerà i file audio sul dispositivo.

Note

- Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.
- Durante la riproduzione USB, non sono supportate le operazioni di avanzamento rapido e riavvolgimento rapido.
- L'apparecchio inizia a leggere la struttura dei file del dispositivo collegato quando viene eseguita la riproduzione.
- [*] viene visualizzato sul display mentre l'apparecchio legge la struttura dei file del dispositivo collegato. Mentre è visualizzato [*], non è possibile saltare un brano o un album (cartella).
- Durante la riproduzione USB tramite la porta USB di tipo A, un file DSD sul dispositivo collegato viene convertito in formato PCM.
- Non è supportata la riproduzione dei file riportati di seguito.
WMA/AAC:
 - file protetti da copyright
 - file DRM (gestione dei diritti digitali)WMA:
 - file con compressione senza perdita di dati
 - file audio multicanale
- Di norma, per riconoscere un totale di 2.000 file audio in 200 cartelle sul dispositivo USB sono necessari circa 150 secondi.

- L'apparecchio può impiegare qualche tempo per riconoscere il dispositivo USB se la struttura di file è stata aggiornata.
- Prima di collegare il dispositivo USB, accertarsi di selezionare USB1 o USB2. Se un dispositivo USB con una struttura di file aggiornata viene collegato mentre l'apparecchio è spento e il display disattivato oppure senza selezionare USB1 o USB2, l'apparecchio non riconoscerà la struttura di file più recente del dispositivo.

1 Collegare un dispositivo USB alla porta USB di tipo A (pagina 11).

Viene avviata la riproduzione. (A seconda della struttura dei file, la riproduzione potrebbe impiegare qualche tempo prima di avviarsi.)

2 Regolare il volume sul presente apparecchio.

Per mettere in pausa la riproduzione

Premere ►||.

Per rimuovere il dispositivo

Interrompere la riproduzione, quindi rimuovere il dispositivo.

Per visualizzare la frequenza di campionamento e la profondità di bit del file audio in riproduzione

Premere DSPL durante la riproduzione.

Note

- Quando la riproduzione DSD viene eseguita tramite USB1 o USB2, vengono visualizzate la frequenza di campionamento e la profondità di bit prima di effettuare la conversione in formato PCM.
- Quando un iPod/iPhone è collegato alla porta USB1 o USB2, la frequenza di campionamento e la profondità di bit non vengono visualizzate.

Avvertenza durante l'uso dell'iPhone

Se l'iPhone viene collegato tramite USB, il volume delle conversazioni telefoniche è controllato dall'iPhone, non dall'apparecchio. Non alzare il volume sull'apparecchio durante la conversazione telefonica per evitare un eventuale aumento improvviso del volume dopo aver concluso la chiamata.

Riproduzione di un dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo audio USB ad alta risoluzione e del software o dell'applicazione per la riproduzione audio DSD, consultare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Per la propria sicurezza

- Non far funzionare il dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione durante la guida.
- Prima di avviare l'auto, assicurarsi che il dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione non emetta un audio troppo forte durante la riproduzione (in particolare in caso di riproduzione DSD nativa).

1 Collegare un dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione alla porta USB micro B (pagina 11).

2 Utilizzare il dispositivo per avviare la riproduzione.

3 Regolare il volume sul presente apparecchio.

Per interrompere la riproduzione

Utilizzare il dispositivo per interrompere la riproduzione.

I comandi dell'apparecchio o del telecomando non funzionano.

Per rimuovere il dispositivo

Interrompere la riproduzione, quindi rimuovere il dispositivo.

Per visualizzare la frequenza di campionamento e la profondità di bit del file audio in riproduzione

Premere DSPL durante la riproduzione.

Per esempio, le informazioni vengono visualizzate nel modo seguente:

[192/24]: 192 kHz/24 bit

[DSD 5.6MHz]: 5,6 MHz/1 bit

Note

- La riproduzione gapless (continua) viene eseguita quando la frequenza di campionamento e la profondità di bit sono identiche a quelle del brano successivo o precedente.
- Se la frequenza di campionamento e la profondità di bit visualizzate non sono appropriate, controllare le impostazioni del dispositivo e la sua connessione.
- Con un file DSD sul dispositivo collegato tramite la porta USB micro B, viene eseguita la riproduzione DSD nativa. Durante la riproduzione, accertarsi che la riproduzione DSD nativa sul dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione sia eseguita correttamente.

Interfaccia dati, frequenza di campionamento e profondità di bit corrispondenti:

- PCM:
 - Max. 192 kHz/24 bit
- DSD:
 - ASIO nativo: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit
 - DoP: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

Riproduzione di un dispositivo BLUETOOTH

È possibile riprodurre contenuti su un dispositivo connesso che supporta BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Si raccomanda l'utilizzo di un dispositivo che supporta LDAC.



1 Effettuare la connessione BLUETOOTH con il dispositivo audio (pagina 9).

2 Premere SRC per selezionare [BT Audio].
In alternativa, premere SOURCE sul telecomando.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio.

4 Regolare il volume sul presente apparecchio.

Note

- Anche se si cambia sorgente sul presente apparecchio, la riproduzione del dispositivo audio non viene arrestata.
- [BT Audio] non viene visualizzato sul display quando l'applicazione "SongPal" è in esecuzione tramite la funzione BLUETOOTH.

Per adeguare il livello del volume del dispositivo BLUETOOTH collegato ad altre sorgenti

Avviare la riproduzione del dispositivo audio BLUETOOTH collegato selezionando un volume moderato e impostare il consueto volume di ascolto sull'apparecchio.

Tenere premuto MENU, quindi selezionare [BT Setting] → [BTA Level] (pagina 21).

Per applicare solo il codec SBC

Tenere premuto MENU sul telecomando, quindi impostare [Audio Codec] in [BT Setting] su [SBC] (pagina 21).

Ricerca e riproduzione dei brani

Utilizzare il telecomando per eseguire quanto segue.

Per l'iPod, le riproduzioni ripetute e in ordine casuale non sono disponibili.

Riproduzione ripetuta e in ordine casuale

1 Durante la riproduzione USB1 o USB2, premere più volte REP o SHUF per selezionare il modo di riproduzione desiderato.

La riproduzione nel modo di riproduzione selezionato potrebbe impiegare qualche tempo ad avviarsi.

Modi di riproduzione ripetuta:

- [Repeat Track] riproduce il brano ripetutamente.
 - [Repeat Album] riproduce i brani nell'album (cartella) ripetutamente.
 - [Repeat OFF] annulla la riproduzione ripetuta.
- Modi di riproduzione in ordine casuale:
- [Shuffle Device] riproduce tutti i brani della cartella "Music" in ordine casuale.
 - [Shuffle OFF] annulla la riproduzione in ordine casuale.

Note

- Durante la riproduzione ripetuta, non è possibile selezionare il modo di riproduzione casuale. Durante la riproduzione in ordine casuale, è possibile selezionare solo [Repeat Track], mentre non è possibile selezionare [Repeat Album].
- [Shuffle Device] è disponibile solo quando la riproduzione ripetuta è disattivata.
- Quando viene eseguita o annullata la riproduzione in ordine casuale, la riproduzione parte dal primo brano della cartella "Music".
- Quando è eseguita la riproduzione in ordine casuale con [Repeat Track] selezionato, premere ►► per annullare [Repeat Track] e riavviare la riproduzione in ordine casuale dal primo brano della cartella "Music".
- Durante la riproduzione in ordine casuale, la visualizzazione dell'elenco su "SongPal" non è disponibile. Per abilitare la visualizzazione dell'elenco, annullare il modo di riproduzione in ordine casuale.

Chiamate in vivavoce (solo tramite BLUETOOTH)

Per utilizzare un telefono cellulare, collegarlo al presente apparecchio. Per ulteriori informazioni, consultare "Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH" (pagina 9). Solo quando è stabilita la connessione "SongPal" [BT Phone] diventa disponibile quando si seleziona la sorgente.



Utilizzare i comandi dell'apparecchio per eseguire le operazioni seguenti.

Ricezione di una chiamata

1 Alla ricezione di una chiamata con emissione di un tono di chiamata, premere qualsiasi tasto.

La chiamata telefonica viene avviata.

Nota

Il tono di chiamata e la voce dell'interlocutore sono emessi solo dal dispositivo audio collegato a FRONT AUDIO OUT.

Per rifiutare una chiamata

Tenere premuto il tasto seguente:

- qualsiasi tasto diverso da SRC per 2 secondi.
- SRC per 1 o 2 secondi.

Per terminare una chiamata

Premere SRC.

Effettuazione di una chiamata

È possibile effettuare una chiamata soltanto tramite "SongPal". Per ulteriori informazioni, consultare "SongPal con iPhone/smartphone Android" (pagina 17).

Operazioni eseguibili durante una chiamata

Per regolare il volume della suoneria
Ruotare la manopola del volume durante la ricezione di una chiamata.

Per regolare il volume della voce dell'interlocutore
Ruotare la manopola del volume durante una chiamata.

Per regolare il volume per l'interlocutore (regolazione del guadagno del microfono)
Premere **◀◀** durante una chiamata.
Livelli di volume regolabili: [MIC High], [MIC Low], [MIC Middle].

Riduzione di echi e disturbi (modo eliminazione dell'eco/eliminazione dei disturbi)

Premere **▶▶** durante una chiamata.
Modo impostabile: [ECNC 1], [ECNC 2].

Per passare dalla modalità vivavoce alla modalità telefono e viceversa

Durante una chiamata, premere **▶||** per commutare l'audio della chiamata tra l'apparecchio e il telefono cellulare.

Nota

A seconda del telefono cellulare in uso, questa operazione potrebbe non essere disponibile.

Funzioni utili

SongPal con iPhone/ smartphone Android

È necessario scaricare l'ultima versione dell'applicazione "SongPal" da App Store per l'iPhone o da Google Play per lo smartphone Android.



Note

- Per tutelare la propria sicurezza, attenersi alle leggi e alle normative locali sul traffico e non utilizzare l'applicazione durante la guida.
- "SongPal" è un'applicazione che consente di controllare i dispositivi audio Sony compatibili con "SongPal" dal proprio iPhone/ smartphone Android.
- Cosa è possibile controllare con "SongPal" dipende dal dispositivo collegato.
- Per utilizzare le funzioni "SongPal", consultare le informazioni relative all'iPhone/smartphone Android in uso.
- Per ulteriori informazioni su "SongPal", visitare l'URL seguente:
<http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>
- Visitare il sito web riportato sotto per verificare quali sono i modelli di iPhone/smartphone Android compatibili.
Per iPhone: visitare l'App Store
Per smartphone Android: visitare Google Play

Impostazione della connessione SongPal

- 1 Effettuare la connessione BLUETOOTH con l'iPhone/lo smartphone Android (pagina 9).**
- 2 Avviare l'applicazione "SongPal".**
La connessione all'iPhone/allo smartphone Android viene avviata.
Per ulteriori informazioni sulle operazioni eseguibili sull'iPhone/sullo smartphone Android, consultare la Guida dell'applicazione.

Se viene visualizzato il numero del dispositivo

Accertarsi che il numero sia visualizzato (per es. 123456), quindi selezionare [Si] sull'iPhone/sullo smartphone Android.

Selezione della sorgente o dell'applicazione

È possibile utilizzare l'apparecchio per selezionare la sorgente o l'applicazione desiderata sull'iPhone/ sullo smartphone Android.

Per selezionare la sorgente

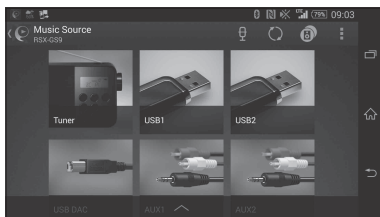
Premere più volte SOURCE.

Nota

Mentre è selezionato "Settings", i comandi sull'apparecchio e sul telecomando non funzionano, a eccezione del comando del volume. Utilizzare l'iPhone/ lo smartphone Android.

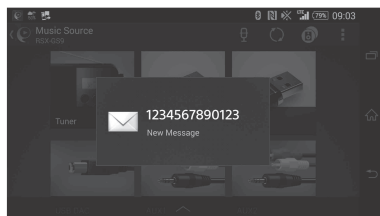
Per visualizzare l'elenco delle sorgenti

Toccare l'icona dell'elenco delle sorgenti sull'applicazione "SongPal".



Annuncio di informazioni tramite la guida vocale (solo smartphone Android)

Quando vengono ricevuti SMS, notifiche Twitter/ Facebook/del calendario ecc., questi vengono annunciati automaticamente attraverso il dispositivo audio collegato a FRONT AUDIO OUT.



Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida dell'applicazione.

Risposta a un messaggio SMS (solo smartphone Android)

È possibile rispondere a un messaggio.

1 Toccare l'icona della risposta sull'applicazione "SongPal".

Il display per l'immissione del messaggio viene visualizzato.

2 Immettere un messaggio di risposta tramite la funzione di riconoscimento vocale.

L'elenco dei messaggi possibili viene visualizzato.

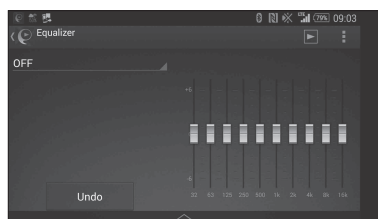
3 Toccare il messaggio desiderato.

Il messaggio viene inviato.

Per informazioni, consultare la guida dell'applicazione.

Effettuazione delle impostazioni audio e display

È possibile regolare le impostazioni audio e display tramite l'iPhone/lo smartphone Android.



Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida dell'applicazione.

Impostazioni

Operazioni di base delle impostazioni

È possibile impostare voci nelle seguenti categorie di impostazioni:

Impostazione generale (General), impostazione dell'audio (Sound), impostazione BLUETOOTH (BT Setting)

È disponibile anche l'impostazione tramite "SongPal" (pagina 17).

(Mentre è selezionato il telefono BT è disponibile solo l'impostazione BLUETOOTH.)

Utilizzare il telecomando per eseguire quanto segue.

1 Tenere premuto MENU, premere **↑** o **↓** per selezionare la categoria di impostazione, quindi premere ENTER.

Le voci che possono essere impostate sono diverse a seconda della sorgente e delle impostazioni.

2 Premere **↑** o **↓** per selezionare le opzioni, quindi premere ENTER.

Per tornare al display precedente

Premere **↶**.

Impostazione generale (General)

Clock Adjust (pagina 9)

Dimmer

Consente di ridurre la luminosità del display: [ON], [OFF], [Auto].

([Auto] è disponibile solo se è collegato il cavo di controllo dell'illuminazione e i fari sono accesi).

Optical Out

Consente di selezionare l'impostazione dell'uscita ottica: [OFF], [48kHz], [96kHz].

(Il comando del volume sull'apparecchio non funziona quando è impostato [48kHz] o [96kHz].)

BTM (memorizzazione automatica delle emittenti con sintonia migliore) (pagina 12)

(Disponibile solo se è selezionato il sintonizzatore.)

Regional

Consente di limitare la ricezione a una regione specifica: [ON], [OFF]. (Disponibile solo durante la ricezione FM.)

Firmware

(Disponibile solo quando la sorgente è disattivata ed è visualizzato l'orologio.)

Consente di controllare/aggiornare la versione del firmware. Per informazioni, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Version

Visualizza la versione del firmware corrente.

Update

Avvia la procedura di aggiornamento del firmware: [NO], [YES].

L'aggiornamento del firmware necessita di alcuni minuti per essere completato. Durante l'aggiornamento, non impostare la chiave di accensione sulla posizione OFF.

Impostazione dell'audio (Sound)

Questo menu di impostazione può essere aperto anche premendo SOUND. Se [Optical Out] è impostato su [48kHz] o [96kHz], questo menu di impostazione non è disponibile.

Subwoofer

(Impostato automaticamente su [OFF] quando [Optical Out] è impostato su [48kHz] o [96kHz].) (Non disponibile durante la riproduzione DSD nativa mentre è selezionato USB-DAC.)

Sub Level (livello subwoofer)

Consente di regolare il volume del subwoofer: [+10dB] - [0dB] - [-10dB].

Sub Phase (fase del subwoofer)

Consente di selezionare la fase del subwoofer: [Normal], [Reverse].

LPF Freq (frequenza filtro passa basso)

Consente di selezionare la frequenza di taglio del subwoofer: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

LPF Slope (pendenza filtro passa basso)

Consente di selezionare la pendenza del filtro LPF (possibile solo quando [LPF Freq] non è impostato su [OFF]): [SLP1] (-12dB/ott), [SLP2] (-24dB/ott), [SLP3] (-36dB/ott), [SLP4] (-48dB/ott).

LPF Mode (modo filtro passa basso)

Consente di impostare il modo del filtro: [Mono], [Stereo].

HPF Freq (frequenza filtro passa alto)

Consente di selezionare la frequenza di taglio del diffusore anteriore/posteriore: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

HPF Slope (pendenza filtro passa alto)

Consente di selezionare la pendenza del filtro HPF (possibile solo quando [HPF Freq] non è impostato su [OFF]): [SLP1] (-12dB/ott), [SLP2] (-24dB/ott), [SLP3] (-36dB/ott), [SLP4] (-48dB/ott).

Sub DSD (DSD subwoofer)

(Disponibile durante la riproduzione DSD nativa mentre è selezionato USB-DAC.)

LPF Freq (frequenza filtro passa basso)

Consente di selezionare la frequenza di taglio del subwoofer: [OFF], [150Hz].

LPF Mode (modo filtro passa basso)

Consente di impostare il modo del filtro: [Mono], [Stereo].

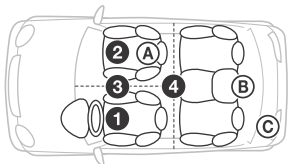
Pos Custom (posizione personalizzata)

Consente di impostare [Custom] di [Pos Preset]. (Disponibile quando è selezionata una sorgente diversa dal telefono BT.) (Impostato automaticamente su [OFF] quando [Optical Out] è impostato su [48kHz] o [96kHz].)

Front Left, Front Right, Rear Left, Rear Right, Subwoofer

Consente di impostare la distanza dalla posizione desiderata al diffusore. Gamma regolabile: [0] - [350] cm ([Subwoofer] non è disponibile durante la riproduzione DSD nativa mentre è selezionato USB-DAC.)

Pos Preset (posizione preselezionata)



F/R Pos (posizione anteriore/posteriore)

Consente di simulare un campo sonoro naturale ritardando l'emissione sonora dai diffusori in base alla posizione:

① [Front Left],

② [Front Right],

③ [Front],

④ [ALL] (al centro dell'auto),

[Custom] (posizione impostata in [Pos Custom]),

[OFF] (nessuna posizione impostata)

Adjust Pos* (regolazione posizione)

Consente di sintonizzare esattamente l'impostazione relativa alla posizione di ascolto: [+3] - [0] - [-3].

Subwoofer* (posizione subwoofer)

Ⓐ [Near],

Ⓑ [Normal],

Ⓒ [Far]

EQ10 Preset

Consente di selezionare una curva dell'equalizzatore scegliendola tra 10 curve dell'equalizzatore oppure di disattivare la curva: [OFF], [R & B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [Electronica], [Jazz], [Soul], [Country], [Custom] (curva dell'equalizzatore impostata da "SongPal").

È possibile memorizzare l'impostazione della curva dell'equalizzatore per ciascuna sorgente. (Disponibile quando è selezionata una sorgente diversa dal telefono BT.) (Impostato automaticamente su [OFF] quando [Optical Out] è impostato su [48kHz] o [96kHz].) (Non disponibile durante la riproduzione DSD nativa mentre è selezionato USB-DAC.)

Balance

Consente di regolare il bilanciamento dell'audio: [R-15] - [Center] - [L-15].

(Disponibile quando è selezionata una sorgente diversa dal telefono BT.) (Impostato automaticamente su [OFF] quando [Optical Out] è impostato su [48kHz] o [96kHz].)

Fader

Consente di regolare il livello relativo: [F-15] - [Center] - [R-15].

(Disponibile quando è selezionata una sorgente diversa dal telefono BT.) (Impostato automaticamente su [OFF] quando [Optical Out] è impostato su [48kHz] o [96kHz].)

Loudness

Consente di potenziare i bassi e gli acuti per ottenere un audio nitido a livelli di volume bassi: [OFF], [ON].

(Non disponibile durante la riproduzione DSD nativa mentre è selezionato USB-DAC.)

DSEE HX (digital sound enhancement engine HX)

Consente di migliorare la qualità dell'audio compresso digitalmente, ripristinando le alte frequenze perse durante la compressione. È possibile memorizzare quest'impostazione per ciascuna sorgente diversa dal sintonizzatore o da AUX.

Consente di selezionare il modo DSEE HX: [OFF], [ON].

(Disponibile solo quando è selezionato USB1, USB2, USB-DAC o BT Audio.) (Impostato automaticamente su [OFF] quando [Optical Out] non è impostato su [OFF].) (Non disponibile durante la riproduzione DSD nativa mentre è selezionato USB-DAC.)

AUX Level (solo per AUX1)

Consente di regolare il livello del volume di ciascun apparecchio ausiliario collegato: [+18dB] - [0dB] - [-8dB].

Questa impostazione elimina la necessità di regolare il livello del volume tra sorgenti diverse.

* Non viene visualizzato quando [F/R Pos] è impostato su [OFF].

Impostazione BLUETOOTH (BT Setting)

BT Signal (segnale BLUETOOTH) (pagina 11)

Consente di attivare/disattivare la funzione BLUETOOTH.

Pairing (associazione BLUETOOTH) (pagina 10)**BTA Level** (livello audio BLUETOOTH)

Consente di regolare il livello del volume di ciascun apparecchio BLUETOOTH collegato: [+6dB] - [0dB] - [-6dB]. Questa impostazione elimina la necessità di regolare il livello del volume tra sorgenti diverse.

Audio Codec

Consente di selezionare il tipo di codec audio BLUETOOTH: [AUTO] (LDAC, AAC, SBC), [SBC]. (Non disponibile tramite "SongPal".)

Auto Answer

Consente di impostare questo apparecchio in modo che risponda automaticamente alle chiamate in arrivo: [OFF], [3sec], [10sec].

Ring Tone

Consente di selezionare se questo apparecchio o il telefono cellulare connesso emettono il tono di chiamata: [TONE 1] (questo apparecchio), [TONE 2] (il telefono cellulare).

BT Initialize

Consente di inizializzare tutte le impostazioni relative alla funzione BLUETOOTH (informazioni sull'associazione, informazioni sui dispositivi ecc.): [NO], [YES].

Al momento dello smaltimento dell'apparecchio, inizializzare tutte le impostazioni.

Impostazione dell'uscita ottica e impostazioni audio disponibili

Le impostazioni audio disponibili differiscono a seconda dell'impostazione dell'uscita ottica e della sorgente selezionata.

	Optical Out	Tuner	USB1 (anteriore), USB2 (posteriore)	USB-DAC (PCM)	USB-DAC (DSD)	AUX1 (anteriore)	AUX2 (ingresso ad alto livello)	BT Audio	BT Phone
Subwoofer	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Sub DSD	OFF	-	-	-	✓ (OFF, 150 Hz)	-	-	-	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Custom	OFF	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Preset	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
EQ10 Preset	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Balance	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Fader	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Loudness	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
DSEE HX	OFF	-	✓ Max. 48 kHz	✓ Max. 48 kHz	-	-	-	✓ Max. 48 kHz	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-

* Solo [Subwoofer] in [Pos Custom] non è disponibile.

Informazioni aggiuntive

Aggiornamento del firmware

Per aggiornare il firmware, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina e seguire le istruzioni online.

L'aggiornamento del firmware necessita di alcuni minuti per essere completato. Durante l'aggiornamento, non impostare la chiave di accensione sulla posizione OFF.

Nota

Per aggiornare il firmware è richiesto l'utilizzo di un dispositivo USB (non in dotazione). Archiviare lo strumento di aggiornamento nel dispositivo USB, quindi collegare il dispositivo alla porta USB1 (anteriore), infine eseguire l'aggiornamento. Non è possibile utilizzare la porta USB2 (posteriore) per l'aggiornamento.

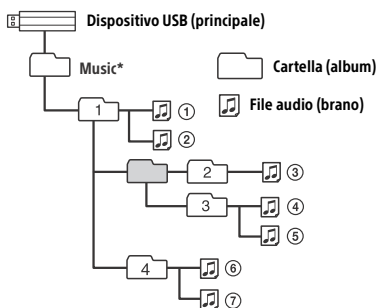
Precauzioni

- Se l'auto è stata parcheggiata alla luce solare diretta, attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di utilizzarlo.
- Non lasciare dispositivi audio all'interno dell'auto; diversamente, a causa delle temperature elevate che si sviluppano lasciando l'auto alla luce solare diretta, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- L'antenna elettrica si estende automaticamente a seconda del tipo di auto.
- Utilizzando l'apparecchio con temperature basse, la rotazione della manopola del volume potrebbe risultare un po' difficoltosa.

Per mantenere una qualità audio elevata

Non bagnare l'apparecchio.

Ordine di riproduzione dei file audio



* Per il nome della cartella "Music" nella directory principale, non esistono vincoli relativamente all'utilizzo di lettere maiuscole o minuscole. ("Music", "music" e "MUSIC" sono tutti nomi validi.)

Informazioni sull'iPod

- È possibile effettuare il collegamento ai modelli di iPod riportati di seguito. Prima dell'uso, aggiornare i dispositivi iPod all'ultima versione del software.

Modelli iPhone/iPod compatibili

Modello compatibile	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPhone 4	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 3G		✓
iPod touch (5ª generazione)	✓	✓
iPod touch (4ª generazione)	✓	✓
iPod touch (3ª generazione)		✓
iPod touch (2ª generazione)		✓
iPod classic		✓
iPod nano (7ª generazione)		✓
iPod nano (6ª generazione)		✓
iPod nano (5ª generazione)		✓
iPod nano (4ª generazione)		✓
iPod nano (3ª generazione)		✓

- “Made for iPod” e “Made for iPhone” significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all’iPod o all’iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l’utilizzo di questo accessorio con l’iPod o l’iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

Per eventuali domande o problemi riguardanti l’apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

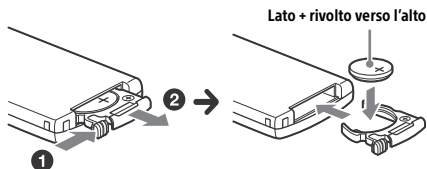
Manutenzione

Sostituzione della batteria al litio del telecomando

In condizioni normali, la batteria dura circa 1 anno. (Il ciclo di vita può risultare più breve in funzione delle condizioni di utilizzo.)
Quando la batteria si scarica, il raggio d’azione del telecomando risulta ridotto.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione in caso di errata sostituzione della batteria. Sostituirla esclusivamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.



Note sulla batteria al litio

- Tenere la batteria al litio fuori dalla portata dei bambini. Se la batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Pulire la batteria con un panno asciutto per assicurare un perfetto contatto.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l’inserimento della batteria.
- Non afferrare la batteria con pinze di metallo, in quanto potrebbe verificarsi un corto circuito.

AVVERTENZA

La pila può esplodere se usata scorrettamente. Pertanto, non deve essere ricaricata, smontata o gettata nel fuoco.

Caratteristiche tecniche

Sintonizzatore

FM

Gamma di frequenze: 87,5 -108,0 MHz

Terminale dell’antenna:

Connettore dell’antenna esterna

Frequenza intermedia:

FM CCIR: -1.956,5 a -487,3 kHz e
+500,0 a +2.095,4 kHz

Sensibilità utilizzabile: 8 dBf

Selettività: 75 dB a 400 kHz

Rapporto segnale-rumore: 73 dB

Separazione: 50 dB a 1 kHz

Risposta in frequenza: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Gamma di frequenze:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Terminale dell’antenna:

Connettore dell’antenna esterna

Sensibilità: MW: 26 µV, LW: 50 µV

Letture USB

Interfaccia: USB (alta velocità)

Alimentazione massima: 1,5 A (compatibile con USB BC1.2)

Numero massimo di cartelle riconoscibili: 997
(inclusa la cartella “Music” nella directory principale)

Numero massimo di brani riconoscibili: 10.000

Codec corrispondenti:

MP3 (.mp3):

16/22,05/24/32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbps
(CBR/VBR)

AAC (.m4a, .mp4, .3gp):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96 kHz,
16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WMA (.wma):

32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WAV (.wav):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/
192 kHz (16/24 bit)

AIFF (.aiff, .aif):

32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

FLAC (.flac):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/
192 kHz (16/24 bit)

ALAC (.m4a):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/
192 kHz (16/24 bit)

DSD (DSF/DSDIFF)* (.dsf, .dff):

2,8 MHz (1 bit), 5,6 MHz (1 bit)

* tramite la porta USB di tipo A, la conversione PCM viene eseguita durante la riproduzione.

Letture USB-DAC

Interfaccia: USB micro B

Rapporto segnale-rumore: 117 dB (a 1 kHz)

Risposta in frequenza: 20 Hz – 90 kHz (-3 dB)

Distorsione armonica: 0,007 % o meno (a 1 kHz)

Interfaccia dati, frequenza di campionamento e profondità di bit corrispondenti:

PCM: Max. 192 kHz/24 bit

DSD:

ASIO Nativo: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

DoP: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

Comunicazione wireless

Sistema di comunicazione:

BLUETOOTH Standard versione 3.0

Uscita:

BLUETOOTH Standard Power Class 2
(Max. +4 dBm)

Raggio di comunicazione massimo:

Circa 7 m l'uno di fronte all'altro*1

Banda di frequenza:

Banda da 2,4 GHz (da 2,4000 a 2,4835 GHz)

Metodo di modulazione: FHSS

Profili BLUETOOTH compatibili*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5

HFP (Handsfree Profile) 1.6

SPP (Serial Port Profile)

Codec corrispondenti:

SBC (.sbc), AAC (.m4a) e LDAC (.ldac)

*1 Il raggio effettivo varia in base a fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici attorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità della ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software e così via.

*2 I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della comunicazione BLUETOOTH tra dispositivi.

Generali

Dispositivo DAC (Digital Audio Converter): ES9018S by ESS Technology, Inc.

Uscite:

Terminale delle uscite audio (FRONT, REAR, SUB)

Antenna elettrica/terminale di controllo

dell'amplificatore di potenza (REM OUT)

Terminale dell'uscita ottica

Ingressi:

Terminale di ingresso ad alto livello (3 V – 12 V)

Terminale di ingresso del telecomando

Terminale di ingresso dell'antenna

Terminale di ingresso microfono (MIC)

Presa di ingresso AUX (minipresa stereo)

Porta USB di tipo A (anteriore, posteriore)

Porta USB micro B

Requisiti di alimentazione: batteria auto da 12 V CC (massa negativa)

Consumo di corrente nominale: 10 A

Dimensioni:

Circa 178 mm × 50 mm × 167 mm (l/a/p)

Dimensioni di montaggio:

Circa 182 mm × 53 mm × 154 mm (l/a/p)

Peso: circa 1,5 kg

Contenuto della confezione:

Unità principale (1)

Telecomando (1): RM-X262

Microfono (1)

Elementi per l'installazione e i collegamenti (1 set)

Cavo USB (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni su copyright

Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation. Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati sono di proprietà delle rispettive aziende.

Il contrassegno N è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.

Windows Media è un marchio di fabbrica registrato o marchio di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto è tutelato da specifici diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione della tecnologia in questione al di fuori del presente prodotto sono vietati senza apposita licenza concessa da Microsoft o da una filiale Microsoft autorizzata.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S.A. e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.

Google, Google Play e Android sono marchi di Google Inc.



WALKMAN® e il logo WALKMAN® sono marchi registrati di Sony Corporation.

LDAC™ e il logo LDAC sono marchi di Sony Corporation.

Sono permessi la ridistribuzione e l'utilizzo in forma sorgente o binaria, con o senza modifiche, solo se vengono rispettate le seguenti condizioni:

- Le ridistribuzioni del codice sorgente devono mantenere la nota sul copyright riportata qui sopra, l'elenco delle condizioni e la dichiarazione di responsabilità limitata che segue.
- Le ridistribuzioni in forma binaria devono riprodurre la nota sul copyright riportata qui sopra, l'elenco delle condizioni e la dichiarazione di responsabilità limitata che segue nella documentazione e/o nell'altro materiale fornito con la distribuzione.
- Il nome della Fondazione Xiph.org e i nomi dei relativi collaboratori non potranno essere utilizzati per sostenere o promuovere prodotti derivati da questo software, senza previa autorizzazione scritta.

IL SOFTWARE È FORNITO DAI DETENTORI DEL COPYRIGHT E DAI COLLABORATORI "COSÌ COM'È" E NON SI RICONOSCE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. IN NESSUN CASO LA FONDAZIONE O I RELATIVI COLLABORATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI DERIVANTI DALLA NECESSITÀ DI SOSTITUIRE BENI E SERVIZI, DANNI PER MANCATO UTILIZZO, PERDITA DI DATI O MANCATO GUADAGNO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ), IMPUTABILI A QUALUNQUE CAUSA E INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA DELLA RESPONSABILITÀ, SIA NELLE CONDIZIONI PREVISTE DAL CONTRATTO CHE IN CASO DI "STRICT LIABILITY", ERRORI (INCLUSI NEGLIGENZA O ALTRO), DERIVANTI O COMUNQUE CORRELATI ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE, ANCHE QUALORA SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

Guida alla soluzione dei problemi

Fare riferimento alla seguente lista di verifica per risolvere la maggior parte dei problemi che si potrebbero verificare durante l'uso di questo apparecchio.

Prima di esaminare l'elenco che segue, verificare le procedure di collegamento e d'uso dell'apparecchio.

Per informazioni sull'utilizzo del fusibile e sulla rimozione dell'apparecchio dal cruscotto, consultare "Collegamenti e installazione" (pagina 31).

Se il problema persiste, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Generali

L'apparecchio non riceve alimentazione.

- Se l'apparecchio è spento e il display disattivato, non è possibile utilizzare l'apparecchio mediante il telecomando.
 - Accendere l'apparecchio premendo SRC sull'apparecchio stesso.

Non viene emesso alcun suono o il volume dell'audio è molto basso.

- La posizione dell'attenuatore [Fader] non è appropriata per un sistema a 2 diffusori.
- Il volume dell'apparecchio e/o del dispositivo collegato è molto basso.
 - Aumentare il volume dell'apparecchio o del dispositivo collegato.

Il contenuto della memoria è stato cancellato.

- È stato premuto il tasto di azzeramento.
 - Reinscrivere i dati in memoria.
- Il cavo di alimentazione o la batteria sono stati rimossi o non sono collegati correttamente.

Le stazioni memorizzate e l'ora esatta sono cancellate.

Si è bruciato il fusibile.

Quando si cambia la posizione della chiave di accensione, viene emesso un disturbo.

- I cavi non sono collegati correttamente al connettore di alimentazione accessoria dell'auto.

Il display viene disattivato/non viene visualizzato nella finestra del display.

- [Dimmer] (attenuatore di luminosità) è impostato su [ON] (pagina 19).
- Il display scompare tenendo premuto OFF.
 - Tenere premuto SRC sull'apparecchio fino a visualizzare il display.

I tasti per le operazioni non funzionano.

- Il collegamento non è corretto.
 - Verificare il collegamento dell'apparecchio.
Se la situazione non migliora, premere il tasto di azzeramento (pagina 9).
Tutti i dati memorizzati saranno cancellati.
Per tutelare la propria sicurezza, non azzerare l'apparecchio durante la guida.

Ricezione radiofonica

Non è possibile ricevere le stazioni.

L'audio è disturbato.

- Il collegamento non è corretto.
 - Verificare il collegamento dell'antenna dell'auto.
 - Se l'antenna dell'auto non si estende, verificare il collegamento del cavo di controllo dell'antenna elettrica.

Non è possibile effettuare la sintonizzazione preselezionata.

- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.

RDS

Dopo alcuni secondi di ascolto, viene avviata la funzione SEEK.

- La stazione non è TP oppure il segnale è debole.
 - Disattivare il modo TA (pagina 13).

Non viene trasmesso alcun notiziario sul traffico.

- Attivare il modo TA (pagina 13).
- La stazione non trasmette notiziari sul traffico pur essendo una stazione TP.
 - Sintonizzarsi su un'altra stazione.

Il nome del servizio programmi lampeggia.

- Non esiste alcuna frequenza alternativa per la stazione corrente.
 - Premere **◀◀/▶▶** durante il lampeggiamento del nome del servizio programmi. Viene visualizzato [PI Seek] e l'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma).

Riproduzione mediante un dispositivo USB

Non è possibile eseguire la riproduzione mediante un hub USB.

- Il presente apparecchio non è in grado di riconoscere i dispositivi USB mediante un hub USB.

Un dispositivo USB necessita di un tempo maggiore per avviare la riproduzione.

- Il dispositivo USB contiene molti file o ha una struttura di file complessa.

L'audio viene trasmesso a intermittenza.

- A velocità di trasmissione elevate, è possibile che l'audio venga trasmesso a intermittenza.
- È possibile che i file DRM (gestione dei diritti digitali) non siano riproducibili in alcuni casi.

Non è possibile riprodurre file audio.

- I dispositivi USB formattati con file system diversi da FAT16, FAT32 o exFAT non sono supportati.*

* Questo apparecchio supporta FAT16, FAT32 ed exFAT, tuttavia è possibile che alcuni dispositivi USB non supportino tutti questi FAT. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB o contattare il produttore.

Non è possibile saltare al brano precedente o successivo.

- Mentre è visualizzato [*] dopo il collegamento al dispositivo USB, l'apparecchio è impegnato nella lettura della struttura del file del dispositivo. Attendere il completamento della lettura.

La frequenza di campionamento e la profondità di bit non sono visualizzate oppure sono visualizzate una frequenza di campionamento e una profondità di bit che non corrispondono.

- Controllare che il dispositivo USB contenga le informazioni sulla frequenza di campionamento e la profondità di bit.
- Attendere qualche istante, quindi premere nuovamente DSPL. La lettura delle informazioni può richiedere qualche tempo.
- Quando un iPod/iPhone è collegato alla porta USB1 o USB2, la frequenza di campionamento e la profondità di bit non vengono visualizzate.

Riproduzione USB DAC

Non viene emesso alcun suono.

- Verificare che il dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione e l'apparecchio siano collegati correttamente.
- Verificare che le impostazioni del dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione siano corrette.

La frequenza di campionamento e la profondità di bit non sono visualizzate oppure sono visualizzate una frequenza di campionamento e una profondità di bit che non corrispondono.

- Verificare che le impostazioni del dispositivo USB compatibile con audio ad alta risoluzione e del software o dell'applicazione per la riproduzione audio siano state effettuate correttamente.
- Attendere qualche istante, quindi premere nuovamente DSPL. La lettura delle informazioni può richiedere qualche tempo.
- A seconda del software o dell'applicazione per la riproduzione audio, la profondità di bit visualizzata sul display potrebbe differire dalla profondità di bit effettiva del file audio.

Funzionamento del computer

Non viene emesso alcun suono o l'audio non viene emesso correttamente.

- L'apparecchio non riconosce il computer come dispositivo USB.
 - Riavviare il computer.
 - Installare il software del driver "Sony USB Device Driver" sul computer Windows se non è già installato. Per ulteriori informazioni sul software del driver, visitare il sito Web relativo all'assistenza riportato sulla retrocopertina. Per l'installazione, fare riferimento alla guida del computer.
- Alzare il volume del computer o del software.
- Il computer è collegato all'apparecchio mentre il software per la riproduzione audio è in uso.
 - Riavviare il software per la riproduzione audio sul computer.
- Verificare che il software per la riproduzione audio in uso sia compatibile con i file audio ad alta risoluzione. Si raccomanda l'uso di "Hi-Res Audio Player" o "Media Go". Per informazioni, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.
- Il computer entra in modo standby, sospensione o ibernazione durante la riproduzione.
 - Riavviare il software per la riproduzione audio sul computer.
- Verificare che le impostazioni per il dispositivo audio sul computer siano corrette. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale in dotazione con il computer.
- Annullare l'attenuazione dell'audio del computer o del software per la riproduzione audio.
- Verificare che sia utilizzata l'unità CD-ROM che supporta la funzione di riproduzione digitale.

Funzione NFC

Non è possibile effettuare la connessione mediante un solo tocco (NFC).

- Il segnale BLUETOOTH dell'apparecchio non è attivato.
 - Tenere premuto MENU sul telecomando, selezionare [BT Setting] → [BT Signal], quindi premere ENTER.
- Se lo smartphone non reagisce al tocco.
 - Verificare che la funzione NFC sullo smartphone sia attivata.
 - Avvicinare il contrassegno N sullo smartphone al contrassegno N sull'apparecchio.
 - Se lo smartphone si trova in una custodia, estrarlo dalla custodia.
- La sensibilità di ricezione NFC dipende dal dispositivo. Se la connessione mediante un solo tocco con lo smartphone non riesce nonostante diversi tentativi, effettuare la connessione BLUETOOTH manualmente.

Funzione BLUETOOTH

Il dispositivo con cui si sta effettuando la connessione non rileva il presente apparecchio.

- Prima di effettuare l'associazione, impostare il presente apparecchio nel modo standby per l'associazione.
- Durante la connessione con un dispositivo BLUETOOTH, l'apparecchio non può essere rilevato da altri dispositivi.
 - Terminare la connessione corrente e ricercare l'apparecchio da un altro dispositivo.
- Dopo aver effettuato l'associazione tra i dispositivi, attivare l'uscita del segnale BLUETOOTH (pagina 11).

Non è possibile stabilire la connessione.

- La connessione è controllata da un solo lato (da questo apparecchio o dal dispositivo BLUETOOTH), non da entrambi.
 - Collegare questo apparecchio a un dispositivo BLUETOOTH o viceversa.

Il nome del dispositivo rilevato non viene visualizzato.

- A seconda dello stato dell'altro dispositivo, è possibile che il nome non venga visualizzato.

Non viene emesso alcun tono di chiamata.

- Regolare il volume ruotando la manopola del volume mentre si riceve una chiamata.
- A seconda del dispositivo con cui si effettua la connessione, è possibile che il tono di chiamata non venga inviato correttamente.
 - Impostare [Ring Tone] su [TONE 1] (pagina 21).
- Il tono di chiamata è emesso solo da un dispositivo audio collegato a FRONT AUDIO OUT.
 - Collegare un dispositivo audio a FRONT AUDIO OUT sull'apparecchio.

Impossibile udire la voce dell'interlocutore.

- La voce dell'interlocutore è emessa solo da un dispositivo audio collegato a FRONT AUDIO OUT.
 - Collegare un dispositivo audio a FRONT AUDIO OUT sull'apparecchio.

L'interlocutore dice che il volume è troppo basso o alto.

- Regolare il volume in modo appropriato utilizzando la funzione di guadagno del microfono (pagina 17).

Durante le conversazioni telefoniche si verifica il fenomeno dell'eco o un disturbo.

- Abbassare il volume.
- Impostare Modo EC/NC su [ECNC 1] o [ECNC 2] (pagina 17).

- Se il rumore ambientale risulta elevato durante la chiamata telefonica, tentare di ridurlo.
Esempio: se un finestrino è aperto e il rumore proveniente dalla strada è eccessivamente alto, chiudere il finestrino. Se il rumore proveniente da un condizionatore è elevato, abbassare la potenza del condizionatore.

La qualità audio del telefono è scarsa.

- La qualità audio del telefono dipende dalle condizioni di ricezione del telefono cellulare.
 - Se la ricezione è scarsa, spostare l'auto in un luogo in cui il segnale del telefono cellulare risulti più potente.

Il livello di volume del dispositivo audio connesso è basso (alto).

- Il livello di volume varia in base al dispositivo audio.
 - Regolare il livello di volume del dispositivo audio connesso o del presente apparecchio.

L'audio salta durante la riproduzione di un dispositivo audio BLUETOOTH.

- Ridurre la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo audio BLUETOOTH.
- Se il dispositivo audio BLUETOOTH si trova in una custodia che causa l'interruzione del segnale, rimuoverlo dalla custodia durante l'uso.
- Nelle vicinanze vengono utilizzati più dispositivi BLUETOOTH o altri dispositivi che emettono onde radio.
 - Spegnerli gli altri dispositivi.
 - Aumentare la distanza dagli altri dispositivi.
- Durante la connessione tra il presente apparecchio e il telefono cellulare, l'audio di riproduzione si interrompe momentaneamente. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile controllare il dispositivo audio BLUETOOTH connesso.

- Verificare che il dispositivo audio BLUETOOTH connesso supporti il profilo AVRCP.

Non è possibile utilizzare alcune funzioni.

- Verificare se il dispositivo con cui è stata stabilita la connessione supporta le funzioni in questione.

Una chiamata viene accettata accidentalmente.

- Il telefono con cui è stata stabilita la connessione è impostato in modo da rispondere a una chiamata automaticamente.

L'associazione non è stata effettuata entro l'intervallo di tempo previsto.

- A seconda del dispositivo di connessione, il limite di tempo previsto per l'associazione potrebbe essere breve.
 - Tentare di completare l'associazione entro il tempo previsto.

Non è possibile utilizzare la funzione BLUETOOTH.

- Disattivare l'apparecchio premendo OFF per più di 2 secondi, quindi riaccenderlo.

Durante le chiamate con funzione vivavoce, l'audio non viene trasmesso dai diffusori dell'auto.

- Se l'audio viene trasmesso dal telefono cellulare, impostare quest'ultimo affinché l'audio venga trasmesso dai diffusori dell'auto.

Funzionamento di SongPal

Il nome dell'applicazione non corrisponde all'applicazione attuale in "SongPal".

- Lanciare nuovamente l'applicazione dall'applicazione "SongPal".

Mentre è in esecuzione l'applicazione "SongPal" tramite BLUETOOTH, il display passa automaticamente a [BT Audio].

- L'esecuzione dell'applicazione "SongPal" o della funzione BLUETOOTH non è riuscita.
- Eseguire nuovamente l'applicazione.

L'applicazione "SongPal" si disconnette automaticamente quando il display passa a [iPod1] o [iPod2].

- L'applicazione "SongPal" sull'iPhone/iPod non supporta la riproduzione con iPod.
 - Impostare la sorgente dell'apparecchio su una voce diversa da [iPod1] o [iPod2], quindi effettuare la connessione "SongPal" (pagina 17).

Messaggi e indicazioni di errore

Per RDS:

NO AF: nessuna frequenza alternativa.

- Premere **◀◀/▶▶** durante il lampeggiamento del nome del servizio programmi. L'apparecchio avvia la ricerca di un'altra frequenza con gli stessi dati PI (identificativo programma) (viene visualizzato [PI Seek]).

NO PI: nessuna identificazione di programmi.

- Non sono presenti dati PI sulla stazione o l'apparecchio non può seguire la stazione con gli stessi dati PI.

NO TP: nessun programma sul traffico.

- L'apparecchio continua la ricerca di stazioni TP disponibili.

Per la riproduzione mediante un dispositivo USB

Device Error: non è possibile riprodurre il dispositivo USB.

→ Collegare nuovamente il dispositivo USB.

No Device: il dispositivo USB non è collegato o non è riconosciuto.

→ Accertarsi che il dispositivo USB o il cavo USB siano collegati saldamente.

→ Un dispositivo USB in modo MTP non è disponibile.

– Impostare il modo connessione USB su MSC.

No Music: non è presente alcun file riproducibile.

→ Collegare un dispositivo USB contenente file riproducibili (pagina 24).

→ Verificare che la cartella "Music" sia posizionata direttamente sotto la directory principale del dispositivo USB e che i file riproducibili siano memorizzati nella cartella.

No Output: non vengono emessi segnali audio dal terminale OPTICAL OUT.

→ Nessun suono viene emesso da OPTICAL OUT mentre si esegue la riproduzione DSD nativa tramite la porta USB micro B.

No Support: il dispositivo USB non è supportato.

→ Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

→ Gli hub USB non sono supportati.

Overload: il dispositivo USB è sovraccaricato.

→ Scollegare il dispositivo USB, quindi premere SRC per selezionare un'altra sorgente.

→ Il dispositivo USB è difettoso oppure è stato collegato un dispositivo non supportato.

Please Wait: lettura informazioni in corso.

→ Una volta terminata l'operazione, la riproduzione viene avviata automaticamente. Potrebbe essere necessario attendere un po' di tempo a seconda della struttura dei file.

Per la funzione BLUETOOTH:

No Device: il dispositivo BLUETOOTH non è collegato o non è riconosciuto.

→ Accertarsi che il dispositivo BLUETOOTH sia collegato correttamente o che sia stata stabilita la connessione BLUETOOTH con il dispositivo BLUETOOTH.

Funzionamento di SongPal:

APP List: l'elenco dei contenuti del dispositivo USB è aperto.

→ Chiudere l'elenco dell'applicazione per consentire il funzionamento dei tasti.

APP Menu: una schermata di impostazione dell'applicazione è aperta.

→ Chiudere la schermata di impostazione dell'applicazione per consentire il funzionamento dei tasti.

Disconnect: l'applicazione non è collegata.

→ Effettuare la connessione "SongPal" (pagina 17).

Open APP: l'applicazione "SongPal" non sta funzionando.

→ Avviare l'applicazione.

Settings: una schermata di impostazione dell'audio, di impostazione generale o di impostazione BLUETOOTH dell'applicazione è aperta.

→ Chiudere la schermata di impostazione dell'applicazione per consentire il funzionamento dei tasti.

Se le soluzioni riportate non risolvono il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Attenzione

- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Durante l'effettuazione dei collegamenti, accertarsi di collegare il connettore ⑥ prima del connettore ⑦.
- Collegare il cavo di alimentazione ⑥ all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliaria.
- Per motivi di sicurezza, accertarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

Per la propria sicurezza

Per evitare il rischio di incidenti, accertarsi che i cavi collegati non interferiscano con il funzionamento dell'air bag o con la guida del veicolo.

Precauzioni

- Scegliere con attenzione la posizione per l'installazione in modo che l'apparecchio non interferisca con le operazioni di guida del conducente.
- Evitare di installare l'apparecchio dove sia soggetto ad alte temperature, come alla luce solare diretta o al getto di aria calda dell'impianto di riscaldamento, o dove possa essere soggetto a polvere, sporco e vibrazioni eccessive.
- Usare solo il materiale di montaggio in dotazione per un'installazione stabile e sicura.

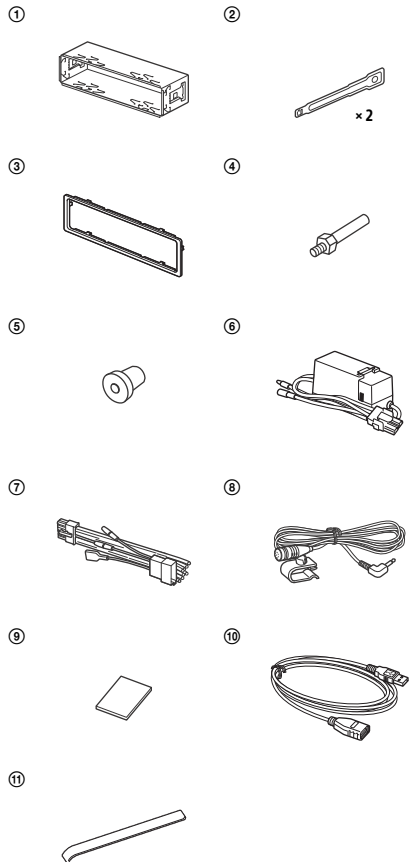
Nota sul cavo di alimentazione (giallo)

Se questo apparecchio viene collegato in combinazione con altri componenti stereo, la potenza nominale dei circuiti dell'automobile deve essere superiore a quella prodotta dalla somma dei fusibili di ciascun componente.

Regolazione dell'angolo di montaggio

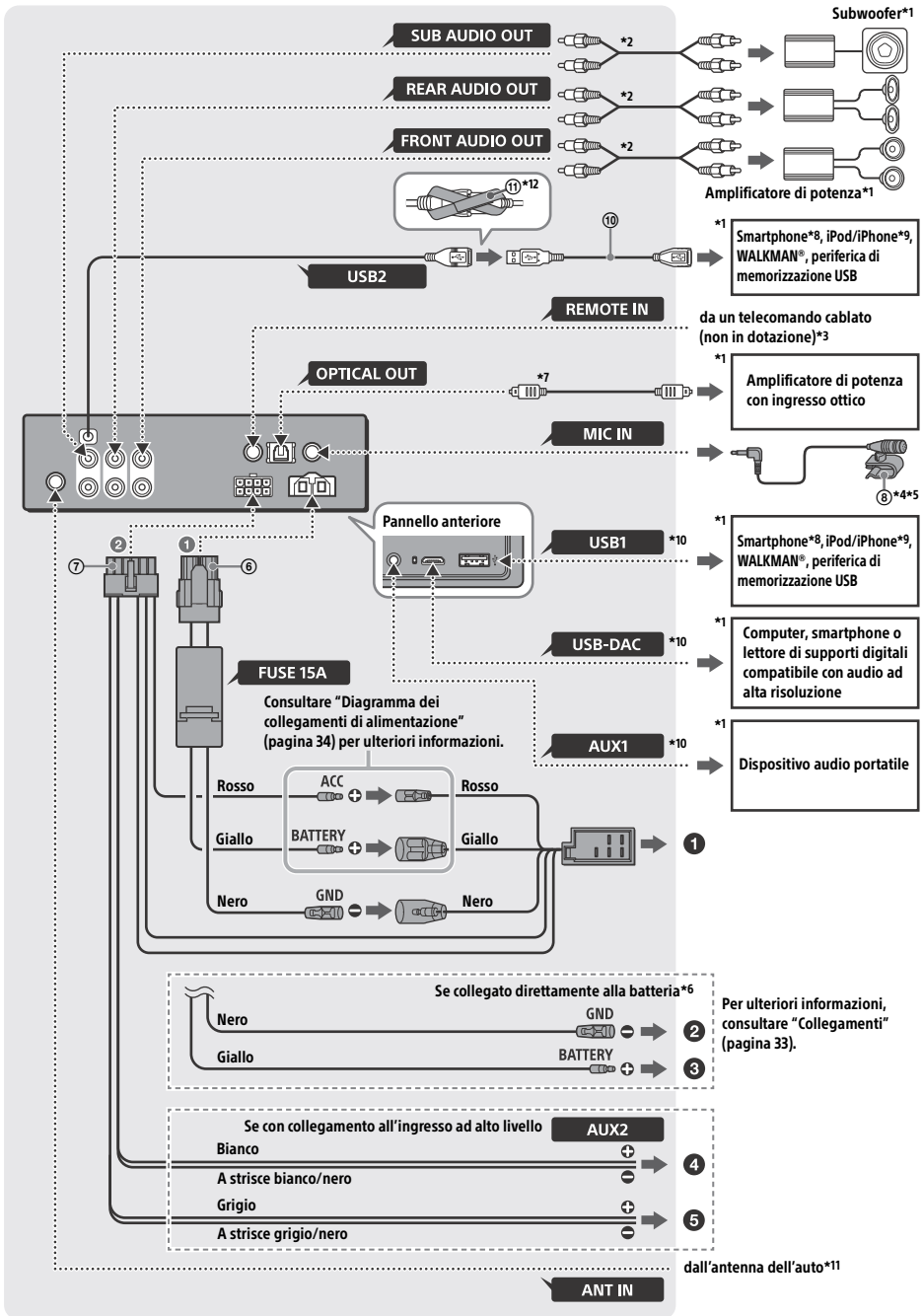
Regolare l'angolo di montaggio in modo che sia inferiore a 45°.


Elenco dei componenti per l'installazione

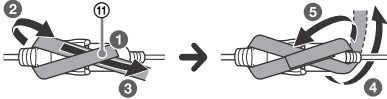


- Questo elenco dei componenti non comprende tutto il contenuto della confezione.
- La staffa ① e la cornice protettiva ③ vengono applicati all'apparecchio in fabbrica. Prima di installare l'apparecchio, utilizzare le chiavi di rilascio ② per rimuovere la staffa ① dall'apparecchio. Per ulteriori informazioni, consultare "Rimozione della staffa e della cornice protettiva" (pagina 35).
- Conservare le chiavi di rilascio ② per un uso futuro in quanto sono necessarie per rimuovere l'apparecchio dall'auto.


Collegamento



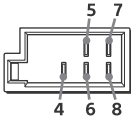
- *1 Non in dotazione
- *2 Cavo a piedini RCA (non in dotazione)
- *3 A seconda del tipo di auto, utilizzare un adattatore per il telecomando cablato (non in dotazione).
- *4 Indipendentemente dal fatto che venga utilizzato o meno, sistemare il cavo di ingresso del microfono in modo che non interferisca con la guida. Se il cavo è installato nella parte dell'abitacolo riservato ai piedi, fissarlo con un fermacavo o simili.
- *5 Per ulteriori dettagli sull'installazione del microfono, consultare "Installazione del microfono" (pagina 35).
- *6 Quando l'ampereaggio del fusibile utilizzato sull'auto è 10 A, effettuare il collegamento elettrico direttamente con la batteria per evitare corti circuiti.
- *7 Per effettuare un collegamento ottico, è necessario un cavo ottico (non in dotazione).
- *8 Per collegare uno smartphone all'unità principale, è necessario un cavo appropriato (non in dotazione).
- *9 Per collegare un iPod/iPhone, servirsi del cavo di collegamento USB per iPod (non in dotazione).
- *10 Per ulteriori informazioni sui collegamenti, consultare "Guida al collegamento di dispositivi audio" (pagina 7).
- *11 A seconda del tipo di auto, utilizzare un adattatore (non in dotazione) se il connettore dell'antenna non può essere inserito.
- *12 Per fissare i connettori, avvolgere i nastri velcro  attorno al collo dei connettori, quindi riunire le loro estremità.



Collegamenti

Quando si collega l'apparecchio con il cavo di alimentazione in dotazione  si potrebbe danneggiare l'antenna elettrica, se questa non dispone di scatola a relè.

1 Al connettore di alimentazione dell'auto



4	alimentazione continua	Giallo
5	antenna elettrica/ controllo dell'amplificatore di potenza (REM OUT)	A strisce blu/ bianco
6	alimentazione illuminazione commutata	A strisce arancione/ bianco
7	alimentazione commutata	Rosso
8	terra	Nero

Se con collegamento all'ingresso ad alto livello

Per ulteriori informazioni, consultare "Collegamento con un ingresso ad alto livello" (pagina 34).

- 4 All'uscita del diffusore sinistro (bianco) di un dispositivo audio
- 5 All'uscita del diffusore destro (grigio) di un dispositivo audio

Se collegato direttamente alla batteria

Quando l'ampereaggio del fusibile utilizzato sull'auto è 10 A, effettuare il collegamento elettrico direttamente con la batteria per evitare corti circuiti.

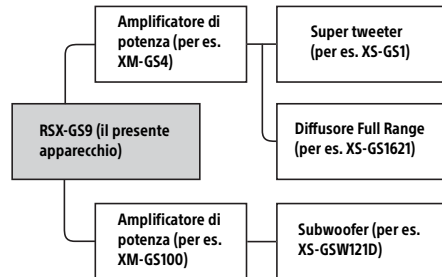
- 2 A un punto metallico dell'auto
- 3 Al terminale positivo della batteria

Nota

- Nonostante il collegamento al cavo di alimentazione dell'auto, l'apparecchio potrebbe non offrire prestazioni ottimali a causa di una potenza insufficiente. In questo caso, effettuare il collegamento elettrico direttamente con la batteria.
- Accertarsi che i cavi della batteria dell'auto collegati al veicolo (terra a telaio) abbiano calibro minimo almeno pari a quello del cavo di alimentazione principale che collega la batteria all'unità principale.

In caso di dubbi o problemi riguardanti i collegamenti, rivolgersi al rivenditore per ricevere assistenza.

Sistema audio USB ad alta risoluzione raccomandato

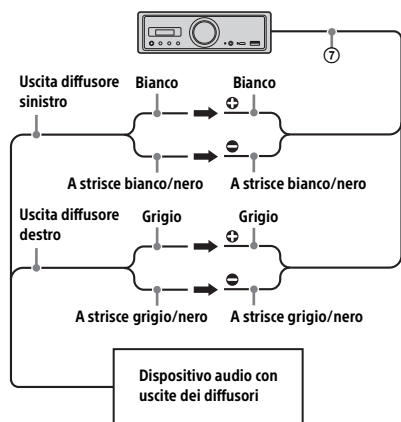


Nota

Alcuni prodotti mostrati nello schema potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi o regioni.

Collegamento con un ingresso ad alto livello

Per informazioni sul collegamento, fare riferimento al manuale in dotazione con il dispositivo audio.



Collegamento ottico

- OPTICAL OUT serve per collegare un amplificatore di potenza a un ingresso ottico. Quando è collegato un altro dispositivo digitale, le funzioni del dispositivo potrebbero non funzionare correttamente.
- Durante l'effettuazione dei collegamenti, non piegare il cavo ottico (non in dotazione). In caso contrario, questo potrebbe impedire l'emissione dell'audio.
- Una volta effettuato il collegamento ottico:
 - Impostare [Optical Out] su [48kHz] o [96kHz] per abilitare.
 - I comandi del volume sull'apparecchio e sul telecomando non funzionano.
 - [Subwoofer], [Pos Custom], [Pos Preset], [EQ10 Preset], [Balance], [Fader], [Loudness] e [DSEE HX] sono impostati automaticamente su [OFF].
 - Nessun suono viene emesso mentre si esegue la riproduzione DSD nativa tramite la porta USB micro B.

Collegamento dell'amplificatore di potenza

Qualora si avvertano rumori insoliti, interrompere l'utilizzo dell'apparecchio e dell'amplificatore di potenza che non supporta l'audio ad alta risoluzione.

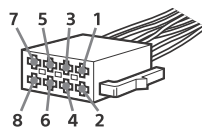
Collegamento per la conservazione della memoria

Quando il cavo di ingresso alimentazione giallo è collegato, viene sempre fornita alimentazione al circuito di memoria anche quando l'interruttore di accensione è spento.

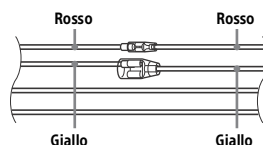
Diagramma dei collegamenti di alimentazione

Controllare il connettore di alimentazione ausiliaria e far corrispondere correttamente i collegamenti dei cavi a seconda dell'automobile.

Connettore di alimentazione ausiliaria

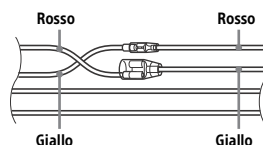


Collegamento normale



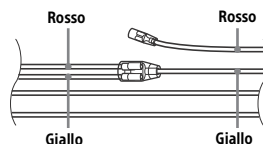
4	alimentazione continua	Giallo
7	alimentazione commutata	Rosso

Se le posizioni dei cavi rosso e giallo sono invertite



4	alimentazione commutata	Giallo
7	alimentazione continua	Rosso

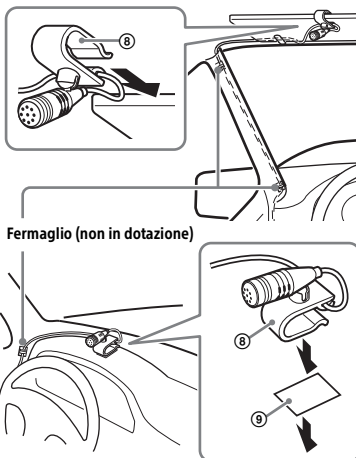
Se l'auto è sprovvista della posizione ACC (accessoria)



Dopo aver fatto corrispondere i collegamenti e aver commutato i cavi di alimentazione, collegare l'apparecchio all'alimentazione dell'automobile. Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi all'autoconcessionario.

Installazione del microfono

Per catturare la voce durante le chiamate in vivavoce, è necessario installare il microfono ⑧.



Attenzione

- Se il cavo rimane avvolto al piantone dello sterzo o alla leva del cambio, possono verificarsi situazioni di estremo pericolo. Accertarsi quindi che il cavo stesso e altri componenti non interferiscano con le operazioni di guida.
- Se nell'auto sono presenti air-bag o altri dispositivi di assorbimento degli urti, prima dell'installazione contattare il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio o l'autoconcessionario.

Nota

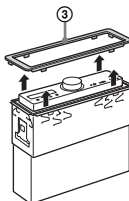
Prima di applicare il nastro biadesivo ⑨, pulire la superficie del cruscotto con un panno asciutto.

Installazione

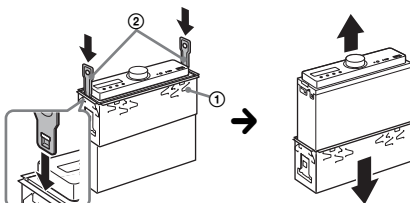
Rimozione della staffa e della cornice protettiva

Prima di installare l'apparecchio, rimuovere la cornice protettiva ③ e la staffa ① dall'apparecchio.

- 1 Afferrare entrambe le estremità della cornice protettiva ③, quindi estrarla.



- 2 Inserire entrambe le chiavi di rilascio ② finché non scattano in posizione, quindi abbassare la staffa ①, infine sollevare l'apparecchio per estrarlo.

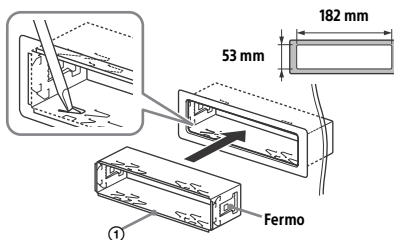


Con il gancio rivolto verso l'interno.

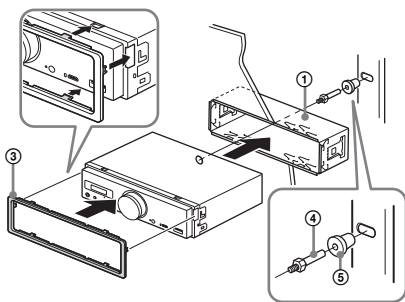
Montaggio dell'apparecchio sul cruscotto

Prima di installare l'apparecchio, accertarsi di ripiegare i fermi presenti su entrambi i lati della staffa ① verso l'interno di 2 mm.

- 1 Inserire la staffa ① nel cruscotto, quindi piegare verso l'esterno i morsetti per un'installazione sicura.



- 2** Montare l'apparecchio sulla staffa ①, quindi fissare la cornice protettiva ③.



Note

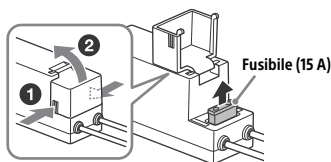
- Se i fermi sono diritti o ripiegati verso l'esterno, l'apparecchio non verrà installato in modo sicuro e potrebbe fuoriuscire.
- Assicurarsi che i 4 fermi sulla cornice protettiva ③ siano correttamente inseriti negli alloggiamenti dell'apparecchio.

Azzeramento dell'apparecchio

Per ulteriori informazioni, consultare "Azzeramento dell'apparecchio" (pagina 9).

Sostituzione del fusibile

Per la sostituzione del fusibile, assicurarsi di utilizzare un fusibile dello stesso amperaggio di quello indicato sull'originale. Se il fusibile si brucia, controllare i collegamenti dell'alimentazione e sostituire il fusibile. Se dopo la sostituzione il fusibile si brucia di nuovo, è possibile che si tratti di un problema interno. In tal caso, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.



Nota

Utilizzare uno strumento appropriato per sostituire il fusibile.

Voor uw eigen veiligheid moet u dit apparaat in het dashboard van de auto installeren, aangezien de bovenkant ervan tijdens het gebruik erg warm wordt. Zie "Aansluiting/installatie" (pagina 31) voor meer informatie.

Geproduceerd in Thailand

Het naamplaatje met de werkspanning enz. bevindt zich onder aan de behuizing.



Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Voor EU-product conformiteit: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België



Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.

Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden.

Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Opmerking over de lithiumbatterij

Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals direct zonlicht, vuur, enzovoort.

Disclaimer betreffende diensten aangeboden door derden

Diensten die aangeboden worden door derden kunnen gewijzigd, opgeschort of beëindigd worden zonder voorafgaande kennisgeving. Sony draagt geen enkele verantwoordelijkheid voor dergelijke situaties.

Belangrijke kennisgeving

Let op

ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID ZAL SONY AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR INCIDENTELE, INDIRECTE OF BIJKOMENDE SCHADE OF ANDERE SCHADE WAARONDER, ZONDER BEPERKING, VERLIES VAN WINST, INKOMSTENDERVING, VERLIES VAN GEGEVENS, VERLIES VAN GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF EVENTUELE BIJKOMENDE APPARATUUR, UITVALTIJD EN TIJD VAN DE KOPER DIE VERBAND HOUDT MET OF ONTSTAAT UIT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, DE BIJBEHORENDE HARDWARE EN/OF SOFTWARE.

Geachte klant, dit product omvat een radiozender. Overeenkomstig UNECE-voorschrift nr. 10 kan een autofabrikant speciale voorwaarden opleggen voor de installatie van radiozenders in auto's. Controleer de handleiding van uw auto of neem contact op met de fabrikant of de verkoper van uw auto voor u dit product in uw auto installeert.

Noodoproepen

Dit systeem voor handenvrij bellen via BLUETOOTH en het elektronische toestel dat met het systeem verbonden is, gebruiken radiosignalen, mobiele en vaste netwerken en ook een door de gebruiker geprogrammeerde functie. Verbinding kan niet onder alle omstandigheden worden gegarandeerd. Vertrouw daarom niet uitsluitend op uw elektronische toestel voor het tot stand brengen van essentiële communicatie (zoals bij medische noodgevallen).

Over BLUETOOTH-communicatie

- Microgolven die worden uitgestraald door een BLUETOOTH-toestel kunnen de werking van elektronische medische apparaten beïnvloeden. Schakel dit apparaat en andere BLUETOOTH-toestellen uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken.
 - waar brandbaar gas aanwezig is, in een ziekenhuis, trein, vliegtuig of benzinestation
 - in de buurt van automatische deuren of een brandmelder
- Dit apparaat ondersteunt veiligheidsvoorzieningen die voldoen aan de BLUETOOTH-norm voor een veiligere verbinding wanneer de draadloze BLUETOOTH-technologie wordt gebruikt, maar deze beveiliging zal afhankelijk van de omstandigheden mogelijk voldoende zijn. Wees voorzichtig wanneer u communiceert met behulp van draadloze BLUETOOTH-technologie.
- Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor het uitlekken van informatie tijdens BLUETOOTH-communicatie.

Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

Inhoudsopgave

Gids bij onderdelen en bedieningselementen	5
Gids voor aansluiting van een audiot toestel	7

Aan de slag

Het apparaat opnieuw instellen	9
De Klok instellen	9
Een BLUETOOTH-toestel voorbereiden	9
Een USB-apparaat aansluiten	11
Een USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio aansluiten	11
Een ander draagbaar audiot toestel aansluiten	12

Luisteren naar de radio

Luisteren naar de radio	12
RDS (Radio Data System) gebruiken	13

Afspelen

Een USB-apparaat afspelen	14
Een USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio afspelen	14
Een BLUETOOTH-toestel afspelen	15
Tracks zoeken en afspelen	15

Handenvrij bellen (alleen via BLUETOOTH)

Een oproep beantwoorden	16
Iemand opbellen	16
Beschikbare bedieningshandelingen tijdens een gesprek	16

Handige functies

SongPal met iPhone/Android-smartphone	17
---	----

Instellingen

Algemene bediening voor instellingen	19
Algemene instellingen (General)	19
Geluidsinstellingen (Sound)	19
BLUETOOTH instellen (BT Setting)	21

Aanvullende informatie

De firmware updaten	23
Voorzorgsmaatregelen	23
Onderhoud	24
Technische gegevens	24
Problemen oplossen	26

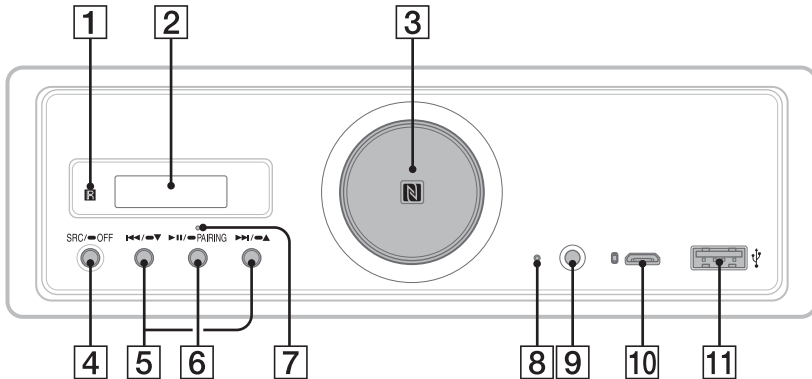
Aansluiting/installatie

Opgelet	31
Lijst met onderdelen voor de installatie	31
Aansluiting	32
Installatie	35

Zie voor details van de software die door dit apparaat wordt gebruikt, "**Belangrijke informatie over de software**" op de pagina's aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.

Gids bij onderdelen en bedieningselementen

Hoofdapparaat



- In deze handleiding zijn het voornamelijk de procedures voor de afstandsbediening die worden uitgelegd, tenzij anders wordt vermeld.
- Beschikbare knoppen lichten op afhankelijk van de bron die is geselecteerd.

1 Ontvanger voor de afstandsbediening

2 Display

3 Volumeregelknop

Draai aan deze knop om het volume te regelen.

N-merkteken

Raak dit merkteken aan met een smartphone die geschikt is voor NFC als u verbinding wilt maken met Bluetooth®.

4 SRC (bron)

Hiermee kunt u het apparaat inschakelen.

U kunt deze toets ook gebruiken om de bron te wijzigen.

≡ OFF

Houd deze toets 1 seconde ingedrukt om de bron uit te schakelen en de klok weer te geven. Houd de toets langer dan 2 seconden ingedrukt als u het apparaat en het scherm wilt uitschakelen.

Als het apparaat is uitgeschakeld en de display verdwijnt, is bediening met de afstandsbediening niet mogelijk.

5 ◀▶ (vorige/volgende)

USB1/USB2: Tracks overslaan.

Tuner: Opgeslagen radiozenders ontvangen.

◀▼/▲▶ (album -/+)

USB1/USB2: Ingedrukt houden als u albums wilt overslaan.

Tuner: Ingedrukt houden als u automatisch op een radiozender wilt afstemmen.

6 ▶|| (afspelen/pauze)

USB1/USB2: Weergave starten/pauzeren.

Wanneer de weergave in de pauzestand staat, knippert de verlichting van het apparaat.

Tuner: Andere golflengte kiezen.

≡ PAIRING (pagina 10)

Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om de stand BLUETOOTH-koppeling-standby te activeren.

7 BLUETOOTH-indicator

8 Reset-knop (pagina 9)

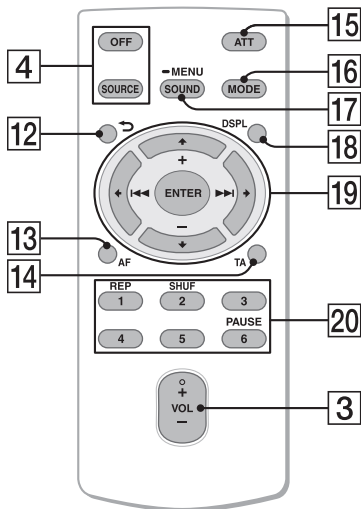
9 AUX-ingang

10 USB-poort micro-B (voor USB-DAC)

11 USB-poort type-A (voor USB1)

Opladen van het aangesloten apparaat (USB High-charge) wordt ook ondersteund.

RM-X262 Afstandsbediening



De knop VOL (volume) + is voorzien van een voelbare stip.

- 12** **↶ (terug)**
Hiermee keert u terug naar het vorige scherm.
- 13** **AF (alternatieve frequenties)**
De functie AF in-/uitschakelen.
- 14** **TA (verkeersinformatie)**
De functie TA in-/uitschakelen.
- 15** **ATT (afzwakken)**
Het geluid afzwakken. Druk hierop als u afzwakking van het geluid wilt annuleren.
- 16** **MODE (pagina 12)**
- 17** **SOUND*1*2**
Het geluidsmenu direct openen.
—MENU*1
Houd deze knop ingedrukt als u het installatiemenu wilt openen.
- *1 Niet beschikbaar wanneer de BT-telefoon geselecteerd is.
 *2 Niet beschikbaar wanneer de optische uitgang is ingeschakeld, of wanneer de bron is uitgeschakeld is en de klok wordt weergegeven.
- 18** **DSPL (display)**
Druk hierop als u andere display-items wilt kiezen.

19 ←/↑/↓/→

Een installatie-item selecteren, enz.

ENTER

Hiermee kunt u het geselecteerde item bevestigen.

◀◀/▶▶ (vorige/volgende)

USB1/USB2: Tracks overslaan.

Tuner: Hiermee kunt u automatisch afstemmen op een radiozender. Houd de toets ingedrukt als u handmatig wilt afstemmen.

+/- (album +/-)

USB1/USB2: Albums overslaan.

Tuner: Opgeslagen radiozenders ontvangen.

20 Cijfertoetsen (1 tot 6)

Hiermee kunt u opgeslagen radiozenders ontvangen.

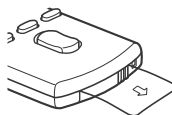
Houd een van deze toetsen ingedrukt om zenders op te slaan.

REP (herhalen)

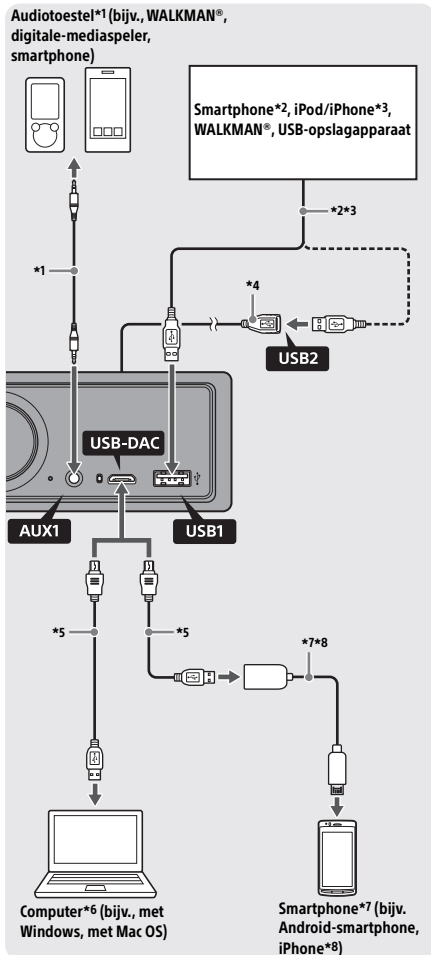
SHUF (in willekeurige volgorde afspelen)

PAUSE

Verwijder de isolatiefolie voordat u het apparaat in gebruik neemt.



Gids voor aansluiting van een audiotoestel



- *1 Audiotoestel met een stereo-mini-aansluiting. Bij het aansluiten is een stereo-mini-stekker (niet bijgeleverd) nodig. Gebruik geen stekker die u kan hinderen bij het besturen van de auto.
- *2 Alleen een smartphone in MSC-stand. Voor het aansluiten van een smartphone is een geschikte USB-kabel (niet bijgeleverd) nodig.
- *3 Voor het aansluiten van een iPod/iPhone is een USB-verbindingkabel voor iPod/iPhone (niet bijgeleverd) nodig.
- *4 Gebruik de USB-verlengkabel (bijgeleverd).
- *5 Gebruik een geschikte USB-kabel (USB-A-stekker naar USB-micro-B-stekker) (niet bijgeleverd).
- *6 U wordt geadviseerd voor de weergave van High-Resolution Audio-bestanden de software voor audioweergave "Hi-Res Audio Player" of "Media Go" te gebruiken.
Wanneer u "Hi-Res Audio Player" gebruikt:
Voor Windows moet u de speciale driver op uw computer installeren. Voor Mac OS is geen driver vereist.
Wanneer u "Media Go" gebruikt:
Voor Windows moet u de speciale driver op uw computer installeren. "Media Go" wordt niet ondersteund voor Mac OS.
Ga voor meer informatie naar de ondersteuningssite die op het achterblad wordt vermeld.
- *7 Bij het aansluiten van een Android-smartphone is een USB OTG-kabel (niet bijgeleverd) vereist. U moet voor het afspelen van High-Resolution Audio-bestanden de speciale app voor uw smartphone downloaden.
- *8 Voor het aansluiten van een iPhone/iPod is een exclusieve kabel (niet bijgeleverd) nodig. Deze kabel is mogelijk niet verkrijgbaar in uw land of regio.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Voor uw veiligheid

Om een verkeersongeval te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de verbonden kabels het airbagsysteem niet verstoren en u niet hinderen tijdens het rijden.

Af te spelen formaten van High-Resolution Audio-bestanden

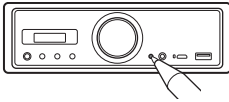
Welke bestandsformaten, sampling-frequenties en bitdiepten u kunt afspelen, is afhankelijk van de USB-poort die u gebruikt: USB type-A of USB micro-B.

	USB-DAC (USB-poort micro-B)	USB1 (USB-poort type-A, Voorzijde)	USB2 (USB-poort type-A, Achterzijde)
DSD	ASIO Native: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit DoP: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit	-	-
PCM	Max. 192 kHz/24 bit	-	-
DSF	-	2,8 MHz/1 bit (PCM converteren), 5,6 MHz/1 bit (PCM converteren)	2,8 MHz/1 bit (PCM converteren), 5,6 MHz/1 bit (PCM converteren)
DSDIFF	-	2,8 MHz/1 bit (PCM converteren), 5,6 MHz/1 bit (PCM converteren)	2,8 MHz/1 bit (PCM converteren), 5,6 MHz/1 bit (PCM converteren)
WAV	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)
AIFF	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)
FLAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)
ALAC	-	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)	192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz (24 bit), 192/176,4/96/88,2 kHz (16 bit)

Aan de slag

Het apparaat opnieuw instellen

Voor dat u het apparaat voor het eerst gebruikt, na het vervangen van de accu of het wijzigen van de aansluitingen, moet u het opnieuw instellen.



Opmerking

Wanneer u op reset-knop drukt, worden de klokinstelling en bepaalde opgeslagen gegevens gewist.

De klok instellen

Voor de volgende handelingen uit met de afstandsbediening.

- 1** Houd MENU ingedrukt, druk op **↑** of **↓** en selecteer [General], druk vervolgens op ENTER.
- 2** Druk op **↑** of **↓** en selecteer [Clock Adjust], druk vervolgens op ENTER. De aanduiding voor het uur gaat knipperen.
- 3** Druk op **↑** of **↓** en stel de uren en minuten in. U kunt de digitale aanduiding verplaatsen door te drukken op **←** of **→**.
- 4** Druk op ENTER na het instellen van de minuten. Het instellen is voltooid en de klok begint te lopen.

De klok weergeven

Druk op DSPL.

Een BLUETOOTH-toestel voorbereiden

U kunt genieten van muziek of handenvrij bellen afhankelijk van het BLUETOOTH-compatibele toestel zoals een smartphone, mobiele telefoon en audiotoestel (hierna "BLUETOOTH-toestel" genoemd, tenzij anders vermeld). Raadpleeg de gebruiksaanwijzing geleverd bij het toestel voor meer informatie over het aansluiten.

U kunt op twee manieren verbinding met het BLUETOOTH-toestel tot stand brengen:

- **Verbinding door middel van een enkele aanraking (One touch) met een BLUETOOTH-toestel dat geschikt is voor NFC.**
- **Verbinding handmatig tot stand brengen.** Vooreleer u het toestel aansluit, verlaagt u het volume van dit apparaat. Doet u dit niet, dan kunnen er luide geluiden geproduceerd worden.

Verbinding maken met een smartphone door middel van One touch (NFC)

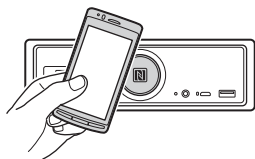
Wanneer u het N-merkteken op het apparaat aanraakt met een smartphone die geschikt is voor NFC*, wordt het apparaat automatisch gekoppeld aan en verbonden met de smartphone.

* NFC (Near Field Communication) is een technologie voor draadloze communicatie op korte afstand tussen diverse apparaten, zoals mobiele telefoons en IC-tags. Dankzij de NFC-functie is gegevenscommunicatie eenvoudig mogelijk door gewoon het relevante symbool of de gewenste locatie aan te raken op voor NFC geschikte apparaten.

Voor een smartphone waarop Android™ OS 4.0 of lager geïnstalleerd is, moet de app "NFC Easy Connect" van Google Play™ worden gedownload. De app kan in bepaalde landen/regio's mogelijk niet worden gedownload.

- 1** Activeer de NFC-functie op de smartphone. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing geleverd bij de smartphone voor meer informatie.

- 2** Raak het gedeelte met het N-merkteken van het apparaat aan met het gedeelte met het N-merkteken van de smartphone.



Controleer dat de BLUETOOTH-indicator op het apparaat oplicht.

Verbinding verbreken met One touch

Raak het gedeelte met het N-merkteken van het apparaat nogmaals aan met het gedeelte met het N-merkteken van de smartphone.

Opmerkingen

- Behandel de smartphone voorzichtig wanneer u de verbinding tot stand brengt, om krassen te vermijden.
- One touch-verbinding is niet mogelijk wanneer het apparaat reeds verbonden is met een ander toestel dat geschikt is voor NFC. In dit geval verbreekt u de verbinding met het andere toestel en brengt u de verbinding met de smartphone opnieuw tot stand.

Koppelen en verbinding maken met een BLUETOOTH-toestel

Wanneer u een BLUETOOTH-toestel voor het eerst aansluit, moet een wederzijdse registratie ("koppeling" genoemd) plaatsvinden. Door een koppeling door te voeren, kunnen dit apparaat en andere toestellen elkaar herkennen.



- 1** Plaats het BLUETOOTH-toestel niet meer dan 1 m verwijderd van dit apparaat.
- 2** Houd **▶||** op het apparaat langer dan 2 seconden ingedrukt.
Of houd MENU op de afstandsbediening ingedrukt, selecteer [BT Setting] → [Pairing], en druk op ENTER.
De BLUETOOTH-indicator op het apparaat knippert (het apparaat staat in de stand koppeling-standby).
- 3** Voer de koppeling uit op het BLUETOOTH-toestel zodat het dit apparaat detecteert.

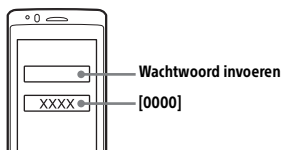
- 4** Selecteer [RSX-G59] in de display van het BLUETOOTH-toestel.

Als uw modelnaam niet weergegeven wordt, herhaalt u dit proces vanaf stap 2.



- 5** Als u een wachtwoord* moet invoeren op het BLUETOOTH-toestel, voert u [0000] in.

* Het wachtwoord kan, afhankelijk van het toestel, "toegangscode", "PIN-code", "PIN-getal" of "paswoord" enz. worden genoemd.



Controleer dat de BLUETOOTH-indicator op het apparaat blijft branden wanneer de koppeling tot stand is gebracht.

- 6** Selecteer dit apparaat op het BLUETOOTH-toestel om de BLUETOOTH-verbinding te activeren.

Opmerking

Zolang er een BLUETOOTH-verbinding actief is, kan dit apparaat niet worden gedetecteerd vanaf een ander toestel. U kunt detectie mogelijk maken door de koppelingsstand in te schakelen en dit apparaat vanaf een ander toestel te zoeken.

Weergave starten

Zie "Een BLUETOOTH-toestel afspelen" (pagina 15) voor meer informatie.

Het koppelen annuleren

Voer stap 2 uit om de koppelingsstand te annuleren wanneer dit apparaat en het BLUETOOTH-toestel gekoppeld zijn.

Verbinding maken met een gekoppeld BLUETOOTH-toestel

Om een gekoppeld toestel te kunnen gebruiken, moet het verbonden zijn met dit apparaat. Sommige gekoppelde toestellen worden automatisch verbonden.



- 1 Houd **MENU** op de afstandsbediening ingedrukt, selecteer **[BT Setting] → [BT Signal]**, en druk op **ENTER**.

Controleer dat de **BLUETOOTH**-indicator op het apparaat oplicht.

- 2 Activeer de **BLUETOOTH**-functie op het **BLUETOOTH**-toestel.
- 3 Bedien het **BLUETOOTH**-toestel om verbinding te maken met dit apparaat.

Verbinding maken met het laatste verbonden toestel vanaf dit apparaat

Activeer de **BLUETOOTH**-functie op het **BLUETOOTH**-toestel.
Druk op **SOURCE (SRC)** en selecteer vervolgens **[BT Phone]*** of **[BT Audio]**.
Druk op **ENTER** om verbinding te maken met de mobiele telefoon of op **PAUSE** om verbinding te maken met het audiotestel.

* Alleen beschikbaar wanneer de "SongPal"-verbinding tot stand is gebracht.

Opmerking

Tijdens het streamen van **BLUETOOTH**-audio kunt u niet vanaf dit apparaat een verbinding tot stand brengen met de mobiele telefoon. Maak in plaats daarvan verbinding met dit apparaat vanaf de mobiele telefoon.

Tip

Met **BLUETOOTH**-signaal ingeschakeld: wanneer u de contactsleutel omdraait, brengt dit apparaat automatisch opnieuw de verbinding tot stand met de mobiele telefoon waar het apparaat het laatst mee verbonden was.

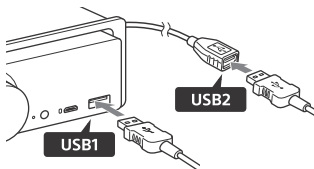
Microfoon installeren

Zie "De microfoon installeren" (pagina 35) voor meer informatie.

Een USB-apparaat aansluiten

- 1 Verlaag het volume op het apparaat.
- 2 Sluit het **USB**-toestel aan op de **USB-poort type-A**.

Gebruik voor het aansluiten van een iPod/iPhone de **USB**-verbindingkabel voor iPod/iPhone (niet bijgeleverd).



Een USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio aansluiten

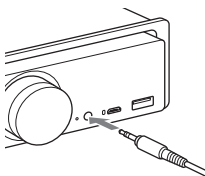
- 1 Verlaag het volume op het apparaat.
- 2 Sluit een computer, smartphone of digitale-mediaspeler die **High-Resolution USB Audio** ondersteunt, aan op de **USB-poort micro-B**.
Zie "Gids voor aansluiting van een audiotestel" (pagina 7) voor meer informatie.



Een ander draagbaar audiot toestel aansluiten

- 1 Verlaag het volume op het apparaat.
- 2 Sluit het draagbare audiot toestel met behulp van een verbindingkabel (niet bijgeleverd)* aan op de AUX-ingang (stereominiaansluiting) op het apparaat.

* Gebruik geen stekker die u kan hinderen bij het besturen van de auto.



Zie "AUX2" onder "Aansluiting" voor meer informatie over het maken van verbinding met de high-level-ingang (pagina 32).

- 3 Selecteer [AUX1] door op SRC te drukken. U kunt ook [AUX2] selecteren voor de high-level-ingang.

Het volumeniveau van het aangesloten toestel afstemmen op andere bronnen (alleen voor AUX1)

Start het afspelen op het draagbare audiot toestel bij een gemiddeld volume en stel uw gebruikelijke luistervolume in op het hoofdapparaat. Houd MENU ingedrukt, selecteer vervolgens [Sound] → [AUX Level] (pagina 20).

Luisteren naar de radio

Luisteren naar de radio

Wanneer u naar de radio wilt luisteren drukt u op SOURCE (SRC) en selecteert u [Tuner].

Voer de volgende handelingen uit met de afstandsbediening.

Automatisch opslaan (BTM)

- 1 Druk op MODE om de band te wijzigen (FM1, FM2, FM3, MW of LW).
Of kies een andere golflengte door op ►|| op het apparaat te drukken.
- 2 Houd MENU ingedrukt, druk op ↑ of ↓ en selecteer [General], druk vervolgens op ENTER.
- 3 Druk op ↑ of ↓ en selecteer [BTM], druk vervolgens op ENTER.
Het apparaat slaat de zenders in de volgorde van frequentie op onder de cijfertoetsen.

Afstemmen

- 1 Druk op MODE om de band te wijzigen (FM1, FM2, FM3, MW of LW).
Of kies een andere golflengte door op ►|| op het apparaat te drukken.
- 2 Stem af op de gewenste zender.
Handmatig afstemmen
Zoek naar de frequentie door ◀ of ▶ ingedrukt te houden, stel vervolgens nauwkeurig op de frequentie van uw keuze af door herhaaldelijk op ◀ of ▶ te drukken.
Automatisch afstemmen
Druk op ◀ of ▶ (of houd ◀◀ of ▶▶ op het apparaat langer dan 1 seconde ingedrukt).
Het zoeken stopt wanneer een zender wordt ontvangen.

Handmatig opslaan

- 1 Als u de zender ontvangt die u wilt opslaan, houdt u een cijfertoets (1 tot 6) ingedrukt tot [MEM] wordt weergegeven.

De opgeslagen zenders ontvangen

- 1 Selecteer de golflengte en druk vervolgens op een cijfertoets (1 tot 6).
Of druk op ◀◀ of ▶▶ op het apparaat.

RDS (Radio Data System) gebruiken

Voor de volgende handelingen uit met de afstandsbediening.

Alternatieve frequenties (AF) en verkeersinformatie (TA) instellen

AF stemt continu opnieuw af op de zender met het sterkste signaal in een netwerk, en TA biedt u de huidige verkeersinformatie of verkeersprogramma's (TP) wanneer deze worden ontvangen.

- 1 Druk op AF en selecteer [AF ON] of [AF OFF], druk op TA en selecteer [TA ON] of [TA OFF].

RDS-zenders met de AF- en TA-instelling opslaan

U kunt RDS-zenders samen met een AF/TA-instelling voorprogrammeren. Stel AF/TA in en sla de zender vervolgens met BTM of handmatig op. Als u handmatig voorprogrammeert, kunt u ook niet-RDS-zenders voorprogrammeren.

Noodberichten ontvangen

Als AF of TA is ingeschakeld, wordt de geselecteerde bron automatisch onderbroken door de noodberichten.

Het volumeniveau aanpassen tijdens een verkeersbericht

Het niveau wordt los van het normale volumeniveau opgeslagen in het geheugen voor toekomstige verkeersinformatie.

Op een regionaal programma afgestemd blijven (REGIONAL)

Wanneer de functies AF en REGIONAL ingeschakeld zijn, schakelt het apparaat niet over naar een andere regionale zender met een sterkere frequentie. Zet, als u het ontvangstgebied van het regionale programma verlaat, tijdens FM-ontvangst [Regional] op [OFF] bij [General] (pagina 19). Deze functie werkt niet in het Verenigd Koninkrijk en sommige andere gebieden.

Local Link-functie (alleen voor het Verenigd Koninkrijk)

Met deze functie kunt u andere lokale zenders in het gebied selecteren, ook als deze niet zijn opgeslagen onder de cijfertoetsen. Druk tijdens FM-ontvangst op een cijfertoets (1 tot 6) waaronder een lokale zender is opgeslagen. Druk binnen 5 seconden nogmaals op de cijfertoets van de lokale zender. Herhaal dit tot de lokale zender wordt ontvangen.

De PS-naam (Program Service) weergeven

Druk op DSPL.

Een USB-apparaat afspelen

In deze gebruiksaanwijzing wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar de iPod-functies van een iPod en iPhone, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.

Zie "Informatie over iPod" (pagina 23) voor informatie over de geschiktheid van uw iPod of ga naar de ondersteuningsite die op het achterblad wordt vermeld.

USB-apparaten van het type MSC (Mass Storage Class) (zoals een USB-flashstation, digitale mediaspeler, Android-smartphone) die de USB-norm ondersteunen, kunnen worden gebruikt. Afhankelijk van de digitale mediaspeler of Android-smartphone moet de USB-verbindingstand worden ingesteld op MSC. (Een USB-apparaat in de stand MTP is niet beschikbaar.)

Map "Music" en de locatie ervan (bij verbinding van het USB-apparaat)

Bewaar audiobestanden in een map met de naam "Music" en plaats de map direct onder de root-map van het USB-apparaat. Anders kan het toestel de audiobestanden op het apparaat niet herkennen.

Opmerkingen

- Ga naar de ondersteuningsite die op het achterblad wordt vermeld, voor meer informatie over de geschiktheid van uw USB-apparaat.
- Tijdens USB-weergave is het niet mogelijk om snel vooruit/achteruit te spoelen.
- Het apparaat begint tijdens de weergave de bestandsstructuur van het aangesloten apparaat te lezen.
- [*] verschijnt op de display terwijl het apparaat de bestandsstructuur van het aangesloten apparaat leest. Wanneer [*] weergegeven wordt, is het niet mogelijk om een track of album (map) over te slaan.
- Tijdens USB-weergave via de USB-poort type-A wordt een DSD-bestand op het aangesloten toestel geconverteerd naar het PCM-formaat.
- Het afspelen van de volgende bestanden wordt niet ondersteund.
WMA/AAC:
 - Auteursrechtelijk beveiligde bestanden
 - DRM-bestanden (beheer van digitale rechten)WMA:
 - Bestanden die zonder gegevensverlies zijn gecomprimeerd (lossless)
 - Meerkanaalsaudiobestanden
- Als richtlijn duurt het ongeveer 150 seconden om in totaal 2.000 audiobestanden in 200 mappen op het USB-apparaat te herkennen.
- Het toestel kan misschien wat tijd nodig hebben om het USB-apparaat te herkennen als de bestandsorganisatie werd bijgewerkt.

- Voor u het USB-apparaat verbindt, dient u USB1 of USB2 te selecteren. Als een USB-apparaat met een bijgewerkte bestandsstructuur wordt verbonden terwijl het toestel en het display uitgeschakeld zijn, of zonder USB1 of USB2 te selecteren, kan het toestel de recentste bestandsorganisatie van het apparaat niet herkennen.

1 Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort type-A (pagina 11).

Het afspelen wordt gestart. (Afhankelijk van de bestandsorganisatie kan het even duren voordat het afspelen wordt gestart.)

2 Pas het volume op dit apparaat aan.

Afspelen pauzeren

Druk op ►II.

Het toestel verwijderen

Stop het afspelen en verwijder het toestel.

De sampling-frequentie en bitdiepte van het afgespeelde audiobestand weergeven

Druk tijdens het afspelen op DSP.L.

Opmerkingen

- Tijdens DSD-weergave via USB1 of USB2 worden de sampling-frequentie en de bitdiepte voorafgaand aan de conversie naar PCM-formaat weergegeven.
- Wanneer een iPod/iPhone aangesloten is op USB1 of USB2, worden de sampling-frequentie en de bitdiepte niet weergegeven.

Waarschuwing voor iPhone

Als u een iPhone aansluit via USB, wordt het gesprekvolume geregeld door de iPhone, niet door het apparaat. Om plotselinge harde geluiden na een oproep te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat u tijdens de oproep het volume van het apparaat niet per ongeluk verhoogt.

Een USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio afspelen

Zie voor informatie over de geschiktheid van uw USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio en de door DSD ondersteunde software voor audioweergave of app, de ondersteuningsite die op het achterblad wordt vermeld.

Voor uw veiligheid

- Bedien het USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio niet terwijl u een voertuig bestuurt.
- Controleer, voordat u wegrijdt, dat het USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio niet op een luid volume staat ingesteld (vooral niet bij native DSD-weergave).

1 Sluit een USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio, aan op de USB-poort micro-B (pagina 11).

2 Bedien het apparaat om het afspelen te starten.

3 Pas het volume op dit apparaat aan.

Het afspelen stoppen

Bedien het audiotoestel en stop het afspelen. De bedieningsfuncties op het apparaat of op de afstandsbediening werken niet.

Het toestel verwijderen

Stop het afspelen en verwijder het toestel.

De sampling-frequentie en bitdiepte van het afgespeelde audiobestand weergeven

Druk tijdens het afspelen op DSPL.

De volgende informatie wordt bijvoorbeeld weergegeven:

[192/24]: 192 kHz/24 bit

[DSD 5.6MHz]: 5,6 MHz/1 bit

Opmerkingen

- Naadloos afspelen (gapless playback) is mogelijk wanneer de bemonsteringsfrequentie en bitdiepte gelijk zijn aan die van de volgende of vorige track.
- Als de weergegeven bemonsteringsfrequentie en bitdiepte niet geschikt zijn, controleert u de instellingen van het apparaat en de verbinding ervan.
- Voor een DSD-bestand op het toestel aangesloten via de USB-poort micro-B, wordt native DSD-weergave uitgevoerd. Controleer tijdens het afspelen dat de native DSD-weergave op het USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio goed werkt. Bijbehorende gegevens-interface, sampling-frequentie en bitdiepte:
 - PCM:
 - Max. 192 kHz/24 bit
 - DSD:
 - ASIO Native: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit
 - DoP: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

Een BLUETOOTH-toestel afspelen

U kunt inhoud afspelen op een verbonden toestel dat ondersteuning biedt voor BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Aanbevolen wordt een door LDAC ondersteund toestel te gebruiken.



1 Breng een BLUETOOTH-verbinding tot stand met het audiotoestel (pagina 9).

2 Druk op SRC en selecteer [BT Audio].

U kunt ook op SOURCE op de afstandsbediening drukken.

3 Bedien het audiotoestel en start het afspelen.

4 Pas het volume op dit apparaat aan.

Opmerkingen

- Zelfs als op dit apparaat een andere bron wordt gekozen, wordt de weergave van het audiotoestel niet stopgezet.
- [BT Audio] verschijnt niet op de display wanneer de toepassing "SongPal" via de BLUETOOTH-functie wordt gebruikt.

Het volumeniveau van het BLUETOOTH-toestel afstemmen op andere bronnen

Start het afspelen op het BLUETOOTH-audiotoestel bij een gemiddeld volume en stel uw gebruikelijke luistervolume in op het hoofdapparaat.

Houd MENU ingedrukt, selecteer vervolgens [BT Setting] → [BTA Level] (pagina 21).

Alleen de SBC codec toepassen

Houd MENU ingedrukt op de afstandsbediening, stel vervolgens [Audio Codec] in [BT Setting] in op [SBC] (pagina 21).

Tracks zoeken en afspelen

Voer de volgende handelingen uit met de afstandsbediening.

Voor de iPod zijn herhaald afspelen en afspelen in willekeurige volgorde niet beschikbaar.

Herhaald afspelen en in willekeurige volgorde afspelen

1 Druk tijdens USB1- of USB2-weergave herhaaldelijk op REP of SHUF en selecteer de weergavestand van uw keuze.

Het duurt even voor het afspelen start in de geselecteerde weergavestand.

Modus herhaald afspelen:

- Met [Repeat Track] wordt de track herhaaldelijk afgespeeld.
- Met [Repeat Album] worden de tracks in het album (de map) herhaaldelijk afgespeeld.
- Met [Repeat OFF] kunt u het herhaald afspelen annuleren.

Modus willekeurig afspelen:

- Met [Shuffle Device] worden alle tracks in de map "Music" in willekeurige volgorde afgespeeld.
- Met [Shuffle OFF] kunt u het willekeurig afspelen annuleren.

Opmerkingen

- Tijdens herhaald afspelen kan de modus willekeurig afspelen niet geselecteerd worden. Tijdens willekeurig afspelen kan alleen [Repeat Track] geselecteerd worden. [Repeat Album] kan niet geselecteerd worden.
- [Shuffle Device] is alleen beschikbaar wanneer herhaald afspelen uitgeschakeld is.
- Wanneer willekeurig afspelen uitgevoerd of geannuleerd wordt, begint het afspelen vanaf de eerste track in de map "Music".
- Wanneer willekeurig afspelen geactiveerd is en [Repeat Track] geselecteerd is, kunt u op ►► drukken om [Repeat Track] te annuleren en opnieuw willekeurig af te spelen vanaf de eerste track in de map "Music".
- Tijdens willekeurig afspelen is de lijstweergave in "SongPal" niet beschikbaar. Om de lijstweergave mogelijk te maken, annuleert u de modus willekeurig afspelen.

Handenvrij bellen (alleen via BLUETOOTH)

Om een mobiele telefoon te kunnen gebruiken, moet u deze verbinden met dit apparaat. Zie "Een BLUETOOTH-toestel voorbereiden" (pagina 9) voor meer informatie. Alleen wanneer de "SongPal"-verbinding tot stand is gebracht, komt [BT Phone] beschikbaar bij het selecteren van de bron.



Voer de volgende handelingen uit op het apparaat.

Een oproep beantwoorden

1 Druk op een toets wanneer u een gesprek met een beltoon ontvangt.

Het telefoongesprek wordt gestart.

Opmerking

De beltoon en het stemgeluid worden alleen uitgevoerd via het audioapparaat dat aangesloten is op FRONT AUDIO OUT.

De oproep weigeren

Houd de volgende toets ingedrukt:

- om het even welke andere toets dan SRC gedurende 2 seconden.
- SRC gedurende 1 tot 2 seconden.

Het gesprek beëindigen

Druk op SRC.

Iemand opbellen

U kunt alleen via "SongPal" een gesprek voeren. Zie "SongPal met iPhone/Android-smartphone" (pagina 17) voor meer informatie.

Beschikbare bedieningshandelingen tijdens een gesprek

Het volume van de beltoon aanpassen

Draai de volumeregelpknop terwijl u een gesprek ontvangt.

Het volume van de stem van de spreker aanpassen

Draai de volumeregelpknop tijdens een gesprek.

Het volume aanpassen voor de andere persoon (aanpassing van de microfoonversterking)

Druk tijdens een gesprek op **I◀◀**.
Regelbaar volumenniveau: [MIC High], [MIC Low], [MIC Middle].

Echo en ruis verminderen (Echo-onderdrukking/Ruisonderdrukking)

Druk tijdens een gesprek op **▶▶I**.
Instelbare standen: [ECNC 1], [ECNC 2].

Schakelen tussen de handenvrije en de niet-handenvrije stand

Druk tijdens een gesprek op **▶▶** en schakel het audiosignaal van het telefoongesprek over tussen het apparaat en de mobiele telefoon.

Opmerking

Afhankelijk van de mobiele telefoon is deze handeling mogelijk niet beschikbaar.

Handige functies

SongPal met iPhone/Android-smartphone

Download de laatste nieuwe versie van de applicatie "SongPal" van de App Store voor iPhone of van Google Play voor de Android-smartphone.



Opmerkingen

- Houd u voor uw eigen veiligheid aan de plaatselijke verkeersregels en bedien de toepassing niet tijdens het rijden.
- "SongPal" is een app waarmee u Sony-audiotoestellen die geschikt zijn voor "SongPal", kunt bedienen met uw iPhone/Android-smartphone.
- Wat u met "SongPal" kunt bedienen, is afhankelijk van het aangesloten toestel.
- Zie voor de functies van "SongPal" de informatie over uw iPhone/Android-smartphone.
- Meer informatie over "SongPal" vindt u op de volgende URL:
<http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>
- Ga naar de onderstaande website en controleer de compatibele iPhone-/Android-smartphonemodellen.
Voor een iPhone: open de App Store.
Voor een Android-smartphone: open Google Play.

De SongPal-verbinding tot stand brengen

- 1** Breng de BLUETOOTH-verbinding met uw iPhone/Android-smartphone tot stand (pagina 9).
- 2** Start de toepassing "SongPal".
De verbinding met iPhone/Android-smartphone wordt gestart.
Meer informatie over bedieningshandelingen met een iPhone/Android-smartphone vindt u in de helpfunctie van de toepassing.

Als het toestelnummer verschijnt

Controleer dat het nummer wordt weergegeven (bijv., 123456), selecteer vervolgens [Ja] op de iPhone/Android-smartphone.

De bron of toepassing selecteren

U kunt de gewenste bron of toepassing op de iPhone/Android-smartphone selecteren.

De bron selecteren

Druk herhaaldelijk op SOURCE.

Opmerking

Zolang "Settings" is geselecteerd, werken behalve de volumeregeling de bedieningsfuncties op het apparaat en de afstandsbediening niet. Voer de bediening uit op uw iPhone/Android-smartphone.

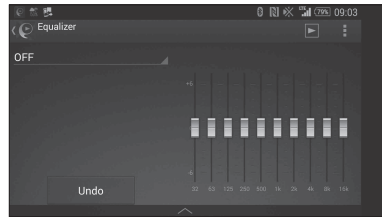
De bronlijst weergeven

Tik op het pictogram van de bronlijst in de applicatie "SongPal".



Geluids- en weergave-instellingen uitvoeren

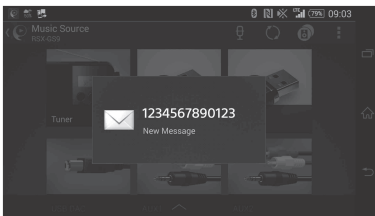
U kunt de instellingen voor het geluid en de display uitvoeren via uw iPhone/Android-smartphone.



Voor meer informatie over de instellingen raadpleegt u de help bij de toepassing.

Aankondiging van diverse informatie met spraakbegeleiding (alleen Android-smartphone)

Wanneer SMS-berichten, meldingen van Twitter/Facebook/Kalender enz., worden ontvangen, worden ze automatisch weergegeven via het audio-apparaat dat aangesloten is op FRONT AUDIO OUT.



Voor meer informatie over de instellingen raadpleegt u de help bij de toepassing.

Een SMS-bericht beantwoorden (alleen Android-smartphone)

U kunt antwoorden op een bericht.

- 1 Tik op het antwoordpictogram in de applicatie "SongPal".**
De display voor het invoeren van berichten verschijnt.
- 2 Geef een antwoordbericht in met spraakherkenning.**
De lijst van kandidaat-ontvangers van een bericht verschijnt.
- 3 Tik op het gewenste bericht.**
Het bericht wordt verzonden.

Voor meer details raadpleegt u de help bij de toepassing.

Instellingen

Algemene bediening voor instellingen

U kunt items instellen in de volgende instelcategorieën:

Algemene installatie (General), Instelling geluid (Sound), installatie BLUETOOTH (BT Setting)

Instelling met "SongPal" is ook beschikbaar (pagina 17).

(Wanneer de BT-telefoon geselecteerd is, zijn alleen de BLUETOOTH-instellingen beschikbaar.)

Voer de volgende handelingen uit met de afstandsbediening.

1 Houd MENU ingedrukt, druk op **↑** of **↓** en selecteer de categorie van instellingen, druk vervolgens op ENTER.

Welke items kunnen worden ingesteld is afhankelijk van de bron en instellingen.

2 Druk op **↑** of **↓** en selecteer de opties, druk vervolgens op ENTER.

Terugkeren naar het vorige display

Druk op **↶**.

Algemene instellingen (General)

Clock Adjust (pagina 9)

Dimmer

Dimt de display: [ON], [OFF], [Auto].

([Auto] is alleen beschikbaar wanneer de verlichtingsbedieningskabel is aangesloten en de hoofdverlichting is ingeschakeld.)

Optical Out

Selecteert de instelling voor de optische uitgang: [OFF], [48kHz], [96kHz].

(De volumeregeling van het apparaat werkt niet wanneer [48kHz] of [96kHz] is ingesteld.)

BTM (geheugen voor beste afstemming) (pagina 12)

(Alleen beschikbaar wanneer de tuner geselecteerd is.)

Regional

Beperkt de ontvangst tot een bepaalde regio: [ON], [OFF]. (Alleen beschikbaar wanneer FM ontvangen wordt.)

Firmware

(Alleen beschikbaar wanneer de bron uitgeschakeld is en de klok wordt weergegeven.)

Controleert/actualiseert de firmwareversie. Ga voor informatie naar de ondersteuningsite die op het achterblad wordt vermeld.

Version

Toont de actuele firmwareversie.

Update

Start het update-proces voor de firmware: [NO], [YES].

Het updaten van de firmware neemt enkele minuten in beslag. Tijdens de update mag u het contact niet uitschakelen (OFF).

Geluidsinstellingen (Sound)

U kunt dit installatiemenu ook openen door te drukken op SOUND. Als [Optical Out] is ingesteld op [48kHz] of [96kHz], is dit installatiemenu niet beschikbaar.

Subwoofer

(Wordt automatisch op [OFF] gezet wanneer [Optical Out] is ingesteld op [48kHz] of [96kHz].) (Niet beschikbaar bij native DSD-weergave zolang USB-DAC is geselecteerd.)

Sub Level (niveau subwoofer)

Past het volumeniveau van de subwoofer aan: [+10dB] – [0dB] – [-10dB].

Sub Phase (fase subwoofer)

Selecteert de fase van de subwoofer: [Normal], [Reverse].

LPF Freq (frequentie van laagdoorlaatfilter)

Selecteert de subwoofer cut-off-frequentie: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

LPF Slope (steilheid laagdoorlaatfilter)

Selecteert de LPF-steilheid (alleen effectief wanneer [LPF Freq] is ingesteld op een andere waarde dan [OFF]): [SLP1] (-12dB/oct), [SLP2] (-24dB/oct), [SLP3] (-36dB/oct), [SLP4] (-48dB/oct).

LPF Mode (stand laagdoorlaatfilter)

Stelt de filterstand in: [Mono], [Stereo].

HPF Freq (frequentie hoogdoorlaatfilter)

Selecteert de cut-off-frequentie van de luidspreker voor/achter: [OFF], [50Hz], [63Hz], [79Hz], [99Hz], [125Hz], [158Hz], [198Hz], [250Hz].

HPF Slope (steilheid hoogdoorlaatfilter)

Selecteert de HPF-steilheid (alleen effectief wanneer [HPF Freq] is ingesteld op een andere waarde dan [OFF]): [SLP1] (-12dB/oct), [SLP2] (-24dB/oct), [SLP3] (-36dB/oct), [SLP4] (-48dB/oct).

Sub DSD (subwoofer DSD)

(Beschikbaar bij native DSD-weergave zolang USB-DAC is geselecteerd.)

LPF Freq (frequentie van laagdoorlaatfilter)

Selecteert de cut-off-frequentie van de subwoofer: [OFF], [150Hz].

LPF Mode (stand laagdoorlaatfilter)

Stelt de filterstand in: [Mono], [Stereo].

Pos Custom (positie custom)

Stelt [Custom] in bij [Pos Preset].

(Beschikbaar wanneer om het even welke bron behalve de BT-telefoon is geselecteerd.) (Wordt automatisch op [OFF] gezet wanneer [Optical Out] is ingesteld op [48kHz] of [96kHz].)

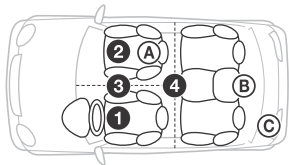
Front Left, Front Right, Rear Left, Rear Right, Subwoofer

Stelt de afstand in van uw gewenste positie tot de luidspreker.

Instelbaar bereik: [0] – [350] cm

([Subwoofer] is niet beschikbaar bij native DSD-weergave zolang USB-DAC is geselecteerd.)

Pos Preset (positie preset)



F/R Pos (positie voor/achter)

Simuleert een natuurlijk geluidsveld door het uitsturen van het geluid uit de luidsprekers te vertragen en aan te passen aan uw positie:

① [Front Left],

② [Front Right],

③ [Front],

④ [ALL] (midden van uw auto),
[Custom] (positie ingesteld in [Pos Custom]),
[OFF] (geen positie ingesteld)

Adjust Pos* (positie aanpassen)

Stemt de instelling van de luisterpositie nauwkeurig af: [+3] – [0] – [-3].

Subwoofer* (subwoofer positie)

Ⓐ [Near],

Ⓑ [Normal],

Ⓒ [Far]

EQ10 Preset

Selecteert een equalizercurve uit 10 equalizercurves of uit: [OFF], [R & B], [Rock], [Pop], [Dance], [Hip-Hop], [Electronica], [Jazz], [Soul], [Country], [Custom] (equalizer curve ingesteld door "SongPal").

Voor iedere bron kan de equalizercurve in het geheugen worden opgeslagen.

(Beschikbaar wanneer om het even welke bron behalve de BT-telefoon is geselecteerd.) (Wordt automatisch op [OFF] gezet wanneer [Optical Out] is ingesteld op [48kHz] of [96kHz].)

(Niet beschikbaar bij native DSD-weergave zolang USB-DAC is geselecteerd.)

Balance

Past de geluidsbalans aan: [R-15] – [Center] – [L-15].

(Beschikbaar wanneer om het even welke bron behalve de BT-telefoon is geselecteerd.) (Wordt automatisch op [OFF] gezet wanneer [Optical Out] is ingesteld op [48kHz] of [96kHz].)

Fader

Past het relatieve niveau aan: [F-15] – [Center] – [R-15].

(Beschikbaar wanneer om het even welke bron behalve de BT-telefoon is geselecteerd.) (Wordt automatisch op [OFF] gezet wanneer [Optical Out] is ingesteld op [48kHz] of [96kHz].)

Loudness

Versterkt lage en hoge tonen voor helder geluid bij lage volumenniveaus: [OFF], [ON].

(Niet beschikbaar bij native DSD-weergave zolang USB-DAC is geselecteerd.)

DSEE HX (digital sound enhancement engine HX)

Verbeterd digitaal gecomprimeerd geluid door hoge frequenties die verloren zijn gegaan in het compressieproces, te herstellen.

Deze instelling kan voor iedere bron, behalve de tuner en AUX, in het geheugen worden opgeslagen.

Selecteert de DSEE HX-stand: [OFF], [ON].
(Alleen beschikbaar wanneer USB1, USB2, USB-DAC of BT Audio is geselecteerd.) (Wordt automatisch op [OFF] gezet wanneer [Optical Out] niet is ingesteld op [OFF].) (Niet beschikbaar bij native DSD-weergave zolang USB-DAC is geselecteerd.)

AUX Level (alleen voor AUX1)

Past het volumenniveau voor elk aangesloten randapparaat aan: [+18dB] – [0dB] – [-8dB].

Deze instelling maakt dat het niet nodig is het volumenniveau tussen bronnen aan te passen.

* Wordt niet weergegeven wanneer [F/R Pos] ingesteld is op [OFF].

BLUETOOTH instellen (BT Setting)

BT Signal (BLUETOOTH-signaal) (pagina 11)
Hiermee kunt u de BLUETOOTH-functie activeren/deactiveren.

Pairing (BLUETOOTH koppeling) (pagina 10)

BTA Level (volumeniveau BLUETOOTH-audio)
Past het volumeniveau voor elk aangesloten BLUETOOTH-apparaat aan: [+6dB] – [0dB] – [-6dB]. Deze instelling maakt dat het niet nodig is het volumeniveau tussen bronnen aan te passen.

Audio Codec
Selecteert het type BLUETOOTH-audio codec: [AUTO] (LDAC, AAC, SBC), [SBC].
(Niet beschikbaar via "SongPal".)

Auto Answer
Stelt het apparaat in op het automatisch beantwoorden van inkomende oproepen: [OFF], [3sec], [10sec].

Ring Tone
Hiermee selecteert u of dit apparaat of de aangesloten mobiele telefoon de beltoon laat klinken: [TONE 1] (dit apparaat), [TONE 2] (mobiele telefoon).

BT Initialize
Zet alle instellingen die bij BLUETOOTH horen (koppelingsinformatie, toestelinformatie enz.) in de beginstand terug: [NO], [YES].
Zet alle instellingen in de beginstand terug wanneer u het apparaat wegdoet.

Instelling optische uitgang en beschikbare instellingen voor het geluid

Welke instellingen voor het geluid beschikbaar zijn is afhankelijk van de instelling van de optische uitgang en de geselecteerde bron.

	Optical Out	Tuner	USB1 (voor), USB2 (achter)	USB-DAC (PCM)	USB-DAC (DSD)	AUX1 (voor)	AUX2 (Hoogniveau-ingang)	BT Audio	BT Phone
Subwoofer	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Sub DSD	OFF	-	-	-	✓ (OFF, 150 Hz)	-	-	-	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Custom	OFF	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Pos Preset	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
EQ10 Preset	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Balance	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Fader	OFF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
Loudness	OFF	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-
DSEE HX	OFF	-	✓ Max. 48 kHz	✓ Max. 48 kHz	-	-	-	✓ Max. 48 kHz	-
	48 kHz, 96 kHz	-	-	-	-	-	-	-	-

* Alleen [Subwoofer] bij [Pos Custom] is niet beschikbaar.

Aanvullende informatie

De firmware updaten

Ga voor het updaten van de firmware naar de ondersteuningssite, en volg daar de online-instructies.

Het updaten van de firmware neemt enkele minuten in beslag. Tijdens de update mag u het contact niet uitschakelen (OFF).

Opmerking

U hebt een USB-apparaat (niet bijgeleverd) nodig om de firmware te updaten. Sla het updateprogramma op op het USB-apparaat, sluit het apparaat aan op de USB1-poort (voor) en voer vervolgens de update uit. De USB2-poort (achter) kan niet gebruikt worden voor de update.

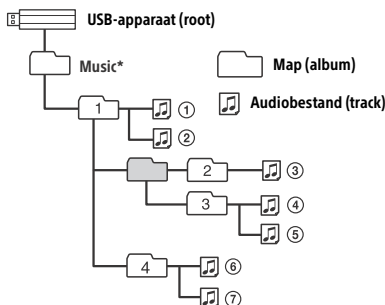
Voorzorgsmaatregelen

- Laat het apparaat afkoelen als de auto geparkeerd heeft gestaan in de volle zon.
- Laat audioapparaten niet achter in de auto. Deze kunnen beschadigd raken door de hoge temperaturen van direct zonlicht.
- De elektrische antenne komt automatisch omhoog afhankelijk van het type auto.
- Wanneer u het apparaat in een koud gebied gebruikt, kan het draaien van de volumeknop misschien wat zwaar aanvoelen.

Hoge geluidskwaliteit behouden

Mors geen vloeistof op het apparaat.

Af speelvolgorde van audiobestanden



* Wat betreft de naam van de map "Music" onder de hoofdmap gelden er geen beperkingen voor het gebruik van hoofd- en kleine letters (zowel "Music", "music" als "MUSIC" zijn geldig).

Informatie over iPod

- U kunt de volgende iPod-modellen aansluiten. Werk de software van uw iPod bij naar de laatste versie vóór gebruik.

Compatibele iPhone-/iPod-modellen

Compatibel model	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPhone 4	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 3G		✓
iPod touch (5e generatie)	✓	✓
iPod touch (4e generatie)	✓	✓
iPod touch (3e generatie)		✓
iPod touch (2e generatie)		✓
iPod classic		✓
iPod nano (7e generatie)		✓
iPod nano (6e generatie)		✓
iPod nano (5e generatie)		✓
iPod nano (4e generatie)		✓
iPod nano (3e generatie)		✓

- "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op respectievelijk een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

Onderhoud

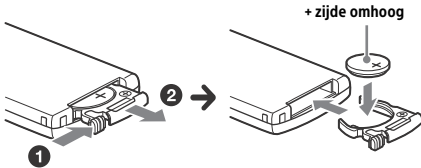
De lithium-batterij van de afstandsbediening vervangen

Onder normale condities zal de batterij ongeveer 1 jaar meegaan. (Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden zal de batterij misschien minder lang meegaan.)

Wanneer de kracht van de batterij afneemt, wordt het bereik van de afstandsbediening korter.

OPGELET

Er bestaat ontplofingsgevaar als de batterij op onjuiste wijze wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type.



Opmerkingen over de lithium-batterij

- Houd de lithium-batterij buiten bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een dokter als de batterij wordt ingeslikt.
- Veeg de batterij schoon met een droge doek zodat een goed contact is gewaarborgd.
- Let vooral goed op de juiste polariteit wanneer u de batterij plaatst.
- Houd de batterij niet vast met een metalen pincet, omdat dan kortsluiting kan ontstaan.

WAARSCHUWING

Bij oneigenlijk gebruik kan de batterij ontploffen. Probeer niet de batterij op te laden of te openen; werp ook een lege batterij nooit in het vuur.

Technische gegevens

Tuner

FM

Afstembereik: 87,5 – 108,0 MHz

Antenneaansluiting:

Aansluiting voor externe antenne

Tussenfrequentie:

FM CCIR: -1.956,5 tot -487,3 kHz en +500,0 tot +2.095,4 kHz

Bruikbare gevoeligheid: 8 dBf

Selectiviteit: 75 dB bij 400 kHz

Signaal/ruis-afstand: 73 dB

Scheiding: 50 dB bij 1 kHz

Frequentiebereik: 20 – 15.000 Hz

MW/LW

Afstembereik:

MW: 531 – 1.602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Antenneaansluiting:

Aansluiting voor externe antenne

Gevoeligheid: MW: 26 µV, LW: 50 µV

USB-speler

Interface: USB (High-speed)

Maximale stroom: 1,5 A (geschikt voor USB BC1.2)

Het maximale aantal herkenbare mappen: 997

(inclusief de map "Music" onder de hoofdmap)

Het maximale aantal herkenbare tracks: 10.000

Bijbehorende codec:

MP3 (.mp3):

16/22,05/24/32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbps (CBR/VBR)

AAC (.m4a, .mp4, .3gp):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96 kHz, 16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WMA (.wma):

32/44,1/48 kHz, 16 – 320 kbps (CBR/VBR)

WAV (.wav):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

AIFF (.aiff, .aif):

32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

FLAC (.flac):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

ALAC (.m4a):

16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz (16/24 bit)

DSD (DSF/DSDIFF)* (.dsf, .dff):

2,8 MHz (1 bit), 5,6 MHz (1 bit)

* via de USB-poort type A wordt PCM-conversie uitgevoerd tijdens weergave.

USB-DAC-speler

Interface: USB micro B

Signaal/ruis-afstand: 117 dB (bij 1 kHz)

Frequentiebereik: 20 Hz – 90 kHz (-3 dB)

Harmonische vervorming: 0,007 % of minder (bij 1 kHz)

Bijbehorende gegevens-interface, sampling-frequentie en bitdiepte:

PCM: Max. 192 kHz/24 bit

DSD:

ASIO Native: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

DoP: 2,8 MHz/1 bit, 5,6 MHz/1 bit

Dradloze Communicatie

Communicatiesysteem:

BLUETOOTH-standaard versie 3.0

Uitgang:

BLUETOOTH-standaard Power Class 2

(Max. +4 dBm)

Maximaal communicatiebereik:

In een rechte lijn zonder obstakels ongev. 7 m*1

Frequentieband:

2,4 GHz-band (2,4000 – 2,4835 GHz)

Modulatiemethode: FHSS

Compatibele BLUETOOTH-profielen*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5

HFP (Handsfree Profile) 1.6

SPP (Serial Port Profile)

Bijbehorende codec:

SBC (.sbc), AAC (.m4a) en LDAC (.ldac)

*1 Het werkelijke bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, prestaties van de antenne, besturingssysteem, software-applicatie enz.

*2 BLUETOOTH-standaardprofielen geven een aanduiding van het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten.

Algemeen

DAC (Digital Audio Converter)-apparaat: ES9018S van ESS Technology, Inc.

Uitgangen:

Aansluiting audio-uitgang (FRONT, REAR, SUB)

Aansluiting elektrische antenne/Regeling eindversterker (REM OUT)

Aansluiting optische uitgang

Ingangen:

Aansluiting high-level-ingang (3 V – 12 V)

Aansluiting ingang afstandsbediening

Antenne-ingang

MIC-ingang

AUX-ingang (stereominiaansluiting)

USB-poort type-A (voor, achter)

USB-poort micro-B

Voeding: 12 V gelijkstroom autoaccu (negatieve aarde)

Nominaal stroomverbruik: 10 A

Afmetingen:

Ongev. 178 mm × 50 mm × 167 mm (b/h/d)

Montageafmetingen:

Ongev. 182 mm × 53 mm × 154 mm (b/h/d)

Gewicht: ongeveer 1,5 kg

Inhoud verpakking:

Hoofdapparaat (1)

Afstandsbediening (1): RM-X262

Microfoon (1)

Onderdelen voor installatie en aansluitingen (1 set)

USB-kabel (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Auteursrechten

Het woordmerk Bluetooth® en de logo's van Bluetooth zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze merken onder licentie. Overige handelsmerken en merknamen zijn eigendom van de respectieve eigenaars.

Het N-merkteken is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Windows Media is een gedeponeerd handelsmerk of een handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de verspreiding van dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een erkend dochterbedrijf van Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en -patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

Google, Google Play en Android zijn handelsmerken van Google Inc.



WALKMAN® en het WALKMAN®-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.

LDAC™ en het LDAC-logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Verspreiding en gebruik in bron- en binaire vorm, met of zonder aanpassingen, is toegestaan als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Bij verspreiding van de broncode moeten de hierboven aangegeven auteursrechtelijke melding, deze lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer behouden blijven.
- Bij verspreiding in binaire vorm moeten de hierboven aangegeven auteursrechtelijke melding, deze lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer worden opgenomen in de documentatie en/of andere materialen die bij de verspreiding worden geleverd.
- Zonder de uitdrukkelijke voorafgaande en schriftelijke toelating mogen de naam Xiph.org Foundation noch de namen van haar bijdragers worden gebruikt om producten te ondersteunen of te promoten die van deze software afgeleid zijn.

DEZE SOFTWARE WORDT "ZONDER MEER" DOOR DE HOUDERS VAN HET AUTEURSRECHT EN DE BIJDRAGERS GELEVERD EN ELKE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIE, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDT AFGEWEEZEN. IN GEEN GEVAL KUNNEN DE FOUNDATION OF HAAR BIJDRAGERS AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE, MORELE OF GEVOLGSCHADE (INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT AANKOOP VAN VERVANGGOEDEREN OF DIENSTEN, VERLIES VAN GEBRUIK, GEGEVENS OF WINSTEN, OF BEDRIJFSONDERBREKING) ONGEACHT DE OORZAAK EN ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSTHEORIE, ZOWEL IN CONTRACT, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF TORT (INCLUSIEF VERWAARLOZING OF ANDERSZINS) TEN GEVOLGE VAN ENIGERLEI GEBRUIK VAN DEZE SOFTWARE, ZELFS ALS DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE WERD AANGEGEVEN.

Problemen oplossen

De onderstaande controlelijst kan u helpen bij het oplossen van problemen die zich met het apparaat kunnen voordoen.

Voordat u de onderstaande controlelijst doormeemt, moet u eerst de aanwijzingen voor aansluiting en gebruik controleren. Meer informatie over het gebruik van de zekering en het verwijderen van het apparaat uit het dashboard vindt u bij "Aansluiting/installatie" (pagina 31).

Als het probleem niet is opgelost, gaat u naar de ondersteuningssite op het achterblad.

Algemeen

Het apparaat krijgt geen voeding.

- Als het apparaat wordt uitgeschakeld en de display verdwijnt, kan het apparaat niet worden bediend met de afstandsbediening.
 - Zet het apparaat aan met een druk op SRC op het apparaat.

Geen geluid of er is maar weinig geluid.

- De positie van de faderregelaar [Fader] is niet ingesteld voor een systeem met 2 luidsprekers.
- Het volume van het apparaat en/of het aangesloten toestel staat zeer laag.
 - Verhoog het volume van het apparaat en het aangesloten toestel.

De geheugeninhoud is gewist.

- De resettoets is ingedrukt.
 - Sla opnieuw op in het geheugen.
- De voedingskabel of de accu is losgekoppeld of niet juist aangesloten.

Opgeslagen zenders en de juiste tijd zijn gewist.

De zekering is doorgebrand.

Maakt geluid wanneer de stand van het contactslot wordt gewijzigd.

- De kabels zijn niet goed verbonden met de voedingsaansluiting voor accessoires van de auto.

Het display verdwijnt van/verschijnt niet in het display-venster.

- [Dimmer] (de dimmer) is ingesteld op [ON] (pagina 19).
- Het display verdwijnt als u OFF ingedrukt houdt.
 - Houd SRC op het apparaat ingedrukt tot het display verschijnt.

De bedieningstoetsen werken niet.

- De aansluiting is niet juist.
 - Controleer de verbinding van het apparaat. Druk op de reset-knop, als de situatie niet verbeterd (pagina 9).
- De geheugeninhoud wordt gewist.
- Reset het apparaat voor uw eigen veiligheid niet tijdens het rijden.

Radio-ontvangst

Er kunnen geen zenders worden ontvangen.

Het geluid is gestoord.

- De aansluiting is niet juist.
 - Controleer de aansluiting van de auto-antenne.
 - Als de automatische antenne niet uitschuift, controleert u de aansluiting van de bedieningskabel van de elektrische antenne.

Er kan niet worden afgestemd op voorkeuzezenders.

- Het signaal van de uitzending is te zwak.

RDS

SEEK begint na enkele seconden afspelen.

- De zender is geen TP-zender of heeft een zwak signaal.
 - Schakel TA uit (pagina 13).

Geen verkeersinformatie.

- Schakel TA in (pagina 13).
- De zender is een TP-zender, maar zendt toch geen verkeersinformatie uit.
 - Stem af op een andere zender.

De programmaservicenaam knippert.

- Er is geen alternatieve frequentie voor de huidige zender.
 - Druk op **◀◀/▶▶** terwijl de programmaservicenaam knippert. [PI Seek] wordt weergegeven en het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie).

USB-apparaat afspelen

U kunt items niet via een USB-hub afspelen.

- Dit apparaat kan geen USB-apparaten via een USB-hub herkennen.

Het duurt langer voordat een USB-apparaat wordt afgespeeld.

- Het USB-apparaat bevat veel bestanden met een ingewikkelde bestandsstructuur.

Het geluid valt zo nu en dan weg.

- Het geluid kan zo nu en dan weggevallen bij een hoge bitfrequentie.
- DRM-bestanden (Digital Rights Management) zullen in sommige gevallen misschien niet kunnen worden weergegeven.

Een audiobestand kan niet worden weergegeven.

- USB-apparaten die geformatteerd zijn met andere bestandssystemen dan FAT16, FAT32 of exFAT worden niet ondersteund.*

* Dit apparaat biedt ondersteuning voor FAT16, FAT32 en exFAT, maar het is mogelijk dat bepaalde USB-apparaten deze FAT's niet ondersteunen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het USB-apparaat of neem contact op met de fabrikant voor meer informatie.

Het lukt niet om rechtstreeks naar de volgende of vorige track te gaan.

- Wanneer [*] verschijnt op de display na het aansluiten van het USB-apparaat, is het apparaat bezig met het lezen van de bestandsstructuur van het aangesloten apparaat. Wacht tot het lezen voltooid is.

De sampling-frequentie en bitdiepte worden niet getoond, of er worden niet-bijbehorende sampling-frequenties en bitdiepten getoond.

- Controleer dat op het USB-apparaat de informatie staat over de sampling-frequentie en de bitdiepte.
- Wacht even en druk daarna opnieuw op DSPL. Het lezen van de informatie kan enige tijd in beslag nemen.
- Wanneer een iPod/iPhone aangesloten is op USB1 of USB2, worden de sampling-frequentie en de bitdiepte niet weergegeven.

USB-DAC-weergave

Geen geluid.

- Controleer dat het USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio en het apparaat goed op elkaar zijn aangesloten.
- Controleer dat de instellingen van het USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio, goed zijn uitgevoerd.

De sampling-frequentie en bitdiepte worden niet getoond, of er worden niet-bijbehorende sampling-frequenties en bitdiepten getoond.

- Controleer dat de instellingen van het USB-apparaat geschikt voor High-Resolution Audio, en de audioweergavesoftware of -applicatie goed zijn uitgevoerd.
- Wacht even en druk daarna opnieuw op DSPL. Het lezen van de informatie kan enige tijd in beslag nemen.

- Afhankelijk van de software voor audioweergave of de toepassing, zal de bitdiepte die in de display verschijnt een andere zijn dan de werkelijke bitdiepte van het audiobestand.

Bediening van de computer

Geen geluid of het geluid wordt niet goed uitgestuurd.

- Het apparaat herkent de computer niet als een USB-apparaat.
 - Start uw computer opnieuw op.
 - Installeer de driver-software "Sony USB Device Driver" op uw Windows-computer als deze daarop nog niet is geïnstalleerd. Ga naar de ondersteuningssite die op het achterblad wordt vermeld, voor meer informatie over de driver-software.
Raadpleeg voor de installatie de handleiding van uw computer.
- Laat het volume toenemen van uw computer of in de software.
- De computer wordt aangesloten op het apparaat, terwijl software voor audioweergave in gebruik is.
 - Start de software voor audioweergave op de computer opnieuw op.
- Controleer dat de software voor audioweergave die wordt gebruikt, geschikt is voor de High-Resolution Audio-bestanden. U wordt geadviseerd "Hi-Res Audio Player" of "Media Go" te gebruiken. Ga voor informatie naar de ondersteuningssite die op het achterblad wordt vermeld.
- De computer gaat tijdens weergave over in de stand Stand-by, de sluimerstand of de slaapstand.
 - Start de software voor audioweergave op de computer opnieuw op.
- Controleer dat de instellingen van het geluidsapparaat van uw computer goed zijn uitgevoerd.
Raadpleeg de handleiding die bij uw computer is geleverd, voor meer informatie.
- Annuleer de afzwakking van het geluid op uw computer of in de software voor audioweergave.
- Controleer dat de cd-rom-drive wordt gebruikt die de functie voor digitale reproductie ondersteunt.

NFC-functie

One touch-verbinding (NFC) is niet mogelijk.

- Het BLUETOOTH-sigitaal van dit apparaat is niet ingeschakeld.
 - Houd MENU op de afstandsbediening ingedrukt, selecteer [BT Setting] → [BT Signal], en druk op ENTER.
- Als de smartphone niet reageert op aanraking.
 - Controleer of de NFC-functie van de smartphone ingeschakeld is.

- Breng het gedeelte met het N-merkten van de smartphone dicht bij het gedeelte met het N-merkten van dit apparaat.
 - Als de smartphone in een etui zit, haalt u hem eruit.
- De NFC-ontvangstgevoeligheid is afhankelijk van het toestel.
Als One touch-verbinding met de smartphone verschillende keren mislukt, brengt u de BLUETOOTH-verbinding handmatig tot stand.

BLUETOOTH-functie

Het toestel dat de verbinding tot stand wil brengen, kan dit apparaat niet detecteren.

- Zet dit apparaat in de stand-bystand voor koppeling, voordat de koppeling tot stand wordt gebracht.
- Zolang er een BLUETOOTH-verbinding bestaat, kan dit apparaat niet worden gedetecteerd vanaf een ander toestel.
 - Verbreek de actuele verbinding en zoek dit apparaat vanaf een ander toestel.
- Wanneer de koppeling tussen de toestellen tot stand is gebracht, activeert u het uitschakelen van het BLUETOOTH-sigitaal (pagina 11).

Er is geen verbinding mogelijk.

- De verbinding wordt via één zijde aangestuurd (dit apparaat of het BLUETOOTH-toestel), niet via beide zijden.
 - Maak vanaf een BLUETOOTH-toestel verbinding met dit apparaat of vice versa.

De naam van het gedetecteerde toestel wordt niet weergegeven.

- Afhankelijk van de status van het andere toestel zal het misschien niet mogelijk zijn de naam op te vragen.

Geen beltoon.

- Regel het volume door de volumeknop te draaien tijdens een gesprek.
- Afhankelijk van het toestel dat de verbinding tot stand brengt, wordt de beltoon misschien niet goed verzonden.
 - Stel [Ring Tone] in op [TONE 1] (pagina 21).
- De beltoon wordt alleen uitgevoerd van een audioapparaat dat aangesloten is op FRONT AUDIO OUT.
 - Verbind een audioapparaat met FRONT AUDIO OUT van het toestel.

De stem van de spreker is niet hoorbaar.

- Het stemgeluid wordt alleen uitgevoerd via een audioapparaat dat aangesloten is op FRONT AUDIO OUT.
 - Verbind een audioapparaat met FRONT AUDIO OUT van het toestel.

Een gesprekspartner zegt dat het volume te laag of te hoog is.

- Pas het volume overeenkomstig met de aanpassing van de microfoonversterking aan (pagina 17).

Er klinkt een echo of ruis in de telefoongesprekken.

- Breng het volume omlaag.
- Stel de stand EC/NC in op [ECNC 1] of [ECNC 2] (pagina 17).
- Probeer de omgevingsgeluiden te verminderen als deze het geluid van het telefoongesprek overstemmen.
Bijv.: als er verkeerslawaaï enz. door een raam klinkt, sluit dan het raam. Als een airco veel lawaai maakt, zet deze dan in een lagere stand.

De kwaliteit van het geluid van de telefoon is slecht.

- De kwaliteit van het geluid van de telefoon hangt af van de ontvangtomstandigheden van de mobiele telefoon.
 - Verplaats uw auto naar een plaats waar uw mobiele telefoon een beter signaal ontvangt, als de ontvangst slecht is.

Het volume van het aangesloten audiotoeistel is laag (hoog).

- Het volumeniveau kan verschillen afhankelijk van het audiotoeistel.
 - Pas het volume aan van het aangesloten audiotoeistel of van dit apparaat.

Het geluid hapt tijdens het afspelen van een BLUETOOTH-audiotoeistel.

- Verklein de afstand tussen het apparaat en het BLUETOOTH-audiotoeistel.
- Als het BLUETOOTH-audiotoeistel in een houder wordt bewaard die het signaal kan verstoren, verwijdert u de houder tijdens het gebruik van het audiotoeistel.
- Er worden een aantal BLUETOOTH-toestellen of andere toestellen die radiogolven uitzenden in de buurt gebruikt.
 - Zet de andere toestellen uit.
 - Vergroot de afstand tot de andere toestellen.
- Het afspelen van geluid stopt een ogenblik wanneer de verbinding tussen dit apparaat en de mobiele telefoon tot stand wordt gebracht. Dit is geen storing.

Het is niet mogelijk het BLUETOOTH-audiotoeistel te bedienen.

- Controleer of het BLUETOOTH-audiotoeistel waarmee verbinding is gemaakt ondersteuning biedt voor AVRCP.

Sommige functies werken niet.

- Controleer of het toestel waarmee verbinding tot stand is gebracht de betreffende functies ondersteunt.

Er wordt onbedoeld een oproep beantwoord.

- De telefoon waarmee verbinding tot stand wordt gebracht is zo ingesteld dat een oproep automatisch wordt beantwoord.

Koppelen is mislukt door een time-out.

- Afhankelijk van het toestel waarmee verbinding tot stand wordt gebracht, kan de tijdslimiet voor het koppelen kort zijn.
 - Probeer de koppeling binnen de gestelde tijd te voltooien.

De BLUETOOTH-functie werkt niet.

- Schakel het apparaat uit door langer dan 2 seconden op OFF te drukken, en schakel het vervolgens weer in.

Er wordt tijdens een handenvrije oproep geen geluid uitgestuurd via de luidsprekers van de auto.

- Als het geluid wordt uitgestuurd via de mobiele telefoon, stel de mobiele telefoon dan zo in dat het geluid via de luidsprekers van de auto wordt uitgestuurd.

Gebruik van SongPal

De geopende toepassing en de toepassing in "SongPal" zijn niet gelijk.

- Start de toepassing opnieuw via de toepassing "SongPal".

Wanneer de toepassing "SongPal" via BLUETOOTH wordt gebruikt, schakelt de display automatisch over op [BT Audio].

- De toepassing "SongPal" of de BLUETOOTH-functie vertoont een probleem.
- Voer de toepassing opnieuw uit.

De verbinding met de toepassing "SongPal" wordt automatisch verbroken wanneer de display overschakelt naar [iPod1] of [iPod2].

- De toepassing "SongPal" op iPhone/iPod biedt geen ondersteuning voor het afspelen van een iPod.
 - Kies voor het apparaat een andere bron dan [iPod1] of [iPod2] en maak vervolgens verbinding met "SongPal" (pagina 17).

Foutmeldingen/berichten

Voor RDS:

NO AF: Geen alternatieve frequenties.

- Druk op ◀◀/▶▶ terwijl de programmaservicenaam knippert. Het apparaat gaat zoeken naar een andere frequentie met dezelfde PI-gegevens (programma-identificatie) ([PI Seek] verschijnt).
-

NO PI: Geen programma-identificatie.

- Er zijn geen PI-gegevens op de zender, of het apparaat kan de zender niet volgen met dezelfde PI-gegevens.
-

NO TP: Geen verkeersprogramma's.

- Het apparaat blijft zoeken naar beschikbare TP-zenders.
-

Voor USB-apparaat afspelen

Device Error: Het USB-apparaat kan niet worden afgespeeld.

- Sluit het USB-apparaat opnieuw aan.
-

No Device: Er is geen USB-apparaat aangesloten of het apparaat wordt niet herkend.

- Controleer dat het USB-apparaat en de USB-kabel op juiste wijze zijn aangesloten.
 - Een USB-apparaat in de stand MTP is niet beschikbaar.
 - Zet de stand voor USB-aansluiting op MSC.
-

No Music: Er is geen bestand dat kan worden afgespeeld.

- Sluit een USB-apparaat aan waarop afspeelbare bestanden staan (pagina 24).
 - Controleer of de map "Music" zich direct onder de root-map van het USB-apparaat bevindt en er afspeelbare bestanden in de map staan.
-

No Output: Er wordt geen geluidssignaal uitgestuurd over de OPTICAL OUT-aansluiting.

- Er wordt geen geluid uitgestuurd over OPTICAL OUT terwijl native DSD-weergave wordt uitgevoerd via de USB-poort micro-B.
-

No Support: Het USB-apparaat wordt niet ondersteund.

- Ga naar de ondersteuningssite op het achterblad voor meer informatie over de geschiktheid van het USB-apparaat.
 - USB-hubs worden niet ondersteund.
-

Overload: Het USB-apparaat is overbelast.

- Koppel het USB-apparaat los en selecteer een andere bron door op SRC te drukken.
 - Het USB-apparaat vertoont een storing of er is een niet-ondersteund apparaat aangesloten.
-

Please Wait: Er wordt nu informatie gelezen.

- Wacht totdat het lezen is voltooid en het afspelen automatisch wordt gestart. Afhankelijk van de bestandsorganisatie kan dit enige tijd duren.
-

Voor de BLUETOOTH-functie:

No Device: Het BLUETOOTH-toestel is niet verbonden of het wordt niet herkend.

- Controleer dat het BLUETOOTH-toestel goed is verbonden, of dat de BLUETOOTH-verbinding met het BLUETOOTH-toestel tot stand is gebracht.
-

Voor SongPal-gebruik:

APP List: De inhoudsopgave van de USB is geopend.

- Sluit de lijst van de toepassing om toetsbediening mogelijk te maken.
-

APP Menu: Er is een instellingenschermb van de toepassing geopend.

- Sluit het instellingenschermb van de toepassing zodat toetsbediening mogelijk wordt.
-

Disconnect: De verbinding met de toepassing is verbroken.

- Breng de verbinding met "SongPal" tot stand (pagina 17).
-

Open APP: De toepassing "SongPal" is niet actief.

- Start de toepassing.
-

Settings: Er is een geluidinstelling, algemene instelling of een BLUETOOTH-instellingenschermb van de toepassing geopend.

- Sluit het instellingenschermb van de toepassing zodat toetsbediening mogelijk wordt.
-

Vraag uw Sony-dealer advies als deze oplossingen niet helpen.

Opgelet

- **Breng alle aardingskabels naar een gemeenschappelijk aardingspunt.**
- Zorg ervoor dat de kabels niet tussen een schroef geklemd zitten of vast komen te zitten in bewegende delen (bijv. rail van de autostoel).
- Zet, voordat u aansluitingen maakt, het contact van de auto uit zodat kortsluiting wordt voorkomen.
- Wanneer u de voeding verbindt, moet u altijd eerst aansluiting ⑥ en pas daarna aansluiting ⑦ verbinden.
- Sluit de voedingskabel ⑥ aan op het apparaat en de luidsprekers voor u deze aansluit op de aux-aansluiting.
- Uit veiligheidsoverwegingen is het belangrijk dat u alle losse, niet-aangesloten kabels met isolatietape isoleert.

Voor uw veiligheid

Om een verkeersongeval te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de verbonden kabels het airbagsysteem niet verstoren en u niet hinderen tijdens het rijden.

Voorzorgsmaatregelen

- Kies de installatieplaats zorgvuldig zodat het apparaat de bestuurder niet kan hinderen tijdens het rijden.
- Installeer het apparaat niet op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan stof, vuil, overmatige trillingen of hoge temperaturen (bv. in direct zonlicht of nabij een verwarmingstoestel).
- Gebruik enkel de bijgeleverde montagehardware voor een veilige en correcte installatie.

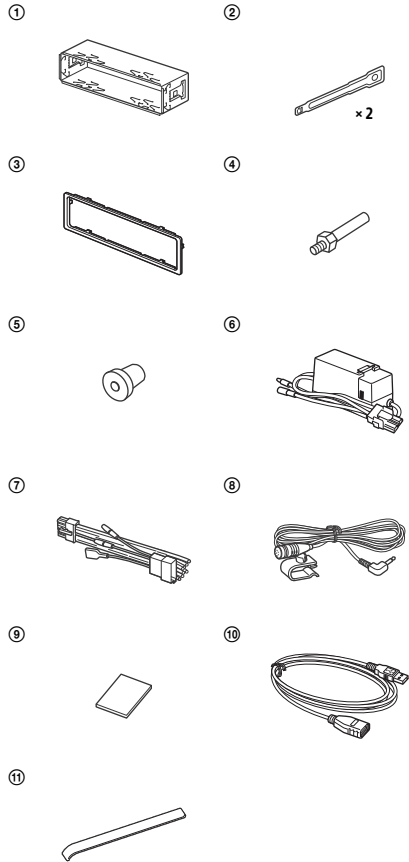
Opmerking over de voedingskabel (geel)

Wanneer u dit apparaat samen met andere stereoapparaten aansluit, moet de ampèrewaarde van het autocircuit waarop het apparaat aangesloten is hoger zijn dan de som van de ampèrewaarden van de zekering van elke component.

Aanpassing van de montagehoek

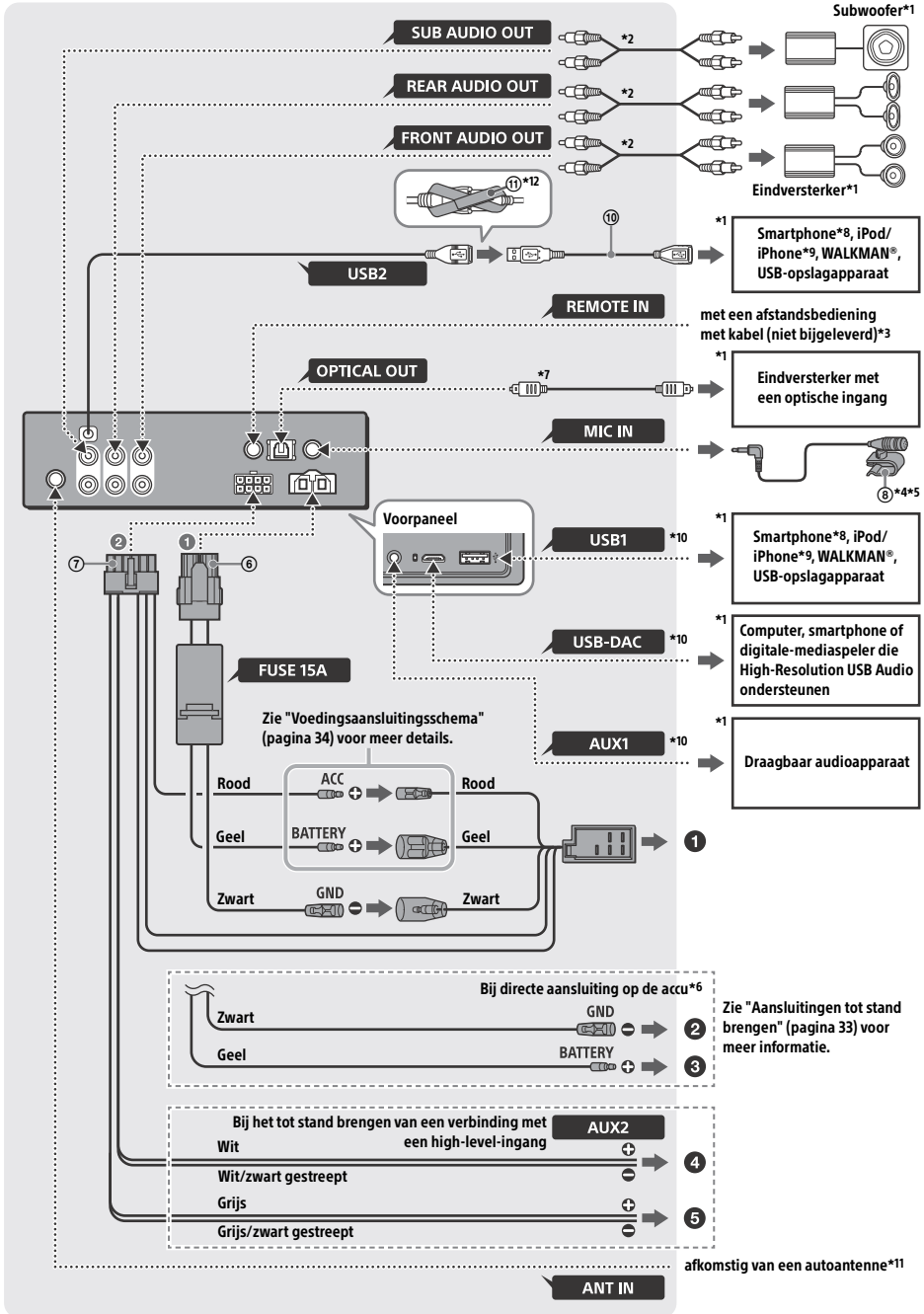
Zorg voor een montagehoek van minder dan 45°.

Lijst met onderdelen voor de installatie

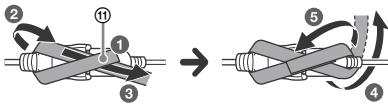


- Niet alle onderdelen uit de verpakking zijn in deze lijst opgenomen.
- De beugel ① en de beschermende rand ③ worden in de fabriek aan het apparaat bevestigd. Voor u het apparaat installeert, gebruikt u de ontgrendelings sleutels ② om de beugel ① van het apparaat te verwijderen. Zie "De beschermende rand en de beugel verwijderen" (pagina 35) voor meer informatie.
- Bewaar de ontgrendelings sleutels ② voor toekomstig gebruik. U hebt deze immers opnieuw nodig als u het apparaat uit de auto wilt verwijderen.

Aansluiting



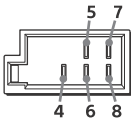
- *1 Niet bijgeleverd
- *2 RCA-kabel (niet bijgeleverd)
- *3 Afhankelijk van het type auto moet u een adapter gebruiken voor een afstandsbediening met kabel (niet bijgeleverd).
- *4 Ongeacht of de microfoon al dan niet wordt gebruikt, dient u de microfooningangskabel dusdanig te plaatsen, dat hij u niet hindert tijdens het rijden. Zet de kabel vast met een klem enz. als deze rond uw voeten is geïnstalleerd.
- *5 Zie "De microfoon installeren" (pagina 35) voor informatie over de installatie van de microfoon.
- *6 Wanneer het ampèrage van de zekering die in uw auto wordt gebruikt 10 A is, breng de aansluiting op de voeding van de accu dan direct tot stand zodat kortsluiting wordt voorkomen.
- *7 Voor het tot stand brengen van een optische aansluiting is een optische kabel (niet bijgeleverd) nodig.
- *8 Voor het aansluiten van een smartphone op het hoofdapparaat is een geschikte kabel (niet bijgeleverd) nodig.
- *9 Gebruik voor het aansluiten van een iPod/iPhone de USB-verbindingkabel voor iPod (niet bijgeleverd).
- *10 Raadpleeg "Gids voor aansluiting van een audiotoeestel" (pagina 7) voor meer informatie over de aansluiting.
- *11 Afhankelijk van het type auto moet u een adapter (niet bijgeleverd) gebruiken als de antenneaansluiting niet past.
- *12 Zet de connectors goed vast door het bevestigingsmateriaal ⑪ rond de hals van de connectors aan te brengen, en vervolgens de uiteinden van het bevestigingsmateriaal samen te brengen.



Aansluitingen tot stand brengen

Als uw auto uitgerust is met een elektrisch bediende antenne zonder relaisdoos, kan de antenne beschadigd raken als u dit apparaat aansluit met de bijgeleverde voedingskabel ⑦.

1 Naar de voedingsaansluiting van de auto



4	Continue voeding	Geel
5	Bediening elektrische antenne/versterker (REM OUT)	Blauw/wit gestreept
6	Geschakelde voeding verlichting	Oranje/wit gestreept
7	Geschakelde voeding	Rood
8	Aarding	Zwart

Bij het tot stand brengen van een aansluiting met een high-level-ingang

Zie "Aansluiting High level-ingang" (pagina 34) voor meer informatie.

- 4 Naar de uitgang van de linkerluidspreker (wit) van een audiotoeestel
- 5 Naar de uitgang van de rechterluidspreker (grijs) van een audiotoeestel

Bij directe aansluiting op de accu

Wanneer het ampèrage van de zekering die in uw auto wordt gebruikt 10 A is, breng de aansluiting op de voeding van de accu dan direct tot stand zodat kortsluiting wordt voorkomen.

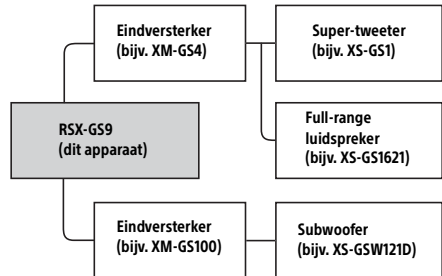
- 2 Naar een metaal van de auto
- 3 Naar de plus-aansluiting van de accu

Opmerkingen

- Ook al wordt het apparaat aangesloten op de voedingskabel van de auto, zal het misschien onvoldoende voeding krijgen voor optimale prestaties. Maak, als dat het geval is, een directe aansluiting van de voeding op de accu.
- Controleer dat de draden van de accu van de auto die met de auto (aarde op het chassis) zijn verbonden, van tenminste dezelfde maat zijn als de voedingsdraad waarmee de hoofd-unit op de accu is aangesloten.

Vraag, als u vragen heeft over of problemen met de aansluiting, advies aan uw dealer.

Aanbevolen High-Resolution USB Audio-systeem

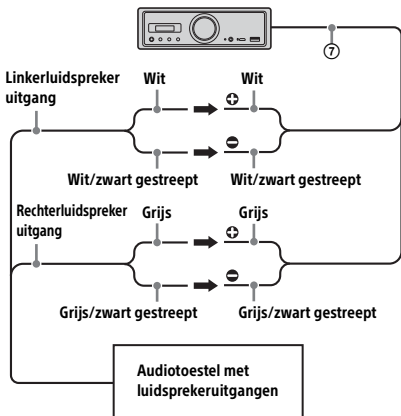


Opmerking

Bepaalde producten die in het schema worden getoond zullen misschien niet leverbaar zijn in uw land of uw geografische locatie.

Aansluiting High level-ingang

Raadpleeg de handleiding die bij uw audiotoeelst is geleverd, voor meer informatie.



Optische aansluiting

- Deze OPTICAL OUT is ontworpen voor het aansluiten van een eindversterker met een optische ingang. Wanneer een ander digitaal toestel is aangesloten, zullen de functies van het toestel misschien niet goed werken.
- Buig de optische kabel (niet bijgeleverd) niet bij het maken van aansluitingen. Dit kan tot gevolg hebben dat het uitsturen van geluid onmogelijk wordt.
- Wanneer de optische aansluiting tot stand is gebracht:
 - stel [Optical out] in op [48kHz] of [96kHz] om in te schakelen.
 - de volumeregelfuncties op het apparaat en op de afstandsbediening werken niet.
 - [Subwoofer], [Pos Custom], [Pos Preset], [EQ10 Preset], [Balance], [Fader], [Loudness] en [DSEE HX] zijn automatisch ingesteld op [OFF].
 - Er wordt geen geluid uitgestuurd bij native DSD-weergave via de USB-poort micro-B.

Aansluiting van de eindversterker

Gebruik het apparaat en de eindversterker die High-Resolution Audio niet ondersteunen, niet langer wanneer een ongebruikelijk geluid wordt gegenereerd.

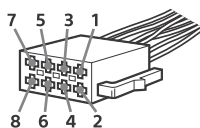
Aansluiting voor in stand houden van het geheugen

Als de gele voedingskabel aangesloten is, wordt het geheugencircuit altijd gevoed, zelfs wanneer het contact van de auto uitgeschakeld is.

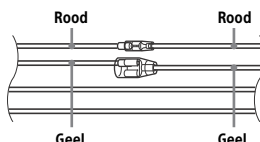
Voedingsaansluitingsschema

Gebruik de aux-voedingsaansluiting van uw auto en sluit de kabels op juiste wijze op elkaar aan (afhankelijk van de auto).

Aux-voedingsaansluiting

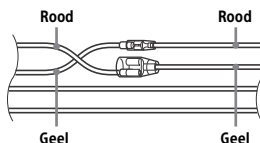


Gewone aansluiting



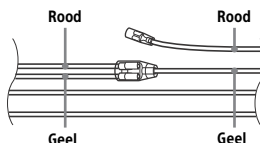
4	Continue voeding	Geel
7	Geschakelde voeding	Rood

Wanneer de posities van de rode en gele kabels omgekeerd zijn



4	Geschakelde voeding	Geel
7	Continue voeding	Rood

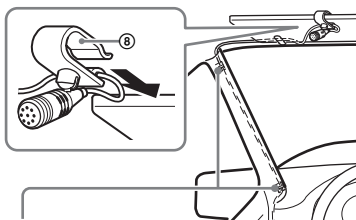
Wanneer de auto geen ACC-positie heeft



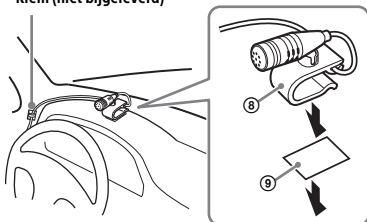
Na het afstemmen van de verbindingen en het correct schakelen van de voedingskabels, sluit u het apparaat aan op de voeding van de auto. Met alle vragen en problemen over het aansluiten van dit apparaat die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw autodealer.

De microfoon installeren

Voor het registreren van uw stem bij handenvrij telefoneren is het nodig dat u de microfoon installeert ⑧.



Klem (niet bijgeleverd)



Opgelet

- Als de kabel rond de stuurkolom of de versnellingshendel gewikkeld raakt, kan dit zeer gevaarlijk zijn. Zorg dat de kabel en andere onderdelen u niet hinderen tijdens het rijden.
- Als uw auto uitgerust is met airbags of andere schokdempende inrichtingen, dient u voor de installatie contact op te nemen met de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht, of met uw autodealer.

Opmerking

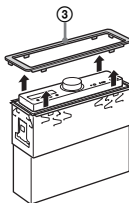
Reinig, voor u de dubbelzijdige tape ⑨ bevestigt, het oppervlak van het dashboard met een droge doek.

Installatie

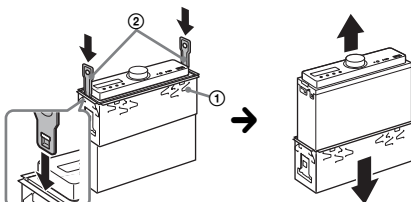
De beschermende rand en de beugel verwijderen

Voor u het apparaat installeert, verwijdert u de beschermende rand ③ en de beugel ① van het apparaat.

- 1 Duw de zijkanten van de beschermende rand ③ naar binnen en trek de beschermende rand naar buiten.



- 2 Plaats beide ontgrendelings sleutels ② tot deze vastklikken, trek de beugel ① omlaag en trek vervolgens het apparaat omhoog om ze te scheiden.

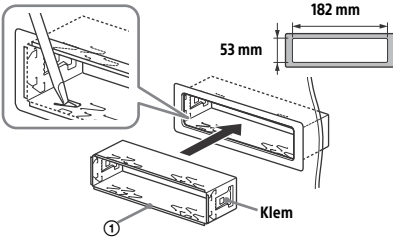


Richt de haak naar binnen.

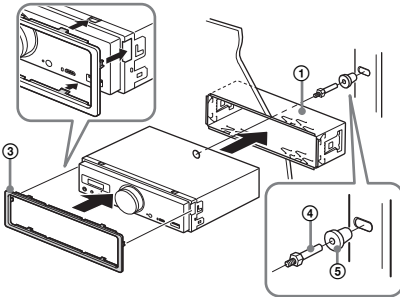
Het apparaat in het dashboard monteren

Voor u het apparaat installeert, moet u ervoor zorgen dat de klemmen aan beide kanten van de beugel ① 2 mm naar binnen gebogen zijn.

- 1 Plaats de beugel ① in het dashboard en buig de klauwen naar buiten zodat de beugel stevig vastzit.



- 2 Plaats het apparaat in de beugel ① en bevestig vervolgens de beschermende rand ③.



Opmerkingen

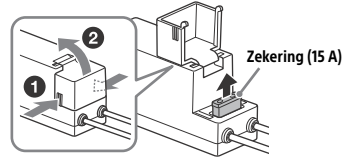
- Als de klemmen recht of naar buiten gebogen zijn, zal het apparaat niet stevig geïnstalleerd zijn en kan het eruit vallen.
- Zorg ervoor dat de vier lipjes op de beschermende rand ③ goed vastzitten in de sleuven in het apparaat.

Het apparaat opnieuw instellen

Zie "Het apparaat opnieuw instellen" (pagina 9) voor meer informatie.

Zekeringen vervangen

Vervang een zekering altijd door een identiek exemplaar. Als de zekering doorbrandt, moet u de voedingsaansluiting controleren en de zekering vervangen. Brandt de zekering vervolgens nogmaals door, dan kan er sprake zijn van een defect in het apparaat. Raadpleeg in dat geval de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.



Opmerking

Gebruik voor het vervangen van de zekering geschikt gereedschap.

Important information on software

This section covers the software used by this unit.

Wichtige Informationen zur Software

Dieser Abschnitt enthält Informationen zur Software, die von diesem Gerät verwendet wird.

Informations importantes sur les logiciels

Cette section traite des logiciels utilisés par cet appareil.

Informazioni importanti sul software

Questa sezione contiene informazioni sul software utilizzato dal presente apparecchio.

Belangrijke informatie over de software

In dit gedeelte wordt de software die door dit apparaat wordt gebruikt, behandeld.

Software License Information

NOTICES AND LICENSES FOR SOFTWARE USED IN THIS PRODUCT

Required public statement & License for GPL/LGPL licensed software used in this product

This product contains software that is subject to the following GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These establish that customers have the right to acquire, modify, and redistribute the source code of said software in accordance with the terms of the GPL or the LGPL.

Package List

Linux kernel
bash
busybox
coreutils
dibbler-client
DirectFB
e2fsprogs
findutils
gawk
glibc
grep
gzip
inetutils
iproute2
libiconv
libmpc
libnl
libusb
libusb-compat
linux-fusion
module-init-tools
mtd-utils
procps
psmisc
sawman
sed
squashfs
sysvinit
tar
u-boot
Wireless Tools

The source code for the above-listed software is available on the Web. To download, please access the following URL:
<http://oss.sony.net/Products/Linux>
Please note that Sony cannot answer or respond to any inquiries regarding the content of this source code.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and

distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License.

However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE

PROGRAM PROVE DEFECTIVE. YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type 'show w'.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type 'show c' for details.

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LIBRARY GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1991 Free Software Foundation, Inc.
675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the library GPL. It is numbered 2 because it goes with version 2 of the ordinary GPL.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Library General Public License, applies to some specially designated Free Software Foundation software, and to any other libraries whose authors decide to use it. You can use it for your libraries, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link a program with the library, you must provide complete object files to the recipients so that they can relink them with the library, after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

Our method of protecting your rights has two steps: (1) copyright the library, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

Also, for each distributor's protection, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free library. If the library is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original version, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that companies distributing free software will individually obtain patent licenses, thus in effect transforming the program into proprietary software. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License, which was designed for utility programs. This license, the GNU Library General Public License, applies to certain designated libraries. This license is quite different from the ordinary one; be sure to read it in full, and don't assume that anything in it is the same as in the ordinary license.

The reason we have a separate public license for some libraries is that they blur the distinction we usually make between modifying or adding to a program and simply using it. Linking a program with a library, without changing the library, is in some sense simply using the library, and is analogous to running a utility program or application program. However, in a textual and legal sense, the linked executable is a combined work, a derivative of the original library, and the ordinary General Public License treats it as such.

Because of this blurred distinction, using the ordinary General Public License for libraries did not effectively promote software sharing, because most developers did not use the libraries. We concluded that weaker conditions might promote sharing better.

However, unrestricted linking of non-free programs would deprive the users of those programs of all benefit from the free status of the libraries themselves. This Library General Public License is intended to permit developers of non-free programs to use free libraries, while preserving your freedom as a user of such programs to change the free libraries that are incorporated in them. (We have not seen how to achieve this as regards changes in header files, but we have achieved it as regards changes in the actual functions of the library.) The hope is that this will lead to faster development of free libraries.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, while the latter only works together with the library.

Note that it is possible for a library to be covered by the ordinary General Public License rather than by this special one.

GNU LIBRARY GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Library General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- The modified work must itself be a software library.
- You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the Library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also compile or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

- b) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- c) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- d) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

- 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

- 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

- 11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed

through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

- 13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Library General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

- 14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

- 15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

- 16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Appendix: How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<-one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Library General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Library General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Library General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designed software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General

Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licenses extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- 3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

- 4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- 5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

- 6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

- 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the

Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

- You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

- If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

- The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

- If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

- BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER

EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

- IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library "Frob" (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

protobuf

=====

Copyright 2008, Google Inc.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the name of Google Inc. nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,

SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Code generated by the Protocol Buffer compiler is owned by the owner of the input file used when generating it. This code is not standalone and requires a support library to be linked with it. This support library is itself covered by the above license.

WPA Supplicant

=====
Copyright (c) 2003-2012, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors
All Rights Reserved.

This program is licensed under the BSD license (the one with advertisement clause removed).

If you are submitting changes to the project, please see CONTRIBUTIONS file for more instructions.

License

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

tcpdump

=====
License: BSD

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of the authors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

lighttpd

=====
Copyright (c) 2004, Jan Kneschke, incremental
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the 'incremental' nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MIT license

=====

* List of MIT licensed software used in this product
expat

Copyright (c) 1998, 1999, 2000
Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper
Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006
Expat maintainers.
All Rights Reserved.

xml2

Copyright (C) 1998-2012 Daniel Veillard.
All Rights Reserved.

libjansson

Copyright (c) 2009-2014 Petri Lehtinen <petri@digip.org>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

ncurses

Copyright (c) 1998-2000, 2006 Free Software Foundation, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, distribute with modifications, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE ABOVE COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name(s) of the above copyright holders shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization.

c-ares

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

ntpd

Copyright (c) University of Delaware 1992-2011

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appears in all copies and that both the copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name University of Delaware not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. The University of Delaware makes no representations about the suitability this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

Unicode License

* List of Unicode licensed software used in this product
HarfBuzz
International Components for Unicode
Unicode Bidirectional Algorithm

Copyright (C) 1991-2014 Unicode, Inc. All rights reserved.
Distributed under the Terms of Use in
<http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that

- (a) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software,
- (b) this copyright and permission notice appear in associated documentation, and
- (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

The FreeType Project LICENSE

2006-Jan-27

Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg

Introduction

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project.

This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least.

This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

- o We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports, ('as is' distribution)
- o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)
- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project.

Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

Portions of this software are copyright c-<year> The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

Please replace <year> with the value from the FreeType version you actually use.

Legal Terms

0. Definitions

Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release.

'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'.

This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this.

The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty

THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT.

2. Redistribution

This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions:

- o Redistribution of source code must retain this license file ('FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.
- o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in

the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory.

These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising

Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission.

We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: "FreeType Project", "FreeType Engine", "FreeType library", or "FreeType Distribution".

As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

4. Contacts

There are two mailing lists related to FreeType:

- o freetype@nongnu.org
Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution.
If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.
- o freetype-devel@nongnu.org
Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.

Our home page can be found at <http://www.freetype.org>

--- end of FTL.TXT ---

libjpeg

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group

libcurl

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE
Copyright (c) 1996 - 2011, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.
All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

libpng

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

This code is released under the libpng license.

libpng versions 1.2.6, August 15, 2004, through 1.2.35, February 14, 2009, are Copyright (c) 2004, 2006-2008 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.2.5 with the following individual added to the list of Contributing Authors

Cosmin Truta

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.2.5 - October 3, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux
Eric S. Raymond
Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.
libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane
Glenn Randers-Pehrson
Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler
Kevin Bracey
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schalnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31)" and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson
glenrnp at users.sourceforge.net
February 14, 2009

OpenSSL

SOFTWARE DEVELOPED BY THE OPENSLL PROJECT FOR USE IN THE SSL TOOLKIT

LICENSE ISSUES

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact openssl-core@openssl.org.

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2011 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgement:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eyaj@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eyaj@cryptsoft.com)
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eyaj@cryptsoft.com).
The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eyaj@cryptsoft.com)" The word "cryptographic" can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related(-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed, i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Apache License

* List of Apache licensed software used in this product
xerces-c

Version 2.0, January 2004
<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted"

means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If you institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

zlib

zlib.h -- interface of the 'zlib' general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

- The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
- Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
- This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler
jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

Boost Software License - Version 1.0 - August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

ConvertUTF

=====

LLVM Release License

=====

University of Illinois/NCSA
Open Source License

Copyright (c) 2007-2013 University of Illinois at Urbana-Champaign.
All rights reserved.

Developed by:

LLVM Team

University of Illinois at Urbana-Champaign

<http://llvm.org>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal with the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimers.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimers in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the names of the LLVM Team, University of Illinois at Urbana-Champaign, nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this Software without specific prior written permission.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE CONTRIBUTORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS WITH THE SOFTWARE.

=====

The LLVM software contains code written by third parties. Such software will have its own individual LICENSE.TXT file in the directory in which it appears.

This file will describe the copyrights, license, and restrictions which apply to that code.

The disclaimer of warranty in the University of Illinois Open Source License applies to all code in the LLVM Distribution, and nothing in any of the other licenses gives permission to use the names of the LLVM Team or the University of Illinois to endorse or promote products derived from this Software.

http_parser.c

http_parser.c is based on src/http/ngx_http_parse.c from NGINX copyright Igor Sysoev.

Additional changes are licensed under the same terms as NGINX and copyright Joyent, Inc. and other Node contributors. All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

jscre

The following license text is extracted from the header of the file ASCIIType.h and applies only to that file.

Copyright (C) 2007, 2008 Apple Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of Apple Computer, Inc. ("Apple") nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY APPLE AND ITS CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL APPLE OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The following license text is from the file COPYING and applies to the other source files in this directory.

PCRE is a library of functions to support regular expressions whose syntax and semantics are as close as possible to those of the Perl 5 language.

This is JavaScriptCore's variant of the PCRE library. While this library started out as a copy of PCRE, many of the features of PCRE have been removed.

Copyright (c) 1997-2005 University of Cambridge. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the name of the University of Cambridge nor the name of Apple Inc. nor the names of their contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES,

INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The following copyright lines are found in individual files other than ASCIIType.h

Copyright (C) 2002, 2004, 2006, 2007 Apple Inc. All rights reserved.
Copyright (C) 2002, 2004, 2006, 2007, 2008 Apple Inc. All rights reserved.
Copyright (C) 2007 Eric Seidel <eric@webkit.org>
Copyright (c) 1997-2005 University of Cambridge
Copyright (c) 1997-2005 University of Cambridge. All rights reserved.
Copyright (c) 1997-2006 University of Cambridge
Copyright (c) 2005, 2006, 2007 Apple Inc. All rights reserved.

JsonCpp

The JsonCpp library's source code, including accompanying documentation, tests and demonstration applications, are licensed under the following conditions...

The author (Baptiste Lepilleur) explicitly disclaims copyright in all jurisdictions which recognize such a disclaimer. In such jurisdictions, this software is released into the Public Domain.

In jurisdictions which do not recognize Public Domain property (e.g. Germany as of 2010), this software is Copyright (c) 2007-2010 by Baptiste Lepilleur, and is released under the terms of the MIT License (see below).

In jurisdictions which recognize Public Domain property, the user of this software may choose to accept it either as 1) Public Domain, 2) under the conditions of the MIT License (see below), or 3) under the terms of dual Public Domain/MIT License conditions described here, as they choose.

The MIT License is about as close to Public Domain as a license can get, and is described in clear, concise terms at:

http://en.wikipedia.org/wiki/MIT_License

The full text of the MIT License follows:

Copyright (c) 2007-2010 Baptiste Lepilleur

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

(END LICENSE TEXT)

The MIT license is compatible with both the GPL and commercial software, affording one all of the rights of Public Domain with the minor nuisance of being required to keep the above copyright notice and license text in the source code. Note also that by accepting the Public Domain "license" you can re-license your copy using whatever license you like.

libj libnode

Copyright (c) 2012-2013, Plenluno
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libuv

libuv is part of the Node project: <http://nodejs.org/>
libuv may be distributed alone under Node's license:

====

Copyright Joyent, Inc. and other Node contributors. All rights reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

====

This license applies to all parts of libuv that are not externally maintained libraries.

The externally maintained libraries used by libuv are:

- tree.h (from FreeBSD), copyright Niels Provos. Two clause BSD license.
- ngx_queue.h (from Nginx), copyright Igor Sysoev. Two clause BSD license.
- libev, located at ev/ is copyright Marc Alexander Lehmann, and dual-licensed under the MIT license and GPL2.
- libeio, located at eio/ is copyright Marc Alexander Lehmann, and dual-licensed under the MIT license and GPL2.
- inet_pton and inet_ntop implementations, contained in src/inet.c, are copyright the Internet Systems Consortium, Inc., and licensed under the ISC license.

flac

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

flex

Flex carries the copyright used for BSD software, slightly modified because it originated at the Lawrence Berkeley (not Livermore!) Laboratory, which operates under a contract with the Department of Energy:

Copyright (c) 1990 The Regents of the University of California.
All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Vern Paxson.

The United States Government has rights in this work pursuant to contract no. DE-AC03-76SF00098 between the United States Department of Energy and the University of California.

Redistribution and use in source and binary forms with or without modification are permitted provided that:

- (1) source distributions retain this entire copyright notice and comment, and
- (2) distributions including binaries display the following acknowledgement: "This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors" in the documentation or other materials provided with the distribution and in all advertising materials mentioning features or use of this software. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This basically says "do whatever you please with this software except remove this notice or take advantage of the University's (or the flex authors') name".

Note that the "flex.skl" scanner skeleton carries no copyright notice. You are free to do whatever you please with scanners generated using flex; for them, you are not even bound by the above copyright.

libfcgi(FastCGI)

Open Market License

This FastCGI application library source and object code (the "Software") and its documentation (the "Documentation") are copyrighted by Open Market, Inc ("Open Market"). The following terms apply to all files associated with the Software and Documentation unless explicitly disclaimed in individual files.

Open Market permits you to use, copy, modify, distribute, and license this Software and the Documentation for any purpose, provided that existing copyright notices are retained in all copies and that this notice is included verbatim in any distributions. No written agreement, license, or royalty fee is required for any of the authorized uses. Modifications to this Software and Documentation may be copyrighted by their authors and need not follow the licensing terms described here. If modifications to this Software and Documentation have new licensing terms, the new terms must be clearly indicated on the first page of each file where they apply.

OPEN MARKET MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY WITH RESPECT TO THE SOFTWARE OR THE DOCUMENTATION, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL OPEN MARKET BE LIABLE TO YOU OR ANY THIRD PARTY FOR ANY DAMAGES ARISING FROM OR RELATING TO THIS SOFTWARE OR THE DOCUMENTATION, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY INDIRECT, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR SIMILAR DAMAGES, INCLUDING LOST PROFITS OR LOST DATA, EVEN IF OPEN MARKET HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THE SOFTWARE AND DOCUMENTATION ARE PROVIDED "AS IS". OPEN MARKET HAS NO

LIABILITY IN CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE ARISING OUT OF THIS SOFTWARE OR THE DOCUMENTATION.

PCRE

PCRE LICENCE

PCRE is a library of functions to support regular expressions whose syntax and semantics are as close as possible to those of the Perl 5 language.

Release 8 of PCRE is distributed under the terms of the "BSD" licence, as specified below. The documentation for PCRE, supplied in the "doc" directory, is distributed under the same terms as the software itself.

The basic library functions are written in C and are freestanding. Also included in the distribution is a set of C++ wrapper functions, and a just-in-time compiler that can be used to optimize pattern matching. These are both optional features that can be omitted when the library is built.

THE BASIC LIBRARY FUNCTIONS

Written by: Philip Hazel
Email local part: ph10
Email domain: cam.ac.uk

University of Cambridge Computing Service, Cambridge, England.

Copyright (c) 1997-2014 University of Cambridge
All rights reserved.

PCRE JUST-IN-TIME COMPILATION SUPPORT

Written by: Zoltan Herczeg
Email local part: hzmeister
Email domain: freemail.hu

Copyright (c) 2010-2014 Zoltan Herczeg
All rights reserved.

STACK-LESS JUST-IN-TIME COMPILER

Written by: Zoltan Herczeg
Email local part: hzmeister
Email domain: freemail.hu

Copyright (c) 2009-2014 Zoltan Herczeg
All rights reserved.

THE C++ WRAPPER FUNCTIONS

Contributed by: Google Inc.

Copyright (c) 2007-2012, Google Inc.
All rights reserved.

THE "BSD" LICENCE

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the name of the University of Cambridge nor the name of Google Inc. nor the names of their contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

End



Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/EC. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Eesti keel

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corporation vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Magyar

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Lietuvių kalba

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

Polski

Niniejszym Sony Corporation oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Português

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :

Ondersteuningssite

Als u vragen hebt of de recentste ondersteuningsinformatie over dit product wilt hebben, gaat u naar de onderstaande website:

Support-Website

Wenn Sie Fragen haben oder die neuesten Support-Informationen zu diesem Produkt abrufen möchten, rufen Sie bitte folgende Website auf:

Sito di assistenza clienti

In caso di domande o per le informazioni più aggiornate sul presente prodotto, visitare il seguente sito Web:

<http://www.sony.eu/support>

Register your product online now at:
Registrieren Sie Ihr Produkt jetzt bei:
Merci d'enregister votre produit en ligne sur :
Registra online il tuo prodotto su:
Registreer uw product nu online via:

<http://www.sony.eu/mysony>



<http://www.sony.net/>

©2015 Sony Corporation Printed in Thailand